

# സീറോമലബാർന്നഡയുടെ

## ആരാധനക്രമം



Syro-Malabar Liturgical Cross for Liturgy

വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ  
അനുതാപശുശ്രാഷ്ട്ര (വിഭേദി)  
ഓഹാന്തായർ, പെസഹാവ്യാഴം  
പീഡാനുഭവവൈള്ളി, വലിയശനി  
ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ

© All Rights reserved to the  
Syro-Malabar Bishops' Synod

*Imprimatur*

Mount St. Thomas  
06 August 2009

- ✠ **Mar Varkey Cardinal Vithayathil C.Ss.R**  
Major Archbishop of the  
Syro-Malabar Church
- ✠ **Bishop George Punnakottil**  
Chairman  
Syro-Malabar Major Archiepiscopal  
Commission for Liturgy

Re-edition

19 March 2022

- ✠ **Mar George Cardinal Alencherry**  
Major Archbishop of the  
Syro-Malabar Church
- ✠ **Bishop Thomas Elavanal MCBS**  
Bishop of Kalyan  
Chairman  
Syro-Malabar Major Archiepiscopal  
Commission for Liturgy

Published by

Secretariat, Commission for Liturgy  
Major Archiepiscopal Curia  
Mount St. Thomas, P.B. No. 3110  
Kakkanad P.O., Kochi - 682 030  
Kerala, India  
Ph : (+91) 0484 - 2426235, 9446477924

Printed at

St. Joseph Orphanage Press  
Changanacherry

## **DECREE**

After due consultation and deliberation in the concerned forums and with the approval of the Synod of Bishops of the Syro-Malabar Church in its sessions held from 10th to 22nd July 2000, 30th October to 11th November 2000, 9th to 21st January 2006, 21st August to 2nd September 2006 and 18th to 29th August 2008 and after having obtained the recognitio of the Congregation for the Oriental Churches on 2nd April 2009, the undersigned Varkey Cardinal Vithayathil, the Major Archbishop of the Syro-Malabar Church hereby promulgates the liturgical texts for Christmas, Penitential Service to begin the Great Fast (*Vibhoothi*), Palm Sunday, Holy Thursday, Passion Friday, Holy Saturday and Easter Sunday, to be effective from 14th September 2009 and with the same Act declares that all other texts hitherto in use for the celebration of the above-mentioned liturgical rites stand abrogated from the same date.

All contrary dispositions notwithstanding.

Given at Kakkanad from the Major Archiepiscopal Curia of the Syro-Malabar Church at Mount St. Thomas on 6th August 2009.

**✠ Varkey Cardinal Vithayathil**  
Major Archbishop of the Syro-Malabar Church

Syro-Malabar Commission for Liturgy

## പ്രസ്താവന

സീറോമലബാർസഭയുടെ ആരാധനക്രമത്തിലെ പിറവിത്തിരുന്നാൾ, വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപദ്ധതിപ്പുണ്ട് (വിഭൂതി), ഓഷാന്തായർ, പെസഹാവ്യാഴം, പീഡാനുഭവവെള്ളി, വലിയ ശനി, ഉയിർപ്പുതിരുന്നാൾ എന്നീ ദിവസങ്ങളിലെ പ്രത്യേക ക്രമങ്ങൾ 2009 ഏപ്രിൽ 2ന് റോമിലെ പത്രസ്ത്രസഭക്കുവേണ്ടിയുള്ള കാര്യാലയം അംഗീകരിച്ചുനൽകി (Prot. No. 248/2004). മേജർ ആർച്ചുബിഷപ്പ് മാർ വർക്കി വിതയത്തിൽ 2009 ആഗസ്റ്റ് 6-ാം തീയതി, നമ്മുടെ കർത്താവിൻ്റെ രൂപാന്തരീകരണത്തിരുന്നാൾ ദിനത്തിൽ, നല്കിയ ഡിക്രിപ്രകാരം (Prot. No. 622/2009) ഈ ക്രമങ്ങൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

വളരെ നാളെത്തെ പഠനത്തിനും ചർച്ചകൾക്കുംഗേശമാണ് സീറോമലബാർസഭയുടെ ആരാധനക്രമത്തിലെ പിറവിത്തിരുന്നാൾ, വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപദ്ധതിപ്പുണ്ട് (വിഭൂതി), ഓഷാന്തായർ, പെസഹാവ്യാഴം, പീഡാനുഭവവെള്ളി, വലിയ ശനി, ഉയിർപ്പുതിരുന്നാൾ എന്നീ ദിവസങ്ങളിലെ പ്രത്യേക ക്രമങ്ങൾക്ക് അനീമരുപം നല്കിയത്. സെൻട്രൽ ലിറ്റർ ജിക്കൽ കമ്മിറ്റി തയ്യാറാക്കിയ ഡ്യാഫ്റ്റ് 2000 ജൂലൈ 10 മുതൽ 22 വരെയും ഒക്ടോബർ 30 മുതൽ 2 വരെയുള്ള സിനധിലും 2006 ഓഗസ്റ്റ് 21 മുതൽ സെപ്റ്റംബർ 2 വരെയുള്ള സിനധിലും 2008 ഓഗസ്റ്റ് 18 മുതൽ 29 വരെ സമേളിച്ച സിനധിലും ചർച്ചചെയ്ത് ആവശ്യകമായ ഭേദഗതികളോടെ അംഗീകരിച്ച്, 2008 സെപ്റ്റംബർ 20ന് ഒന്തേയാൾ കാംഗീകാരത്തിനായി റോമിലേക്ക് അയച്ചു.

സിനധി അനീമരുപം നല്കുകയും റോം അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്ത സീറോമലബാർസഭയുടെ ആരാധനക്രമത്തിലെ പിറവിത്തിരുന്നാൾ, വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപദ്ധതിപ്പുണ്ട് (വിഭൂതി), ഓഷാന്തായർ, പെസഹാവ്യാഴം, പീഡാനുഭവവെള്ളി, വലിയ ശനി, ഉയിർപ്പുതിരുന്നാൾ എന്നീ ദിവസങ്ങളിലെ പ്രത്യേക ക്രമങ്ങളാണ് ഇപ്പോൾ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്.

കൂർബാനക്രമത്തിൽ നല്കിയിട്ടുള്ള ഐച്ചികങ്ങൾ ഈ ക്രമങ്ങൾക്കും ബാധകമാണ്. കൂടാതെ, ഈ തിരുക്കർമ്മങ്ങളിൽ നല്കിയിരിക്കുന്ന പ്രത്യേക ഐച്ചികങ്ങളും കാർമ്മികൾക്ക് അവസരോചിതം തിരഞ്ഞെടുക്കാവുന്നതാണ്. 2009 സെപ്റ്റംബർ 14-ാം തീയതി വിശ്വല കൂർശിഖൻ്റെ പുകഴ്ചയുടെ തിരുന്നാൾ ദിനത്തിൽ ഈ ക്രമം പ്രാബല്യത്തിൽ വരത്തകവിധിയം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു.

✖ മാർ ജോർജ്ജ് പുനക്കോട്ടിൽ  
ചെയർമാൻ,

ആഗസ്റ്റ് 06, 2009

സീറോമലബാർ ആരാധനക്രമക്രമീഷൻ

Syro-Malabar Commission for Liturgy

## **ഉള്ളടക്കം**

വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപസ്യസ്ത്രം (വിഭൂതി).....	1
ഓഹാന്തായർ .....	29
പേപസഹാവ്യാഴം.....	59
പീഡാനുഭവവൈള്ളി .....	93
വലിയശനി .....	169
ഉയിർപ്പുതിരുന്നാൾ .....	203

Syro-Malabar Commission for Liturgy

## വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭേദി)

### പൊതുനിർദ്ദേശങ്ങൾ

1. വലിയ നോമ്പിൽ ആരംഭത്തിലാണ് ഈ ശുശ്രൂഷ നടത്തേണ്ടത്.
2. വിശുദ്ധ കുർബാനയോടു ചേർന്നോ അല്ലെങ്കെത്തയോ ഈത് നടത്താവുന്നതാണ്.
3. ശ്രിരസ്സിൽ പൂശുന്നതിനുള്ള ഭസ്മം ഉണ്ടാക്കുന്നതിന് തലേ വർഷം ഓഷാന തായറാച്ചപ ആഴിർവബിച്ചു കുരുതേതാലു ഉപയോഗിക്കുന്നത് അഭികാമ്യമാണ്.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

# വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രാഷ്ട (വിഭേദി) കർമ്മക്രമം

(വിശുദ്ധ കുർബാനയോടുകൂടിയാണ് ഈ ശുശ്രാഷ്ട നടത്തുന്നതെങ്കിൽ, കുർബാനക്രമത്തിലേതുപോലെ ആരംഭിക്കുന്നു.)

**കാർമ്മി.** അനാപ്പസഹാത്തിരുന്നാളിൽ  
കർത്താവരുളിയ കല്പനപോത്  
തിരുനാമത്തിൽചേർന്നീടാം  
രുമയൊടീബലിയർപ്പിക്കാം.

**സമു.** അനുരത്ജിതരായ്ത്തിർന്നീടാം  
നവമൊരു പീംമൊരുക്കിടാം  
ശുരുവിൻ സന്നേഹമൊടിയാഗം  
തിരുമുന്നാക്കയണച്ചീടാം.

**കാർമ്മി.** അത്യുന്നതമാം സർപ്പോക്തതിൽ  
സർവ്വേശനു സ്തുതിഗൈതം. (3)

**സമു.** ഭൂമിയിലെന്നും മർത്ത്യു ശാന്തി  
പ്രത്യാശയുമെന്നേക്കും. (3)

(അബ്ലക്ഷിൽ)

**കാർമ്മി.** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി. (3)

**സമു.** ആമേൻ. (3)

**കാർമ്മി.** ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും  
പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**കാർമ്മി.** സർഗസ്ഥിതനാം താതാ, നിൻ  
നാമം പുജിതമാക്കണമെ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടണമെ  
പരിശുള്ള നീ പരിശുള്ള.

**സമു.**

സർഗസമിതനാം താതാ, നിൻ  
സ്തുതിതൻ നിസ്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർഗങ്ങൾ നിറഞ്ഞു സദേ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവ മാനവ വൃദ്ധങ്ങൾ  
ഉദ്ദോലാഷിപ്പി സാമോദം  
പരിശുഖൻ നീ എന്നെന്നും  
പരിശുഖൻ നീ പരിശുഖൻ.

സർഗസമിതനാം താതാ, നിൻ  
നാമം പുജിതമാകണമേ  
നിൻ രാജ്യം വന്നിടണമേ  
നിൻ ഹിതമിവിട വേകണമേ.

സർഗത്തെന്നതുപോലുലകിൽ  
നിൻ ചിത്തം നിറവോണമേ  
ആവശ്യകമാമാഹാരം  
ഞങ്ങൾക്കിന്നരുളീണമേ.

ഞങ്ങൾ കടങ്ങൾ പൊറുത്തതുപോൽ  
ഞങ്ങൾക്കുള്ള കടം സകലം  
പാപത്തിൽ കടവാജ്യതയും  
അങ്ങു കനിഞ്ഞു പൊറുകണമേ.

ഞങ്ങൾ പരീക്ഷയിലോരുന്നാളും  
ഉൾപ്പെടുവാനിടയാകരുതെ  
ഭൂഷ്ഠാരുപിയിൽനിന്നെന്നും  
ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചുള്ളണമേ.

എന്നെന്നാലെന്നാലേക്കും  
രാജ്യം ശക്തി മഹത്ത്വങ്ങൾ  
താവകമല്ലോ കർത്താവേ  
ആമേനാമേനേനേക്കും.

**കാർമ്മ.**

താതനുമതുപോലാമ്മജനും  
രൂഹായ്ക്കും സ്തുതി എന്നേക്കും  
ആദിമുതൽക്കെന്നതുപോലെ  
ആമേനാമേനനവരതം.

**സമു.**

സർഗസമിതനാം താതാ, നിൻ  
നാമം പുജിതമാകണമേ  
നിൻ രാജ്യം വന്നിടണമേ  
പരിശുഖൻ നീ പരിശുഖൻ.

സർഗസ്ഥിതനാം താതാ, നിൻ  
സ്തുതിത്തെ നിസ്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർഗങ്ങൾ നിറഞ്ഞു സദാ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവ മാനവ വ്യൂദാങ്ങൾ  
ഉദ്ദേശ്യാഷിപ്പി സാമോദം  
പരിശുഖൻ നീ എന്നെന്നും  
പരിശുഖൻ നീ പരിശുഖൻ.

(അല്ലകിൽ)

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ തൈജുടുടെ പിതാവേ,

(സമുദ്ധവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.  
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.  
അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗസ്ഥനായ തൈജുടെ പിതാവേ,  
അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ  
സർഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.  
മാലാവമാരും മനുഷ്യരും  
അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ  
എന്ന് ഉദ്ദേശ്യാഷിക്കുന്നു.

സർഗസ്ഥനായ തൈജുടെ പിതാവേ,  
അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.  
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.  
അങ്ങയുടെ തിരുമന്ത്രി  
സർഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാക്കണമെ.

തൈജുടെ ആവശ്യകമായ ആഹാരം  
ഇന്നു തൈജുടെ തരണമെ.  
തൈജുടെ കടക്കാരോടു തൈജു ക്ഷമിച്ചതുപോലെ  
തൈജുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും  
തൈജുടോടും ക്ഷമിക്കണമെ.  
തൈജു പ്രലാഭന്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാകരുതെ.  
ബുഷ്ടാരുപിയിൽനിന്നു തൈജു രക്ഷിക്കണമെ.

എന്നുകൊണ്ടോരും, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്വവും  
എന്നേക്കും അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ആശേൻ.

**കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.

**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,  
(സമുദ്ദേശം ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാകണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ

സർഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ  
എന്ന് ഉദ്ദേശാഷ്ടിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകൂടും.

**കാർമി.** പദ്മാതപിക്കുന്ന പാപികളെ കാരുണ്യപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കുന്ന സ്നേഹസ്വന്നനായ ദൈവമെ, അങ്ങയുടെ സന്നിധിയിൽ നില്ക്കുന്ന പാപികളായ തങ്ങളെ ദയാപൂർവ്വം തുക്കണംപാർക്കണമെ. വിനീതഹ്യദയനായ ചുക്കക്കാരനെ പ്ലാലെ അങ്ങയുടെ അനുഗ്രഹത്തിനു തങ്ങൾ കാത്തു നില്ക്കുന്നു. ഇന്ന് തങ്ങൾ ആരംഭിക്കുന്ന നോയ്, അനൃതാപത്തിലേക്കും മാനസാന്തരത്തിലേക്കും ജീവിതനവീകരണത്തിലേക്കും തങ്ങളെ നയിക്കുട്ട. തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ജനമായ തങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ പദ്മാതപത്തിബന്ധി കണ്ണുനിരാൽ കഴുകിക്കളയാനും ഭാവിയിൽ പരിശുഖരായി ജീവിക്കാനും സഹായിക്കണമെ.

(വിശുദ്ധ കുർബാനയോടുകൂടെന്നാണകിൽ കൂടിച്ചേർക്കുന്നു)

മിഗ്രിഹായോടു ചേർന്ന് എളിമയോടും ഹൃദയപരിശുഖിയോടുംകൂടും പരിഹാരത്തിന്റെയും കൃതജ്ഞതയും ഇള ബലിയർപ്പിക്കാൻ തങ്ങളെ യോഗ്യരാകണമെ.

(തുടരുന്നു)

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## സക്കിർത്തനമാല

### സക്കിർത്തനം 15

**കാർമ്മി.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ കുടാരത്തിൽ ആരു വസിക്കും?  
അങ്ങയുടെ വിശ്വഭഗവിരിയിൽ ആരു വിശ്രമിക്കും?

**സമു.** (കാനോന്) കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ വഴികൾ അനേകം കാര്യങ്ങളാക്കണമെ.  
തിരുവചനത്താൽ നയിക്കപ്പെടാനും ക്ഷപയുണ്ടാക്കണമെ.  
അങ്ങയുടെ ഹിതം മനസ്സിലാക്കാൻ  
ഞങ്ങളെ പരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.

(സമുഹം രണ്ടുഗണമായി തുടരുന്നു)

കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ കുടാരത്തിൽ ആരു വസിക്കും?  
അങ്ങയുടെ വിശ്വഭഗവിരിയിൽ ആരു വിശ്രമിക്കും?

കരകുടാതെ ജീവിക്കുന്നവനും നിതി പ്രവർത്തിക്കുന്നവനും  
ഹൃദയത്തിൽ സത്യമുള്ളവനും നാബുകൊണ്ടു വണ്ണിക്കാത്തവനും.

കുടുകാരനോടു തിന്ന ചെയ്യാത്തവനും  
അയല്ലക്കാരനെതിരായി കൈക്കുലി വാങ്ങാത്തവനും.

കോപിപ്പിക്കുന്നവനെ അവഗണിക്കുന്നവനും  
കർത്താവിനെ യേപ്പെട്ടുന്നവരെ മാനിക്കുന്നവനും.

സത്യപ്രതിജ്ഞ ലാംലികാത്തവനും

പണം പലിശയ്ക്കു കൊടുക്കാത്തവനും

നിർദ്ദോഷിക്കെതിരെ കൈക്കുലി വാങ്ങാത്തവനും.

ഇങ്ങനെ ജീവിക്കുന്നവൻ നിതിമാനാകുന്നു;

അവൻ ഒരിക്കലും ഇളകുകയില്ല.

### സക്കിർത്തനം 16

ഭദ്രവമേ, എന്ന കാത്തുകൊള്ളണമെ;  
എന്തുകൊണ്ടുനോൽ, താൻ അങ്ങിൽ ആഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്നു.

അങ്ങാണ് എൻ്റെ നാമനേന്നും

എൻ്റെ നന്ന അങ്ങിൽനിന്നാണെന്നും

കർത്താവിനോടു താൻ പറഞ്ഞു.

ഭൂമിയിലുള്ള പരിശുദ്ധരും ശ്രേഷ്ഠരും

എനിക്ക് ഏറ്റവും ഇഷ്ടപ്പെട്ടവരാണെന്നും താൻ പറഞ്ഞു.

അനുഭവേമാർക്കു താൻ കെതബലി അർപ്പിക്കയില്ല;

അവരുടെ നാമം താൻ ഉറുവിടുകയുമില്ല.

എൻ്റെ അവകാശവും പാനപാത്രവും കർത്താവാകുന്നു;

എൻ്റെ ഓഹരി എനിക്കു വേർത്തിരിച്ചു തരുന്നത് അങ്ങാകുന്നു.

നല്ല സമലതാശ് എനിക്ക് അളവുചങ്ങല വീണ്ട; എൻ്റെ അവകാശം എനിക്ക് ഇഷ്ടമായി.

എനിക്ക് ഉപദേശം നല്കിയ കർത്താവിനെ ഞാൻ വാഴ്ത്തും; രാത്രിയാമങ്ങളിലും എൻ്റെ അന്തരംഗം എനെ പരിപ്പിച്ചു. കർത്താവിനെ ഞാൻ സദാ കണ്ണമുറിൽ ദർശിച്ചു; ഞാൻ ഇളക്കാതിരിക്കാൻ അവിടന് എൻ്റെ വലത്തുംഗത്തുണ്ട്. അതിനാൽ എൻ്റെ ഹൃദയം സന്നോഷിക്കുന്നു; മനസ്സ് ആനന്ദിക്കുന്നു; ശരീരം ശാന്തി അനുഭവിക്കുന്നു. അങ്ക് എനെ ശിയോലിൽ ഉപേക്ഷിച്ചില്ല; അങ്ങയുടെ പരിശുദ്ധതനെ ജിർണ്ണിക്കാൻ അനുവദിച്ചില്ല; ജീവൻ മാർഗം അങ്ക് എനെ കാണിക്കും.

**കാർമ്മി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തതുതി;

**സമു.** ആദിമുതൽ എനേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമ്മി.** (കാനോന്) കർത്താവ് എൻ്റെ ഓഹരിയും പാനപാത്രവുമാകുന്നു; അവിടന് എപ്പോഴും എൻ്റെ കണ്ണമുറിലുണ്ട്; എൻ്റെ ഭാഗധേയം അവിടത്തെ കരഞ്ഞലിലാകുന്നു; അവിടന് എനിക്കു ജീവൻ മാർഗം കാണിച്ചുതരുന്നു.

ശുശ്രൂഷികൾ യുപകലശവും കൂത്തുരുക്കവും ഏകാണ്ഡ് വരുന്നു. കാർമ്മികൾ യുപകലശത്തിൽ മുന്നുപ്രാവശ്യം കൂത്തുരുക്കമിട്ട് താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മന താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലിക്കാണ്ട് ആശിർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേഹരാ, അങ്ങയുടെ ബഹുമാനത്തിനായി ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്ന ഇള യുപം അങ്ങയുടെ മഹാനിയത്രിത്തത്തിൻ്റെ നാമത്തിൽ ✕ ആശിർവ്വദിക്കപ്പെട്ടെട്ട്. ഇത് അങ്ങയുടെ പ്രസാദത്തിനും അങ്ങയുടെ അജഗണത്തിൻ്റെ പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും കാരണമാകട്ട്, എനേക്കും.

**സുഗ്രൂ.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** സമാധാനം നമ്മോടുകൂടു.

**കാർമ്മി.** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമെ, അങ്ങയുടെ സ്നേഹത്തിൻ്റെ പരിമളം ഞങ്ങളിൽ വീശുകയും അങ്ങയുടെ സത്യത്തിൻ്റെ അഥാ ക്രത്തേ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ, സ്വർഗത്തിൽനിന്നു പ്രത്യുക്തിനാകുന്ന അങ്ങയുടെ തിരുക്കുമാരനെ സ്വീകരിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്ക് ഇടയാകട്ട്.

സകല സഭാഗ്രാഡ്യുലും നയകളും നിറങ്ക് മുടിച്ചുടി നില്ക്കുന്ന സദയിൽ നിരന്തരം അങ്ങയെ സ്തതുതിക്കാനും മഹത്വപ്പെടുത്താനും തെങ്ങൾ യോഗ്യരാക്കട്ട. എന്തു കൊണ്ടോരും, അങ്ക് എല്ലാറിന്റെയും സ്വഷ്ടാവാക്യങ്ങും. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു. ആമേൻ.**

മദ്ദബഹയുടെ വിശി നീക്കുന്നു. ശുശ്രാഷ്ടി മദ്ദബഹയിൽ പ്രവേശിച്ച് വലതുവശത്തുനിന്ന് ആരംഭിച്ച് മദ്ദബഹ യുപി കുന്നു. തുടർന്ന് ദൈവാലയത്തിന്റെ പ്രധാനകവാടം വരെ ധൂപാർപ്പണം നടത്തുന്നത് ഉചിതമാണ്.

**ഗ്രായക.** സർവാധിപനാം കർത്താവേ,  
സമു. നിൻ സ്തതുതി തെങ്ങൾ പാടുന്നു  
ഇഴഞ്ഞോ നാമാ, വിനയമൊട  
നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.  
മർത്ത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാം  
ഉത്ഥാനം നീയരുളുന്നു  
അക്ഷയമവന്നുടെയാത്മാവി-  
നുതമരകഷയുമെകുന്നു.

**വചന** കർത്താവേ, എന്ന കൈകൾ കഴുകി നിർമലമാക്കുകയും  
**വേദിയി** അങ്ങയുടെ ബലിപ്പിംത്തിനു പ്രദക്ഷിണം വയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.  
**ലുള്ളവർ**

സർവാധിപനാം ...

**ഗ്രായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തതുതി;  
സമു. ആദിമൃതരെ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സർവാധിപനാം ...

(അല്പക്കിൽ)

**ഗ്രായക.** സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
സമു. നിന്നെ തെങ്ങൾ സ്തതുതിക്കുന്നു;  
ഇഴഞ്ഞോമിശ്രിഹായേ,  
നിന്നെ തെങ്ങൾ പുകഴ്ത്തുന്നു.  
എന്തുകൊണ്ടോരും,  
നീ തെങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും  
ആത്മാക്കലെ രക്ഷിക്കുന്നവനുമാകുന്നു.

**പച്ച** കർത്താവേ, താൻ കൈകൾ കഴുകി നിർമലമാക്കുകയും  
**വേദിയിലുള്ളവർ** അങ്ങയുടെ ബലിപീഠത്തിനു പ്രക്ഷിണം വയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമോട്ടുകൂട.

**കാർമി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, നീ സത്യമായും തങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കാള രക്ഷിക്കുന്നവനും ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാക്കുന്നു. തങ്ങൾ എപ്പോഴും നിനക്കു സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും ആ രാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ കൂടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ശബ്ദമുയർത്തിപ്പാടിട്ടവിൽ  
 സർവരൂമൊന്നായ് പാടിട്ടവിൽ  
 എന്നെന്നും ജീവിക്കും  
 സർവ്വേഹരെന വാഴ്ത്തിട്ടുവിൽ.

**ഗായക.** പരിപാവനാം സർവ്വേഹാ,  
**സമു.** പരിപാവനാം ബലവാനേ,  
 പരിപാവനാം അമർത്ത്യനേ,  
 കാരുണ്യം നീ ചൊരിയണമേ.

**പച്ച** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.

**വേദിയിലുള്ളവർ** പരിപാവനാം സർവ്വേഹാ, ...

**ഗായക.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിപാവനാം സർവ്വേഹാ, ...

(അല്ലകിൽ)

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരേ, നിങ്ങൾ സരമുയർത്തി  
 ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ പ്രകാർത്തിക്കുവിൽ.

**ഗായക.** പരിശുഖനായ ദൈവമേ,  
**സമു.** പരിശുഖനായ ബലവാനേ,  
 പരിശുഖനായ അമർത്ത്യനേ,  
 തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമേ.

**വചന** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്ത്രീ.   
**വേദിയി** ലൃഷ്ണവർ പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**സായക** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**ശുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂട്ട.

**കാർമി.** വിശുഖരിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുഖനും സ്ത്രീത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്ഥത്യനുമായ കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ സ്വാവത്തിനൊത്തവിധി എപ്പോഴും തൈജേള കടാകഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും തൈജേളാടുകരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## ഒന്നാം വായന

ഒന്നാം വായനക്കാരൻ വലത്തുവശത്തുള്ള പ്രഹോഡാഷണ പീറ്റത്തികൾചെന്ന് പഴയനിയമപ്രഹോഡാഷണഗ്രന്ഥം എടുക്കുന്നു. ജനങ്ങൾക്ക് അഭിമുഖമായിനിന്നു പറയുന്നു.

**ശുശ്രൂ.** സഹോദരേ, നിങ്ങൾ ഇരുന്നു ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.

സമുഹം ഇരിക്കുന്നു.

**ഉത്പത്തി പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന. (3, 1-19)**

കാർമികനുന്നേരെ തിരിഞ്ഞ, തലകുനിച്ച്, ആശീർവ്വാദം യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമേ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർധന ചൊല്ലിക്കാണ് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമി.** തിരെ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നമ്മ ജനാനികളാക്കുന്ന സകലത്തിരെറ്റിയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട. അവിടത്തെ കൃപ നിന്നില്ലെങ്കിൽ നിന്നെ കേൾക്കുന്നവരിലും നിരതരം വർഷിക്കപ്പെട്ടെട്ട.

(അല്പക്കിൽ)

ദൈവം അനുഗ്രഹിക്കുകെട്ട.

കാർമികനും വചനവേദിയിലുള്ള വരും ഇരിക്കുന്നു. വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കിലിമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** ദൈവമായ കർത്താവു സ്വഷ്ടിച്ച എല്ലാ വന്യജീവികളിലും വച്ച് കാശലമേറിയതായിരുന്നു സർപ്പം. അതു സ്ത്രീയോടു ചോദിച്ചു: ‘തോട്ടത്തിലെ ഒരു വൃക്ഷത്തിന്റെയും മലം തിന്നരുതെന്നു ദൈവം കല്പിച്ചിട്ടുണ്ടോ?’ സ്ത്രീ സർപ്പത്തോടു പറഞ്ഞു: ‘തോട്ടത്തിലെ വൃക്ഷങ്ങളുടെ പഴങ്ങൾ തന്നെ കേൾക്കില്ല. എന്നാൽ, തോട്ടത്തിന്റെ നടവിലുള്ള മരത്തിന്റെ പഴം കേൾക്കുകയോ തോട്ടുകപോലുമോ അരുത്; കേൾക്കുവാൻ നിങ്ങൾ മരിക്കും എന്നു ദൈവം പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.’ സർപ്പം സ്ത്രീയോടു പറഞ്ഞു: ‘നിങ്ങൾ മരിക്കുകയില്ല. അതു തിന്നുന്ന ദിവസം നിങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾ തുറക്കുമെന്നും, നന്മയും തിന്മയും അറിഞ്ഞ് നിങ്ങൾ ദൈവത്തെപ്പാലെ ആകുമെന്നും ദൈവത്തിനറിയാം.’ ആ വൃക്ഷത്തിന്റെ പഴം ആസ്വാദ്യവും, കണ്ണിനു കൂടുക കരവും, അവിവേകാൻ കഴിയുമെന്നതിനാൽ അഭികാമവും ആശാനന്നു കണ്ട് അവർ അതു പറിച്ചു തിന്നു. ദൈവത്താവിന്നും കൊടുത്തു; അവനും തിന്നു. ഉടനെ ഇരുവരുടെയും കണ്ണുകൾ തുറന്നു. തങ്ങൾ നന്നനാശാന്നം അവരിഞ്ഞു. അതിയിലകൾക്കുടിത്തുന്നി അവർ അരക്കേച്ചയുണ്ടാകി.

വെയിലാറിയപ്പോൾ ദൈവമായ കർത്താവു തോട്ടത്തിൽ ഉലാത്തുന്നതിന്റെ ശബ്ദം അവർ കേടു. പുരുഷനും ലാറ്റും അവിടത്തെ മുമ്പിൽനിന്നു മാറി, തോട്ടത്തിലെ മരങ്ങൾക്കിടയിലെബാളിച്ചു. അവിടനു പുരുഷനെ വിളിച്ചു ചോദിച്ചു: ‘നി എവിടെയാണ്?’ അവൻ മറുപടി പറഞ്ഞു: ‘തോട്ടത്തിൽ അവിടത്തെ ശബ്ദം ഞാൻ കേടു. ഞാൻ നന്നനായതുകൊണ്ടു യേന്ന ജീച്ചതാണ്.’ അവിടനു ചോദിച്ചു: ‘നി നന്നനാശാനു നിന്നോടാരു പറഞ്ഞു? തിന്നരുതെന്ന് ഞാൻ കൽപിച്ച വൃക്ഷത്തിന്റെ പഴം നി തിന്നോ?’ അവൻ പറഞ്ഞു: ‘അങ്ങ് എനിക്കു കൂട്ടിനു തന്ന സ്ത്രീ ആ മരത്തിന്റെ പഴം എനിക്കു തന്നു; ഞാൻ അതു തിന്നു.’ ദൈവമായ കർത്താവ് സ്ത്രീയോടു ചോദിച്ചു: ‘നി എത്താണ് ഈ ചെയ്തത്?’ അവർ പറഞ്ഞു: ‘സർപ്പം എന്നെ വണ്ണിച്ചു; ഞാൻ പഴം തിന്നു.’

ദൈവമായ കർത്താവ് സർപ്പത്തോടു പറഞ്ഞു: ‘ഇതു ചെയ്തതുകൊണ്ട് നി എല്ലാ കന്നുകാലികളുടെയും വന്യമൃഗങ്ങളുടെയുമിടയിൽ ശപിക്കപ്പെട്ടതായിരിക്കും. നി മണ്ണിൽ ഇഴ്ഞെന്നു നടക്കും. ജീവിതകാലം മുഴുവൻ

നീ പൊടി തിന്നും. നീയും സ്ത്രീയും തമിലും, നിഞ്ചു സന്തതിയും അവളുടെ സന്തതിയും തമിലും ണാൻ ശത്രുത ഉള്ളവാക്കും. അവൻ നിഞ്ചു തല തകർക്കും. നീ അവൻ കുതിക്കാലിൽ പരിക്കേലപ്പീക്കും.’

അവിടന്നു സ്ത്രീയോടു പറഞ്ഞു: ‘നിഞ്ചു ഗർഭാരിഷ്ടതകൾ ണാൻ വർധിപ്പിക്കും. നീ വേദനയോടെ കുണ്ഠയുങ്ങെള്ള പ്രസവിക്കും. എക്കില്ലും, നിനക്കു ഭർത്താവിൽ അലിലാഹ മുണ്ടായിരിക്കും. അവൻ നിന്നെ ഭരിക്കുകയും ചെയ്യും.’

അവിടന് ആര്യത്തോടു പറഞ്ഞു: ‘തിന്നരുതെന്നു ണാൻ പറഞ്ഞ പഴം സ്ത്രീയുടെ വാക്കു കേട്ടു നീ തിന്നതുകൊണ്ട് നീ മുലം മണ്ണു ശപിക്കപ്പെട്ടതായിരിക്കും. ആയുഷ്കാലം മുഴുവൻ കറിനായാനുകൊണ്ട് നീ അതിൽനിന്നു കാലയാപനം ചെയ്യും. അതു മുള്ളും മുശ്രച്ചടികളും നിനക്കായി മുളപ്പിക്കും. വയലിലെ സസ്യങ്ങൾ നീ കേഷിക്കും. മണ്ണിൽനിന്ന് എടുക്കപ്പെട്ട നീ, മണ്ണിനോടു ചേരുന്നതുവരെ, നെറ്റിയിലെ വിയർപ്പി കൊണ്ടു കേഷണം സന്ധാരിക്കും. നീ പൊടിയാണ്, പൊടിയിലേക്കുതന്നെ നീ മാഞ്ഞും.’

## രണ്ടാം വായന

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരേ, നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ. യോനായും പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന. (3, 1-10)

കർമ്മികനുന്നേര തിരിഞ്ഞ്, തലകുന്തിച്ച്, ആശീർവ്വാദം യാ ചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർമ്മ ചൊല്ലിക്കാണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** തണ്ണേ പ്രബോധനത്താൽ നമ്മ ജണാനികളാകുന്ന സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട. അവിടത്തെ കൃപ നിന്നില്ലും ആ നിന്നെ കേൾക്കുന്നവരിലും നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടെട്ട്.

(അലൂക്കിൽ)

ദൈവം ആനുഗ്രഹിക്കുടെ.

വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കില്ലുവമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** യോനായക്കു വീണ്ടും കർത്താവിൻ്റെ അരുളപ്പട്ടണായി: ‘എഴുന്നേറ്റ് മഹാന്നഗരമായ നിന്നെവെയിലേക്കു പോവുക. ഞാൻ നല്കുന്ന സന്ദേശം നീ അവിടെ പ്രഖ്യാപിക്കുക.’ കർത്താവിൻ്റെ കല്പന അനുസരിച്ച് യോനാ എഴുന്നേറ്റ് നിന്നെവെയിലേക്കുപോയി. അതു വളരെ വലിയൊരു നഗരമായിരുന്നു. അതു കടക്കാൻ മുന്നു ദിവസത്തെ യാത്ര വേണ്ടിയിരുന്നു. യോനാ, നഗരത്തിൽ കടന്ന് ഒരു ദിവസത്തെ വഴി നടന്നു. അനുന്നരം, അവൻ വിളിച്ചുപറിഞ്ഞു: ‘നാല്പത്തു ദിവസം കഴിയുമ്പോൾ നിന്നെവേ നശിപ്പിക്കപ്പെടും.’

നിന്നെവെയിലെ ജനങ്ങൾ ദൈവത്തിൽ വിശ്വസിച്ചു. അവർ ഒരു ഉപവാസം പ്രവൃംപിച്ചു. വലിയവരും ചെറിയവരും ഒന്നുപോലെ ചാക്കുട്ടായ്ക്കു. ഈ വാർത്ത നിന്നെവേ രാജാവു കെട്ടു. അവൻ സിംഹാസനത്തിൽ നിന്ന് എഴുന്നേറ്റ് രാജകീയ വസ്ത്രത്നം മാറ്റി ചാക്കുട്ടായ്ക്കു ചാരത്തിൽ ഇരുന്നു. അവൻ നിന്നെവേ മുഴുവൻ ഒരു വിളംബരം പ്രസിദ്ധപ്പെട്ടായി. രാജാവിൻ്റെയും അവൻ്റെ പ്രഭുക്കുമാരുടെയും കല്പനയാണിൽ: ‘മനുഷ്യനോ മുഗ്രോ കന്നുകാലിയോ ആടോ ഒന്നും കേൾക്കരുത്. അവ മെയുകയോ വെള്ളം കുടിക്കുകയോ അരുത്. മനുഷ്യനും മുഗ്രവും ചാക്കുവസ്ത്രം ധരിച്ച്, ദൈവത്തോട് ഉച്ചത്തിൽ വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കാഞ്ഞു! ഓരോരുത്തരും തങ്ങളുടെ ദുർമാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നും അക്രമങ്ങളിൽനിന്നും പിൻതിരിയാഞ്ഞു! ദൈവം മനസ്സുമാറ്റി തെൻ്റെ ക്രോധം പിൻവലിക്കുകയും അങ്ങനെ നാം നശിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്തേക്കാം.’

തങ്ങളുടെ ദുഷ്ടതയിൽനിന്ന് അവർ പിൻതിരിഞ്ഞു എന്നുകണ്ട് ദൈവം മനസ്സുമാറ്റി; അവരുടെമേൽ അയയ്ക്കുമെന്നുപറിഞ്ഞു തിന്മ അയച്ചില്ല.

**സമു.** ദൈവമായ കർത്താവിനു സ്തുതി.

**സുശ്രൂ.** പ്രകാരിത്തനം ആലപിക്കാനായി  
നിങ്ങൾ എഴുന്നേല്ക്കുവിൻ.

### പ്രകാരിത്തനം (സുരായ)

(ബൈക്കിതോൻ ... / അംബരമനവരതം ...)

**കാർമ്മി.** സർവചരാചരവും  
ദൈവമഹത്യത്തെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാട്ടുന്നു.

ദിവ്യാത്മാവിൻ ശിതികളാൽ  
ഹല്ലേല്ലുള്ള ശിതികളാൽ  
കർത്താവിനുപവാസത്തിൻ  
നിർമലമാകുമനുസ്മരണം  
കൊണ്ടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ.

**സുഗ്രൂ. II** ജനതകളവിട്ടെത്ത  
മഹിമകൾ പാടുന്നു  
താണുവണങ്ങുന്നു.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശിതികളാൽ ...

**കാർമി.** നിത്യപിതാവിനും  
സുതനും റൂഹായ്ക്കും  
സ്ത്രീയുണ്ടാക്കട്ട.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശിതികളാൽ ...

**സുഗ്രൂ. I** ആദിയിലെപ്പോലെ  
ഇപ്പോഴുമെപ്പോഴും  
എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശിതികളാൽ ...

**സുഗ്രൂ.** ഹല്ലേല്ലുള്ള, ഹല്ലേല്ലുള്ള, ഹല്ലേല്ലുള്ള.  
നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമോടുകൂട്ട.

**കാർമി.** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ജീവദായ  
കവും ദൈവികവുമായ കല്പനകളുടെ മധുരസരം  
ശ്രവിക്കുന്നതിനും ശ്രഹിക്കുന്നതിനും ഞങ്ങളുടെ  
ബൃഥിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കണമെ. അതുവഴി ആത്മരാരി  
അർക്കുപകരിക്കുന്ന സ്നേഹവും ശരണവും രക്ഷയും  
ഞങ്ങളിൽ ഫലമണിയുന്നതിനും നിരന്തരം ഞങ്ങൾ  
അങ്ങയെ സ്ത്രീയുണ്ടാക്കിനും അങ്ങയുടെ കാരുണ്യ  
തനാലും അനുഗ്രഹത്താലും ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണമെ.  
പിതാവും പുത്രനും പരിസ്വാത്മാവുമായ സർവ്വേഹരാ,  
എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### ലേവനം

ഒന്നാം സുഗ്രൂഷി ഇടത്തുവശത്തുള്ള പ്രഖ്യാപനപീഠ  
ത്തിക്കൽ ചെന്ന് ലേവനഗ്രന്ഥം ഏടുത്തു ജനങ്ങൾക്കിട്ടുവ  
മായിനിന്നു പറയുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരേ, പാലോസ് ഭൂപിഹാ  
റോമായിലെ സദ്യക്ക് എഴുതിയ ലേവനം. (12, 1-15)

കാർമ്മികനുന്നേരെ തിരിഞ്ഞ്, തലകുനിച്ച്, ആശീർവ്വാദം  
യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമേ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർധന ചൊല്ലിക്കാണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** മിശിഹാ തന്റെ വിശുദ്ധമായ പ്രഭോധനത്താൽ നിന്നെ  
ജനാനിയാക്കേട്. നിന്റെ അധികാരങ്ങളിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടുന്ന  
പ്രഭോധനപ്രകാരം ശ്രവിക്കുന്ന ഏവർക്കും അവിടന്നു തന്റെ  
കൃപാതിരേകത്താൽ നിന്നെ നിർമലദർപ്പണമാക്കുകയും  
✿ ചെയ്യേട്ട്.

(അബ്ലഷിൽ)

മിശിഹാ ✿ അനുഗ്രഹിക്കേട്.

സുഗ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കിമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** ആകയാൽ സഹോദരേ, ദൈവത്തിന്റെ കാരുണ്യം  
അനുസ്ഥിച്ചുകൊണ്ട് താൻ നിങ്ങളോട് അപേക്ഷിക്കുന്നു:  
നിങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ വിശുദ്ധയവും ദൈവത്തിനു പ്രീതി  
കരുമായ സജീവബലിയായി സമർപ്പിക്കുവിൻ. ഇതായി  
രിക്കണം നിങ്ങളുടെ അമാർമമായ ആരാധന. നിങ്ങൾ  
ഈ ലോകത്തിന് അനുറപരാകരുത്; പ്രത്യുത, നിങ്ങളുടെ  
മനസ്സിൽ നവീകരണവഴി രൂപാന്തരപ്പെടുവിൻ. ദൈവ  
ഹിതം എന്തെന്നും, നല്ലതും പ്രീതിജനകവും പരിപൂർണ്ണ  
വുമായത് എന്തെന്നും വിവേചപ്പിച്ചിരിയാൻ അപേക്ഷ നിങ്ങൾക്കു  
സാധിക്കും. എനിക്കു ലഭിച്ചിരിക്കുന്ന കൃപയാൽ  
പ്രേരിതനായി നിങ്ങളോടു താൻ പറയുന്നു: ഉള്ളതിലധികം  
മേഖല ആരും ഭാവികരുത്; മരിച്ച്, ദൈവം ഓരോരുത്തർക്കും  
നല്കിയിരിക്കുന്ന വിശ്വാസത്തിന്റെ അളവനുസരിച്ചു  
വിവേകപൂർവ്വം ചിന്തിക്കുവിൻ.

നമുക്ക് ഒരു ശരീരത്തിൽ അനേകകം അവയവങ്ങൾ ഉണ്ടോ.  
എല്ലാ അവയവങ്ങൾക്കും ഒരേ ധർമമല്ല. അതുപോലെ,  
നാം പലരാണ്ടുകിലും മിശിഹായിൽ ഏകശരീരമാണ്.  
എല്ലാവരും പരസ്പരം ബന്ധപ്പെട്ട അവയവങ്ങളുമാണ്.  
നമുക്കു ലഭിച്ചിരിക്കുന്ന കൃപയനുസരിച്ചു നമുക്കുള്ള  
ഓന്നുള്ളും വ്യത്യസ്ത ഒന്നുള്ളാണ്. പ്രവചനവരും  
വിശ്വാസത്തിനു ചേർന്നവിധം പ്രവചിക്കുന്നതിലും,  
സുഗ്രൂഷാവരം സുഗ്രൂഷാനിർവ്വഹണത്തിലും, അധ്യാപനവരം  
അധ്യാപനത്തിലും, ഉപദേശവരം ഉപദേശത്തിലും  
നമുക്ക് ഉപയോഗിക്കാം. ഓന്നാബെയ്യുന്നവൻ ഒരാരു  
തോടെയും, നെത്യുത്യം നല്കുന്നവൻ തീക്ഷ്ണത  
യോജയും, കരുണ കാണിക്കുന്നവൻ പ്രസന്നതയോജയും  
പ്രവർത്തിക്കേട്.

നിങ്ങളുടെ സ്വന്നഹം നിഷ്കളക്കായിരിക്കേണ്ട്. തിന്മെയെ ദേഹിക്കുവിൻ; നന്മയെ മുറുകെക്കുപ്പിടിക്കുവിൻ. നിങ്ങൾ അന്യൊന്ത്യം സഹോദരതുല്യം സ്വന്നഹിക്കുവിൻ; പരസ് പരം ബഹുമാനിക്കുന്നതിൽ ഓരോരുത്തരും മുന്നിട്ടുനില്ക്കുവിൻ. തീക്ഷ്ണതയിൽ മാന്യം കുടാതെ ആത്മാവിൽ ജാലിക്കുന്നവരായി കർത്താവിനെ ശുശ്രാഷിക്കുവിൻ. പ്രത്യാഗയിൽ സന്നാഹിക്കുവിൻ; ക്ഷേണങ്ങളിൽ സഹനശ്രീരായിരിക്കുവിൻ; പ്രാർമ്മനയിൽ സ്ഥിരതയുള്ള വരായിരിക്കുവിൻ. വിശ്വാസരെ അവരുടെ ആവശ്യങ്ങളിൽ സഹായിക്കുവിൻ; അതിമിസ്തകാരത്തിൽ തല്പരരാകുവിൻ. നിങ്ങളെ പീഡിപ്പിക്കുന്നവരെ അനുശ്രഹിക്കുവിൻ; അനുശ്രഹിക്കുകയല്ലാതെ ശപിക്കരുത്. സന്നാഹിക്കുന്ന വരോടുകൂടെ സന്നാഹിക്കുവിൻ; കരയുന്നവരോടുകൂടെ കരയുവിൻ.

(അല്ലെങ്കിൽ)

### 1 യോഹനാൻ 3, 1-10

**സമുദ്ധാരണ കർത്താവായ മിശ്രിഹായ്ക്കു സ്വത്തി**

ശുശ്രാഷിക്കർ ധൂപകലശവും കുർത്തുക്കവും കൊണ്ടുവരുന്നു.  
കാർമ്മികൾ ധൂപകലശത്തിൽ കുന്നുരുക്കമിട്ട് താഴവരുന്നു  
പ്രാർമ്മന ചെണ്ടി ധൂപം ആഴിർവ്വിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, പാപിനിയായ മറിയം നിഞ്ഞു ശിരസ്സിൽ സുഗ്രാസത്തെലം പുശ്രിയപ്പോൾ നിന്നിൽനിന്നു പ്രസരിച്ച ഹൃദയമായ പരിമളം ഇം ധൂപത്തെടുകുടെ കൂടുതലുകൾ കലരുമാറാക്കേണ്ട്. നിഞ്ഞു ബഹുമാനത്തിനും തങ്ങളുടെ കാരണങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും മോചനത്തിനുമായി ഇം ധൂപം തങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**ശുശ്രാ.** ആമേരൻ.

**ശുശ്രാ.** ഹല്ലേല്ലുയ്യാ. (3)

### ഹല്ലേല്ലുയ്യാഗീതം (സുമാരം)

(ബീക് ഹനാന ... / ഹല്ലേല്ലുയ്യാ പാടിട്ടുനേൻ ...)

**സ്വായക.** ഹല്ലേല്ലുയ്യാ പാടിട്ടുനേൻ

**സമു.** ഹല്ലേല്ലുയ്യാ, ഹല്ലേല്ലുയ്യാ

ആശ്രയമരുള്ളം കർത്താവികൾ

ശരണമണ്ണയ്ക്കു, ജീവിതലാശ്യം.

നാമനു സമനായാരുണ്ടാർത്താൽ

വിണ്ണില്ലുമതുപോലീ ധരമല്ലും?

ദൈവികന്മാർകൾ കീർത്തിച്ചിടാൻ

നാവിനു തെള്ളം കഴിവില്ലപ്പോ.

താതനുമതുപോൽ സുതനും  
പരിശുഭാത്മാവിനും സ്ത്രീയുടെക്ക്.

ആദിമുതല്ക്കേയെന്നും നിത്യവു-  
മായി വീച്ചിട്ടെട്ട്, ആമേൻ.

ഹല്ലുല്ലുള്ള പാടിട്ടുനേൻ  
ഹല്ലുല്ലുള്ള ഹല്ലുല്ലുള്ള.

കാർമികൻ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** പിതാവിൻ്റെ മഹത്ത്വത്തിന്റെ തേജസ്സും അവിടത്തെ  
പ്രതിരുപ്പവുമായ മിശ്രിഹായെ, മനുഷ്യരാരിതെനാട  
പ്രത്യക്ഷപ്പെടുകയും ഞങ്ങളുടെ ഇരുളടങ്ക ബുദ്ധിയെ  
സുവിശേഷവെളിച്ചത്താൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്ത  
നിനക്കു ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും ആരാധനയും സ്ത്രീയും  
കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
എന്നേക്കും. ആമേൻ.

തിരിക്കാലുകൾ, യുപകലം, സ്ലീവ് എന്നിവ വഹിക്കു  
ന്നവരോടുകൂടെ കാർമികൻ ബലിപീഠത്തെ സമീപിച്ച്  
താഴ്വരുന്ന പ്രാർമ്മന ചൊല്ലിക്കാണ്ട്, സുവിശേഷ  
ഗ്രന്ഥമെടുക്കുന്നു.

**കാർമി.** ലോകത്തിന്റെ പ്രകാശവും സകലത്തിന്റെയും ജീവനുമായ  
മിശ്രിഹായെ, നിന്നെന ഞങ്ങളുടെ പകലേകയെച്ച് അനന്ത  
കാരുണ്യത്തിന് എന്നേക്കും സ്ത്രീ. ആമേൻ.

കാർമികൻ ബലിപീഠത്തെ സമീപിച്ചു സുവിശേഷ  
ഗ്രന്ഥമെടുത്ത്, നെറ്റിവരെ ഉയർത്തിപ്പിടിക്കുന്നു.  
യുപകലം, സ്ലീവ്, കത്തിച്ച തിരികൾ തുവ വഹി  
കുന്നവർ മുന്നയും കാർമികൻ പിബവയും പ്രകശി  
ണമായി വചനവേദിയിലേക്കു പോകുന്നു. തത്സമയം  
കാർമികൻ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കർത്താവായ മിശ്രിഹായെ, നിന്റെ നിയമത്തിൽ ഞങ്ങളെല്ല  
ജണാനികളാക്കണമെ. നിന്റെ ജണാനത്താൽ ഞങ്ങളുടെ  
മനസ്സിനെ ജാലിപ്പിക്കണമെ. നിന്റെ സത്യത്താൽ ഞങ്ങളുടെ  
ആത്മാക്കളെ വിശുഖികരിക്കണമെ. അങ്ങനെ, ഞങ്ങൾ  
എപ്പോഴും നിന്റെ വചനങ്ങൾ പാലിക്കുന്നവരും കല്പനകൾ  
അനുസരിക്കുന്നവരുമാക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
എന്നേക്കും. ആമേൻ.

പ്രാക്ഷിണം വചനവേദിയിലെത്തുപോൾ

**സുശ്രൂ.** നമുക്കു ശ്രദ്ധാപൂർവ്വാനിനു പരിശുഭ സുവിശേഷം ശവിക്കാം.

**കാർമി.** സമാധാനം ✕ നിങ്ങളോടുകൂടെ.

**സമു.** അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടുംകൂടെ.

**കാർമി.** വിശുദ്ധ മതതായി അറിയിച്ചു നമ്മുടെ കർത്താവീശോ മിശ്രഹായുടെ പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം. (5, 1-12)

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.

**കാർമി.** ജനക്കുട്ടത്തെക്കണ്ണപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷ് മലയിലേക്കു കയറി. അവൻ ഇരുന്നപ്പോൾ ശിഷ്യരാർ അടുത്തത്തി. അവൻ അവരെ പഠിപ്പിക്കാൻ തുടങ്ങി:

ആത്മാവിൽ ദൈവരായവർ ഭാഗ്യവാനാർ; സർഗരാജ്യം അവരുടേതാണ്. വിലപിക്കുന്നവർ ഭാഗ്യവാനാർ; അവർ ആഗസിപ്പിക്കപ്പെട്ടും. ശാന്തശീലർ ഭാഗ്യവാനാർ; അവർ ഭൂമി അവകാശമാക്കും. നീതിക്കുവേണ്ടി വിശക്കുകയും അഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ ഭാഗ്യവാനാർ; അവർക്കു സംത്യപ്തി ലഭിക്കും. കരുണയുള്ളവർ ഭാഗ്യവാനാർ; അവർക്കു കരുണ ലഭിക്കും. ഹൃദയഗുഡിയുള്ളവർ ഭാഗ്യവാനാർ; അവർ ദൈവത്തെ കാണും. സമാധാനം സ്ഥാപിക്കുന്നവർ ഭാഗ്യവാനാർ; അവർ ദൈവപുത്രത്വാരെന്നു വിളിക്കപ്പെട്ടും. നീതിക്കുവേണ്ടി പീഡിയം ഏല്ലാക്കുന്നവർ ഭാഗ്യവാനാർ; സർഗരാജ്യം അവരുടേതാണ്. എന്നപ്രതി മനുഷ്യർ നിങ്ങളെ അപഹോളിക്കുകയും പീഡിപ്പിക്കുകയും എല്ലാവിധ തിനകളും നിങ്ങൾക്കെതിരെ വ്യാജമായി പറയുകയും ചെയ്യുന്നോൾ നിങ്ങൾ ഭാഗ്യവാനാർ; നിങ്ങൾ ആനന്ദിച്ചാഹിളിക്കുവിൻ; സർഗത്തിൽ നിങ്ങളുടെ പ്രതിഫലം വലുതായിരിക്കും. നിങ്ങൾക്കു മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന പ്രവാചക താരയും അവർ ഇപ്രകാരം പീഡിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**മതതായി 5, 17-26 (5, 17-37)**

(അല്ലെങ്കിൽ)

**മതതായി 21, 28-32**

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.

### വചനസന്ദേശം

വചനസന്ദേശത്തിനുശേഷം കാർമ്മികൾ ഭൗമം സജ്ജീകരിച്ചിരിക്കുന്ന പിംത്തിനു സമീപം ചെന്നു നിൽക്കുന്നു. അപ്പോൾ സമുദ്രം താഴേക്കാണുന്ന ശീതം ആലപിക്കുന്നു.

### അനുതാപഗീതം

കണ്ണിരാറുതരും  
പദ്മാത്മാപത്തിൽ  
പാപം കഴുകിടാൻ  
കണ്ണിരാറുതരും?

നിൻ തിരുക്കല്പന വിട്ടുലകിൻ  
മരിമായങ്ങളിൽ മുഴുകി ണാൻ  
പാശായ്പ്രേരയാറു ദിനമെല്ലാം  
ഓർത്തോർത്തരുകി കരയാനായ്  
താപത്തിൻ കണ്ണിരാറുതരും?  
താപത്തിൻ കണ്ണിരാറുതരും?

വൈവിധ്യനിക്കെതിരായ്  
വലകൾ വിരിച്ചവയിൽ  
വിണുകുഴങ്ങി ണാൻ  
വിണുകുഴങ്ങി ണാൻ.

വലകൾ തകർത്തെൻ നാമാ, നീ  
രക്ഷയെനിക്കു കനിഞ്ഞരുളി  
പാവനമാം തവ കല്പനകൾ  
ലാലിക്കുകയാൽ ആർബവലനായ്  
വീണ്ടും ണാൻ വലയിൽ വീണമ്പ്ലോ  
വീണ്ടും ണാൻ വലയിൽ വീണമ്പ്ലോ.  
കണ്ണിരാറുതരും ...

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധികാരം, സമാധാനം നമ്മോട്ടുകൂടെ.

**കാർമ്മി.** പദ്മാതപഹിക്കുന്ന പാപികൾക്ക് വാതിൽ തുറന്നുകൊടുക്കുന്ന കാരുണ്യവാനായ കർത്താവേ, നിന്റെ ക്ഷേപയുടെ വാതിൽ തേങ്ങൾക്കായി തുറക്കണമെ. മാമോദീസാവഴി തേങ്ങളെ വിശ്വലീകരിച്ച് മുദ്രിതരാകിയതിന് തേങ്ങൾ നഡിപറയുന്നു. ലോകത്തിനു മരിച്ച്, നിനകായി ജീവിക്കാൻ തേങ്ങളെ സഹായിക്കണമെ. അനുതാപത്തിന്റെ വസ്ത്രം ധരിച്ചും ശരീരസ്ത്രം ചാരം പൂശിയും അനുതാപം പ്രകടിപ്പിച്ച് നിനിവേക്കാരെ ജീവിക്കു വഴിയിലേക്കു നയിച്ച കർത്താവേ, ഈ നോമ്പുകാലം തേങ്ങൾക്ക് മാനസാന്തരത്തിന്റെയും ജീവിതവീകരണത്തിന്റെയും അവസരമായിത്തീരെടു. തേങ്ങൾ മണ്ണാകുന്നുവെന്നും മണ്ണിലേക്കുതന്നെ മടങ്ങുമെന്നും എ ഒരു റിയുന്നു. പാപങ്ങൾ പൊറുത്ത് തേങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കുകയും പദ്മാതപത്തിന്റെ ബാഹ്യചിഹ്നമായി തേങ്ങൾ പൂശാൻ പോകുന്ന ഈ സേമാ ആഗ്രഹിക്കുകയും ✕ (സേമാ ആഗ്രഹിക്കുവന്നു) വിശ്വലീകരിക്കുകയും ചെയ്യണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ഏനേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

കാർമ്മികൻ ഭസ്മതിനേൽ വിശുദ്ധജലം തളിക്കുകയും യൂപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അന്നത്തെ സന്ധാരം നെറ്റിയിൽമെല്ലും ജനങ്ങളുടെ നെറ്റിയിലേലും ഭസ്മം പുഴുന്നു. (നെറ്റിലധികം വൈദികരുടെണ്ടക്കിൽ, അവർക്കൊരാൾ പ്രധാന കാർമ്മികക്കുറ്റ് നെറ്റിയിൽ ഭസ്മം പുഴുന്നു.) സമൃദ്ധം താഴെക്കാട്ടത്തിൽ കുന്ന ശിതം പാടുന്നു. ആവശ്യമെങ്കിൽ ആവർത്തിക്കുന്നു.

### ശ്രീതം

മനുഷ്യാ, നീ മണ്ണാകുന്നു  
മണ്ണിലേക്കു മടങ്ങും നുനം  
അനുതാപകബന്ധനിർ വിച്ചതി - പാപ-  
പരിഹാരം ചെയ്തുകൊർക്ക നീ.      മനുഷ്യാ, നീ ...

ഹലം നാല്കാതുയർന്നുനില്ക്കും - വുക്ഷ-  
നിരയെല്ലാമരിഞ്ഞവിച്ചത്യും.  
എതിരിയിലെരിഞ്ഞവിച്ചും - നീരി  
നിറംമാറി ചാവലായ്ത്തീരും.      മനുഷ്യാ, നീ ...

ദൈവപുത്രൻ വരുന്നുഡിയിൽ - ധാന്യ-  
കളുമെല്ലാം ശുചിയാക്കുവാൻ  
നെയ്യണികൾ സാംഗരിക്കുന്നു - കൈക്  
പതിരെല്ലാം ചുടുരിക്കുന്നു.      മനുഷ്യാ, നീ ...

ആയിരങ്ങൾ വീണ്ണുതാഴുന്നു - മർത്ത്യ  
മാനസങ്ങൾ വെന്തുനീറുന്നു.  
നിത്യജീവൻ നല്കിട്ടും നീർച്ചാൽ - വിട്ടു  
മരുഭൂവിൽ ജലം തേടുന്നു.      മനുഷ്യാ, നീ ...

സർഗരാജ്യമാർഗമങ്ങാളും - കുർത്ത  
മുള്ളുമുറി ഇരുണ്ടു നില്പും  
തിനരകം തീർത്ത മാർഗങ്ങൾ - വിതി  
നിരഞ്ഞു പു ചൊരിഞ്ഞു നില്പും.      മനുഷ്യാ, നീ ...

ശിലോഹായിൽ ഗ്രോപ്പുരു വീണു - കുടെ  
നരരേരു മരിച്ചുവീണു  
തപം ചെയ്തു വരും നേടായ്ക്കിൽ - നിങ്ങൾ  
അതുപോലെ തകർന്നുപോകും.      മനുഷ്യാ, നീ ...

ഭന്ന മംപു ശരൽ കഴിഞ്ഞ് കാർമ്മികൻ കൈകു തുടക്കുന്നു.

### പ്രഭോഷണപ്രാർമ്മനകൾ (കാറോസ്യന)

- സുഗ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും അനുതാപത്രോടും ശ്രദ്ധയോടും കുടെ നിന്ന് ‘കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ’ എന്നു പ്രാർമ്മിക്കാം.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

- സുഗ്രൂ.** കാരുണ്യവാനായ പിതാവേ, ആശ്വാസദായകനായ ദൈവമെ, അങ്ങയോടു തൈൾ പ്രാർമ്മികക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** തങ്ങളുടെ രക്ഷകനും പരിഹാലകനും സകലത്തിന്റെയും ഭാതാവുമായ അങ്ങയോടു തൈൾ പ്രാർമ്മികക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** സമസ്ത ലോകത്തിന്റെയും സകല സക്കളുടെയും സമാധാനത്തിനും ഏറ്റക്കൃതിനും നിലനിംപിനുംവേണ്ടി അങ്ങയോടു തൈൾ പ്രാർമ്മികക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** മിശ്രിഹായുടെ സദ മുഴുവൻറെയും തലവനായ തങ്ങളുടെ പരിശുദ്ധ പിതാവ് മാർ (പേര്) പാപ്പായുടെയും, തങ്ങളുടെ സദയുടെ പിതാവും തലവനുമായ മേജർ ആർച്ചുബിഷപ്പ് മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലിത്തായുടെയും തങ്ങളുടെ അതി രൂപതായുടെ ക്ഷണായ മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലിത്തായുടെയും തങ്ങളുടെ പിതാവും രൂപതായുടെ ക്ഷണായ മാർ (പേര്) മെത്രാൻറെയും അവരുടെ സഹാഗ്രൂഹികളുടെയും ക്ഷേമത്തിനുവേണ്ടി അങ്ങയോടു തൈൾ പ്രാർമ്മികക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** നാല്പത്തു രാവും നാല്പത്തു പകലും ഉപവസിച്ച് തൈൾക്കു മാതൃക നല്കിയ കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** പിതാവിന്റെ ഇഷ്ടം നിറവേറ്റാനും ദൈവരാജ്യം സ്ഥാപിക്കാനുമായി ഭൂമിയിലേക്കു വന്ന കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** വിശകലനവരുമായി അപ്പും പകിടുന്നതും നശരെ വസ്ത്രം ധരിപ്പിക്കുന്നതും വേന്നരഹിതർക്കു പാർപ്പിടം നല്കുന്നതും സ്വന്തകാരിൽനിന്ന് ഒഴിഞ്ഞുമാരാതിരിക്കുന്നതുമാണ് യമാർമ്മ ഉപവാസമന്ന് പ്രവാചകൾവഴി അരുൾച്ചേര്യത കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** ആപ്സ്തതയുടെ കൈടുകൾ അഴിക്കുകയും അടിച്ചുമർത്ത പ്പുടവരെ മോചിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ് നീ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഉപവാസമന്ന് പ്രവാചകൾവഴി തൈളെ പരിപ്പിച്ച കർത്താവേ,

- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** പാപികൾ നശിക്കണമെന്നാഗ്രഹിക്കാതെ അവരെ നേർവചിക്കു തിരിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** പദ്മാത്മാപം പ്രകടിപ്പിച്ച കളഞ്ഞ സ്വന്നഹപുർവ്വം മാപ്പി നല്കിയ കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** പദ്മാത്മപിക്കുന്ന പാപിയെപ്പറ്റി സർഗ്ഗത്തിൽ വലിയ സന്തോഷമുണ്ടാകുമെന്ന് അരുൾചെച്ചയ്ത കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** ഈ ചെറിയവരിൽ ഒരുവനു നിങ്ങൾ ചെയ്തപ്പോഴെല്ലാം എനിക്കുതനെന്നയാണ് ചെയ്തതെന്നു തങ്ങളെ പരിപ്പിച്ച കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** മനുഷ്യൻ അപ്പാകൊണ്ടു മാത്രമല്ല, ദൈവത്തിന്റെ വചനം കൊണ്ടുമാണ് ജീവിക്കുന്നതെന്നു പറിപ്പിച്ച കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** പ്രകൃതിയെയും ജീവജാലങ്ങളെയും സൃഷ്ടിച്ചു പരിപാലി ക്കുകയും മനുഷ്യനയ്ക്കുവേണ്ടി അവ വിനിയോഗി കാൻ തങ്ങളെ രേമേല്പിക്കുകയും ചെയ്ത കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** ദൈവരാജ്യവും അതിന്റെ നാതിയും ആദ്യം അനേപാർക്കു വിൻ; അപ്പോൾ മറ്റൊള്ളവയെല്ലാം ലഭിക്കുമെന്ന് തങ്ങളെ പറിപ്പിച്ച കർത്താവേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും നമ്മയും നാമോരോരുത്തരെയും പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭ്രതമാവിനും സമർപ്പിക്കാം.
- സമു.** തങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങേക്കു തങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമി.** പദ്ധതിപിച്ച് സുവിശേഷത്തിൽ വിശ്വസിക്കാൻ ആഹാരം ചെയ്ത കർത്താവേ, ആത്മപരിത്യാഗത്തിഞ്ചും ഹ്യദയ പരിവർത്തനയ്ക്കാനും അനുരഥങ്ങന്തിനിന്റെയും ഒരു കാലത്തു ചെച്ചത്രയും ജീവിക്കാൻ ഇള നോമ്പുകാലത്തു ഞങ്ങൾ സഹായിക്കുന്ന മേ. നീതിക്കു വേണ്ടി വിശ്വും ദാഹവും അനുഭവിക്കുന്നവരോടൊപ്പം, തിന്മല്ലെന്നതിനായ പോരാട്ടത്തിൽ ഞങ്ങളും പക്ഷുചേരട്ട്. പ്രാർമ്മനയും ഉപവാസവും പരസ്യനേഹൃദയർത്ത നങ്ങളും വഴി പാപങ്ങൾക്കു പരിഹാരം ചെയ്യാനും ജീവിതത്തിലെ കുറിശുകൾ സഹിച്ച് സർമ്മോന്മുഖരായി ജീവിക്കാനും ഞങ്ങൾ ശക്തരാക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

(സുചന: വിശുദ്ധ കുർബാന ഇല്ലക്കിൽ, ഇപ്പോൾ സ്ഥാപനാശിനിവാദം നിന്ന്.)

**സുശ്രൂ.** കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

സഹാദരേ, നിങ്ങൾ കൈവയ്ക്കിനായി തലകുനിക്കുകയും ആശീർവ്വാദം സീകരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.

കാർമികൾ കുന്നിഞ്ഞനുനിന്ന് താഴവരുന്ന കൈവയ്പു പ്രാർഥന താഴന സരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമെ, സാർവ്വത്രികവും ദൈവഹികവുമായ സദ്യേടുമേൽ അങ്ങയുടെ കരുണ നിറഞ്ഞ വലാഡേക നീട്ടണമെ. ദുശ്രവും അദ്യശ്രവുമായ സകല വിപത്തുകളില്ലാനിന്ന് അതിനെ സാരക്ഷിക്കണമെ. കെതിയോടും ശ്രദ്ധയോടും വിശുദ്ധിയോടും കുടെ അങ്ങയുടെ മുസ്തകേ ശുശ്രൂഷചെയ്യാൻ ഞങ്ങളെല്ലാവരെയും യോപ്പുവം യോഗ്യരാക്കണമെ.

കാർമികൾ നിവർന്നുനിന്ന് ഉയർന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കരുണാനിധിയായ ദൈവമെ, ഞങ്ങളെല്ലാവരും ഒന്നു ചേർന്ന് ഞങ്ങൾ അങ്ങുമായി മധ്യതപ്പട്ടത്തുന്ന നിതിയുടെ പ്രവൃത്തതികളാൽ ജീവിതകാലം മുഴുവനും അങ്ങയെ യഥോച്ചിതം പ്രിതിപ്പട്ടത്താൻ ഞങ്ങൾ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. അങ്ങങ്ങൾക്കു സ്ത്രീയിലും മാനുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും നിരതരം സമർപ്പിക്കാൻ ഞങ്ങൾ യോഗ്യരാക്കുകയും ചെയ്യണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുലാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

**സുഗ്രൂ.** മാമോദീസ് സീകരിക്കുകയും ജീവൻ്റെ അടയാളത്താൽ മുഴുവൻ കുറയും ചെയ്തവർ കേതിയോടും ശ്രദ്ധയോടും കുടെ വിശുദ്ധരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കെടുത്തുട്ടു.

താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മനകൾ കാർമ്മികൾ താഴന്നസരങ്ങളിൽ ചൊല്ലി ഏകകൾ കഴുകുമ്പോൾ ദിവ്യരഹസ്യഗീതം ആരംഭിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം തന്റെ കൃപാ സമുദ്രത്തിൽ നമ്മുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും കറ കഴുകിക്കള്ളയട്ട.

കൈകൾ തുടർക്കുമ്പോൾ ചൊല്ലുന്നു.

കർത്താവു തന്റെ കൃപയാലും അനുഗ്രഹത്താലും നമ്മുടെ പാപങ്ങളുടെ മാലിന്യം തുടച്ചുനിക്കുകയും ചെയ്യുട്ടു.

### ദിവ്യരഹസ്യഗീതം (ഓനീസാ ദിനാസേ)

(ബൈകീന്തനാൻ ... / മിശിഹാകർത്താവിൻ തിരുമെയ് ...)

**ഗായക.** പാപം ചെയ്യാതിരിക്കാൻ സുക്ഷിക്കുവിൻ.

**സമു.** ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ  
കൈകൈകാളളുന്നവരേ,  
മിശിഹാതൻ പ്രിയരേ,  
തിന്തിലാത്മരരീഞ്ഞൾ  
പകിലമാക്കും ജനനിരയിൽ  
ചേരുക വഴിയായ് വിശ്വാസം  
നിങ്ങൾ കൈവെടിയാതെന്നും  
കാത്തിട്ടുവിൻ ഹൃദയം നിർമ്മലമായ്.

**ഗായക.** നിങ്ങളെല്ലാവരും അത്യുന്നതന്റെ മകളാണല്ലോ.

**സമു.** ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ ...

(അല്ലെങ്കിൽ)

**ഗായക.** പാപം ചെയ്യാതിരിക്കാൻ സുക്ഷിക്കുവിൻ.

**സമു.** മിശിഹായുടെ ശിഷ്യത്വാരേ, അവിടത്തെ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിൽ ഭാഗഭാക്താകുന്നവരേ, ആത്മാവിന്നയും ശരീരത്തയും ദുഷ്പിസ്ഥിക്കുന്നവരും തിരു പ്രവർത്തിക്കുന്നവരുമായുള്ള സംസർഗ്ഗവഴി നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസം നഷ്ടപ്പെടാതിരിക്കാനും നിങ്ങൾ സീകരിച്ച മാമോദീസ് വ്യർമ്മമാകാതിരിക്കാനും ശ്രദ്ധിച്ചുകൊള്ളുവിൻ.

**ഗായക.** നിങ്ങളെല്ലാവരും അത്യുന്നതന്റെ മകളാണല്ലോ.

**സമു.** മിശിഹായുടെ ശിഷ്യത്വാരേ, അവിടത്തെ ...

(തുടർന്നുള്ള പ്രാർമ്മനകൾക്ക് കുർബാനക്രമം കാണുക.)

### ദിവ്യകാര്യാന്വീതം (ഓന്നിസാ ദ്വേമ)

(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലുലുത്താ പാടിനേൻ് ...)

- സമു.** ദിവ്യവിഭൂതിനു നമേ വിളിപ്പു  
രക്ഷകന്നിശോ കരുണാപുർഖം.  
കൈകൈകാള്ളാം തിരുഗാത്രനിണങ്ങൾ  
ത്രിത്രത്തിൻ സ്തുതിഗീതികൾ പാടാം.  
(അല്ലെങ്കിൽ)
- നമ്മുടെ രക്ഷകനായ മിശ്രഹാ നമ്മകായി ആത്മീയവിരുന്ന്  
ആക്കിയിരിക്കുന്നു. യേക്കെതികളോടും സ്നേഹത്തോടും  
കുടെ നമുക്ക് അവിടത്തെ സമീപിക്കാം. അവിടത്തെ  
ശരീരവും രക്തവും നമുക്കു സ്വീകരിക്കാം. അവിടന്  
നമ്മിൽ സംപ്രീതനാകട്ട. ഹല്ലുലുത്താ പാടിക്കൊണ്ട്  
പിതാവിനെയും പുത്രനെയും പരിശുഭാത്മാവിനെയും  
നമുക്ക് ആരാധിക്കാം.

### അനുഗീതം (ഓന്നിസാ ദ്വാരതേ)

(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലുലുത്താ പാടിനേൻ് ...)

- സുഗ്രൂ.** വരുവിൻ, പാപകരോകൾ കഴുകാം  
ഉപവാസത്താൽ ശക്തി വരിക്കാം  
യേക്കെതിയാട്ടും സ്നേഹത്തോടും  
കൈകൈകാള്ളാം തിരുഗാത്രനിണങ്ങൾ.  
(അല്ലെങ്കിൽ)
- സുഗ്രൂ. വരുവിൻ, പാപകരോകൾ കഴുകിക്കള്ളയുന്ന ഉപവാസവും  
പ്രായശ്വിത്തവുംവഴി ആത്മീയശക്തി പ്രാപിക്കാം. യേക്കെതി  
കളോടും സ്നേഹത്തോടുംകുടെ അവിടത്തെ തിരുഗരീരേ  
രക്തങ്ങൾ സ്വീകരിക്കാം.

### കൃതജ്ഞത്താപാർമ്മനകൾ

- കാർമി.** കർത്താവായ ദൈവമേ, ജീവദായകമായ അങ്ങയുടെ  
വചനം സ്വീകരിച്ച് പാപഭോധത്തിലും പരിഹാര മനോ  
ഭാവത്തിലും വളരുന്നു തിരുഗരീരക്തങ്ങൾ ഉൾക്കൊണ്ട്  
നിത്യജീവന് അർഹരാകാനും അങ്ങു തെങ്ങെള്ളെ  
അനുഗ്രഹിച്ചു. അങ്ങയുടെ ഇള ഭാനത്തിനു നഷ്ട പരിയാൻ  
തെങ്ങൾ അശ ക്രതരാകുന്നു. പിതാവും പുത്രനും  
പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേൻ. കർത്താവേ, ആഗീർവദിക്കണമേ.

**കാർമി.** പാപങ്ങൾ പൊറുക്കുന്നവനും രോഗങ്ങൾ സുവപ്പട്ടത്തു നവനുമായ മിശ്രിഹായേ, പശ്ചാത്യാപത്തോടെ നിബന്ധിച്ച പകലണ്ണിൽ ഇള പരിഹാരബൈഡിയിൽ പക്ഷുചേരാൻ നീ ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാകി. നിബന്ധിച്ച കാരുണ്യം എന്നും പ്രകൗഢിൽ തീരുക്കാൻ തു ഞങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

**സമാപനാശീർഖാദം (ഹൃതതാമം)**  
(തുരൈ ... / കർത്താവാം മിശ്രിഹാവഴിയായ് ...)

**കാർമി.** മാനവരഖിലം ദൈവികമാം  
ജീവൻ നിത്യം പുല്കിടാൻ  
തന്യനെ മനിന്നു നല്കിയൊരാ  
ദൈവപിതാവിനെ വാഴ്ത്തിടാം.

മാനവവംശം പുർണ്ണതയിൽ  
നിത്യനവീകൃതമായിടാൻ  
അനുതാപത്തിൻ സന്ദേഹം  
നല്കിയ പുത്രനെ വാഴ്ത്തിടാം.

വിജ്ഞിൻ രാജ്യം തെടിടാൻ  
ദൈവത്തിൻ സ്ത്രീ പാടിടാൻ  
പ്രാർധനയിൽ, പരസ്യേഹത്തിൽ  
വളരാൻ കൂപയവനേക്കെട്ട്.

ജീവനെന്നും തിരുസ്തിവായാൽ  
നിങ്ങൾ മുദ്രിതരാകക്കെട്ട്  
സംരക്ഷിതരായ്ത്തിരെട്ട് ✕  
ഇപ്പോഴുമെപ്പാഴുമെന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**കാർമി.** എല്ലാ മനുഷ്യരും രക്ഷപ്രാപ്തിക്കണമെന്നും ജീവൻസ്ഥി പുർണ്ണത ഉൾക്കൊള്ളണമെന്നും ആ ശ്രഹിക്കുന്ന കർത്താവായ ദൈവമേ, മനുഷ്യവാഗ്മത്തിന്റെ നവീകരണ ത്വിന്നും രക്ഷയ്ക്കുംവേണ്ടി എക്കാജാതനെ ഭൂമിയിലേക്കയച്ച അങ്ങയുടെ അനന്തകാരുണ്യത്തെ അങ്ങൾ വാഴ്ത്തുന്നു. അവിടും ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ സുവിശേഷം പ്രസംഗിക്കുകയും അനുതാപത്തിന്റെയും മാനസാന്തരത്തിന്റെയും സന്ദേശം അങ്ങൾക്കു നല്കുകയും ചെയ്തു. സർഗരാജ്യത്തിന്റെ നിതി എപ്പോഴും അന്വേഷിക്കാനും, പ്രത്യേകിച്ച് ഈ നോമ്പുകാലത്ത് പ്രാർമ്മനയുംഭരണയും പാപപരിഹാരത്തിന്റെയും പരസ്നേഹത്തിന്റെയും ഫലങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കാനും നിങ്ങൾക്കിടയാക്കു. ദൈവത്തിന്റെ ജനമേ, ദൈവവചന ത്വിലാശയിച്ച് പ്രലാഭങ്ങളെ ജയിച്ച് ആത്മീയ സൗഖ്യം അനുഭവിക്കാൻ, കർത്താവിന്റെ കുറിശിന്റെ സജീവമായ അടയാളത്താൽ നിങ്ങളെല്ലാവരും മുട്ടിതരും എല്ലാ വിപത്തുകളിലുംനിന്നു സാരക്ഷിതരുമാക്കു. ഇപ്പോഴും ✕ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## ഓഹാന തായർ

### പൊതുനിർദ്ദേശങ്ങൾ

1. ഓഹാനതായറിഞ്ചെ തിരുക്കർമ്മങ്ങൾക്കായി കുരുതേതാലേയോ അനുയോജ്യമായ മറ്റു മരച്ചില്ലകളോ ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്.
2. കുർഖടിയിലോ, ദൈവാലയത്തിലോ, സന്ധകരൂപദമായ മറ്റാരു സ്ഥലത്തോ, പ്രത്യേകം സജ്ജീകരിച്ചിരക്കുന്ന പീഠത്തിഞ്ചെ മുമ്പിൽവച്ചോ ജനാഭിമുവമായി നീന് തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ ആരംഭിക്കുന്നു. ആ പീഠത്തിനു സമീപം ഒരു ഉപപീഠത്തിനേരൽ കുരുതേതാലും, വിശുദ്ധ ജലം എന്നിവ വച്ചിരിക്കണം.
3. കുരുതേതാലും, ആഴിർവദിച്ചതിനുശേഷം ജനങ്ങൾക്കു നല്കുകയോ ജനങ്ങൾ വഹിച്ചുകൊണ്ടുനില്ക്കുന്നേബാൾ ആഴിർവദിക്കുകയോ, ചെയ്യാവുന്നതാണ്. എന്നാൽ, കാർമ്മികരും ശുശ്രൂഷികളും വഹിക്കേണ്ട കുരുതേതാലും ഉപപീഠത്തിനേൽവച്ചുതന്നെ ആഴിർവദിക്കുന്നതാണ് ഉചിതം.
4. ദൈവാലയത്തിൽവച്ചാണ് തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ നടത്തുന്നതെങ്കിൽ പ്രദക്ഷിണമായി ദൈവജനം പൂരത്തിറങ്ങി കഴിയുന്നേബാൾ ദൈവാലയത്തിഞ്ചെ വാതിലുകൾ അടയ്ക്കുന്നു.
5. ഈ കർമ്മം ഏറ്റവും ആഹോഷപൂർവ്വകമായി നടത്തുന്നേബാൾ ഉപയോഗിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങൾ ഈ ചെറിയാളംകൊണ്ട് വേർത്തിരിച്ചിരിക്കുന്നു.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

# ഓഹാന്തായർ

## കർമ്മക്രമം

### പ്രാരംഭേതിം

(ബാഹർ ലെപം ... ധാദ ഹൃഷാവേ ...)

**റായക.** ഓർഡേന്റാനഗരത്തിൽ വാതിൽ തുറക്കുന്നു  
സമു. ഒലിവിൻഡിവാരങ്ങൾ കൈകളിലുയരുന്നു  
ഓഹാനകളാൽ വഴിയെല്ലാം  
മുവരിതമാകുന്നു.

രാജമഹോദാഹം മിസിപായണയുന്നു  
കഴുതകവുട്ടിയതാ വാഹനമാകുന്നു  
വീഥികൾതോറും ജയ്വിളികൾ  
മാറ്റാലി തീർക്കുന്നു.

വാനവരോടൊപ്പം പാടാം ഓഹാന  
വിനയമൊടി സുഭിന്നം നാമനു സ്തുതിപാടാം.  
വിശ്വാസിൻ പാവന ഭവനത്തിൽ  
ചേർക്കുക തങ്ങളെല്ലയും.

പാതകൾതോരും വെൺ പട്ടവിരിപ്പുകളും  
ഐസത്തിൻകൊഡുകളും നിൻ എതിരേംപിനായ്  
അനുവിരിച്ചതുപോതെ ഹൃദയം  
തങ്ങളെല്ലാരുകൾിടാം.

പ്രാരംഭ ഗീതം ആ ല പി കു ദോർ കാർമ്മികനും  
ശുശ്രൂഷികളും സഹായികളും ക്രമപ്രകാരമുള്ള  
തിരുവസ്ത്രങ്ങൾ അണിഞ്ഞു, യുപക്കൂറി, സ്ത്രീ, തിരികൾ,  
സുവിശേഷഗമമം എന്നിവ സംഘടിച്ചുകൊണ്ട് പ്രദക്ഷിണ  
മായിവന്ന് പിംതിബന്ധി മുന്നിൽ ജനാദിമുഖമായി നില്ക്കുന്നു.  
പിംതിബന്ധി നടുവിൽ കുതിരയും സുവിശേഷഗമമവും  
ഇരുവശങ്ങളിലൊയി കത്തിപ്പു തിരികളും വർക്കുന്നു.

(വിശുദ്ധ കുർബാന ആരംഭിക്കുന്നു)

**കാർമ്മി.** അനാപ്പസഹാത്തിരുന്നാളിൽ  
കർത്താവരുളിയ കല്പനപോത  
തിരുനാമത്തിൽചേർന്നിടാം  
രുമയോടീബലിയർപ്പിക്കാം.

**സമു.** അനുരത്ജിതരായ്തതീർന്നീടാം  
നവമോരു പീംമൊരുക്കീടാം  
സുരുവിൻ സ്വന്നഹമൊടീയാഗം  
തിരുമുഖാക്കയണച്ചീടാം.

**കാർമി.** അത്യുന്നതമാം സർപ്പല്ലാകത്തിൽ  
സർവ്വേശനു സ്തുതിഗീതം. (3)

**സമു.** ഭൂമിയിലെന്നും മർത്ത്യുനു ശാന്തി  
പ്രത്യാഗയുമെന്നേക്കും. (3)

(അബ്ലൈറ്റ്)

**കാർമി.** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി. (3)

**സമു.** ആമേൻ. (3)

**കാർമി.** ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും  
പ്രത്യാഗയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പുജിതമാക്കണമെ  
നിൻ രാജ്യം വന്നിടണമെ  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

**സമു.** സർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
സ്തുതികൾ നിസ്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർഗ്ഗങ്ങൾ നിരഞ്ഞു സദാ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവമാനവവ്യൂദങ്ങൾ  
ഉദ്ദോലാഷിപ്പു സാമോദം  
പരിശുദ്ധൻ നീ എന്നെന്നും  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

സർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പുജിതമാക്കണമെ  
നിൻ രാജ്യം വന്നിടണമെ  
നിൻ ഹിതമിവിട വേകണമെ.

സർഗ്ഗത്തന്നതുപോലുലകിൽ  
നിൻ ചിത്തം നിറവേറണമെ  
ആവശ്യകമാമാഹാരം  
ഞങ്ങൾക്കിന്നരുളീഡണമെ.

ഞങ്ങൾ കടങ്ങൾ പൊറുത്തതുപോൽ  
ഞങ്ങൾക്കുള്ള കടം സകലം  
പാപത്തിന് കടവാദ്യതയും  
അങ്ങു കനിഞ്ഞു പൊരുക്കണമെ.

ഞങ്ങൾ പരീക്ഷയിലോരുന്നാളും  
ഉർപ്പുടവാനിടയാകരുതെ  
ഭൂഷംകാരുപിയിൽനിന്നേന്നും  
ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചുള്ളണമെ.

എത്തനാലെന്നാളേക്കും  
രാജ്യം ശക്തി മഹത്ത്വങ്ങൾ  
താവകമല്ലോ കർത്താവേ  
ആമേനാമേനനേക്കും.

**കാർമ്മി.** താതനുമതുപോലാത്മജനും  
റൂഹായ്ക്കും സ്ത്രീ എന്നേക്കും  
ആദിമുതൽക്കെന്നതുപോലെ  
ആമേനാമേനനവരതം.

**സമു.** സർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പുജിതമാകണമെ  
നിൻ രാജ്യം വനീംണമെ  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

സർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
സ്ത്രീതിനെ നിന്റുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർഗ്ഗങ്ങൾ നിന്റെയു സദാ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവമാനവവ്യുദങ്ങൾ  
ഉദ്ദേശ്യാഷിപ്പു സാമോദം  
പരിശുദ്ധൻ നീ എന്നേന്നും  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

(അബ്ലഷിൽ)

**കാർമ്മി.** സർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,  
(സമുഹവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാകണമെ.  
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.  
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ.  
സർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,  
അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ  
സർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിന്റെതിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും  
 അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ  
 എന്ന് ഉദ്ദോഷിക്കുന്നു.  
 സർഗസ്ഥനായ തൈദളുടെ പിതാവേ,  
 അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.  
 അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.  
 അങ്ങയുടെ തിരുമന്ത്രം  
 സർഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാക്കണമെ.  
 തൈദൾക്ക് ആവശ്യകമായ ആഹാരം  
 ഇന്നു തൈദൾക്കു തരണമെ.  
 തൈദളുടെ കടക്കാരോടു തൈദൾ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ  
 തൈദളുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും  
 തൈദളുടോടും ക്ഷമിക്കണമെ.  
 തൈദൾ പ്രാലാന്തത്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാകരുതെ.  
 ദുഷ്ടാരുപിയിൽനിന്നു തൈദളെ ക്ഷീകരണമെ.  
 എന്തുകൊണ്ടോരു, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്തവും  
 എന്നേക്കും അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ആമേൻ.

**കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്ത്രീ.

**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ തൈദളുടെ പിതാവേ,

(സമൃദ്ധവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.  
 അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.  
 അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ.

സർഗസ്ഥനായ തൈദളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താർ

സർഗവും ഭൂമിയും നിറന്തിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും

അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ

എന്ന് ഉദ്ദോഷിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൈ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോട്ടുകൂടെ.

**കാർമി.** മഹത്ത്വത്തിന്റെ രാജാവായ മിശ്രഹായേ, വിനിതനായി  
 കഴുതക്കുടിയുടെ പുറത്ത് ജെറുസലേം ദൈവാലയത്തി  
 ലേക്ക് എഴുന്നള്ളിയ നിന്നെ തൈദൾ ആരാധിക്കുന്നു.

നീതിമാന്യം പ്രതാപവാന്മായ രാജാവേ, നിനക്ക് ഓശന പാടിയ സിഡോൻ മകളുടെ കീർത്തനങ്ങളോടു കൂടെ ഞങ്ങളുടെ പ്രാർമ്മനകളും സ്തുതിഗിതങ്ങളും സ്വീകരിക്കണമെ. ഓശനപാടി നിനെ എതിരേറ്റു ജനങ്ങളുപോലെ സ്തുതിഗിതങ്ങൾ ആലപിച്ചുകൊണ്ട് നിനെ എതിരേല്ക്കാൻ ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമെ. നിന്റെ സഹനത്തിലും മരണത്തിലും ഉത്മാനത്തിലും പങ്കുചേരിക്കു ഈ പെസഹാരഹസ്യങ്ങൾ അനുഷ്ഠിക്കാൻ എ അ ഒ നൃത്ര ഹി കു ക യും ചെ യു ണ മെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആദ്ദേഹി.

### സക്രിയത്തനം 100

(തുരൈ ... / കർത്താവേ, മമരാജാവേ ...)

**കാർമി.** ഓശനകളാൽ ഓർജ്ജുമിൽ  
ബാലകരാലേ കീർത്തിത്തനേ,  
ഭവവസ്താ, നിൻ ദയയാലേ  
രക്ഷിച്ചുള്ള ക്രതര നി.

**സമു.** ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിൻ  
സ്തുതിഗിതങ്ങൾ പാടിട്ടുവിൻ  
സുശ്രൂഷിക്കുക സാമോദം  
പാവനമാം തിരുസന്നിധിയിൽ.

കീർത്തനാമുയർത്തി മുദാ  
തിരുമുറ്റത്തു പ്രവേശിപ്പിൻ  
ഭവവഖ്യമതുപോൽ കർത്താവും  
അവനാബന്ധനത്തിട്ടുവിൻ.

നമ്മു മെന്നണ്ണാരു ഭദ്രത്തിൻ  
സ്വന്തജനം നാം അജഗണവും.  
അവനുടെ വാതിൽ കടന്നിട്ടുവിൻ  
പാവനനാമം കീർത്തിപ്പിൻ.

നാമൻ നല്ലവനെന്നാളും  
അവനുടെ കൃപയോ ചിരകാലം  
വിശ്വസ്തതയും കുറവെന്നേ  
എന്നേയക്കും നിലനിൽക്കുന്നു.

താതനുമതുപോലാത്മജനും  
റൂഹായ്ക്കും സ്തുതി എന്നേക്കും  
ആദിമുതല്പക്കന്നതുപോലെ  
ആദ്ദേഹമെന്നനവരതം.

(അല്പകിൽ)

- കാർമി.** ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ; സന്തോഷപൂർവ്വം അവിടത്തെ ശുശ്രൂഷിക്കുവിൻ.
- സമു.** (കാനോന്) ഓരോഗ്രഹിൽ ശിശുകൾ ഓഹാനഗ്രഹിതങ്ങളാൽ സ്തുതിച്ച പൂത്രാ, അങ്ങയുടെ ആരാധകരെ സദയം രക്ഷിക്കണമെ.
- കാർമി.** കീർത്തനങ്ങൾ പാടിക്കൊണ്ട് അവിടത്തെ തിരുമ്പുവിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ.
- സമു.** നമ്മുടെ ദൈവമായ കർത്താവ് അവിടനാബന്നു നിങ്ങൾ അറിയുവിൻ.
- കാർമി.** നാമല്ല, അവിടനാബു നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ചത്; നാം അവിടത്തെ ജനവും മേച്ചിൽസ്ഥലത്തെ അജഗണവുമാകുന്നു.
- സമു.** സന്തോതങ്ങൾ പാടിക്കൊണ്ട് അവിടത്തെ വാതിലുകൾ കടക്കുവിൻ.
- കാർമി.** കീർത്തനങ്ങൾ ആലപിച്ചുകൊണ്ട് അക്കണ്ണതിലേക്കു പ്രവേശിക്കുവിൻ.
- സമു.** കർത്താവു നല്ലവനാകുന്നു; അവിടത്തെ കൃപയും വിശ്വസ്തതയും എന്നേക്കും നിലനിൽക്കും.
- കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.
- സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.
- കാർമി.** (കാനോന്) ഓരോഗ്രഹിൽ ശിശുകൾ ഓഹാനഗ്രഹിതങ്ങളാൽ സ്തുതിച്ച പൂത്രാ, അങ്ങയുടെ ആരാധകരെ സദയം രക്ഷിക്കണമെ.
- ശുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർമ്മികാം, സമാധാനം നമ്മാടുകൂടെ.
- (കൃത്യത്തോല വെഞ്ഞിപ്പും തുടർന്നുള്ള പ്രാക്ക്ഷിണവും സുവിശേഷവായനയ്ക്കും ചന്ദ്രസന്ദേശത്തിനും ശേഷവും നടത്താവുന്നതാണ്.)
- കാർമി.** കർത്താവായ ദൈവമെ, നിത്യം ജീവിക്കുന്നവനായ അങ്ങേക്കും പരിശുഭനായ അങ്ങയുടെ അഭിഷ്ഠിക്കതനും ജീവദായകനായ പരിശുഭാത്മാവിനും തങ്ങൾ സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൂദാശാത്മകയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേൻ.

## ഗീതം

ഓശാനപാടുവിൻ, നാമനെ വാഴ്ത്തുവിൻ  
ദിവ്യാപദ്മങ്ങൾ കീർത്തിക്കുവിൻ  
കാഹളമുതുവിൻ, വീണകൾ മീടുവിൻ  
പാവനപാദം നമിച്ചീടുവിൻ

പുക്കൾ വിരിക്കുവിൻ, വീഥിയൊരുക്കുവിൻ  
വിഞ്ഞലനാമന്ത്രം അള്ളുന്നു  
ആനന്ദഗാനങ്ങളും മുഴങ്ങട്ട്  
സ്വഷ്ടികൾ നാമനെ വാഴ്ത്തിട്ടെന്നു.      ഓശാന ...

## കുറുത്തോല വെഞ്ഞരിപ്പ്

**ശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമോടുകൂടെ.

**കാർമി.** തങ്ങളുടെ നാമനും രക്ഷകനും രാജാധിരാജനുമായ മിശ്രിഹായേ, നിന്നെ തങ്ങൾ സ്ത്രുതിക്കുന്നു. ജഗുസലെം പട്ടണത്തിലേക്കുള്ള നിരുൾ ആശോഷപുർവ്വകമായ പ്രവേശനത്തിന്റെ ഓർമ്മ ആചരിക്കാൻ ഒരുമിച്ചുകൂടി തിരികുന്ന ഈ സമുഹത്തെ തുക്കണംപാർക്കണമെ. സൈതനിക്കെകാനുകൾ പിടിച്ചുകൊണ്ട് നിന്നെ എതിരോവരെ അനുഗ്രഹിച്ച മിശ്രിഹായേ, നിരുൾ വലത്തുകരം നീട്ടി, ഈ കുറുത്തോലകൾ \* ആശീർവ്വദിക്കണമെ. തങ്ങളെള്ളയും ഈ കുറുത്തോലകൾ സ്ഥാപിക്കുപ്പെട്ടുന്ന വെന്നങ്ങളെല്ലയും സ്ഥലങ്ങളെല്ലയും നിരുൾ കൂപാവരംകൊണ്ട് നിറയ്ക്കണമെ. ഓശാനപാടി ഈന്നു നിന്നെ എതിരോല്ക്കുന്ന തങ്ങൾ, മഹത്ത്വപൂർണ്ണമായ നിരുൾ പ്രത്യാഗമനത്തിൽ നിന്നെ എതിരോല്ക്കാനും, സർഗ്ഗിയ ജഗുസലെമിൽ പ്രവേശിച്ച് ആനന്ദപൂർവ്വം നിന്നെ സ്ത്രുതിക്കാനും അർഹരാക്കട്ട. സകലത്തിനെന്തും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

കാർമികൻ കുറുത്തോലകളിൽ വിശുദ്ധങ്ങലം തളിക്കുകയും  
ധ്യാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. കുറുത്തോലകൾ വിതരണം  
ചെയ്യേണ്ണക്കിൽ താഴെവരുന്ന ഗീതം ആലപിക്കുന്നു.

## ഗീതം

ഓശാന, ഓശാന

അവിഭിൻ സുതനോശാന.

ഓശാന ...

കർത്താവിൻ പുജിതനാമത്തിൽ  
വന്നവെന വാഴ്ത്തിപ്പാടിടുവിൻ;  
വിഞ്ഞിൻ പുവേദിയിലോശാന  
അവിഭിൻ സുനുവിനോശാന.

ഓശാന ...

ബാലകരും തീർമകരും  
നാമനും ജയ്ഗാനം പാടുന്നു  
പുതുമലരും തളിരിലയും  
നാമനും ജയ്ഗാനം പാടുന്നു. ഓശാന ...

ജയ് വിളിയാൽ ചില്ലുകളുണ്ടുനു  
പാതകളിൽ തോണിമിളകുന്നു;  
ദൈവസുതൻ വിനയവിരാജിതനായ്  
അണയുന്നു നഗരകവാടത്തിൽ. ഓശാന ...

വിഞ്ഞലവും ഭേദലവും  
മംഗളമിതിയിൽ മുഴുകുന്നു  
വാനവരും മാനവരും  
നൃതന സന്തോഷം നൃകരുന്നു. ഓശാന ...

വെൺസുരയാലാഴിയലംക്യുതമായ്  
നീലിമയാലംബരവീംകളും  
കാനനവും കാഞനപുവനവും  
നാമനും സൗരഭ്യം പകരുന്നു. ഓശാന ...

തുടർന്ന്, കുതുമേന്താലകൾ വഹിച്ചുകൊണ്ട് എല്ലാവരും  
പ്രദക്ഷിണമായി ദൈവാലയത്തിലേക്ക് നീങ്ങുന്നു.  
ധൂപക്കൂറി, കുർഖി, തിളകൾ, സുവിശേഷഗ്രന്ഥം എന്നിവ  
വഹിക്കുന്നവർ പ്രദക്ഷിണത്തിൽ ഏറ്റവും മുന്നില്ലും,  
കുർമ്മികൾ ഏറ്റവും പുറകില്ലുമായിരിക്കണം. പ്രദക്ഷിണ  
സമയത്ത് താഴെവരുന്ന ശിരം ആലപിക്കുന്നു.

### ഗീതം 1

ഓശാന, ഓശാന  
അവീഡിൻ സുതനോശാന. (2)

സൈഹിയോൻപുത്രീ, മോദോ പുണരുക  
നിന്നുടെ നാമനിതാ  
പ്രതാപവാനായ് വരുന്നു വിണ്ണിൻ  
കീർത്തനവീചികളിൽ. ഓശാന ...

വിനിതനായോരു കഴുതക്കുണ്ടിൻ  
പുരത്തെഴുന്നള്ളി  
സൈതനിൻ ചില്ലുകൾ വിതരിയ വഴിയേ  
വരുന്നു ദൈവസുതൻ. ഓശാന ...

നിരയായ് നീങ്ങും ബാലികമാരുടെ  
കീർത്തനമുയരുമ്പോൾ  
ബാലത്നാരുടെ കൈയിൽ ചില്ലുകൾ  
താളം തുള്ളുന്നു. ഓശാന ...

ഓശാനകളാലാഴിപ്പലിക്കു-  
നംബരമുണ്ടുന്നു;  
സരവിച്ചികളാലവനീവാസികൾ  
പുള്ളകം കൊള്ളുന്നു.

ഓശാന ...

**ഗ്രിതം 2**

ഓശാന, ഓശാന  
അവീജിൻ സൃതനോഹാന.

കർത്താവിൻ തിരുനാമത്തിൽ  
വനവനുന്നതനോഹാന  
ദൈവകുമാരകനോഹാന  
വാനവവിമിയിലോഹാന.

ഓശാന ...

സൈത്തിൻ ചില്ലകൾ വിതരുകയായ്  
ജയസ്രഹിച്ചികളുയരുകയായ്  
ബാലകനിരയുടെ പാണികളിൽ  
ചില്ലകൾ താളം തുള്ളുകയായ്.

ഓശാന ...

വിനയാന്വിതനായ് ദൈവസുതൻ  
വരുന്നു നഗരകവാടത്തിൽ  
വാനവ മാനവ വൃദ്ധങ്ങൾ  
വിണ്ണിൻ നാമനെ വാഴ്ത്തുകയായ്.

ഓശാന ...

കീർത്തനവിച്ചികളുയരുകയായ്  
പാർത്തലമാർത്തുവിളിക്കുകയായ്  
അംബരവിമികളുണ്ടുകയായ്  
അംബുദവിമികൾ തെളിയുകയായ്.

ഓശാന ...

രാജാവാഗതനാകുംപോൽ  
രക്ഷാനായകനണ്ണയുകയായ്  
വിഞ്ഞലനാമനണ്ണുന്തള്ളും  
വേളയിൽ മോദം നിറയുകയായ്.

ഓശാന ...

കഴുതക്കുണ്ടിൻ പുറമേരി  
കരുണാരുപൻ വന്നണ്ണയും  
നിമിഷങ്ങളിലാ ജനവ്യഞ്ചം  
നിർവ്വതി ജയ്വിളിയാക്കുകയായ്.

ഓശാന ...

പ്രാക്ഷിണം ദൈവാലയത്തിന്റെ അടഞ്ഞുകിടക്കുന്ന പ്രധാന  
കവാടത്തിലെത്തുനോൾ കാർമ്മികൾ സ്വരമുയർത്തി  
പറയുന്നു:

**കാർമി.** വാതിലുകളേ, ശിരസ്സുയർത്തുവിൻ;  
നിത്യകവാടങ്ങളേ, തുറക്കുവിൻ;  
മഹത്ത്വത്തിന്റെ രാജാവ് എഴുന്നള്ളുന്നു.

(പ്രദക്ഷിണത്തിൽ സംഘവിക്കപ്പെടുന്ന കുർഖിന്റെ ചുവടു  
കൊണ്ട് കാർമികൾ വാതിലിൽ മുട്ടുന്നു.)

**അക്കത്തുള്ളവർ:** ഈ മഹത്ത്വത്തിന്റെ രാജാവ് ആരകുന്നു?

**പുരത്തുള്ളവർ:** പ്രതാപവാനും ശക്തനുമായ കർത്താവുതന്നെ.

ഈപ്രകാരം മുന്നുപ്രാവശ്യം പറയുന്നു.

മുന്നാം പ്രാവശ്യം വാതിലിൽ മുട്ടുനേഥും വാതിൽ അക്കത്തു  
നിന്നു തുറക്കുന്നു. കാർമിക്കന്നെയും ശുശ്രേഷ്ഠക്കൗത്തും  
അനുശ്രമിച്ച് എല്ലാവരും ദൈവാലയത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു.

ഈ സമയം ഗായകസംഘവും സമൂഹവും ചേരുന്ന് താഴെ  
വരുന്ന ശ്രിതാം ആലപിക്കുന്നു.

### ശ്രിതം

മഹേശ്വരാ, നിൻ സുദിനം കാണാൻ  
കഴിഞ്ഞ കണ്ണിനു സഹാഗ്രം  
മനോജ്ഞമാം നിൻ ശ്രിതികൾ പാടാൻ  
കഴിഞ്ഞ നാവിനു സഹാഗ്രം.

നുറുന്നു കണ്ണികൾ പണ്ണേ  
അടഞ്ഞു നിന്നെനക്കാണാതെ  
നുറുന്നു മലരുകൾ പണ്ണേ  
കൊഴിഞ്ഞുപോയി കണ്ണിരിൽ.                          മഹേശ്വരാ ...

### മദ്ധ്യഹാഗ്രിതം (കാനിസാ ദക്ഷേ)

(പുലതിയിൽ നിദയുണ്ടന്നേ ...)

**സായക.I** കുറുമറ്റ പാതയിൽ ചരിക്കുന്നവർ അനുഗ്രഹിതരാകുന്നു.

**സമു.** മിശ്രഹായോർദ്ദേം നഗരത്തിൽ  
വന്നു കഴുതപ്പുറമേരി  
അതുകണ്ണവരാം ബാലകരോ  
ആനന്ദത്താൽ പുളകിതരായ്.

ഒലിവിൻ കൊന്നുകൾ പേരിയിതാ  
ബാലകരാപ്പും ജനനിരകൾ  
ഉദ്ദേശ്യാഷിച്ചു സാമോദം  
ഭാവിഭിൻ സുതനോശാന  
കർത്താവിൻ തിരുനാമത്തിൽ  
വരുവോന്നുന്നതനെന്നാളും  
വാഴത്തെപ്പട്ടവനായണയും  
ഭാവിഭിൻ സുതനോശാന.

- സായക.II** പ്രദയശുഖിയുള്ളവർ അനുഗ്രഹിതരാകുന്നു.  
**സമു.** മിശിഹായോർഗ്ഗേം നഗരത്തിൽ ...
- സായക.I** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**സമു.** ഒലിവിൻ കൊമ്പുകൾ വിശുന്നു  
 തപ്പുകൾ കൊട്ടപ്പൂട്ടുന്നു  
 ബാലകരാനായ ദാവീദിൻ  
 പുത്രനും സ്വാഗതമോതുന്നു.  
 അവരുടെയാറവമുയരത്തിൽ  
 മാലാവമാർ കേൾക്കുന്നു  
 ഒരുമയാടവരുട്ടേലാഷിപ്പുഃ  
 'ഉന്നതവീംഡിലോഹാന'.
- രക്ഷാകരമാം സ്ലീവാതൽ  
 നിസ്തുലശക്തി വിശ്രേഷ്ടതാൽ  
 ഞങ്ങൾ ജയിച്ചിട്ടുമനുനിഷം  
 ദുഷ്ടനെയവനുടെ കെണ്ണികളെയും.
- സായക.II** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** ഒലിവിൻ കൊമ്പുകൾ വിശുന്നു ...
- ശുശ്രൂഷികൾ ധൂപകലശവും കൂനുരുക്കവും  
 കൊണ്ണുവരുന്നു. കാർമ്മികൾ ധൂപകലശത്തിൽ മുന്നു  
 പ്രാവശ്യം കൂനുരുക്കമെട്ട് താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മന  
 ത്രംക്കംസരത്തിൽ ചൊല്ലിക്കൊണ്ട് ആഗീർവ്വിക്കുന്നു.
- കാർമ്മി.** പിതാവും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, അങ്ങയുടെ ബഹുമാനത്തിനായി ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്ന ഇല ധൂപം അങ്ങയുടെ മഹാനീയത്തിന്റെ നാമത്തിൽ ആഗീർവ്വിക്കപ്പെട്ടെടു. ഇത് അങ്ങയുടെ പ്രസാദത്തിനും അങ്ങയുടെ അജഗണത്തിന്റെ പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും കാരണമാകട്ടെ, എന്നേക്കും.
- സുഗ്രൂ.** ആമേൻ.  
**സുഗ്രൂ.** സമാധാനം നമ്മാടുകുടെ.
- കാർമ്മി.** ഒരു താവായ ദൈവമെ, ഒരു യുടെ സ്ഥേഷത്തിന്റെ പരിമലം ഞങ്ങളിൽ വിശുകയും അങ്ങയുടെ സത്യത്തിന്റെ അഭാനം ഒരു താവാക്കു കെള്ളിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ, സർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു പ്രത്യേകഷണാകൂൺ അങ്ങയുടെ തിരുക്ക്വാമാരനെ സ്വീകരിക്കാൻ ഞങ്ങൾക്ക് ഇടയാകട്ടെ. സകല സഭാഗ്രാംജും നമകളും നിരണ്ട് മുടിച്ചുടി നില്പകുന്ന സന്ദേശം നിരന്തരം അങ്ങയെ സ്തുതിക്കാനും മഹത്ത്വപ്പെടുത്താനും ഞങ്ങൾ യോഗ്യരാകട്ടെ. എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, അങ്ങ് എല്ലാറിന്റെയും സ്വഷ്ടാവാക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേൻ.

**ഗായക.** സർവാധിപതാം കർത്താവേ,  
**സമു.** നിൻസ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടുന്നു  
 ഇംഗ്രോനാമാ, വിനയമൊട  
 നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.

മർത്തുനു നിത്യമഹോന്നതമാം  
 ഉത്മാനം നീയരുളുന്നു  
 അക്ഷയമവനും ദയാത്മാവി-  
 നുതമരക്ഷയുമേകുന്നു.

**പചന** മരച്ചില്ലകളേൽ പ്രകക്ഷിണമായി  
**വേദിയില്ല** ബലിപീഠത്തികളേക്കു നീങ്ങുവിൻ.  
 സർവാധിപതാം ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
 സർവാധിപതാം ...

(അലൈക്കിൽ)

**ഗായക.** സകലത്തിന്റെയും നാമാ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു;  
**സമു.** ഇംഗ്രോമിശിഹായേ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ പുകഴ്ത്തുന്നു.  
 എന്തുകൊണ്ടോത്,  
 നീ ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും  
 ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനുമാകുന്നു.

**പചന** മരച്ചില്ലകളേൽ പ്രകക്ഷിണമായി  
**വേദിയില്ല** ബലിപീഠത്തികളേക്കു നീങ്ങുവിൻ.  
 സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
 സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധികാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകുട.

**കാർമ്മി.** എറ്റേ കർത്താവേ, നീ സത്യമായും ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങ  
 ലെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനും  
 ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാകുന്നു. ഞങ്ങൾ  
 എപ്പോഴും നിന്നക്കു സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും ആരാ  
 ധനയും സമർപ്പിക്കാൻ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. സകലത്തി  
 ന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ശവംമുയർത്തിപ്പാടിട്ടുവിൽ  
സർവരുമൊന്നായ് പാടിട്ടുവിൽ  
എന്നെന്നും ജീവിക്കും  
സർവേശരരെ വാഴ്ത്തിട്ടുവിൽ.

**സായക.** പരിപാവനനാം സർവേശാ,  
**സമു.** പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
പരിപാവനനാം അമർത്ത്യുനേ,  
കാരുണ്യം നീ ചൊരിയണമേ.

**പുത്ര വേദിയി** പിതാവിനും പുത്രെന്നും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**ലൂള്ലികൾ** പരിപാവനനാം സർവേശാ, ...

**സായക.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.**

പരിപാവനനാം സർവേശാ, ...

(അല്ലകിൽ)

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരെ, നിങ്ങൾ സരമുയർത്തി  
ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ പ്രകാരിത്തിക്കുവിൽ.

**സായക.** പരിശുഖനായ ദൈവമേ,  
**സമു.** പരിശുഖനായ ബലവാനേ,  
പരിശുഖനായ അമർത്ത്യുനേ,  
ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമേ.

**പുത്ര വേദിയി** പിതാവിനും പുത്രെന്നും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**ലൂള്ലികൾ** പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**സായക.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.**

പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധികരാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകൂടെ.

**കാർമി.** വിശുദ്ധരിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുഖനും  
സ്തുത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്ത്യുനുമായ കർത്താവേ,  
അങ്ങയുടെ സ്വഭാവത്തിനൊത്തവിധി എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ  
കാക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും ഞങ്ങളോടു  
കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. പിതാവും  
പുത്രെന്നും പരിശുഖാത്മാവുമായ സർവേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### ദന്താം വായന

ദന്താം വായനക്കാരൻ വലത്തുവശത്തുള്ള പ്രഭേദാഷ്ടം  
പീഠിത്തികൾചെന്ന് പഴയനീയമപ്രഭേദാഷ്ടംഗ്രന്ഥം  
എടുക്കുന്നു. ജനങ്ങൾക്കില്ലെന്നവായിനിന്നു പറയുന്നു.

**സുശ്രൂ.** സഹോദരരേ, നിങ്ങൾ ഇരുന്നു ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.

സമുഹം ഇത്തന്നുണ്ട്.

ഉത്പത്തിയുടെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന.

(49, 8-12; 22-26)

കാർമ്മികനുംനേരേ തിരിത്ത്, തലകുന്നിച്ചു, ആശീർവ്വദം യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർധന ചൊല്ലിക്കാണ് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** തന്റെ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നമ്മുടെ അഥാനികളാക്കുന്ന സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പുട്ടവനാകട്ട. അവിടത്തെ കൃപ നിന്നില്ലോ എന്ന കേൾക്കുന്നവരില്ലോ നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടെട്ട്.

(അല്ലകിൽ)

ദൈവം എ അനുഗ്രഹിക്കുവെട്ട്.

കാർമ്മികനും പചനവേദിയിലുള്ള വരും ഇരിക്കുന്നു. വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കില്ലെന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** യുദ്ധം, നിന്റെ സഹോദരയാർ നിന്നെ പുകഞ്ഞത്തും, നിന്റെ കൈ ശത്രുക്കളുടെ കഴുത്തിൽ പതിക്കും. നിന്റെ പിതാവിന്റെ പുത്രരാർ നിരെ മുഖിൽ കുമ്പിടും. യുദ്ധം ഒരു സിംഹക്കുട്ടിയാണ്. എന്റെ മകനെ, നീ ഇരയിൽനിന്നു മടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. അവൻ ഒരു സിംഹത്തപ്പോലെയും സിംഹിയപ്പോലെയും പതുങ്ങിക്കിടന്നു വിശ്രമിക്കുന്നു. അവനെ ഉണർത്താൻ ആർക്കു ദൈര്ഘ്യമുണ്ടാകും? ചെങ്കാൽ യുദ്ധായെ വിട്ടുപോകയില്ല; അതിന്റെ അവകാശി വന്നുചേരുംവരെ അധികാരങ്ങൾ അവൻ സന്തതി കളിൽനിന്നു നിങ്ങളിപ്പോകയില്ല. ജനതകൾ അവനെ അനുസരിക്കും. അവൻ തന്റെ കഴുത്തെയ മുതിരിവെള്ളിയില്ലോ കഴുതക്കുട്ടിരെ വിശ്രിച്ചടക്കായ മുതിരിച്ചെഴുടിയില്ലോ കെട്ടിയിടും; തന്റെ ഉടുപ്പി വിഞ്ഞില്ലോ മേലക്കി മുതിരിച്ചാറില്ലോ കഴുകും. അവൻ കണ്ണുകൾ വിഞ്ഞിനെക്കാർ ചെമന്നും പല്ലുകൾ പാലിനെക്കാർ വെള്ളത്തുമിരിക്കും.

നിരുവയ്ക്കരികേ നിലക്കുന്ന ഫലസമൂലമായ വ്യക്ഷമാണു ജോസഫ്. അതിന്റെ ശാവകൾ മതിലിനു മീതെ പടർന്നു നിൽക്കുന്നു. വില്ലൂഡ്രികൾ അവനെ കരിനമായി വേദനപ്പെട്ടിട്ടും. അവർ അവനു നേരുക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ, അവൻ വില്ലൂഡ്രും നിന്നു. യാക്കോബിന്റെ ശക്തനായ ദൈവം - ഇസാ യേലിന്റെ പാറയായ ഇടയൻ - തന്റെ കൈകൾക്കാണ് അവൻ കൈകളെ ശക്തിപ്പുട്ടി. നിന്റെ പിതാവിന്റെ

ദൈവം നിനക്കു തുണയായിരിക്കും. സർവ്വശക്തനായ ദൈവം നിനെ അനുഗ്രഹിക്കും. മുകളിലുള്ള ആകാശ തിണ്ടിയും കീഴിലുള്ള ആഴത്തിണ്ടിയും, ഉദരത്തിണ്ടിയും മാറിടത്തിണ്ടിയും അനുഗ്രഹങ്ങൾ നിന്റുണ്ടാവട്ട! നിഞ്ചു പിതാവിഞ്ചു അനുഗ്രഹങ്ങൾ നിത്യപർവതങ്ങളുടെ ഒഴാരു തത്തക്കാളും ശാശ്വത ശിരികളുടെ അനുഗ്രഹങ്ങളുക്കാളും ശക്തങ്ങളാണ്. അവ ജോസഫിന്റെ ശിരസ്സിൽ, തന്റെ സഹോദരരിൽനിന്നു വേർപെട്ടിരുന്നവൻ്റെ മുർധാവിൽ വർഷിക്കപ്പെട്ടുടെ.

### രണ്ടാം വായന

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരെ, നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ. സവിയായുടെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന.

(9, 9-12)

കാർമ്മികനുന്നേരെ തിരിഞ്ഞ, തലകുന്നിച്ചു, ആശിർവാദം യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമേ.

താഴവരുന്ന പ്രാർധന ചൊല്ലിക്കൊണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** തന്റെ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നമ്മ അണാനികളാക്കുന്ന സകലത്തിണ്ടിയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകടെ. അവിടതെ കൃപ നിന്നില്ലോ ✕ നിനെ കേൾക്കുന്നവരിലും നിരന്തര വർഷിക്കപ്പെട്ടുടെ.

(അബല്ലകിൽ)

ദൈവം ✕ അനുഗ്രഹിക്കാടെ.

വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കില്ലവമായിന്നിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** സീയോൻ പുത്രി, അതിയായി ആനന്ദിക്കുക. ജുസലെം പുത്രി, ആർപ്പുവിളിക്കുക. ഇതാ, നിഞ്ചു രാജാവ് നിഞ്ചു അടുക്ക ലേക്കു വരുന്നു. അവൻ പ്രതാപവാനും ജയഗാലിയുമാണ്. അവൻ വിനയാനവിതനായി, കഴുതപ്പുറത്, കഴുതക്കുട്ടിയുടെ പുറത്, കയറിവരുന്നു. എൻ എപ്രായിമിൽനിന്നു മരതയും ജുസലെംമിൽനിന്നു പടക്കാതിരായയും വിപ്രേഷിക്കും. പടവില്ല് എൻ ഒടിക്കും. അവൻ ജനതകർക്കു സമാധാനം അരുളും. അവൻ ആയിപത്യും സമുദ്രം മുതൽ സമുദ്രം വരെയും നദി മുതൽ ഭൂമിയുടെ അറ്റം വരെയും ആയിരിക്കും. നീയുമായുള്ള എൻ ഉടന്നടിയുടെ രക്തം നിമിത്തം പ്രവാസികളെ എൻ ജലരഹിതമായ കുഴിയിൽനിന്നു സത്ക്രന്തരാക്കും. പ്രത്യോഗയുടെ തടവുകാരെ, നിങ്ങളുടെ രക്ഷാദുർഗ്ഗതിലേപക്കു മടങ്ങിപ്പോകുവിൻ. നിങ്ങൾക്ക് ഇരട്ടി മടക്കിത്തലുമെന്നു എൻ പ്രവ്യാപിക്കുന്നു.

**സമു.** ദൈവമായ കർത്താവിനു സ്തുതി.

**സുഗ്രൂ.** പ്രകീർത്തനം ആലപിക്കാനായി നിങ്ങൾ എഴുന്നേൽക്കുവിൻ.

### പ്രകീർത്തനം (ശുറായ)

**കാർമി.** സർവചരാചരവും  
ദൈവമഹത്യത്വത്വത  
വാഴ്ത്തിപ്പാടുന്നു.

തരുനിരയെല്ലാം ദൈവത്തിൻ  
സ്തുതിഗ്രിതങ്ങളുയർത്തുക.  
ഓശാനകളാലിസൃഷിനം  
ഹല്ലേല്ലുയ്യാ പാടുക നാം  
വാഴ്ത്തിടാം നിത്യം തിരുനാമം.

**സുഗ്രൂ. II** ജനതകളവിഭാഗത്  
മഹിമകൾ പാടുന്നു  
താണുവണങ്ങുന്നു.

**സമു.** തരുനിരയെല്ലാം ദൈവത്തിൻ ...

**കാർമി.** നിത്യപിതാവിനും  
സുതനും റൂഹായ്ക്കും  
സ്തുതിയുണ്ടാക്കുക.

**സമു.** തരുനിരയെല്ലാം ദൈവത്തിൻ ...

**സുഗ്രൂ. I** ആദിയിലപ്പോലെ  
ഇപ്പോഴുമപ്പോഴും  
എനേക്കും, ആമേൻ.

**സമു.** തരുനിരയെല്ലാം ദൈവത്തിൻ ...

**സുഗ്രൂ.** ഹല്ലേല്ലുയ്യാ, ഹല്ലേല്ലുയ്യാ, ഹല്ലേല്ലുയ്യാ.  
നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടു.

**കാർമി.** തങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ജീവിദായകവും  
ദൈവികവുമായ കല്പനകളുടെ മധ്യരസാരം ശ്രവിക്കു  
ന്നതിനും ശ്രമിക്കുന്നതിനും തങ്ങളുടെ ബുദ്ധിയെ  
പ്രകാശിപ്പിക്കണമെ. അതുവഴി ആത്മശരീരങ്ങൾക്കു  
പകരിക്കുന്ന സ്വന്നഹവും ശരണവും രക്ഷയും തങ്ങളും  
പലമണിയുന്നതിനും നിരതരം തങ്ങൾ അങ്ങയെ  
സ്തുതിക്കുന്നതിനും അങ്ങയുടെ കാര്യാസ്ഥാനാലും  
അനുശ്രദ്ധത്താലും തങ്ങളെ സഹായിക്കണമെ. പിതാവും  
പുത്രനും പരിശൃംഖലാവുമായ സർവ്വേശരാ, എനേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## ലേവനം

ഒന്നാം ശുശ്രൂഷി ഇടത്തുവശത്തുള്ള പ്രഗോഖണ പീഠത്തികൾ ചൊന്ന് ലേവനംഗമം എടുത്തു ജനങ്ങൾക്ക് അഭിമുഖമായിനിന്നു പറയുന്നു.

**സുശ്രൂ. സഹോദരരെ, പഴലോസ് ഫ്രീഹാ രോമായിലെ  
സദ്യക്ക് എഴുതിയ ലേവനം. (11, 13-24)**

കാർമ്മികനുണ്ടെ തിരിഞ്ഞ, തലകുനിച്ച്, ആശീർവ്വദം  
യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർഥന ചൊല്ലിക്കൊണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** മിശിഹാ തെൻ്റെ വിശുദ്ധമായ പ്രഭോധനത്താൽ നിന്നെ ജനാനിയാക്കാടു. നിരെ അധരങ്ങളിൽനിന്നു പുരപ്പുടുന്ന പ്രഭോധകവചനം ശ്രവിക്കുന്ന ഏവർക്കും അവിടന്നു തെൻ്റെ കൃപാത്മരേകത്താൽ നിന്നെ നിർമലാർപ്പണമാക്കുകയും ✕ ചെയ്യാടു.

(അല്ലക്കിൽ)

മിശിഹാ ✕ അനുഗ്രഹിക്കാടു.

ശുശ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കിട്ടുമുഖമായി നിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** വിജാതിയരായ നിങ്ങളോടു നാൻ പറയുകയാണ്: വിജാതിയരുടെ അപ്പസ്തോലൻ എന്ന നിലയ്ക്ക് ഏരെൻ്റെ ശുശ്രൂഷയെ നാൻ പ്രശംസിക്കുന്നു. അതുവഴി ഏരെൻ്റെ കുട്ടരായ അഹൃതരെ അസ്യാകുലരാക്കാനും, അങ്ങനെ അവരിൽ കുറേപേരെയെങ്കിലും രക്ഷിക്കാനും ഏനിക്ക് ഇടയാകുമല്ലോ. ഏതുകൊണ്ടുണ്ടാൽ, അവരുടെ തിരസ്കാരം ലോകത്തിന്റെ അനുരഞ്ജനമായെങ്കിൽ അവരുടെ സ്വീകാരം മുതൽത്തെ നിന്നുള്ള ജീവന്മാനത്തെ മറ്റൊരായിരിക്കും?

ധാന്യമാവിൽനിന്ന് ആദ്യപലമായി സമർപ്പിക്കപ്പെട്ടതു പരിശുദ്ധമകിൽ അതു മുഴുവൻ പരിശുദ്ധമാണ്. വേർപരിശുദ്ധ മെഴിൽ ശാവകളിൽ ചിലതു മുറിച്ചു കളഞ്ഞിട്ട്, കാട്ടാലിവിഡിൽ മുളയായ നിന്നെ അവിടെ ദട്ടിക്കുകയും വേരിൽനിന്നു വരുന്ന ജീവരസം നീ പക്കുപറ്റുകയും ചെയ്യേണകിൽ, നീ ആ ശാവകളെക്കാൾ വലിയവനാണ് എന്ന് അഭിമാനിക്കരുത്. അഭിമാനിക്കുന്നേണകിൽ, നീ വേരിനെ താജുകയല്ല, വേരു നിന്നെ താജുകയാണ് എന്ന് ആർത്തുകൊള്ളുക. എന്നെ ദട്ടിച്ചു ചേർക്കേണ്ടതിനാണ്

ശാവകൾ മുറിക്കപ്പെട്ടത് എന്നു നീ പറയേതുകാം. അതു ശരിതനെ. അവരുടെ അവിശ്വാസം നിമിത്തം അവർ വിച്ഛേദിക്കപ്പെട്ടു; എന്നാൽ, നീ വിശ്വാസംവഴി ഉറച്ചുനില്ക്കുന്നു. ആകയാൽ, അഹങ്കാരം വെടിഞ്ഞ യേതോടെ വർത്തിക്കുക. എന്തൊന്നാൽ, സ്വാഭാവിക ശാവകളോടു ദൈവം ദാക്ഷിണ്യം കാണിക്കാത്ത നിലയ്ക്ക് നിന്നോടു കാണിക്കുകയില്ല. അതുകൊണ്ട്, ദൈവത്തിന്റെ കാരുണ്യവും കാരിന്യവും നിന്ന് ശ്രദ്ധയിലിരിക്കുന്നത്. വിശ്വാസാട്ടു കാരിന്യവും, ദൈവത്തിന്റെ കൃപയിൽ നിലനിന്നാൽ നിന്നോടു കാരുണ്യവും അവിടന്നു കാണിക്കും. അല്ലെങ്കിൽ, നീയും മുറിച്ചു നീക്കപ്പെട്ടും. തങ്ങളുടെ അവിശ്വാസത്തിൽ തുടരാത്തപക്ഷം അവരും ഒടിച്ചുചേർക്കപ്പെട്ടും. അവരെ വിശ്വാസം ഒടിച്ചുചേർക്കാൻ ദൈവത്തിനു കഴിയും. വന്നതിലെ ഒ ലി വു മരത്തിൽ നിന്നു നീ മുറിച്ചു കുപ്പെട്ടു; കൂഷിസ്ഥലത്തെ നല്ല ദലിവിന്മേൽ പ്രക്യതിസഹജമല്ലാ തവിയം ഒടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അങ്ങനെയെങ്കിൽ, ഈ സ്വാഭാവികശാവകൾ അവയുടെ തായ്തണ്ടിൽ വിശ്വാസം ഒടിക്കപ്പെട്ടുക എത്രയോ യുക്തം.

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രിഹായ്ക്കു സ്തുതി.

ശ്രദ്ധാർഹികൾ യുപകലശ്വരം കൃത്യുക്തവും കൊണ്ടുവരുന്നു.  
കർമ്മികൾ യുപകലശ്വരിൽ കൃത്യുക്തമിട്ട് താഴെവരുന്ന  
പ്രാർഥന ചൊല്ലി യുപം ആശിർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, പാപിനിയായ മരിയം നിന്റെ ശിരസ്സിൽ സുഗ്രസ്യത്തെലം പുശ്രിയപ്പോൾ നിന്നിൽനിന്നു പ്രസരിച്ച ഹൃദയമായ പരിമളം ഈ യുപത്രേതാടുകുട കുപരം കുടയും കുടയും നിന്റെ ബഹുമാനത്തിനും തങ്ങളുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും മോചനത്തിനുമായി ഈ യുപം തങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സുഗ്രൂ.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ഹല്ലേലുഡ്രാ. (3)

തുടർന്ന്, രണ്ടു ശനമായി ഹല്ലേലുഡ്രാഗീതം (സുമാര്)  
ആലപിക്കുന്നു.

### ഹല്ലേലുഡ്രാഗീതം (സുമാര്)

**ഗായക.** ഹല്ലേലുഡ്രാ പാടിട്ടുനേൻ

**സമു.** ഹല്ലേലുഡ്രാ, ഹല്ലേലുഡ്രാ.

എത്രമൊജ്ഞം നിന്ന് തിരുനാമം  
കർത്താവേ ഈ ഭൂമിയിലെങ്ങും.

നിരുൾ മഹത്തൊ വാനിനുമീതെ  
കീർത്തിത്തമാണെന്നറിവു തെങ്ങൾ.  
നിന്നുടെ ചിത്രയിലെത്താൻ മാത്രം  
എന്നൊരുമേഖ മനുഷ്യനില്ലെള്ളു.  
താതനുമത്യോപാൽസുതന്നും  
പരിഗുഖാത്മാവിന്നും സ്തുതിയുതരട്ട്.  
ആദിമുതല്ക്കേയിന്നും നിത്യവും-  
മായി ബോച്ചിട്ടെട്ട്, ആമേൻ.  
ഹല്ലേല്ലുഞ്ഞാ പാടിട്ടുനേൻ  
ഹല്ലേല്ലുഞ്ഞാ, ഹല്ലേല്ലുഞ്ഞാ.

കാർമ്മികൻ താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** പിതാവിരുൾ മഹത്ത്വത്തിരുൾ തേജസ്സും അവിടതെ  
പ്രതിരുപ്പുമായ മിശ്രിഹായേ, മനുഷ്യരാരിരത്നാട  
പ്രത്യക്ഷപ്പെടുകയും തെങ്ങളുടെ ഇരുളടങ്ക ബുദ്ധിയെ  
സുവിശേഷവെളിച്ചതാൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്ത  
നിനക്കു തെങ്ങൾ എപ്പോഴും ആരാധനയും സ്തുതിയും  
കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിരുൾയും  
നാമാ, എന്നേക്കും. ആമേൻ.

തിരിക്കാലുകൾ, യുപകലശം, സ്നേഹ എന്നിവ വഹിക്കു  
ന്നവരോടുകൂടെ കാർമ്മികൻ ബലിപിംതെ സമീപിച്ച്  
താഴ്വരുന്ന പ്രാർഥന ചൊല്ലിക്കാണ്ട്, സുവിശേഷ  
ഗ്രന്ഥമെടുക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** ലോകത്തിരുൾ പ്രകാശവും സകലത്തിരുൾയും ജീവനുമായ  
മിശ്രിഹായേ, നിന്നെ തെങ്ങളുടെ പകലേക്കയെച്ച് അന്നതു  
കാരുണ്യത്തിന് എന്നേക്കും സ്തുതി. ആമേൻ.

കാർമ്മികൻ ബലിപിംതെ സമീപിച്ചു സുവിശേഷ  
ഗ്രന്ഥമെടുത്ത്, നീറിവരെ ഉ തർത്തിപ്പിടിക്കുന്നു.  
യുപകലശം, സ്നേഹ, തിരിച്ച തിരികൾ ഇവ വഹി  
കുന്നവർ മുന്നയും കാർമ്മികൻ പിന്നയും പ്രദക്ഷി  
ണമായി വചനവേദിയിലേക്കു പോകുന്നു. തത്സയം  
കാർമ്മികൻ താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** കർത്താവായ മിശ്രിഹായേ, നിരുൾ നിയമത്തിൽ തെങ്ങളെ  
ജ്ഞാനികളാക്കണമെ. നിരുൾ ജ്ഞാനത്താൽ തെങ്ങളുടെ  
മനസ്സിന ജലിപ്പിക്കണമെ. നിരുൾ സത്യത്താൽ തെങ്ങളുടെ  
ആത്മാക്കലെ വിശുദ്ധികരിക്കണമെ. അങ്ങനെ, തെങ്ങൾ  
എപ്പോഴും നിരുൾ വചനങ്ങൾ പാലിക്കുന്നവരും കല്പനകൾ  
അനുസരിക്കുന്നവരുമാകട്ട്. സകലത്തിരുൾയും നാമാ,  
എന്നേക്കും. ആമേൻ.

പ്രദക്ഷിണം വചനവേദിയിലെത്തുമ്പോൾ

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു ശ്രദ്ധാപൂർവ്വാനിന്നു  
പരിശുഖ സുവിശേഷം ശ്രവിക്കാം.

സുവിശേഷഗമ്പംകൊണ്ട് ജനങ്ങളുടെ അശീർവ്വദിക്കുമ്പോൾ

**കാർമി.** സമാധാനം ചു നിങ്ങളോടുകൂടുട.

**സമു.** അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടുംകൂടുട.

**കാർമി.** വിശുഖ മത്തായി അറിയിച്ച്  
നമ്മുടെ കർത്താവിശേഷമിൻഹായുടെ  
പരിശുഖ സുവിശേഷം. (21, 1-17)

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിൻഹായ്ക്കു സ്തുതി.

**കാർമി.** അവർ ജനുസലേമിനെ സമീപിക്കവേ, ഔദിവ്യമലയ്ക്കരിക്കയുള്ള  
ബന്ധപരമായിലെത്തി. അപ്പോൾ ഇംഗ്ലൈ തന്റെ രണ്ടു ശിഷ്യന്മാരെ ഇപ്പകാരം നിർദ്ദേശിച്ചുയോളാം: എതിരെ കാണുന്ന  
ഗ്രാമത്തിലേക്കു പോകുവിൻ. അവിടെ ഒരു കഴുതയെയും  
അടുത്ത് അതിന്റെ കുട്ടിയെയും കെട്ടിയിരിക്കുന്നത് ഉടനെ  
നിങ്ങൾ കാണും. അവയെ അഴിച്ച് എന്തെ അടുക്കൽ  
കൊണ്ടുവരുക. ആരെകില്ലും നിങ്ങളോട് എന്തെകില്ലും  
ചോദിച്ചാൽ, കർത്താവിന് അവയെക്കാണ്ട് ആവശ്യ  
മുണ്ടാക്കു പറയുക; അവൻ ഉടനെതന്നെ അവയെ വിട്ടുതരും.  
പ്രവാചകർവഴി പറയപ്പെട്ട വചനം പൂർത്തിയാകാനാണ്  
ഈ സംഭവിച്ചത്. സീയോൻ പൂത്രിയോട് പറയുക:  
ഈതാ, നിന്റെ രാജാവ് വിന്യാസിതനായി കഴുതയുടെയും  
കഴുതകുട്ടിയുടെയും പുരത്ത് നിന്റെ അടുത്തെക്കു വരുന്നു.  
ശിഷ്യന്മാർപോയി ഈംഗ്ലൈ കല്പിച്ചതുപോലെ ചെയ്തു.

അവർ കഴുതയെയും കഴുതകുട്ടിയെയും കൊണ്ടുവന്ന്  
അവയുടെമേൽ വസ്ത്രങ്ങൾ വിരിച്ചു. അവൻ കയറി ഇരുന്നു.  
ജനക്കുട്ടത്തിൽ വളരപ്പേറു വഴിയിൽ തങ്ങളുടെ വസ്ത്രങ്ങൾ  
വിരിച്ചു; മറ്റു ചിലരാകട്ടു, വൃക്ഷങ്ങളിൽനിന്നു ചില്ലകൾ മു  
റിച്ച് വഴിയിൽ നിരത്തി. ഇംഗ്ലൈയുടെ മുസിലും പിസിലും  
നടന്നിരുന്ന ജനങ്ങൾ ആർത്തുവിജിച്ചു: ദാവിദിന്റെ  
പുത്രനു ഹോസാനി! കർത്താവിന്റെ നമത്തിൽ വരുന്നവർ  
അനുഗ്രഹിതൻ! ഉന്നതങ്ങളിൽ ഹോസാനി! അവൻ  
ജനുസലേമിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ നഗരം മുഴുവൻ ഇളക്കി  
വശായി, ആരാണിവൻ എന്നു ചോദിച്ചു. ജനക്കുടം പാണ്ട്യി:  
ഈവൻ ഗൾഡിയിലെ നസറത്തിൽ നിന്നുള്ള പ്രവാചകനായ  
ഈംഗ്ലൈയാണ്.

ഇഴഞ്ചോ ദൈവാലയത്തിൽ പ്രവേശിച്ച് അവിടെ  
കൈയ വിക്രയം ചെയ്തു കൊണ്ടിരുന്നവരെയെല്ലാം  
പുറത്താക്കി. നാണയമാറ്റക്കാരുടെ മേരകളും പ്രാബുവിൽ  
പനക്കാരുടെ ഇരിപ്പിടങ്ങളും അവൻ തട്ടിമരിച്ചിട്ടും. അവൻ  
അവരോടു പറഞ്ഞു: എന്തേ വേനും പ്രാർമ്മനാലയം എന്നു  
വിളിക്കപ്പെടും എന്ന് എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളോ,  
അതു കവർച്ചകാരുടെ ശുഹായാക്കുന്നു.

അസ്യമാരും മുടക്കമാരും ദൈവാലയത്തിൽ അവരെ  
അടുത്തത്തി. അവൻ അവരെ സുവപ്പെടുത്തി. അവൻ  
ചെയ്ത വിസ്മയകരമായ പ്രവൃത്തികളെല്ലയും അവീഡിരേൾ  
പുത്രനു ഹോസാന എന്ന് ഉദ്ഘോഷിച്ച് ദൈവാലയത്തിൽ  
ആർപ്പിച്ചിളിക്കുന്ന കൂട്ടികളെല്ലയും കണ്ണപ്പോൾ പ്രധാന  
പുരോഹിതമാരും നിയമജ്ഞത്തും രോഷാകുലരായി. അവർ  
അവനോടു പറഞ്ഞു: ഇവരെന്നും പായുന്നതെന്ന് നീകേൾ  
കുന്നില്ലോ? ഇഴഞ്ചോ പ്രതിവച്ചിച്ചു: ഉം; ശിശുകളുടെയും  
മുലകുടിക്കുന്നവരുടെയും അയരങ്ങളിൽ നീ സ്തുതി രൂക്ഷി  
എന്ന് നിങ്ങൾ ഒരിക്കലും വായിച്ചിട്ടില്ലോ? അന്തരം അവൻ  
അവരെ വിട്ട് നഗരത്തിൽനിന്ന് ബന്ധാനിയായിലേക്കു  
പോയി അവിടെ താമസിച്ചു.

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.

### വചനസദ്യം

കുരുതോല വെഞ്ചി പ്ലിം തുടർന്നും ഇള  
പ്രദക്ഷിണവും ഇവിടെ നടത്താവുന്നതാണ്.

### പ്രദേശാഖണ്ഡപ്രാർമ്മനകൾ (കാറോസുസ)

**സുശ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും കേതിയോടും സന്നോഷത്താട്ടുംകൂടും  
നിന്ന്, വിനിത്തനായി ഓരോള്ളേശ്വരിൽ പ്രവേശിച്ച മിശ്രഹായെ  
യുംനിച്ചുകൊണ്ട്, ‘ഓഹാന പാടി ത്രഞ്ചൾ നിന്നെ  
സ്തുതിക്കുന്നു’ എന്ന് ഏറ്റുപറയാം.

**സമു.** ഓഹാന പാടി ത്രഞ്ചൾ നിന്നെ സ്തുതിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** രക്ഷകനും നാമനുമായി സകല ജനപദങ്ങളും അംഗീക  
രിക്കുകയും ഏറ്റുപറയുകയും ചെയ്യുന്ന മിശ്രഹായെ,

**സമു.** ഓഹാന പാടി ത്രഞ്ചൾ നിന്നെ സ്തുതിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** ഭൂമിയിൽ ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിക്കുന്ന ത്രഞ്ചലേ,  
സർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നെ മഹത്വപ്പെട്ടതാൻ അനുഗ്രഹിക്കുന്ന  
മിശ്രഹായെ,

**സമു.** ഓഹാന പാടി ത്രഞ്ചൾ നിന്നെ സ്തുതിക്കുന്നു.

- സുശ്രൂ.** കഴുതക്കുടിയുടെ പുറത്ത് ജുസലോ ദൈവാലയത്തിലേക്ക് എഴുന്നള്ളി വിനയത്തിന്റെയും എളിമയുടെയും മാതൃക തൈങ്ങളെ പരിപ്പിച്ച മിശ്രഹായെ,
- സമു.** ഓഗ്രാന പാടി തൈങ്ങൾ നിന്നെന സ്തുതിക്കുന്നു.
- സുശ്രൂ.** ഹഹബാധപെതങ്ങളുടെ സ്തുതിഗീതങ്ങൾ സ്വീകരിച്ച് അവരെ അനുഗ്രഹിച്ച മിശ്രഹായെ,
- സമു.** ഓഗ്രാന പാടി തൈങ്ങൾ നിന്നെന സ്തുതിക്കുന്നു.
- സുശ്രൂ.** പുർവ്വപിതാക്കന്നാരോടു ചെയ്ത വാഗ്ഭാനങ്ങൾ നിറവേറ്റി കൊണ്ട് പ്രവചനങ്ങളുടെ പുർത്തീകരണമായിത്തീർന്ന മിശ്രഹായെ,
- സമു.** ഓഗ്രാന പാടി തൈങ്ങൾ നിന്നെന സ്തുതിക്കുന്നു.
- സുശ്രൂ.** മിശ്രഹായുടെ സദ മുഴുവൻരെയും തലവനായ തൈങ്ങളുടെ പരിഗ്രാഹ പിതാവു മാർ (പേര്) പാപ്പായെയും തൈങ്ങളുടെ സയേരുടെ പിതാവും തലവനുമായ മേജർ ആർച്ചുഡിഷ്പ് മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലീത്തായെയും തൈങ്ങളുടെ അതിരുപതാ യുക്ഷനായ മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലീത്തായെയും തൈങ്ങളുടെ പിതാവും രൂപതായുക്ഷനുമായ മാർ (പേര്) മെത്രാനെയും അവരുടെ സഹഗ്രാശുഖികളെയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും പരിപാലിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന മിശ്രഹായെ,
- സമു.** ഓഗ്രാന പാടി തൈങ്ങൾ നിന്നെന സ്തുതിക്കുന്നു.
- സുശ്രൂ.** തൈങ്ങളെ എല്ലാവരെയും രക്ഷിക്കുകയും നിന്നേ ശാന്തിയും സമാധാനവും തൈങ്ങളിൽ വർധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന മിശ്രഹായെ,
- സമു.** ഓഗ്രാന പാടി തൈങ്ങൾ നിന്നെന സ്തുതിക്കുന്നു.
- സുശ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും നമ്മയും നാമോരോദുത്തരെയും പിതാവിനും പുത്രനും പരിഗ്രാഹാത്മാവിനും സമർപ്പിക്കാം.
- സമു.** തൈങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങേക്കു തൈങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു.
- കാർമി.** സർഗ്ഗത്തിന്റെയും ഭൂമിയുടെയും കർത്താവും രാജാവുമായ മിശ്രഹായെ, നിന്നെന തൈങ്ങൾ ആരാധിക്കുന്നു. നിന്നേ മരണത്തിലും ഉത്ഥാനത്തിലും പക്കുചേരാനും മാനസാ തരത്തിന്റെ ഫലങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കാനും തൈങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. ഭൂമിയിൽ നിന്നുകൾ ഓഗ്രാനഗീതികൾ ആലപിക്കുന്ന തൈങ്ങളെ നിത്യമഹത്ത്വത്തിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.**

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമേ.

സഹാദരേ, നിങ്ങൾ കൈവയ്പിനായി തലകുനിക്കുകയും  
ആശീർവാദം സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.

എല്ലാവരും തല കുനിക്കുന്നു കാർമ്മികൾ കുനിഞ്ഞുനിന്ന്  
നീ താഴെവരുന്ന കൈവയ്പുപാർമ്മന താഴ്ന്നസരത്തിൽ  
ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ അഭിഷ്ഠിക്കതൻ  
കർനമായ പീഡകളുംവീഡും വീബാധുത അജഗണമായ  
പരിശുദ്ധ കത്തോലിക്കാസഭ അങ്ങയുടെതാകുന്നു.  
ദൈവസ്വരാവത്തിൽ അങ്ങുമായി ഒന്നായിരിക്കുന്ന  
പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ കൂപാവരത്താൽ യമാർമ്മ  
പാരാഹിത്യത്തിന്റെ പദവികൾ കൈവയ്പുവഴി നല്കു  
പൂജ്യനും. വിശ്വാസികൾക്ക് ആത്മീയശുഖ്യപ്പ ചെയ്യു  
ന്നതിനു പരിശുദ്ധമായ സഭാഗരീത്തിലെ സവിശേഷ  
അംഗങ്ങളാകാൻ നിസ്സാരായും ബലഹാന്തരവുമായ നൈജേ  
അങ്ങു കാരുണ്യാതിരേകത്താൽ യോഗ്യരാകി. കർത്താവേ,  
അങ്ങയുടെ കൂപാവരം എങ്ങും നീതിൽ  
നിന്തുക്കുകയും അങ്ങയുടെ ഭാനങ്ങൾ നൈജേ  
കരാങ്ങൾവഴി വർഷിക്കുകയും ചെയ്യുണ്ടെ. അങ്ങയുടെ  
കാരുണ്യവും അനുഗ്രഹവും നൈജേടെയും അങ്ങു  
തിരഞ്ഞെടുത്ത മൂല ജനത്തിന്റെയുംമേൽ ഉണ്ടാകുമാറാക്കട്ട.

കാർമ്മികൾ നിവർന്നുന്നിന് ഉള്ളിന സരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** കരുണാനിധിയായ ദൈവമേ, നൈജേള്ലാവരും ഔന്നുചേർന്ന്  
നൈജേ അങ്ങുമായി രമ്പതപ്പുട്ടത്തുന്ന നീതിയുടെ  
പ്രവൃത്തികളാൽ ജീവിതകാലം മുഴുവനും അങ്ങയെ  
യമോച്ചിതം പ്രീതിപ്പുട്ടത്താൻ നൈജേഗഹിക്കണമേ. അങ്ങേക്കു  
സ്തുതിയും ഖഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും  
ആരാധനയും നിരതരം സമർപ്പിക്കാൻ നൈജേ  
യോഗ്യരാക്കുകയും ചെയ്യുണ്ടെ. പിതാവും പുത്രനും  
പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** മാമോദിസാ സ്വീകരിക്കുകയും ജീവന്റെ അടയാളത്താൽ  
മുഖിതരാകുകയും ചെയ്തവർ കേതിയോടും ശ്രദ്ധയോടും  
കുടെ വിശ്വാദരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളുക്കും.

താഴെവരുന്ന പ്രാർഥനകൾ കാർമ്മികൾ താഴ്ന്നസരത്തിൽ  
ചോല്ലി കൈകൾ കഴുകുമ്പോൾ ദിവ്യരഹസ്യഗ്രിതം  
ആരംഭിക്കുന്നു.

**കാർമി.** സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം തന്റെ കൃപാ സമുദ്രത്തിൽ നമ്മുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും കറ കഴുകിക്കളെയടക്ക.

കൈകൾ തുടർക്കുന്നോൾ ചൊല്ലുന്നു.

കർത്താവു തന്റെ കൃപയാലും അനുഗ്രഹത്താലും നമ്മുടെ പാപങ്ങളുടെ മാലിന്യം തുടച്ചുനീക്കുകയും ചെയ്യേണ്ട്.

### ദിവ്യരഹസ്യത്വം (ഓന്നിസാ ദിനാസേ)

(ബൈക്കിതോൻ ... / മിശ്രിഹാകർത്താവിൻ തിരുമെഴ്ച ...)

**ശായക.** കർത്താവേ, ഭൂമിയിലെങ്ങും

അവിടത്തെ നാമം എത്ര മഹതീയമാകുന്നു!

**സമു.** ഓശാനസ്തുതിയാൽ

ബാലകർ കീർത്തിച്ചു

രക്ഷകനിശ്ചയ.

മേലത്തെരിലെഴുന്നള്ളും

നാമനു സമനാധാരതനാൽ

കഴുതത്തെരിലിരുന്നവനെ

ഹൈബാധകരാർ ദർശിച്ചു

പാടുകയാൽ നാമാ, ഓശാന.

**ശായക.** കർത്താവിൻ്റെ നാമം സിയോനിൽ പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ടും.

**സമു.** സൃതനാം ദൈവത്തെ

ബാലകരോടൊപ്പം

വാഴ്ത്തിപ്പൂട്ടിടാം.

ഉന്നതവിശ്വിയിലോശാന

ആത്മാകൾ തൻ രക്ഷകനേ,

കർത്താവിൻ തിരുനാമത്തിൽ

വന്നവനും യുഗരാജാവായ്

വരുവോന്നും നിത്യം സ്തുത്യർഹൻ.

(അഖ്ലൂകിൽ)

**ശായക.** കർത്താവേ, ഭൂമിയിലെങ്ങും

അവിടത്തെ നാമം എത്ര മഹതീയമാകുന്നു!

**സമു.** ദൈവികപ്രചോദനത്താൽ ഹൈബാധ ബാലകർ ഓശാന

പാടി അവിടത്തെ പ്രകിർത്തിച്ചു. കഴുതകുട്ടിയുടെ

പുറത്തിരുന്നു സഖവരിച്ച കർത്താവിനെ, മേലങ്ങളിൽ

സംവഹിക്കപ്പെട്ടവനെ എന്നപോലെ അവർ പ്രകിർത്തിച്ചു.

നമുക്കും അവരോടുകൂടെ ആലപിക്കാം: ഉന്നതങ്ങളിൽ

ഓശാന; കർത്താവിൻ്റെ നാമത്തിൽ വന്നവനും വലിയ

മഹത്യത്തോടെ വരാനിരിക്കുന്നവനുമായ നമ്മുടെ

ആത്മാകളുടെ രക്ഷകൾ അനുഗ്രഹിതനാകുന്നു.

**ഗായക.** കർത്താവിന്റെ നാമം സീയോനിൽ പ്രഖ്യാപിക്കപ്പെട്ടും.  
സമു. ദൈവികപ്രചോദനത്താൽ ...

(തുടർന്നുള്ള പ്രാർധനകൾക്ക് കുർബാനക്രമം കാണുക)

**ദിവ്യകാര്യഃസ്ഥിതം (അനീസാ ദ്വേമ)**  
(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലുറ്റാ പാടിട്ടേൻ ...)

**സമു.** ജനതകജീവിക്കുമാണെന്നുക വേഗം  
ദിവ്യരഹസ്യം കൈക്കൊള്ളാനായ്.  
മുറിയപ്പെട്ടാരു ശാത്രവുമൊപ്പം  
ചിതിയ രക്തവുമീ വേദികയിൽ.  
തീക്കലോമീ ഈ ദിവ്യരഹസ്യം  
പാപം പോക്കും ജീവൻ നല്കും.  
പാവനരായ് തിരുസന്നിധിയിൽനിന്നു  
വിശ്വാസത്താടു കൈക്കൊണ്ടിടാം.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സമു.** നമ്മുടെ മുഖിൽ സജ്ജമാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഈ ദിവ്യ  
രഹസ്യങ്ങൾ വിശ്വാസത്താടും കേതിയോടുകൂടുന്നുകുഞ്ഞു  
സ്വീകരിക്കാം. നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്കായി മുറിക്കപ്പെട്ട  
ശരീരവും നമുക്കുവേണ്ടി ചിത്രപ്പെട്ടതും ഉടന്പടിയുടേതുമായ  
രക്തവും കൈക്കൊള്ളാം. ഇതാ, പ്രവാചകനെ സ്വപർശി  
ക്കുകയും എല്ലാം പാപങ്ങളിൽനിന്നും വിശ്വാസികരിക്കുകയും  
ചെയ്ത ജീവിപ്പിക്കുന്ന തീക്കട. ശ്രദ്ധയോടും വിശ്വാസി  
യോടുംകൂടുന്ന നമ്മുടെ അതിനെ സമീപിക്കാം.

**അനുഗ്രാഹിതം (അനീസാ ദ്വാരാ)**  
(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലുറ്റാ പാടിട്ടേൻ ...)

**സുശ്രൂ.** ഓശനകളാൽ ബാലകരെല്ലാം  
നാമനെ വാഴ്ത്തിപ്പാടുകയായി.  
അവിഡിൻ സൃതനൃന്തരനെന്നും  
മാനവരക്ഷകനവിടന്നല്ലോ.  
ദിവ്യഗരീഖുമതുപോൽ രക്തവു-  
മേകിയ നാമനു നൽകി നിതാനം.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സുശ്രൂ.** ഒലിവുശാവകളേറ്റിയ ബാലകൾ ഈ ദിവസം മിശ്രഹായെ എതിരോടു. ഓഗ്രാന്റൊയർ അവർ അവനെ മഹത്തെ പ്ലെടുത്തി. അവനെ അയച്ച പിതാവിന് അവർ സ്തുതികൾ ആലപിച്ചു. ഓവീഡിന്റെ വേന്തിൽനിന്ന് കൃപാപൂർവം വന്നവന്നും തൈളുടെ വംശത്തെ രക്ഷിച്ചവനുമായ മിശ്രഹാ വാഴ്ത്തെപ്ലെടുവനാക്കെട്ട്. സഹോദരരേ, തിരുഗരിരക്കത അൻഡ സീകരിച്ച് അവിടത്തെ തിരുനാമത്തിനു നിങ്ങൾ നൽകി പറയുവിൻ.

### കൃതജ്ഞതാപാർമ്മനകൾ

**കാർമി.** കർത്താവായ ദൈവമേ, മിശ്രഹായുടെ മരണവും ഉത്ഥാനവും അനുസ്മരിക്കുന്ന ഈ പരിഹാരവെലിയിൽ പക്ഷുചേരാനും ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ സൗകര്യക്കാനും ഇടയാക്കിയതിന് തൈളുടെ അങ്ങയോടു നൽകി പറയുന്നു. തൈളുടെ ജീവിത സമർപ്പണംവഴി നിന്നെന്ന മഹത്തെപ്ലെടുത്താൻ തൈളെ സഹായിക്കുമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭരാമായ സർവേഷരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ. കർത്താവേ, ആഗീർവദിക്കണമേ.

**കാർമി.** ഓഗ്രാന്റൊയർ മദ്യ ജനുസലേമിൽ പ്രവേശിച്ച കർത്താവേ, ഓഗ്രാന്റൊയർ നിന്നെന്ന സ്തുതിക്കാൻ തൈളുടും യോഗ്യരാക്കിയതിന് തൈൾ നിന്നക്കു നൽകി പറയുന്നു. നിന്റെ പെസഹാരഹസ്യത്തിൽ പക്ഷുചേർന്നവരായ തൈൾ സ്വർഗ്ഗയിൽ ജീവുസലേമിൽ എത്തിച്ചേരുന്ന് അവിരാമം നിന്നെന്ന മഹത്തെപ്ലെടുത്താൻ ഇടയാക്കെട്ട്. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## സമാപനാശീർവ്വാദം

(തുരൈ ... / കർത്താവാം മിശിഹാവഴിയായ് ...)

**കാർമി.** കർത്താവാം മിശിഹാവഴിയായ്

ബിപ്പാത്മാവിൻ ഓന്നങ്ങൾ

സ്നേഹപിതാവാം സകലേശൻ

വിരവോടു നമ്മിൽ വർഷിച്ചു.

സർപ്പാക്രതിൻ മഹിമയ്ക്കായ്

ഭവേം നമ്മ വിളിച്ചപ്പോ

അക്ഷയസൗഗ്രഹമാർന്നീടാൻ

ഭവേം നമ്മ നയിച്ചപ്പോ.

എന്തു ശരീരം കേഷിക്കും

എൻ രക്തം പാനം ചെയ്യും

മാനവനെന്നിൽ നിവസിക്കും

അവനിൽ നാനും, നിശ്ചയമായ്.

വിധിയിൽ വീഴാതവനെ നാൻ

അതിമദിവസമുയിർപ്പിക്കും

നിത്യായുസ്സവനേകൂം നാൻ

എവം നാമനരുൾ ചെയ്തു.

നരരക്ഷകനും നാമനുമായ്

ധരയിലണ്ണെന്നൊരു മിശിഹായെ

നല്കിയ താത്തു വഞ്ഞവും

സ്തുതിയുമണ്ണയ്ക്കാം സാമോദം.

എജിയോരു കഴുതപ്പുറമേൻ

വന്നൊരു രാജനെ വഞ്ചിക്കാൻ

ഓശനകളാൽ വാഴ്ത്തീടാൻ

ഇടയാക്കണമേ രൂഹായെ.

പീഡ സഹിക്കാൻ, കുറിശ്രോന്തി

ജാർദ്ദോ പുകിയ തിരുനാമൻ

ത്യാഗരൂമാടനും ജീവിക്കാൻ

നിത്യമനുഗ്രഹമരുള്ളടക്ക.

ജീവനെഴും തിരുസ്സീവായാൽ

നിങ്ങൾ മുന്തിരാകട്ട

സംരക്ഷിതരായ്തീരെട്ട് ✕

ഉപ്പാഴുമെപ്പാഴുമനേകും.

**സമു.** ആമേൻ.

(അല്ലകിൽ)

**കാർമി.** പിതാവായ ദൈവം, നമ്മുടെ കർത്താവീശ്വരമിശ്രഹാവഴി എല്ലാ ആധ്യാത്മികദാനങ്ങളും നല്കി നമ്മ അനുഗ്രഹിച്ചു. നമ്മുടെ കർത്താവു തന്റെ രാജ്യത്തിലേക്കു നമ്മ കഷണിക്കുകയും അക്ഷയവും അന്ധരവുമായ സഹാഗ്രത്തിലേക്കു നമ്മ നയിക്കുകയും ചെയ്തു. അവിടന്നു തന്റെ ജീവദായകമായ സുവിശേഷംവഴി ശിഷ്യഗണത്തോട് ഇപ്രകാരം അരുൾചെയ്തു: ‘സത്യം സത്യമായി താൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു, എന്തെ ശരീരം കേൾക്കുകയും എന്തെ രക്തം പാനംചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നവൻ എന്തിലും താൻ അവനിലും വസിക്കും. അവസാനദിവസം താൻ അവനെ ഉയിർപ്പിക്കും. അവനു ശിക്ഷാവിഡി ഉണ്ടാകുകയില്ല. പ്രത്യുത, അവൻ മരണത്തിൽനിന്ന് നിത്യായുസ്ഥിലേക്കു പ്രവേശിക്കും.’ രക്ഷകനും നാമനുമായി തന്റെ പ്രിയപ്പുത്രനെ ലോകത്തിലേക്കയച്ച പിതാവായ ദൈവത്തെ നമുക്കു സ്തുതിക്കാം. കഴുതപ്പുറത്ത് എഴുന്നള്ളി വിനയത്തിന്റെ മാതൃക നല്കിയ മിശ്രഹായെ നമുക്ക് ആരാധിക്കാം. കർത്താവിന്റെ സ്തുതികൾ ആലപിക്കാൻ നമ്മ ശക്തരാക്കുന്ന പരിശുഭരഥാവിനെ നമുക്കു മഹത്ത്വപ്പെടുത്താം. പീഡകൾ സഹിക്കാനും കുറിസിൽ മരിക്കാനും ജീവസലേമിൽ പ്രവേശിച്ച കർത്താവ്, ത്യാഗങ്ങൾ സഹിച്ച ദൈവഹിതം നിറവേറ്റാൻ നമ്മ ശക്തരാക്കെട്ട്. രക്ഷകനും രാജാവുമായി മിശ്രഹായെ സകലരും എറ്റുപറയാൻ ഇടയാക്കെട്ട്. ദൈവത്തിന്റെ ജനമേ, ഭൂമിയിൽ അവിടത്തേക്ക് ഓശാനപാടി സ്തുതിക്കുന്ന നിങ്ങൾ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ അനവരതം അവിടത്തെ മഹത്ത്വപ്പെടുത്താൻ യോഗ്യരാക്കെട്ട്. കർത്താവിന്റെ കുറിശിന്റെ സജീവമായ അടയാളത്താൽ നിങ്ങളെല്ലാവരും മുദ്രിതരും എല്ലാ വിപത്തുകളിലുംനിന്നു സംരക്ഷിതരുമാക്കെട്ട്. ഇപ്പോഴും ✝ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## പെസഹാവ്യാഴം

### പൊതുനിർദ്ദേശങ്ങൾ

1. പെസഹാവ്യാഴാഴ്ച ദൈവാലയങ്ങളിൽ ഒരു കുർബാന മാത്രമേ അർപ്പിക്കുകയുള്ളൂ.
2. സാധാരണയായി, സാധാരണപ്രാർധന (റംഗ) യോടുകൂടി തായിരിക്കും വിശുദ്ധ കുർബാന അർപ്പിക്കുക. എന്നാൽ, ആവശ്യമെങ്കിൽ വിശുദ്ധ കുർബാന രാവിലെ അർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.
3. വചനസന്ദേശത്തിനുശേഷമാണ് കാൽക്കഴുകൽ ശുശ്രൂഷ. കാൽക്കഴുകൽ ശുശ്രൂഷ നടത്തുന്നുണ്ടെങ്കിൽ, ആവശ്യമായ സജീകരണങ്ങൾ ചെയ്തിരിക്കണം.
4. ഏറ്റവും ആഞ്ചലികപൂർവ്വകമായി ഈ കർമ്മ നടത്തുന്നേണ്ട് ഉപയോഗിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങൾ ഈ ചെറിയാളംകൊണ്ട് വേർത്തിത്തിരിക്കുന്നു.
5. പെസ ഹാ വ്യാ ഫാഴ്ച മുന്നാമ തെത കു ഭാ ശ ട്രക്മം (മാർ നെസ്തോറിയൻഡിന്റെ കുദാശക്രമം) ഉപയോഗിക്കുന്നു.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

# പെസഹാവ്യാഫം

## കർമ്മക്രമം

കർമ്മക്രമം ശുശ്രാഷ്ടികളും സഹായികളും ക്രമപ്രകാരം രൂപീത്വം പ്രാപ്തിചെയ്യുന്നതാണ്. കൃർബാനക്രമത്തിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിരക്കുന്നതുപോലെ, പ്രാക്ഷണമായി പചനവേദിയിൽ (ബേഹം) വന്നു ജനാഭിമുഖമായി നില്പക്കുന്നു. ഫ്രാക്ഷിബന്ന് മരിന്ത് താഴക്കാണുന്ന ഗീതം ആലപിക്കുന്നു. ഉചിതമായ മറ്റാരു ഗീതം ആലപിക്കാവുന്നതാണ്.

### പ്രാരംഭിക്കിയാൽ

(പുലരിയിൽ നിന്ത്യുണ്ടന്നെ ...)

മർത്ത്യനു ജീവൻ നല്കീടാൻ  
സ്ഥാപിച്ചിരോ സൗഹിയാനിൽ  
നിത്യത പകരും കുദാൾ,  
മരണംവരെയും സ്നേഹിച്ചു.

ഗുരുവ്യം നാമന്ത്രം വിശിഷ്ടം  
ശിഷ്യഗണത്തിൽ പാദങ്ങൾ  
കഴുകി സുമാത്യക നല്കുകയാൽ  
സകലരുമത്യുപോൽ ചെയ്തീടാൻ.

അനു മുറിച്ചവനേകിയതാം  
അപ്പം പാവനഗാത്രം താൻ  
നമ്മുടെ ജീവിതമത്യുപോലെ  
മർത്ത്യർക്കായിട്ടു മുറിയേണം.

കർത്താവിൽ തിരുസാനിയ്യം  
നീക്കും നമ്മുടെ രോഗങ്ങൾ  
പാപം പരിപിൽ പോകീടാൻ  
ദിവ്യാജ്ഞയമവന്നിയുലകിൽ.

തിരുവോന്തതിയിൽ നിന്നുപോഡ  
നമ്മ നാമൻ ദർശിപ്പി  
നമ്മ ദൈവികരാക്കീടാൻ  
നാമൻ നമ്മിൽ വാഴുന്നു.

(വിശ്വാസ കൃർബാന ആരാഖ്യക്കുന്നു)

**കാർമി.** അന്നാപുസഹാത്തിരുനാളിൽ  
കർത്താവരുളിയ കല്പനപോൽ  
തിരുനാമത്തിൽചേർന്നീടാം  
ഒരുമയൈടീബലിയർപ്പിക്കാം.

**സമു.** അനുരത്ജിതരാധ്യത്തിർന്നീടാം  
നവമൊരു പീഠമൊരുക്കീടാം  
ഗുരുവിൻ സ്നേഹമൊടിയാഗം  
തിരുമുഖാകെയണ്ട്രീടാം.

**കാർമി.** അത്യുന്നതമാം സർപ്പല്ലാകത്തിൽ  
സർവ്വേമനു സ്തുതിശീതം. (3)

**സമു.** ഭൂമിയിലെന്നും മർത്ത്യുനു ശാന്തി  
പ്രത്യാശയുമെന്നേക്കും. (3)

(അബ്ലൂക്കിൽ)

**കാർമി.** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി. (3)

**സമു.** ആമേൻ. (3)

**കാർമി.** ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും  
പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**കാർമി.** സർപ്പസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പുജിതമാകണമെ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടണമെ  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

**സമു.** സർപ്പസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
സ്തുതിതൾ നിസ്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർപ്പങ്ങൾ നിംബത്തു സദാ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവമാനവവ്യുദങ്ങൾ  
ഇങ്ങോഹിപ്പു സാമോദം  
പരിശുദ്ധൻ നീ എന്നെന്നും  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ.

സർപ്പസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പുജിതമാകണമെ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടണമെ  
നിൻ ഹിതമിവിട വേംകണമെ.

സർഗത്തനതുപോലുകിൽ-  
നിൻ ചിത്തം നിറവേണമേ  
ആവശ്യകമാമാഹാരം  
തങ്ങൾക്കിനരുളീംണമേ.

തങ്ങൾ കണ്ണേൻ പൊറുത്തതുപോൽ  
തങ്ങൾക്കുള്ള കടം സകലം  
പാപത്തിൻ കഠബാഖ്യതയും  
അങ്ങു കനിഞ്ഞു പൊറുക്കണമേ.

തങ്ങൾ പരീക്ഷയിലൊരുന്നാളും  
ഉൾച്ചെടുവാനിടയാകരുതെ  
ദുഷ്ടാരുപിയിൽനിന്നെന്നും  
തങ്ങളെ രക്ഷിച്ചരുളിണമേ.

എന്തനാലെന്നാളേക്കും  
രാജ്യം ശക്തി മഹത്യങ്ങൾ  
താവകമല്ലോ കർത്താവേ  
ആമേനാമേനനേക്കും.

**കാർമ്മി.** താതനുമതുപോലാത്മജനും  
രൂഹായ്ക്കും സ്ത്രീ എന്നേക്കും  
ആദിമുതൽക്കൈനനതുപോലെ  
ആമേനാമേനനവരതം.

**സമു.** സർഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
നാമം പുജിതമാകണമേ  
നിൻ രാജ്യം വന്നിംണമേ  
പരിശുഭൻ നീ പരിശുഭൻ.

സർഗസ്ഥിതനാം താതാ നിൻ  
സ്ത്രീതിൽ നിന്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർഗങ്ങൾ നിഞ്ഞു സദാ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവമാനവവ്യുദങ്ങൾ  
ഉദ്ദേശ്യപ്പിപ്പു സാമോദം  
പരിശുഭൻ നീ എന്നെന്നും  
പരിശുഭൻ നീ പരിശുഭൻ.

(അഭ്യാസിൽ)

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

(സമുഹവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ

സർഗവും ഭൂമിയും നിറങ്ങിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ  
എന്ന് ഉദ്ദോഷിക്കുന്നു.

സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങയുടെ തിരുമനസ്സു

സർഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാക്കണമെ.

തങ്ങൾക്ക് ആവശ്യകമായ ആഹാരം

ഇന്നു തങ്ങൾക്കു തരണമെ.

തങ്ങളുടെ കടക്കാരോടു തങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ

തങ്ങളുടും കടങ്ങളും പാപങ്ങളും

തങ്ങളോടും ക്ഷമിക്കണമെ.

തങ്ങൾ പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാകരുതെ.

ബുഷ്ടാരുപിയിൽനിന്നു തങ്ങളെ ക്ഷിക്കണമെ.

എന്തുകൊണ്ടോടു, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്ത്വവും  
എന്നേക്കും അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ആമേൻ.

**കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാന്താവിനും സ്ത്രീ.

**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

(സമുഹവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ

സർഗവും ഭൂമിയും നിറങ്ങിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും  
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ  
എന്ന് ഉദ്ദോഷിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടും.

**കാർമ്മി.** തൈജൈഡ കർത്താവായ മിശ്രിഹായേ, ശിഷ്യത്വാരുടെ  
പാദങ്ങൾ കഴുകിക്കൊണ്ട് ശുശ്രൂഷയുടെ മാത്യുക  
കാണിക്കുകയും, പരിശുദ്ധ കുർബാന സ്ഥാപിച്ചുകൊണ്ട്  
സ്വന്നം ശരീരം കത്തങ്ങൾ കൈശണ പാനീയങ്ങളായി  
നല്കുകയും ചെയ്ത നിനക്കു തൈജൈൾ നൽകി പറയുന്നു.  
സ്വന്നഹത്തിന്റെ കുദാശയായി നി സ്ഥാപിച്ചുന്നംകിയ തുറ  
ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ നിർമ്മലമന്മാസാക്ഷിയോടും വിശുദ്ധ  
വിചാരങ്ങളോടുകൂടും അർപ്പിക്കാൻ തൈജൈള യോഗ്യരാ  
കണം. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### സക്രിയത്തനം 135

**കാർമ്മി.** കർത്താവിൻ സ്തുതി പാടിട്ടവിൻ  
സ്ലവനാബവനന്നാളും  
അവനുടെ കരുണയനാഭിമുതൽ  
ചിരകാലം നിലനിൽക്കുന്നു.

**സമു.** അത്യുന്നതനാം ദൈവത്തെ  
കീർത്തിപ്പിൻ, സ്തുതി പാടിട്ടവിൻ  
മഹിതം വിസ്മയകൃത്യങ്ങൾ  
വിരചിപ്പിച്ചു തൻ കരമല്ലോ.

വന്നും ഭൂവിം തിരുനാമൻ  
ജ്ഞാനത്താലന്നുളവാക്കു  
പകലിനു ദിപ്പതി പകർന്തിംാൻ  
സുരൂനു കല്പനയവനേകി.

താരാവലിയും പനിമതിയും  
കർത്താവിൻ കരവിരുതല്ലോ  
രാവിൽ പ്രയോധ തെളിയാനായ  
അവിന്നനവയെ സൃഷ്ടിച്ചു.

പരിപാലനയും കരബലവും  
ഇസായേലിനു വെളിവാക്കു  
മെസൈൻനാട്ടിൽനിന്നവരെ  
കരുണാപുർവ്വം മോചിച്ചു.

സ്വന്നജനത്തിനു പാർക്കാനായ്  
അൻപൊട്ടു ദേശമവൻ നല്കീ  
ഓഹരിയായ് അവകാശവുമായ്  
തന്നത്തന്നെന്നയവർക്കേക്കി.

നമ്മുടെ താഴ്മയിലവിലേശൻ  
അലിവൊട്ടു നമ്മയോർമിച്ചു  
വൈവിശണത്തിൽനിന്നുമവൻ  
നമ്മ കനിവൊട്ടു രക്ഷിച്ചു.

താതനുമതുപോലാത്മജന്യം  
റൂഹായ്ക്കും സ്ത്രുതി എന്നേക്കും  
ആദിമുതല്ലക്കെന്നതുപോലെ  
ആമേനാമേനനവരതം.

(അബ്ലൂഷിൽ)

- കാർമി.** കർത്താവിഭേ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- സമു.** കർത്താവിഭേ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** മഹോന്നതനായ ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- സമു.** കർത്താവിഭേ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** നാമമാരുടെ നാമതെ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- സമു.** കർത്താവിഭേ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** ഇംജിപ്പിലെ കടിഞ്ഞുത്പൂത്രരെ  
സംഹരിച്ചവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ
- സമു.** കർത്താവിഭേ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.

- കാർമി.** അവരുടെ ഇടയിൽനിന്ന് ഇസായേരജനത്തെ  
മോചിച്ചുവരുന്ന സ്തുതിക്കുവിൻ
- സമു.** കർത്താവിനെ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** കടലിനെ വിജേച്ചുവരുന്ന സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- സമു.** കർത്താവിനെ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** ഫറവോയെയും സൈന്യത്തെയും  
കടലിൽ താഴ്ത്തിയവരു സ്തുതിക്കുവിൻ.
- സമു.** കർത്താവിനെ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** ശക്തരായ രാജാക്കന്മാരെ  
നിഹിച്ചുവരുന്ന സ്തുതിക്കുവിൻ.
- സമു.** കർത്താവിനെ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** അവരുടെ ദേഹം അവകാശമായി  
ജനത്തിനേകിയവരു സ്തുതിക്കുവിൻ.
- സമു.** കർത്താവിനെ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** വൈവികളിൽനിന്നു നമ്മു  
രക്ഷിച്ചുവരുന്ന സ്തുതിക്കുവിൻ.
- സമു.** കർത്താവിനെ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ;  
അവിടനു നല്ലവനാകുന്നു;  
അവിടത്തെ കാരുണ്യം അനന്തമാണ്.
- കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശൃംഖലാവിനും സ്തുതി.
- സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.
- കാർമി.** ഏങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ വൈവമേ,  
ഒങ്ങലും സഹായിക്കണമേ.  
അങ്ങയുടെ തിരുനാമത്തപ്രതി  
ഏങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ ക്ഷമിക്കുകയും ചെയ്യണമേ.

**ശുശ്രേഷ്ഠ.**

നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി.**

മഹോന്നതനായ കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ യൈക്കതിജനകമായ ന്യായാസനത്തിന്റെയും ഉന്നതമായ ദ്രോണോസിന്റെയും അലംകൃതവും സ്ത്രീത്യർഹവ്യാമായ സിംഹാസനത്തിന്റെയും മുഖ്യാകെ അങ്ങയുടെ ശുശ്രേഷ്ഠകരായ ദ്രോവേമാർ ഇടവിടാതെ സ്ത്രീതിക്കുകയും സ്രാപ്പേമാർ പരിശുഭൻ എന്നു നിരതരം ഉച്ചശ്വാഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവരോടുചേർന്നു തന്നെങ്ങളും അങ്ങേക്ക് യൈക്കതികളോടെ സ്ത്രീയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേശവരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.**

ആമേൻ.

**മംഗലഹാഗിതം (ഓന്നീസാ ട്രക്കേ)**

(നാമനിലെന്നും നമ്മുടെ ഹൃദയം ...)

**സായക.I**

അങ്ങയുടെ സമുദ്ഭവമായ നമകളെ അവർ വിജിച്ചുറിയിക്കും.  
പെസഹാനാളിൽ സ്ഥാപിച്ചല്ലോ പാവനകുംഘ  
പകാളികളായത്തീർത്തു തൻ ബലിയിൽ കൂപ്പയോടെ  
അപ്പുമതുപോതെ പീണ്ടും തിരുമെയ്യും രക്തവുമായ  
രക്ഷപകർന്നിടാനായ് വന്നവനാം കർത്താവേ  
കേതിയോടെന്നും തന്നെ വാഴ്ത്തി മുടാ കീർത്തിച്ചീടെ.

**സായക.II**

പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.

പെസഹാനാളിൽ സ്ഥാപിച്ചല്ലോ പാവനകുംഘ ...

**സായക.I**

ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സ്വീവാ നമ്മൾക്കെന്നും നമകൾ തന്നുറവിടമാം  
രക്ഷിതമായതുവഴിയായ് മർത്ത്യുഗണം കർത്താവേ  
കുറിശിതു തന്നെ ക്കെന്നും ശക്തിയെഴും കോട്ടയുമാം  
ദുഷ്ടാത്മാവിനെ തന്നെ അതുവഴിയായ് തോല്പിച്ചീടെ.

ശുശ്രേഷ്ഠികൾ ധൂപകലശവും കൂതുതുകവും കൊണ്ടു  
വരുന്നു. കാർമ്മികൾ ധൂപകലശത്തിൽ മുന്നു പ്രാവശ്യം  
കൂതുരുക്കമെട്ട് താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മന താഴ്ന്നസരത്തിൽ  
ചൊല്ലിരക്കാൻ ആശീർവ്വിക്കുന്നു.

**കാർമി.** പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാം, അദ്ദേഹം ബഹുമാനത്തിനായി ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്ന ഈ ധൂപം അദ്ദേഹം മഹാനീയത്തിത്തവണിക്കേണ്ട നാമത്തിൽ ✎ ആഗീർവ്വിക്കപ്പെട്ടെട്ട്. ഈത് അദ്ദേഹം പ്രസാദത്തിനും അദ്ദേഹം അജയഖണ്ടത്തിന്റെ പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും കാരണമാക്കുന്ന, എന്നേക്കും.

**ശുശ്രൂ.** ആമേൻ.

**ശുശ്രൂ.** സമാധാനം നമ്മോടുകൂടും.

**കാർമി.** ഏ അ ഇ ദ കർ തതാ വാ യ ദൈ വ മെ, അ അ യു ദ സ്കേഹത്തിന്റെ ചാലിമലാ താങ്ങളിൽ വിശുകയും അദ്ദേഹം സ ത്യ തതി എന്നു അണാ നം ഏ അ ഇ ദ ആ തമാ ക കൈ ഒളി പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നോൾ, സർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു പ്രത്യേ കഷനാകുന്ന അദ്ദേഹം തിരുക്കുമ്മാരെന സീകരിക്കാൻ ഏ അ ശർ കും ഇ ഉ യാ ക ടെ. സകല സൗഖ്യാന്തരിക്കും നയകളും നിരന്തര മുടിചുടി നില്ക്കുന്ന സായൈൽ നിരന്തരം അദ്ദേഹയ സ്ത്രീതിക്കാനും മഹത്ത്വപ്പെട്ടതാനും ഞങ്ങൾ യോഗ്യരാക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, അദ്ദേഹം എല്ലാറ്റിന്റെയും സൈഷ്ടാവാകുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

മർബലയുടെ വിതി നീക്കുന്നു. ശുശ്രൂഷി മർബലയിൽ പ്രവേശിച്ച് വലത്തുവരുത്തുന്നിന് ആരംഭിച്ച് മർബല ധൂപിക്കുന്നു. തുടർന്ന് ദൈവാലയത്തിന്റെ പ്രധാനക്കവാടം വരെ ധൂപാർപ്പണം നടത്തുന്നത് ഉചിതമാണ്.

**റ്റായക.** സർവാധിപനാം കർത്താവേ,  
സമു. നിൻ സ്ത്രീതി ഞങ്ങൾ പാടുന്നു  
ഇംഗ്രേസാ നാമാ, വിനയമോട  
നിനെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.

മർത്ത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാം  
ഉത്മാനം നീയരുളുന്നു  
അക്ഷയമവനും ദയാത്മാവി-  
നുത്തമരക്ഷയുമെകുന്നു.

**പചന വേദിയിലുള്ളവർ** കർത്താവ് എത്രയോ നല്ലവനാണെന്ന്  
നിങ്ങൾതെന്ന അനുഭവിച്ചുറിയുവിൻ.

(സക്കി 34, 8)

സർവാധിപനാം ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശൃംഖലാമാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സർവാധിപതാം ...

(അല്ലെങ്കിൽ)

**ഗായക.** സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
**സമു.** നിനെ തങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു;  
 ഇംഗ്ലീഷിലൊരു,  
 നിനെ തങ്ങൾ പുക്കശ്തത്തുന്നു.  
 എന്തുരുക്കാണ്ടനാൽ,  
 നി തങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും  
 ആത്മാക്കലെ രക്ഷിക്കുന്നവനുമാകുന്നു.

**വച്ച** കർത്താവ് എത്രയോ നല്ലവനാണെന്ന്  
**വേദി** നിങ്ങൾതന്നെ അനുഭവിച്ചരിയുവിൻ.                          (സക്കി 34, 8)  
**ലൂള്ളവർ**

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശൃംഖലാമാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**സുഗ്രൈ.** നമുക്കു പ്രാർധികാരം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകുട.

**കാർഹി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, നി സത്യമായും തങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ  
 ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കലെ രക്ഷിക്കുന്നവനും  
 ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാകുന്നു. തങ്ങൾ  
 എപ്പോഴും നിനക്കു സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും  
 ആരാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ കൂടപ്പെട്ടവരാകുന്നു.  
 സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൈ.** ശബ്ദമുയർത്തിപ്പാടിട്ടുവിൻ  
 സർവരൂമൊന്നാൽ പാടിട്ടുവിൻ  
 എന്നെന്നും ജീവിക്കും  
 സർവേശരരെ വാഴ്ത്തിട്ടുവിൻ.

**ഗായക.** പരിപാവനാം സർവേശാ,  
**സമു.** പരിപാവനാം ബലവാനേ,  
 പരിപാവനാം അമർത്ത്യനേ,  
 കാരുണ്യം നി ചൊരിയണമേ.

**വചന** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.

**വേദിയി**

**ലൃളിക്കവർ** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ, ...

**സായക.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.**

പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ, ...

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരെ, നിങ്ങൾ സ്വരമുയർത്തി  
ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ പ്രകാരിത്തിക്കുവിൻ.

**സായക.** പരിശുഭനായ ദൈവമേ,

**സമു.** പരിശുഭനായ ബലവാനേ,

പരിശുഭനായ അമർത്ത്യുനേ,

ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

**വചന** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.

**വേദിയി**

**ലൃളിക്കവർ** പരിശുഭനായ ദൈവമേ, ...

**സായക** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സമു.** പരിശുഭനായ ദൈവമേ, ...

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടാം.

**കാർമി.** വിശുദ്ധരിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുഭനും  
സ്തുത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്ത്യുന്നമായ കർത്താവേ,  
അങ്ങയുടെ സ്വഭാവത്തിനൊത്തവിധിം എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ  
കാക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും ഞങ്ങളോടു  
കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. പിതാവും പുത്രനും  
പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## ദന്താം വായന

ദന്താം വായനക്കാരൻ വലത്തുവശത്തുള്ള പ്രഫോഷണ  
പീഠത്തിക്കൽ ചെന്ന് പഴയനിയമപ്രഫോളാഷണഗ്രന്ഥം  
എടുക്കുന്നു. ജനങ്ങൾക്ക് അദിമുവമായിനിന്നു പറയുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരേ, നിങ്ങൾ ഇരുന്നു ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.  
സമുഹം ഇൽക്കുന്നു.

**പുറപ്പാടിന്റെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന. (12, 1-20)**  
കാർമ്മികനുന്നേരെ തിരിഞ്ഞെ, തലകുന്നിച്ചു, ആശീർവ്വാദം  
യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമേ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർമ്മന ചൊല്ലിക്കൊണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** തെന്റെ പ്രവോധനത്താൽ നമ്മുൾ ജനാനികളുാക്കുന്ന  
സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പുട്ടവനാകട്ട.  
അവിടത്തെ കൃപ നിന്നില്ലോ കൂടാം നിന്നെ കേൾക്കുന്നവരില്ലോ  
നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടെട്ട്.

(അല്ലെങ്കിൽ)

ദൈവം ✎ അനുഗ്രഹിക്കുകട്ട്.

കാർമ്മികനും വചനവേദിയിലുള്ളവരും ഇൽക്കുന്നു.  
വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കുമുഖമായിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** കർത്താവ് ഇരുജിപ്പിൽ പെട്ട മോശയോടും അഹരാനോടും  
അരുൾച്ചെയ്തു; ഇല്ല മാസം നിങ്ങൾക്കു വർഷത്തിന്റെ  
ആദ്യമാസമായിരിക്കണം. ഇസായേൽ സമുഹത്തോടു  
മുഴുവൻ പറയുവിൻ; ഇല്ല മാസം പത്താംദിവസം ഓരോ  
കുടുംബത്തെല്ലവനും ഓരോ ആട്ടിൻകുട്ടിയെ കരുതിവര്ത്തിക്കണം;  
ഒരു വീടിന് രാഭ്രിൻകുട്ടി വീതം. ഏതെങ്കിലും കുടുംബം  
രാഭ്രിൻകുട്ടിയെ മുഴുവൻ കേൾക്കാൻമാത്രം വലുതെല്ലാം തിരിക്കിൽ  
ആളുകളുടെ എണ്ണം നോക്കി അയൽക്കുടുംബത്തെത്തെയും  
പകുചേരിക്കുട്ട്. കേൾക്കാനുള്ള കഴിവു പരിഗണിച്ചുവേണം  
രാഭ്രിനു വേണ്ട ആളുകളുടെ എണ്ണം നിശ്ചയിക്കാൻ.

കോലാടുകളിൽനിന്നോ ചെമ്മരിയാടുകളിൽനിന്നോ ആട്ടിൻ  
കുട്ടിയെ തിരഞ്ഞെടുത്തുകൊള്ളുക; എന്നാൽ, അത് ഒരു  
വയസ്യുള്ളതും ഉന്നമറ്റതുമായ മുടാട് ആയിരിക്കണം. ഇല്ല  
മാസം പത്തിനാലും ദിവസംവരെ അതിനെ സുക്ഷിക്കണം.  
ഇസായേൽ സമുഹം മുഴുവൻ തങ്ങളുടെ ആട്ടിൻകുട്ടികളെ  
അനുസ്ഥിതിയിൽക്കൊണ്ടാണ്. അതിന്റെ രക്തത്തിൽനിന്നു  
കുറച്ചെടുത്ത് ആട്ടിനെ കേൾക്കാൻ കുടിയിരിക്കുന്ന വീടിന്റെ  
രണ്ടു കട്ടിളക്കാലുകളിലും മേല്പടിയിലും പുരട്ടണം. അവർ  
അതിന്റെ മാസം തീയിൽ ചുട്ട്, പുളിപ്പില്ലാത്ത അപ്പവും  
കയ്പുള്ള ഇലകളും കുട്ടി, അനുരാത്രി കേൾക്കണം.  
ചുട്ടല്ലാതെ ചുട്ടയായോ വെള്ളത്തിൽ വേഡിച്ചേരുക്കുവരുത്.  
അതിനെ മുഴുവനും, തലയും കാലും ഉൾഭാഗവുമടക്കം, ചുട്ട്

കേഷിക്കണം. പ്രഭാതമാകുന്നോൾ അതിൽ യാതൊന്തും അവഗ്രഹിക്കരുത്. എന്തെങ്കിലും മിച്ചും വന്നാൽ തീയിൽ ഹോസ്റ്റിക്കണം.

**ഇപ്രകാരമാണ് അതു കേഷിക്കേണ്ടത്:** അരമുറുക്കി ചെരുപ്പുകളണിൽ വടി കൈയിലേന്തി തിട്ടകത്തിൽ കേഷിക്കണം. കാരണം, അതു കർത്താവിൻ്റെ പെസഹായാണ്. ആ രാത്രി ഞാൻ ഇംജിപ്പതിലുടെ കടന്നുപോകും. ഇംജിപ്പതിലെ മനുഷ്യരുടെയും മുഗങ്ങളുടെയും ആദ്യജാതരെയല്ലാം ഞാൻ സംഹരിക്കും. ഇംജിപ്പതിലെ വേവമാർക്കെല്ലാം എതിരായി ഞാൻ ശിക്ഷാവിധി നടത്തും. ഞാനാണു കർത്താവ്. കടിളയിലുള്ള രക്തം നിങ്ങൾ ആ വിട്ടിൽ താമസിക്കുന്നുവെന്നതിന്റെ അടയാളമായിരിക്കും. അതു കാണുന്നോൾ ഞാൻ നിങ്ങളെ കടന്നുപോകും. ഞാൻ ഇംജിപ്പതിനെ പ്രഹരിക്കുന്നോൾ ആ ശിക്ഷ നിങ്ങളെ ബാധിക്കുകയില്ല. ഇല ദിവസം നിങ്ങൾക്ക് ഒരു സ്മരണാ ദിനമായിരിക്കും. ഇതു തലമുറതോറും കർത്താവിൻ്റെ തിരുനാളായി നിങ്ങൾ ആചരിക്കണം. ഇതു നിങ്ങൾക്ക് എന്നേക്കും ഒരു കല്പനയായിരിക്കും.

നിങ്ങൾ ഏഴു ദിവസം പുളിപ്പില്ലാത്ത അപ്പും കേഷിക്കണം. ഒന്നാംദിവസംതന്ന നിങ്ങളുടെ വിട്ടുകളിൽനിന്ന് പുളിമാവു നിക്കം ചെയ്യണം. ഒന്നുമുതൽ ഏഴുവരെയുള്ള ദിവസ അള്ളിൽ ആരെകില്ലും പുളിച്ച് അപ്പും കേഷിച്ചാൽ അവൻ ഇസായേലിൽനിന്നു വിച്ഛേദിക്കപ്പെടുണ്ടാണ്. ഒന്നാം ദിവസവും ഏഴാം ദിവസവും നിങ്ങൾ വിശ്വലസമ്മേളനം വിളിച്ചു കൂടണം. ആ ദിവസങ്ങളിൽ വേല ചെയ്യുത്. എന്നാൽ, കേഷിക്കാ നുള്ളതു പാകം ചെയ്യാം. പുളിപ്പില്ലാത്ത അപ്പത്തിന്റെ തിരുനാൾ നിങ്ങൾ ആചരിക്കണം. കാരണം, ഇല ദിവസമാണ് ഞാൻ നിങ്ങളുടെ വ്യുഹങ്ങളെ ഇംജിപ്പതിൽനിന്നു പുറത്തുകൊണ്ടുവന്നത്. നിങ്ങൾ തലമുറ തോറും ഇല ദിവസം ആചരിക്കണം. ഇത് എന്നേക്കുമുള്ള കല്പനയാണ്.

ആദ്യ മാസത്തിലെ പതിനാലാം ദിവസം സന്ധ്യ മുതൽ ഇരുപത്തന്നാം ദിവസം സന്ധ്യവരെ നിങ്ങൾ പുളിപ്പില്ലാത്ത അപ്പും കേഷിക്കണം. നിങ്ങളുടെ വിട്ടുകളിൽ ഏഴു ദിവസത്തേക്കു പുളിമാവു കാണാറുത്. ആശങ്കില്ലും പുളിപ്പുള്ള അപ്പും കേഷിച്ചാൽ അവൻ, വിദേശിയോ സദേശിയോ ആകട്ടെ, ഇസായേൽ സമുഹത്തിൽനിന്നു വിച്ഛേദിക്കപ്പെടുണ്ടാണ്. പുളിപ്പിച്ച് യാതൊന്തും നിങ്ങൾ കേഷിക്കരുത്. നിങ്ങൾ വസിക്കുന്നിടത്തെല്ലാം പുളിപ്പില്ലാത്ത അപ്പും മാത്രമേ കേഷിക്കാവു.

## രണ്ടാം വായന

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരേ, നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.  
മലാക്കിയുടെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന.

**(1, 10-14)**

കാർമികനുന്നേരേ തിരിഞ്ഞ, തലകുനിച്ച്, ആശിർവ്വാദം  
യാചിക്കുന്നു.

**കർത്താവേ, ആശിർവ്വദിക്കണമേ.**

താഴെവരുന്ന പ്രാർധന ചൊല്ലിക്കാണ്ട് ആശിർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമി.** തന്റെ പ്രഭോധനത്താൽ നമ്മുടെ ജനാനികളാക്കുന്ന  
സകലത്തിൽനിന്നുയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെടുവനാക്കും.  
അവിടത്തെ കൃപ നിന്നില്ലോ എന്ന കേൾക്കുന്നവില്ലോ  
നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെടും.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**ദൈവം എന്നും അനുഗ്രഹിക്കും.**

വായനക്കാർ ജനങ്ങൾക്കാണ്മുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** നിങ്ങൾ എൻ്റെ ബലിപീഠത്തിൽ വ്യർമ്മമായി തീ കത്തിക്കാതി  
രിക്കാൻ നിങ്ങളിൽ ആരോഗ്യം വാതിൽ അടച്ചിരുന്നുണ്ടിൽ! നിങ്ങളിൽ എന്നിക്കു പ്രതിയില്ല. നിങ്ങളുടെ കരങ്ങളിൽനിന്നു  
ഞാൻ ഒരു കാഴ്ചയും സ്വീകരിക്കുകയില്ല - സൈന്യങ്ങളുടെ  
കർത്താവ് അരുൾച്ചയ്ക്കുന്നു.

സുരോദയംമുതൽ അസ്ത്രമയംവരെ എൻ്റെ നാമം  
ജനതകളുടെയിൽ മഹത്ത്വപൂർണ്ണമാണ്. എല്ലായിടത്തും  
എൻ്റെ നാമത്തിനു യുപവും ശുശ്മായ കാഴ്ചയും  
അർപ്പിക്കപ്പെടുന്നു. എന്നെന്നാൽ, ജനതകളുടെ ഇടയിൽ  
എൻ്റെ നാമം ഉന്നതമാണ് - സൈന്യങ്ങളുടെ കർത്താവ്  
അരുൾച്ചയ്ക്കുന്നു.

കർത്താവിൻ്റെ ബലിപീഠത്തെ നിഡിക്കാം, നിദ്യമായ  
ഭോജനം അതിൽ അർപ്പിക്കാം എന്നു കരുതുമ്പോൾ നിങ്ങൾ  
അതിനെ മലിനമാക്കുന്നു.

സൈന്യങ്ങളുടെ കർത്താവ് അരുൾച്ചയ്ക്കുന്നു: തങ്ങൾ  
മടുത്തു എന്നു പറഞ്ഞ നിങ്ങൾ എനിക്കെതിരെ ചീരുന്നു.  
അക്രമംകാണ്ണു പിടിച്ചെടുത്തതിനെന്നും, മുട്ടുള്ളതിനെന്നും,  
രോഗം ബാധിച്ചതിനെന്നും നിങ്ങൾ കാഴ്ചയായി  
അർപ്പിക്കുന്നു! നിങ്ങളുടെ കൈകളിൽനിന്നു ഞാൻ അതു  
സ്വീകരിക്കണമോ? - കർത്താവു ചോദിക്കുന്നു.

തന്റെ ആട്ടിൻകുട്ടത്തിൽ മുടാട് ഉണ്ടായിരിക്കുകയും അതിനെ നേരുകയും ചെയ്തിട്ട്, ഉഞ്ഞമുള്ളത്തിനെ കർത്താവിനു ബലിയർപ്പിക്കുന്ന വശവകനു ശാപം. സൈന്യങ്ങളുടെ കർത്താവ് അരുൾച്ചെഴുന്നു: താൻ ഉന്നതനായ രാജാവാൻ. ജനതകൾ എൻ്റെ നാമം ഫേപ്പുന്നു.

**സമു.** ദൈവമായ കർത്താവിനു സ്തുതി.

**സുഗ്രൂ.** **പ്രകീർത്തനം ആലപിക്കാനായി**  
നിങ്ങൾ എഴുന്നേംക്കുവിൻ

### പ്രകീർത്തനം (ശൃംഗാര)

(ബീക്കിന്തോൻ ... / അംഖരമനവരതം ...)

**കാർമ്മി.** അംഖരമനവരതം  
ദൈവമഹത്യത്തെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടുന്നു.  
ദിവ്യാത്മാവിൻ ശീതികളാൽ  
ഹല്ലുല്ലുള്ള ശീതികളാൽ  
കർത്താവിൻ തിരുപ്പെസഹാതൻ  
നിർമലമാകുമനുസ്മരണം  
കൊണ്ടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ.

**സുഗ്രൂ. II** ജനതകളവിട്ടെത്തെ  
മഹിമകൾ പാടുന്നു  
താണ്ണുവണ്ണങ്ങുന്നു.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശീതികളാൽ ...

**കാർമ്മി.** നിത്യപിതാവിനും  
സുതനും ഗുഹായ്ക്കും  
സ്തുതിയുണ്ടാക്കട്ട.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശീതികളാൽ ...

**സുഗ്രൂ. I** ആദിയിലപ്പോലെ  
ഇപ്പോഴുമപ്പോഴും  
എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശീതികളാൽ ...

**സുഗ്രൂ.** ഹല്ലുല്ലുള്ള, ഹല്ലുല്ലുള്ള, ഹല്ലുല്ലുള്ള.  
തമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമി.** എങ്ങെല്ലാട കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ജീവദായകവും ദൈവികവുമായ കല്പപതകളുടെ മധ്യരസരം ശ്രവിക്കുന്നതിനും ശ്രഹിക്കുന്നതിനും എങ്ങെല്ലാട ബുദ്ധിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കണമെ. അതുവഴി ആത്മശരീരങ്ങൾക്കുപകർക്കുന്ന സ്നേഹവും ശരണവും രക്ഷയും എങ്ങെല്ലിൽ ഫലമനിയുന്നതിനും നിരന്തരം എങ്ങർ അങ്ങയെ സ്ത്രുതിക്കുന്നതിനും അങ്ങയുടെ കാരുണ്യത്താലും അനുഗ്രഹത്താലും എങ്ങെല്ലാ സഹായിക്കണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശൃംഖലാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

### ലേവനം

ഒന്നാം ശുശ്രൂഷി ഇടത്തുവശത്തുള്ള പ്രഭോലാപണ പീഠത്തികൾ പെന്ന് ലേവനഗ്രന്ഥം എടുത്തു ജനങ്ങൾക്ക് അഭിഭൂമായിനിന്നു പറയുന്നു.

**സുശ്രൂ.** സഹോദരരേ, പ്രഭോസ്ത് ശ്രീകാര കോരിനോസിലെ സദ്യക്ക് എഴുതിയ ഒന്നാം ലേവനം. (11, 23-29)

കാർമികനുന്നേരേ തിരിഞ്ഞ, തലകുനിച്ച്, ആശിർവാദം ധനിച്ചുകൊന്നു.

കർത്താവേ, ആശിർവാദിക്കണമെ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർമ്മന ചൊല്ലിക്കണാണ് ആശിർവാദകുന്നു.

**കാർമി.** മിശിഹാ തണ്ട് വിശുദ്ധമായ പ്രഭോധനത്താൽ നിന്നെ ജനാനിയാക്കട്ടെ. നിന്നെ അധ്യരാജേജ്ഞിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന പ്രഭോധകവചനം ശ്രവിക്കുന്ന ഏവർക്കും അവിടനു തണ്ട് കൃപാതിരേകത്താൽ നിന്നെ നിർമലദർപ്പണമാക്കുകയും ✕ ചെയ്യട്ടെ.

(അല്ലകിൽ)

മിശിഹാ ✕ അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ.

ശുശ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കാണിമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** കർത്താവിൽനിന്ന് എനിക്കു ലഭിച്ചതും എൻ നിങ്ങളെ രേഖേപിച്ചതുമായ കാര്യം ഇതാണ്: കർത്താവായ ഇംഗ്രേ, താൻ റൂട്ടീക്കാഡുക്കപ്പെട്ട രാത്രിയിൽ, അപുമെടുത്ത്, കൃതജ്ഞത അർപ്പിച്ചതിനുശേഷം, അതു മുറിച്ചുകൊണ്ട് അരുൾ ചെയ്തു: ഇത് നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടിയുള്ള എൻ്റെ ശരീരമാണ്. എൻ്റെ ഓർമ്മയ് കാഡി നിങ്ങൾ ഇതു ചെയ്യുവിൻ. അപ്രകാരംതന്നെ, അതൊഴിവിനും ശേഷം പാനപാത്രമെടുത്ത് അരുൾചെയ്തു: ഇത് എൻ്റെ രക്തത്തിലുള്ള പുതിയ ഉടനടിയാണ്; നിങ്ങൾ ഇതു പാനംചെയ്യേണ്ടാഴല്ലാം എൻ്റെ ഓർമ്മയ് കാഡി ചെയ്യുവിൻ.

നിങ്ങൾ ഈ അപ്പം കേഷിക്കുകയും ഈ പാത്രത്തിൽനിന്നു പാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുമ്പോഴെല്ലാം കർത്താവിൻ്റെ മരണം, അവൻ്റെ പ്രത്യാഗമനംവരെ പ്രവൃംപിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. തമുലം, ആരൈകളിലും അയോധ്യതയോടെ കർത്താവിൻ്റെ അപ്പം കേഷിക്കുകയും പാത്രത്തിൽനിന്നു പാനംചെയ്യുകയും ചെയ്താൽ അവൻ കർത്താവിൻ്റെ ശരീരത്തിനും രക്തത്തിനും എതിരെ തെറ്റുചെയ്യുന്നു. അതിനാൽ, ഓരോരുത്തരും ആരൈഗോധന ചെയ്തതിനും ശേഷം ഈ അപ്പം കേഷിക്കുകയും പാത്രത്തിൽനിന്നു പാനംചെയ്യുകയും ചെയ്യുക. എന്തുകൊണ്ടനാൽ, ശരീരത്തെ വിവേചിച്ചിരിയാതെ കേഷിക്കുകയും പാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നവൻ തന്റെതന്നെ ശിക്ഷാവിഡിയാണു കേഷിക്കുന്നതും പാനംചെയ്യുന്നതും.

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിസ്റ്റിഹായ്ക്കു സ്തുതി.

സുഗ്രൗഷികൾ ധൂപകളശുഭ്രാം കൂത്തുരുക്കവും  
കൊണ്ടുവരുന്നു. കാർമ്മികൾ ധൂപകളശുഭ്രാം കൂത്തുരുക്കമിട്ട് താഴേവരുന്ന പ്രാർമ്മന ചൊല്ലി ധൂപം ആശിർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, പാപിനിയായ മറിയം നിംബു ശിരസ്സിൽ സുഗ്രാഹത്തെലം പുശിയപ്പോൾ നിന്നിൽനിന്നു പ്രസരിച്ച ഹൃദയമായ പരിമലം ഈ ധൂപത്തോടുകൂടെ കൂലിരുമാറാക്കുക. നിംബു ബഹുമാനത്തിനും നൈജുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും മോചനത്തിനുമായി ഈ ധൂപം നൈജേൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിൻ്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സുഗ്രൂ.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ. (3)

### ഹല്ലേല്ലുഡ്രാഗ്രിതം (സുമാരം)

(ബൈക്ക് ഹനാന ... / ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ പാടിട്ടുനേൻ ...)

**സായക.** ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ പാടിട്ടുനേൻ  
**സമു.** ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ, ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ.

ആശയമരുളും കർത്താവികൾ  
ശരണമണ്ണയ്ക്കുക ജീവിതഭാഗ്യം.

നാമനു സമനായാരുണ്ടുലകിൽ  
വിണ്ണിലുമതുപോലീ യരമേലും?

ഭദ്രവികന്നമകൾ കീർത്തിച്ചിടാൻ  
നാവിനു തെല്ലും കഴിവില്ലല്ലോ.

താതനുമതുപോൽ സുതനും  
പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്ത്രീതിയുതരട്ട്.

ആദിമുതല്ക്കേയെന്നും നിത്യവു-  
മായി ബീച്ചിടട്ട, ആമേൻ.

ഹല്ലേല്ലുള്ള പാടിട്ടുനേൻ  
ഹല്ലേല്ലുള്ള ഹല്ലേല്ലുള്ള.

കാർമികൾ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്ന്.

**കാർമി.** പിതാവിൻ്റെ മഹത്വത്തിൻ്റെ തേജസ്സും അവിടത്തെ  
പ്രതിരുപയുമായ മിശ്രിഹായെ, മനുഷ്യരാരിരത്തോടെ  
പ്രത്യുക്ഷപ്പെട്ടുകയും ഞങ്ങളുടെ ഇരുളടങ്ക സ്വഭാവം  
സുവിശേഷവെളിച്ചതാൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്ത  
നിനക്കു ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും ആരാധനയും സ്ത്രീതിയും  
കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിൻ്റെയും  
നാമാ, എന്നേക്കും, ആമേൻ.

തിരിക്കാലുകൾ, യുപകലശം, സ്ത്രീവ എനിവ  
വഹിക്കുന്നവരോടുകൂടെ കാർമികൾ ബലിപീഠത്തെ  
സമീപിച്ച് താഴേവരുന്ന പ്രാർമ്മന ചൊല്ലിക്കാണ്,  
സുവിശേഷഗ്രന്ഥമെടുക്കുന്നു.

**കാർമി.** ലോകത്തിൻ്റെ പ്രകാശവും സകലത്തിൻ്റെയും ജീവനുമായ  
മിശ്രിഹായെ, നിന്നെ ഞങ്ങളുടെ പക്കലേക്കയച്ച അനന്ത  
കാരുണ്യത്തിന് എന്നേക്കും സ്ത്രീതി. ആമേൻ.

കാർമികൾ സുവിശേഷഗ്രന്ഥമെടുത്ത്, നെറ്റിവരെ  
ഉയർന്നിപ്പിക്കുന്നു. യുപകലശം, സ്ത്രീവ, കൺച്ച തിരികൾ  
ഇവ വഹിക്കുന്നവർ മുഖ്യമായും കാർമികൾ വിശ്വയും  
പ്രദക്ഷിണമായി വചനവേദിയിലേക്കു പോകുന്നു.  
തത്സമയം കാർമികൾ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കർത്താവായ മിശ്രിഹായെ, നിൻ്റെ നിയമത്തിൽ ഞങ്ങളെ  
ജ്ഞാനികളാക്കണമെ. നിൻ്റെ ജ്ഞാനത്താൽ ഞങ്ങളുടെ  
മനസ്സിനെ ജ്യലിപ്പിക്കണമെ. നിൻ്റെ സത്യതാൽ ഞങ്ങളുടെ  
ആത്മാക്കളെ വിശുദ്ധികരിക്കണമെ. അങ്ങനെ, ഞങ്ങൾ  
എപ്പോഴും നിൻ്റെ വചനങ്ങൾ പാലിക്കുന്നവരും കല്പനകൾ  
അനുസരിക്കുന്നവരുമാകട്ട. സകലത്തിൻ്റെയും  
നാമാ, എന്നേക്കും. ആമേൻ.

പ്രദക്ഷിണം വചനവേദിയിലെത്തുനോർ

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു ശ്രദ്ധാപൂർവ്വാനിനു  
പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം ശ്രവിക്കാം.

(അല്ലെങ്കിൽ)

നിങ്ങൾ മൗനമായിനിന്നു ശ്രദ്ധാപൂർവ്വം  
പരിഗൃഹ സുവിശേഷം ശ്രവിക്കുവിൻ.

സുവിശേഷഗമംകൊണ്ടു ജനങ്ങളെ അശീർവ്വദിക്കുന്നോൾ

- കാർമി.** സമാധാനം ✕ നിങ്ങളോടുകൂടുട.
- സമു.** അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടുംകൂടുട.
- കാർമി.** വിശ്രൂത യോഹനാൻ, വിശ്രൂത മതതായി  
എനിവർ അറിയിച്ച നമ്മുടെ കർത്താവിശേഷിപ്പായുടെ  
പരിഗൃഹ സുവിശേഷം.

(യോഹനാൻ 13, 1-14 + മതതായി 26, 26-30)

- സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രപാതയ്ക്കു സ്തുതി.
- കാർമി.** ഈ ലോകാവിട്ട് പിതാവിൻ്റെ സന്നിധിലേക്കു പോകാനുള്ള  
സമയമായി എന്ന്, പെസഹാത്തിരുന്നാളിനുമുന്ത് ഈശ്വരാ  
അറിഞ്ഞു. ലോകത്തിൽ തനിക്കു സ്വന്നമായുള്ളവരെ  
അവൻ സ്നേഹിച്ചു; അവസാനംവരെ സ്നേഹിച്ചു.  
അത്താഴസമയത്ത് പിശാച്ച് ശ്രിമയ്യോൻ്റെ പുത്രനായ യുദ്ധാസ്  
സ്കർഡയോത്തായുടെ മനസ്സിൽ ഈശ്വരയെ ദ്രീക്കണ്ഠാടുകാരൻ  
തോന്തിച്ചു. പിതാവ് സകലതും തന്റെ കരഞ്ഞളിൽ ഏൽപ്പി  
ചീരിക്കുന്നുവെന്നും താൻ ദൈവത്തിൽനിന്നു വരുകയും  
ദൈവത്തികലേക്കു പോവുകയും ചെയ്യുന്നുവെന്നും  
ഈശ്വരാ അറിഞ്ഞു.
- അത്താഴത്തിനിടയിൽ അവൻ ഏഴുനേറ്റ്, മേലക്കി മാറ്റി,  
രു തുവാലയെടുത്ത് അരയിൽ കെട്ടി. അനന്തരം, രു  
താലത്തിൽ വെള്ളമെടുത്ത് ശിഷ്യരാജുടെ പാദങ്ങൾ  
കഴുകാനും അരയിൽ ചുറ്റിയിരുന്ന തുവാലകൊണ്ടു  
തുടയ്ക്കാനും തുടങ്ങി. അവൻ ശ്രിമയ്യോൻ പത്രോസിൻ്റെ  
അടുത്തത്തിൽ, പത്രോസ് അവനോടു ചോദിച്ചു: കർത്താവേ,  
നീ എൻ്റെ കാൽ കഴുകുകയോ? ഈശ്വരാ പറഞ്ഞു: എന്ന്  
ചെയ്യുന്നതെന്തെന്ന് ഇപ്പോൾ നീ അറിയുന്നില്ല; എന്നാൽ  
പിന്നീട് അറിയും. പത്രോസ് പറഞ്ഞു: നീ ഒരിക്കലും  
എൻ്റെ പാദം കഴുകരുത്. ഈശ്വരാ പറഞ്ഞു: എന്ന് നിന്നെ  
കഴുകുന്നില്ലെങ്കിൽ നിന്നക്ക് എന്നോടുകൂടുടെ പജില്ല.  
ശ്രിമയ്യോൻ പത്രോസ് പറഞ്ഞു: കർത്താവേ, എങ്കിൽ എൻ്റെ  
പാദങ്ങൾ മാത്രമല്ല, കരഞ്ഞളിം ശിരസ്സാകുടി കഴുകണമേ!  
ഈശ്വരാ പ്രതിബദ്ധിച്ചു: കൂളിക്കഴിവെന്നെന്ന് കാലുകൾ മാത്രമേ  
കഴുകേണ്ടതുള്ളത്. അവൻ മുഴുവൻ ശുചിയായിരിക്കും.  
നിങ്ങളും ശുഭിയുള്ളവരാണ്; എന്നാൽ എല്ലാവരുമല്ല.

തന്നെ ഒറ്റിക്കൊടുക്കുന്നവൻ ആരാണെന്ന് അവൻ അറിഞ്ഞിരുന്നു; അതു കൊണ്ടാണ് നിങ്ങളിൽ എല്ലാവരും ശുഭിയുള്ളവരല്ല എന്ന് അവൻ പറഞ്ഞത്.

അവരുടെ പാദങ്ങൾ കഴുകിയതിനുശേഷം അവൻ മേലക്കി ധരിച്ച്, സ്വസ്ഥമാനന്തരിരുന്ന് അവരോടു പറഞ്ഞു: ഞാനെന്താണു നിങ്ങൾക്കു ചെയ്തതെന്ന് നിങ്ങൾ അറിയുന്നുവോ? നിങ്ങൾ എന്ന ശുരൂ എന്നും കർത്താവ് എന്നും വിളിക്കുന്നു. അതു ശരിതെന്ന, ഞാൻ ശുരൂവും കർത്താവുമാണ്. നിങ്ങളുടെ കർത്താവും ശുരൂവുമായ ഞാൻ നിങ്ങളുടെ പാദങ്ങൾ കഴുകിയെങ്കിൽ, നിങ്ങളും പരസ്പരം പാദങ്ങൾ കഴുകണം.

അവർ കേൾച്ചിപ്പുകൊണ്ടിരിക്കുന്നോൾ ഈശ്വരാസ്ത്രത്ത് ആഗീർവ്വദിച്ചു മുറിച്ച് ശിഷ്യത്വാർക്കു കൊടുത്തുകൊണ്ട് അരുൾച്ചയ്ത്തു: വാങ്ങി കേൾച്ചിക്കുവിൻ; ഇത് എൻ്റെ ശരിരമാണ്. അനന്തരം പാനപാത്രമെടുത്ത് കൃതജ്ഞത്വാം സ്തോത്രം ചെയ്ത് അവർക്കു കൊടുത്തുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു: നിങ്ങളെല്ലാവരും ഇതിൽനിന്നു പാനം ചെയ്യുവിൻ. ഇതു പാപമോചനത്തിനായി അനേകർക്കു വേണ്ടി ചിത്രപ്പെടുത്തും ഉടമ്പടിയുടേതുമായ എൻ്റെ രക്തമാണ്. ഞാൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു: എൻ്റെ പിതാവിൻ്റെ രാജ്യത്തിൽ നിങ്ങളോടൊത്തു നവമായി ഇതു പാനംചെയ്യുന്ന ദിവസംവരെ മുന്തിരിയുടെ ഇം ഫലത്തിൽനിന്നു ഞാൻ വിണ്ണും കൂടിക്കുകയില്ല. സ്തോത്രഗിതം ആലപിച്ചുശേഷം അവർ ഔദിവുമലയി ലേക്കു പോയി.

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രിഹായ്ക്കു സ്തുതി.

### വചനസന്ദേശം

#### കാർക്കഴുകൽ ശുശ്രൂഷ

കാർക്കഴുകൽ ശുശ്രൂഷയുടെ സമയത്ത് സമുഹം ഇരിക്കുന്നു.

**ശുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധികരാം, സമാധാനം നിർമ്മാടുകുടെ.

**കാർമി.** നഞ്ഞാളുടെ കർത്താവും ശുരൂവുമായ മിശ്രിഹായേ, അന്നു അത്താഴവേളയിൽ നി ശിഷ്യത്വാർക്കു പാദങ്ങൾ കഴുകിക്കൊണ്ട് എളിമയുടെയും ശുശ്രൂഷയുടെയും ആത്മ സമർപ്പണത്തിൽന്റെയും മാത്യുക നല്കുകയും അത് അനുകരിക്കാൻ നഞ്ഞാളാട് ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്തു.

ജീവദായകമായ നിന്റെ കല്പന അനുസരിച്ചുകൊണ്ട് ഈ ശുശ്രൂഷ അമാധോഗ്യം നിർവ്വഹിക്കാനും പരസ്പര സ്നേഹത്തിലൂടെ ഇതിന്റെ ചെച്ചതന്നും അനുഭിന്ന ജീവിതത്തിൽ നിലനിർത്താനും ഞങ്ങളെ അനുശേഷിക്കുമെന്നും സകലത്തിന്റെയും നാമും, എന്നേക്കും.

**സമു. ആമേൻ.**

കാൽക്കഴുകലിന്റെ ശ്രീതം ആരംഭിക്കുന്നു. ഈ സമയത്ത് കാർമ്മികൾ കാപ്പ മാറ്റിവച്ചു, വെള്ളക്കച്ച അരയിൽ ചുറ്റി, ശുശ്രൂഷികളുടെ സഹായത്തോടുകൂടെ കാലുകഴുകപ്പെട്ടു നാതിനായി നിയുക്തതരായിരിക്കുന്ന പ്രതിബന്ധവേദ്യോദയപത്രം പാദങ്ങൾ കഴുകിത്തുടയ്ക്കുകയും ചുംബാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അന്നത്തോടെ, കാർമ്മികൾ അരയിൽ ചുറ്റിയിരിക്കുന്ന വെള്ളക്കച്ച മാറ്റുകയും ദൈക്ഷകഴുകയും ചെയ്യുന്നു. അതിനുശേഷം അദ്ദേഹം കാപ്പ വീണ്ടും ധരിക്കുന്നു.

### കാൽക്കഴുകലിന്റെ ശ്രീതം (1)

താലത്തിൽ വെള്ളമെടുത്തു  
വെൺകച്ചയുമരയിൽ ചുറ്റി  
മിശിഹാ തൻ ശിഷ്യത്വാരുടെ  
പാദങ്ങൾ കഴുകി.

വിനയത്തിൽ മാതൃക നല്കാൻ  
സ്നേഹത്തിൽ പൊന്തകൊടി നാട്ടാൻ  
സകലേഗൾ ഓസമാരുടെ  
പാദങ്ങൾ കഴുകി.

സ്നേഹത്തിൽ ചിരകുവിരിഞ്ഞു  
'രാജാളി' തെളിഞ്ഞുപറഞ്ഞു,  
'സ്നേഹിതരേ, നിങ്ങൾക്കിഞ്ഞാരു  
മാതൃക ഞാനേകി.'

ഗുരുവെന്നു വിളിപ്പു നിങ്ങൾ  
പരമാർധതയുണ്ടതിലെങ്കിൽ  
ഗുരുനല്കിയ പാം നിങ്ങൾ  
സാദരമോർത്തിട്ടുവിൻ.

പാദങ്ങൾ കഴുകിയ ഗുരുവിൻ  
ശിഷ്യത്വാർ നിങ്ങൾ, അതോർത്താൽ  
അനോധാന്തം പാം കഴുകാൻ  
ഉത്സുകരായ്ത്തീരും.

വസലരേ, നിങ്ങൾക്കായ് താൻ  
നല്കുന്നു പുതിയെയാരു നിയമം  
സ്നേഹിപ്പിൽ സ്വയമന്തുപോൽ  
അന്വോന്നും നിങ്ങൾ.

അവനിയിലെൻ ശിഷ്യഗണത്തെ  
അറിയാനുള്ളടച്ചയാളമിരാ:  
സ്നേഹിപ്പിൽ സ്വയമന്തുപോൽ  
അന്വോന്നും നിങ്ങൾ.

സ്നേഹിതനെ രക്ഷിപ്പുതിനായ്  
ജീവൻ ബലി ചെയ്വതിനെക്കാൾ  
ഉന്നതമാം സ്നേഹം പാർത്താൽ  
മറ്റൊരുണ്ടുലകിൽ?

താനേകിയ കല്പനയെല്ലാം  
പാലിച്ചു നടന്നിട്ടുമെങ്കിൽ  
നിങ്ങളിലെൻ നയനം പതിയും  
സ്നേഹിതരായ്ത്തീരും.

അസ്ഥാരെന്നു വിളിക്കാ,  
നിങ്ങളെ താനിനിയെയാരുന്നാളും  
സ്നേഹിതരായ്ത്തീരെന്നു, ചിരമൻ  
വസലരേ, നിങ്ങൾ.

(അഭ്യർഥിക്കിൽ)

(2)

(മിശ്രിഹാ പാറോക്കേ ...)

**സായക.** ജനങ്ങളേ, വന്നു ശ്രദ്ധിക്കുവിൻ.

**സമു.** മാനവപാപം നീക്കേണ്ടാൻ  
മർത്ത്യനു രക്ഷ കനിഞ്ഞരുളാൻ  
ബലിയായ് തിരുമെയ് നല്കിയെയാരാ  
മിശ്രിഹാനാമനെ വാഴ്ത്തിടാം.  
ശിഷ്യഗണത്തിൽ പാദങ്ങൾ  
കഴുകി നാമൻ വിനയമൊടെ  
സേവനമാരുക നല്കിയെയാരാ  
നാമന വാഴ്ത്തി നമിച്ചീടാം.

**സായക.** കർത്താവിണ്ടേ അഡ്ഭുതങ്ങൾ ആരു വിവരിക്കും?

**സമു.** കൃപചൊരിയും നിൻ സ്നേഹത്തിൽ  
പൂർണ്ണതയെങ്ങനെ വർണ്ണിക്കും!  
വചനത്തിൽ പരികർമ്മത്താൽ  
മാതൃകയങ്ങു കനിഞ്ഞെക്കി.

അസന്തു സമനായ ശിഷ്യർ തൻ  
പാദങ്ങൾ നീ കഴുകുകയാൽ  
ആധ്യാത്മികമാം മാത്യുക നീ  
തങ്ങളെയന്നു പരിപ്പിച്ചു.

**സായക.** നിങ്ങളെല്ലാവരും ഈതു ശവിക്കുവിൻ.

**സമു.** ദിവ്യരഹസ്യം സൈഹിയോനിൽ  
സ്ഥാപിച്ചിട്ടും സൃജനത്തിൽ  
ശിഷ്യഗണത്തൊടു തിരുനാമൻ  
അരുൾച്ചുയ്തല്ലോ സാമോദാഃ:  
'ഗുരുവും നാമനുമാകും ഞാൻ  
കഴുകി താവക പാദങ്ങൾ  
ഞാനി ചെയ്തതുപോലിനിമേൽ  
നിങ്ങളുമെന്നും ചെയ്യേണം.'

**സായക.** അവൻ കണ്ണു വിറയത്തെപ്പുണ്ടു.

**സമു.** ഓരോള്ളേതു ഗൈത്തിൽ  
നിന്റെവരുന്ന രഹസ്യങ്ങൾ  
മാലാവമാർ ദർശിക്കേ  
വിസ്മയപൂരിതരായല്ലോ.  
മഹിമ നിന്റെവന്നാം നാമൻ  
ബലിചെയ്യും നിജദേഹത്താൽ  
ശിഷ്യഗണത്തിൽ പാദങ്ങൾ  
കഴുകി പെസഹാത്തിരുനാളിൽ.

**സായക.** വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കാം.

**സമു.** വിനയം നിന്റും മനമോടെ  
ശിഷ്യഗണത്തിൽ പാദങ്ങൾ  
കഴുകിയ നാമനെ വാഴ്ത്തിട്ടാം  
ഉത്തമമാം സരഗ്രിതികളാൽ.  
പരസ്നേഹത്തിൽ നിർത്തിക്കിൾ  
നാമൻ തന്നു നമുക്കായി  
നാമതു നിത്യവുമന്നുനും  
സഹജർക്കേക്കണമൺപോടെ.

**സായക.** നിർമ്മലമനോഭാവം കൈവരിക്കുവിൻ.

**സമു.** അപ്പു നാമൻ വിജേജിക്കേ,  
മലിനതയോല്ലും മനമോടെ  
കൈഷിക്കുകയാൽ യുദാസിൽ  
സാത്താനുടനെ കൂടിയേറി.

നമിമരന്നു, മരഞ്ഞലോ  
യുഥാസിരുളിൽ വീഡികളിൽ  
അഷ്ടതനിറയും ഹൃദയത്തിൽ  
കൈവെത്തിൻ വിളി കേൾക്കാതായ്.

**സായക.** പരമാർധപ്രയമുള്ളവർക്ക്.

**സമു.** മഹിമ നിരത രഹസ്യങ്ങൾ  
നാമൻ ശിഷ്യർക്കന്നേകി  
ലോകർക്കവിലം പാപത്തിൻ  
മുക്തികായ തിരുബലിയായി.  
തിരുമെയ സദയം വിജേച്ചു  
തിരുരക്തവ്യമവനർപ്പിച്ചു  
കനിവിൽ മാനവവംഗത്തെ  
രക്ഷിച്ചുവന്ന വാഴ്ത്തീടാം.

**സായക.** ആനന്ദപൂർവ്വം സ്തുതി പാടുവിൻ.

**സമു.** ഇന്നീ പെസഹാത്തിരുനാളിൽ  
മോദാ പകരുക ത്രഞ്ഞാളിൽ നീ  
നാമാ സ്തുതികൾ പാടിടാൻ  
ത്രഞ്ഞാളിലെന്നും കനിയേണം.  
വഞ്ഞനയെല്ലാം നീങ്ങീടാൻ  
കുറിശാൽ രക്ഷ പകർന്നിട്ടേണെ  
നിർഹിതമനിശം നിവേദാൻ  
ബലവും ദയരുവുമരുജേണം.

**സായക.** അവൻ ദരിദ്രരെ തന്റെ മാർഗ്ഗം പഠിപ്പിക്കുന്നു.

**സമു.** പെസഹാനിശയിൽ തിരുനാമൻ  
ശിഷ്യഗണത്തൊട്ടു കല്പിച്ചു:  
നിങ്ങളെ ഞാൻ സ്നേഹിച്ചതുപോൾ  
തമിൽത്തമിൽ സ്നേഹിപ്പിൻ.  
നിങ്ങൾക്കായ ഞാൻ പീഡകളും  
സഹനവുമിന്നു വരിക്കുന്നു  
രക്ഷയുമുയിരും നാനേകാൻ  
പുണരും മൃതിയാ കുറിശിൽ ഞാൻ.

**സായക.** നിങ്ങളെല്ലാവരും ശ്രദ്ധിക്കുവിൻ.

**സമു.** കർത്താവേ, നിൻ കൂപ്രയാലേ  
കാൽവരിമലയിൽ കുറിശിനേൽ  
പീഡകളേറ്റു മരിച്ചു നീ  
സൃഷ്ടികുലത്തിൻ രക്ഷകനായ്.

ജീവൻ നല്കി മർത്ത്യർക്കായ്  
അനുതാപികളെ രക്ഷിച്ചു  
തിരുവുത്തമാനം നാനേകീ  
മോചനമരുളും നവജീവൻ.

**സായക.** കർത്താവു തന്റെ രക്ഷ കാണിച്ചിരിക്കുന്നു.

**സമു.** വേദന തിങ്ങിയ നിമിഷത്തിൽ  
സോദകണങ്ങൾ നിബന്ധായി  
ഗംഗദമുയരും ഹൃദയത്തിൽ  
ജാഗ്രതയോടെ പ്രാർമ്മിച്ചു.  
'നിങ്ങൾ പരീക്ഷയിൽ വീഴാതെ  
പ്രാർമ്മിക്കാ'നുപദേശിച്ചു  
താത്തഹിതം നിറവേറ്റാനായ്  
സ്വയമ്മാരു ബലിയായർപ്പിച്ചു.

കാൽക്കഴുകൽകർമ്മ കഴിഞ്ഞ് കാർമ്മികനും ശുശ്രൂഷികളും  
പചനവേദിയിൽ വന്നു നില്ക്കുന്നേഡൾ, ഗിതം അവസാനി  
പ്പിക്കുന്നു. തുടർന്ന് കാരോസ്യസ.

### പ്രഭോഹണപ്രാർമ്മനകൾ (കാരോസ്യസ)

**സുഗ്രൂ.** നമ്മുക്കെല്ലാവർക്കും അനുതാപത്തോടും ഭക്തിയോടുംകൂടുത്  
നിന്ന് 'കർത്താവേ ത്വങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ'  
എന്നു പ്രാർമ്മിക്കാം.

**സമു.** കർത്താവേ, ത്വങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

**സുഗ്രൂ.** നാല്പത്തു ദിനരാത്രങ്ങൾ മരുളുമിയിൽ ഉപവാസത്തിലും  
പ്രാർമ്മനയിലും ചെലവഴിച്ച മിശ്രഹായേ, തപസ്സിന്റെയും  
പ്രായശ്ചിത്തത്തിന്റെയും ചെതന്യത്തിൽ ജീവിക്കാനും  
പ്രാർമ്മനാരുപിയിൽ വളരാനും ത്വങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്ക  
ണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, ത്വങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

**സുഗ്രൂ.** ലോകത്തിന്റെ പാപങ്ങൾ നീക്കുന്ന ദിവ്യകുണ്ഠാടായ  
മിശ്രഹായേ, ത്വങ്ങളുടെയും മറ്റൊളവുംഭരണയും പാപങ്ങൾക്കു  
പരിഹാരമനുഷ്ഠിക്കാൻ ത്വങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്നു  
പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, ത്വങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

**സുഗ്രൂ.** ‘താൻ സർഗത്തിൽനിന്നിരഞ്ഞിവന അപുമാകുന്നു. എൻ്റെ ശരീരം ക്ഷേമിക്കുകയും എൻ്റെ രക്തം പാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നവൻ നിത്യരക്ഷ പ്രാപിക്കും’ എന്നരുൾച്ചേയ്ത കർത്താവേ, നിന്റെ ശരീരരക്തങ്ങൾ സ്വീകരിച്ച് നിത്യജീവിതത്തിന് യോഗ്യരാകാൻ തങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെന്നു പ്രാർഥിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണായുണ്ടാകണമെ.

**സുഗ്രൂ.** ‘താൻ ഈ ചെയ്തത് നിങ്ങൾ എൻ്റെ ഓർമയ്ക്കായി ചെയ്യുവിൻ’ എന്നരുൾച്ചേയ്ത കർത്താവേ, ഈ വലിയിൽ പകുചേറിന് നിന്റെ രക്ഷാകരംസേഹം നിരന്തരം അനുഭവിക്കാൻ തങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്നു പ്രാർഥിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണായുണ്ടാകണമെ.

**സുഗ്രൂ.** ശിഷ്യമാരുടെ പാദങ്ങൾ കഴുകി വിന്നയത്തിന്റെയും ആത്മ സമർപ്പണത്തിന്റെയും മാതൃക നല്കിയ കർത്താവേ, സഹോദരങ്ങളെ എളുമ്പയോടെ സുഗ്രൂഷിക്കാൻ തങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്നു പ്രാർഥിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണായുണ്ടാകണമെ.

**സുഗ്രൂ.** ‘നിങ്ങൾ പരസ്പരം പാദങ്ങൾ കഴുകുവിൻ’ എന്നരുൾച്ചേയ്ത കർത്താവേ, വിന്നയത്തിന്റെയും ശുന്നവർത്തകരാണത്തിന്റെയും ജീവിതം നയിക്കാൻ തങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്നു പ്രാർഥിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണായുണ്ടാകണമെ.

**സുഗ്രൂ.** ഒരേ അപുത്തിൽനിന്നു ക്ഷേമിക്കുകയും ഒരേ പാനപാത്ര ത്തിൽനിന്നു പാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്ന തങ്ങൾ സ്നേഹത്തിലും ഏകൃതത്തിലും ജീവിക്കാൻ ഇടവരുത്തണമെന്നു പ്രാർഥിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണായുണ്ടാകണമെ.

**സുഗ്രൂ.** ‘താൻ നിങ്ങളെ സ്നേഹിച്ചതുപോലെ നിങ്ങളും പരസ്പരം സ്നേഹിക്കുവിൻ’ എന്ന കല്പന നല്കിയ കർത്താവേ, അന്വാന്വയം സ്നേഹിച്ചുകൊണ്ട് നിന്റെ ശിഷ്യർക്ക് ഉചിതമായ ജീവിതം നയിക്കാൻ തങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്നു പ്രാർഥിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണായുണ്ടാകണമെ.

**സുഗ്രൂ.** പ്രാർമ്മനയുടെയും പരിത്യാഗത്തിന്റെയും മാർഗ്ഗത്തിൽ നൈങ്ങളുടെ നയിക്കാൻ നൈങ്ങളുടെ പരിശുദ്ധ പിതാവ് മാർ (പേര്) പാപ്പാ ദൈയും ഞങ്ങളുടെ സദയുടെ പിതാവും തലവനുമായ മേജർ അർച്ചുബിഷപ്പ് മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലീത്തായെയയും നൈങ്ങളുടെ അതിരുപതാ യുക്ഷനായ മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലീത്തായെയയും ഞങ്ങളുടെ പിതാവും രൂപതായുടെ ക്ഷനുമായ മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലീത്തായെയയും അന്തിയ നയകൾ നല്കി അനുഗ്രഹിക്കണമെന്നു നൈങൾ പ്രാർമ്മികക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, നൈങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

**സുഗ്രൂ.** കർത്താവായ മിശ്രിഹായേ, നിന്റെ കൃപയാൽ നൈങ്ങളു എല്ലാവരെയും രക്ഷിക്കുകയും നിന്റെ ശാന്തിയും സമാധാനവും നൈളിൽ വർധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നു നൈങൾ പ്രാർമ്മികക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, നൈങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും നാമോരോരുത്തരെയും പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സമർപ്പിക്കാം.

**സമു.** നൈങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങേക്കു നൈങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു.

**കാർഖി.** അങ്ങയുടെ ഏകപ്പുത്രനെ പെസഹാക്കുണ്ടായി നൈങൾക്കു നല്കിയ പിതാവായ ദൈവമേ, നൈങൾ അങ്ങേക്കു നാഡി പറയുന്നു. അങ്ങയുടെ മഹാനിയമായ ഇള അനം പരസ്പര സ്നേഹത്തിൽ ജീവിക്കാൻ നൈങ്ങളു ശക്തരാക്കെടു. അവിടെതെ തിരുന്നുരീരരക്തങ്ങൾ നൈങൾക്ക് നിത്യസഖാഗ്രത്തിന് കാരണമായിത്തീരുകയും ചെയ്യെടു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** കർത്താവേ, ആഗീർവദിക്കണമേ.

സഹാദരേ, നിങ്ങൾ കൈവയ്പിനായി തലകുനിക്കുകയും ആഗീർവാദം സ്രീകരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.

എല്ലാവരുടെ തല കുനിക്കുന്നു. കാർഖികൾ കുനിഞ്ഞുനിന്ന് തന്നേവരുന്ന കൈവയ്പുപ്പാർമ്മന താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ അഭീഷ്ഠിക്കൽ കംറിനമായ പരിശുദ്ധ കത്രോലിക്കാസഭ അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ദൈവസ്വാലാവത്തിൽ അങ്ങയുമായി ഒന്നായിരിക്കുന്ന പരിശുദ്ധാത്മാവിശ്വർ കൃപാവരത്താൽ തമാൽമ പഞ്ചാഹിത്യത്തിശ്വർ പദവികൾ കൈവയ്പുവഴി നല്കുപ്പുടുന്നു. വിശ്വാസികൾക്ക് ആ തീയ ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്നതിനു പരിശുദ്ധാത്മായ സഭാഗ്രഹിത്തിലെ സവിശ്വേഷ അംഗങ്ങളാകാൻ നിസ്സാരജ്യം ബലഹിന്നരുമായ തങ്ങളെ അങ്ങു കാരുണ്യാതിരേകത്താൽ യോഗ്യരാക്കി. കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ കൃപാവരം തങ്ങളിൽ നിന്റെ ക്ഷേകയും അങ്ങയുടെ ഭാനങ്ങൾ തങ്ങളുടെ കരാങ്ങൾവഴി വർഷിക്കുകയും ചെയ്യാമെ. അങ്ങയുടെ കാരുണ്യവും അനുശ്രദ്ധവും തങ്ങളുടെയും അങ്ങു തിരഞ്ഞെടുത്ത മൂല ജനത്തിന്റെയുംമേരൽ ഉണ്ടാകുമാറാക്കട്ട.

കാർമികൾ നിവർന്നുന്നിന് ഉയർന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കരുണാനിധിയായ ദൈവമേ, തങ്ങളെല്ലാവരും അനുചേരിപ്പ് തങ്ങളെ അങ്ങയുമായി രമ്യതപ്പുടുത്തുന്ന നീതിയുടെ പ്രവർത്തികളാൽ ജീവിതകാലം മുഴുവനും അങ്ങയെ യമോചിതം പ്രീതിപ്പുടുത്താൻ തങ്ങളെ അനുശ്രദ്ധിക്കണമെ. അങ്ങക്കു സ്ത്രീയിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും നിരതരം സമർപ്പിക്കാൻ തങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കുകയും ചെയ്യാമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേഹരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**ശുശ്രൂ.** മാമോദീസ സ്വീകരിക്കുകയും ജീവൻസ്വർ അഡയാളത്താൽ മുട്ടേതരാകുകയും ചെയ്തവർ കെടിയോടും ശ്രദ്ധയോടുംകൂടെ വിശുദ്ധരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളട്ട.

താഴെവരുന്നപ്രാർഥനകൾ കാർമികൾ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലി കൈകൾ കഴുകുമ്പോൾ ദിവ്യരഹസ്യഗീതം ആരംഭിക്കുന്നു.

**കാർമി.** സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം തന്റെ കൃപാ സമുദ്രത്തിൽ നമ്മുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും കറ കഴുകിക്കള്ളുക്കട്ട.

കൈകൾ തുടങ്കുന്നോൾ ചൊല്ലുന്നു.

കർത്താവു തന്റെ ക്ഷപയാല്യം അനുഗ്രഹത്താല്യം നമ്മുടെ  
പാപങ്ങളുടെ മാലിന്യം തുടച്ചുനിക്കുകയും ചെയ്യേണ്.

താഴെവരുന്ന ദിവ്യരഹസ്യഗിതം (ഓന്നിസാ ദിനാസേ)  
ആലപിക്കുന്നു / ചൊല്ലുന്നു.

**ദിവ്യരഹസ്യഗിതം (ഓന്നിസാ ദിനാസേ)**  
(ബൈക്കിത്തോൻ ... / മിശ്രഹാകർത്താവിൻ തിരുമെയ് ...)

**സായക.** വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ വാഴ്ത്താം.

**സമു.** കുറിശിൽ ഭീകരമാം  
പീഡകളേറ്റിടാൻ  
പോകുകയായ് നാമൻ.  
പാവനമാം ബലിവേദികയിൽ  
കാണ്ണു ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ  
നാമിനീശാമിശ്രഹാതൻ  
ബലിതൻ ഓർമ്മയിൽ മുഴുകുന്നു.  
വാഴ്ത്തീടാം വിശ്രീൻ ഭാനങ്ങൾ.

**സായക.** കർത്താവിനെ പ്രതീകഷിച്ച് അവനിൽ പ്രത്യാശയർപ്പിക്കുവിൻ.

**സമു.** കുറിശിൽ ഭീകരമാം ...

(അബല്പകിൽ)

**സായക.** വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ വാഴ്ത്താം.

**സമു.** കുറിശിലെ പീഡാസഹനത്തിനായി നയിക്കെപ്പുടുന്ന  
മിശ്രഹായ നമ്മുടെ ആന്തരിക നയനങ്ങൾക്കുണ്ട് ഈ ദിവ്യ  
രഹസ്യങ്ങളിലും സ്നേഹപൂർവ്വം വിക്ഷിക്കാം. വിശ്രൂതമായ  
അർത്ഥാരയിൽ ജീവദായകമായ ബലി അർപ്പിക്കപ്പെടുന്നു.  
നമുക്ക് അവിടെതെ മരണത്തിന്റെ ഓർമ്മ ആചരിക്കുകയും  
മാലാവമാരോടൊപ്പം ഉച്ചത്തിൽ കീർത്തനങ്ങൾ ആലപി  
ക്കുകയും ചെയ്യാം. ‘അവർണ്ണനീയമായ ഭാനത്തെ പ്രതി  
അനേകക്കു സ്തുതി’.

**സായക.** കർത്താവിനെ പ്രതീകഷിച്ച് അവനിൽ പ്രത്യാശയർപ്പിക്കുവിൻ.

**സമു.** കുറിശിലെ പീഡാസഹനത്തിനായി ...

(തുടർന്നുള്ള പ്രാർമ്മനകൾക്ക് കുർബാനക്രമം കാണുക.)

**മുന്നേറിവസാ മുന്നാമത്തെ കുറാശക്രമം**  
(മാർ എസ്റ്റോറിയസിന്റെ കുറാശക്രമം) ഉപയോഗിക്കുന്നു.

### ദിവ്യകാരുണ്യഗീതം (ഓന്നിസാ ദ്വാരം)

(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലേലുജ്ഞാ പാടിടുന്നേൻ ...)

**സമു.** പാപികളാകും മർത്ത്യർക്കായി

മിശിഹാനാമൻ പീഡകളേറ്റു.

നല്കുകയായി തിരുനാമൻ തൻ

ശാതവുമതുപോൽ രക്തവുമിപ്പോൾ.

അനുതാപത്തിൻ ചിന്തകളോടെ

കൈകൈകാളളുക നാം ദിവ്യരഹസ്യം.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സമു.** നമുക്കുവേണ്ടി പീഡകൾ സഹിച്ച മിശിഹായുടെ  
തിരുമ്മരിവും തിരുരക്തവും അനുതാപത്തേരാടെ നമുക്കു  
സ്വീകരിക്കാം.

### അനുഗീതം (ഓന്നിസാ ദ്വാരാത്രേ)

(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലേലുജ്ഞാ പാടിടുന്നേൻ ...)

**സുശ്രൂ.** മെഡ്രേസ് നാട്ടിലെ പെസഹാകർമ്മം

നിവേദ്യകയായ് ഈ സുഖിനത്തിൽ.

പെസഹാമേഷം ദൈവകുമാരൻ

പാരിതിനേകീ ദിവ്യഗരീരം.

വിനയാനിതരായ് കൈകൈകാളളുക നാം

മിശിഹാതൻ തിരുനിഃംഗാത്രങ്ങൾ.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സുശ്രൂ.** ഇംജിപ്പതിലെ ആ സാധാസന്ധ്യയിലാരംഭിച്ച രക്ഷാകർമ്മം  
പുർത്തിയാക്കപ്പെട്ട് ഈ പെസഹാദിനം അനുഗ്രഹിത  
മാകുന്നു. മോൾ ഇംജിപ്പതിൽ ആചരിച്ച പെസഹാ,  
ദൈവപ്പത്രനായ മിശിഹായിൽ പുർത്തിയായിരിക്കുന്നു.  
പെസഹാകുണ്ണതാടായ മിശിഹായുടെ ശരീരം ഈതാ  
നമുക്കായി വിജേക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നമുക്ക് അവിടത്തെ  
സമീപിക്കാം.

### കൃതജ്ഞതാപ്രാർധനകൾ

**കാർമ്മി.** കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ തിരുവചനം  
ശ്രവിക്കാനും കീർത്തനാജൾ ആലപിച്ചുകൊണ്ട് അങ്ങയെ  
സ്തുതിക്കാനും അങ്ക് തങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കി.  
ഞങ്ങൾക്കായി അങ്ക് ഒരുക്കിയിരിക്കുന്ന സർഗ്ഗസംഭാഗ്യം  
അനുഭവിച്ച് അങ്ങയെ നിരന്തരം പാടിപ്പുകഴ്ത്താൻ  
ഞങ്ങൾ അർഹരാക്കുക. പിതാവും പുത്രരും  
പരിശുഭ്രാതാവുമായ സർവ്വേഗരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ. കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്ഷാമേ.

**കാർമി.** തൈങ്ങളുടെ നാമനും രക്ഷകനുമായ മിശ്രഹായേ, നീ കുറിശ്രൂരിക്കണ്ടതാൽ തൈങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ മോചിക്കുകയും തിരുന്നരീരക്തങ്ങളാൽ തൈങ്ങളെ സന്ധനരാക്കുകയും ചെയ്തു. നിന്നോടൊത്തു നിത്യം വസിക്കാൻ ഈ ദിവ്യകുദാശ തൈങ്ങൾക്കു കാരണമായിത്തിരട്ട. സകല തനിന്റെയും നാമാ, ഏനോക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### സമാപനാശീർവ്വാദം

(തുരെയ ... / കർത്താവും മിശ്രഹാവഴിയായ ...)

**കാർമി.** സ്നേഹപിതാവാം സകലേശൻ  
പാപികളാകും മർത്ത്യർക്കായ്  
പാരിലയച്ചി കനിവോടെ  
എകാത്മജനാം മിശ്രഹായെ.

ജീവൻ നല്കാൻ സ്മാച്ചിച്ചു  
പഠിപ്പുജിതമാ കൃഖലാ,  
ദൈവികമാം വരദാനങ്ങൾ  
പാവനരൂഹാ ചൊരിയുന്നു.

എൻ്റെ ശരീരം ഭക്ഷിക്കും  
എൻ രക്തം പാനം ചെയ്യും  
മാനവനെന്തിൽ നിവസിക്കും  
അവനിൽ ഞാനും, നിശ്ചയമായ്.

വിധിയിൽ വീഴാതവനെ ഞാൻ  
അന്തിമദിവസമുയിർപ്പിക്കും  
നിത്യായുസ്സവനേകും ഞാൻ  
എവം നാമനരുൾ ചെയ്തു.

ശിഷ്യരാജുടെ പാദങ്ങൾ  
കഴുകിയ നാമൻ നല്കിയതാം  
മാതൃകപോലെ സകലർക്കും  
സേവനമെന്നും ചെയ്തിട്ടുവിൻ.

ജീവനെഴും തിരുന്നീവായാൽ  
നിങ്ങൾ മുദ്രിതരാകട്ട  
സംരക്ഷിതരായ്ത്തിരട്ട ✡  
ഇപ്പോഴുമെപ്പാഴുമെന്നോക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

(അബ്ലൂഫിൽ)

**കാർമി.** തന്റെ ഏകജാതത്തെ നല്കാൻ തക്കവിധം പാപികളായ നമ്മുൾപ്പെടെ പിതാവായ ദൈവത്തെ നമുക്കു സ്തുതിക്കാം. സ്തനേഹത്തിന്റെ നിത്യസ്ഥാരകമായി വിശുദ്ധ കുർബാന സ്ഥാപിക്കുകയും, ‘എന്റെ ശരീരം കൈച്ചിക്കുകയും എന്റെ രക്തം പാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നവൻ എന്നിലും താൻ അവനിലും വസിക്കും’ എന്നരുൾച്ചെയ്യുകയും ചെയ്ത രക്ഷകനായ മിശ്രഹായെ നമുക്കു വാഴ്ത്താം. വരദപ്രസാദങ്ങൾ ചൊരിഞ്ഞുകൊണ്ട് നമ്മിൽ നിത്യം വസിക്കുന്ന പരിശുദ്ധാത്മാവിനു നന്ദി പറയാം. ശിഷ്യരുടെ പാദങ്ങൾ കഴുകിയ മിശ്രഹായെ അനുകരിച്ച് സഹോദരങ്ങൾക്കു സേവനം ചെയ്യാനും ദൈവത്തെ പ്രീതിപ്പെടുത്താനും അവിനു നമ്മുൾക്കു ശക്തരാക്കുക. നാം സ്വീകരിച്ച തിരുഗരീരക്കതങ്ങൾ നമുക്കു നിത്യജീവിതത്തിന്റെ അച്ചാരമായി വീക്കുക. ഇന്നത്തെ തിരുക്കർമ്മങ്ങളിൽ സംബന്ധിച്ച നിങ്ങളെ ല്ലാവരയും സർവഗ്രാഹതന്നായ ദൈവം അനുഗ്രഹിക്കുക. കർത്താവിന്റെ കുർഖിന്റെ സജീവമായ അടയാളത്താൽ നിങ്ങളല്ലാവരും മുദ്രിതരും എല്ലാ വിപ്രത്യുകളിലുംനിന്നു സംരക്ഷിതരുമാക്കുക. ഇപ്പോഴും ✺ എപ്പോഴും ✺ എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

പരിശുദ്ധകുർബാന മാറ്റിസ്ഥാപിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ, കാർമികൻ ശുശ്രൂഷിക്കളോടും സഹായികളോടുമൊപ്പം പ്രത്യേകം സജ്ജിക്കിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്ത് പരിശുദ്ധകുർബാന കൊണ്ടു പോയി പത്തക്കുന്നു. ഇന്നേവിവസം പരിശുദ്ധകുർബാന അരുളിക്കയിൽപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ആലോഹമായ ആരാധനയോ അധിർവ്വാദമോ നടത്തുന്നില്ല. പകരം, സക്കാറി തുറന്നു വച്ചുകൊണ്ടാണ് ആരാധന നടത്തുന്നത്.

## പീഡാനുഭവവൈള്ളി

### പൊതുനിർദ്ദേശങ്ങൾ

1. പീഡാനുഭവവൈള്ളിയാഴ്ചയിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ സാധാരണയായി സാധാപ്പത്തിലാണ് നടത്തുക. എന്നാൽ, ആവശ്യമെങ്കിൽ രാവിലെ നടത്താവുന്നതാണ്.
2. ഈ ശുശ്രൂഷയിൽ കർത്താവിൻ്റെ രൂപമില്ലാത്ത സ്ഥിവായോ ക്രൂഷിതരൂപമോ ഉപയോഗിക്കാം. സ്ഥിവായെങ്കിൽ ഉറരാറ്റിപ്പിച്ച് വചനവേദിയിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കുന്നു.
3. സ്ഥിവാ (ക്രൂഷിതരൂപം) ചുംബനം പ്രദക്ഷിണത്തിനു മുന്തോ പിന്നോ നടത്താവുന്നതാണ്.
4. സ്ഥിവാ (ക്രൂഷിതരൂപം) പൊതിയുന്നതിനുള്ള വൈള്ളക്കച്ച കരുതിയിരിക്കണം.
5. പീഡാനുഭവവൈള്ളിയാഴ്ച ദിവ്യകാരുണ്യ സ്വീകരണ ശുശ്രൂഷ എഴുന്നിക്കമാണ്.
6. കയ്പുന്നീർ രൂചിക്കാർ നല്കുന്ന പതിവുണ്ടെങ്കിൽ അതിനുള്ള സജ്ജീകരണം ചെയ്തിരിക്കണം.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

# പീഡാനുഭവവെള്ളി

## കർമ്മക്രമം

കാർമ്മികനും ശുശ്രൂഷികളും സഹായികളും ക്രമപ്രകാരമുള്ള തിരുവസ്ത്രങ്ങൾ അണിഞ്ഞ്, ധൂപക്രമം, സ്നാനം (കുർഖിത്വപം), തിരികൾ, സുവിശേഷഗ്രന്ഥം എന്നിവ സംഖാണ്ട് പ്രദക്ഷിണമായിവന്ന് ചടന്നവേദിയിൽ (ബേമ) നിലച്ചുകൂട്ടു. സ്നാനത്തും സുവിശേഷഗ്രന്ഥവും കരതിച്ച തിരികളും യഥാസ്ഥാനം വർക്കുന്നു.

കാർമ്മികൻ ബലിപീറ്റിലേക്കു തിരിഞ്ഞു മുട്ടുകുത്തി നിലച്ചുകൂട്ടു. പത്തു ദശകൾബ്ദം നേരത്തെയ്ക്കു മര മണിയടിച്ചുകഴിയുന്നോൾ സമുദ്ധം താഴെക്കാണുന്ന ശ്രീതാ ആലപിക്കുന്നു. “വിണ്ണു താതനോടർമ്മിച്ചു” എന്ന് ആലപിക്കുന്ന മുന്നുപ്പാവസ്യവും കാർമ്മികൻ കുന്നിണ്ണുന്ന നിലംമുത്തുനു. തദ്ദേശവന്നതിൽ ജനങ്ങൾ മുട്ടുകുത്തി നിലക്കുന്നു.

### ശ്രീതം

‘കഴിയുമെങ്കിലീ പാനപാത്രമെൻ  
പ്രിയതാതാ, മാറ്റിതരണമേ’  
താണു വൈവത്തിൻ സുനു ഭൂമിയിൽ  
വിണ്ണു താതനോടർമ്മിച്ചു.

കഴിയു ...

മർത്ത്യപാപങ്ങൾ വന്നുയർന്നൊരു  
മാമല തീർത്തു നിലകവേ  
ബീതിയാൽ മൃദുമെനിയാകവേ  
രക്തധാരയിലാഴ്ന്നുപോയ്.

കഴിയു ...

ശ്രീതം ആലപിച്ചു കഴിയുന്നോൾ എല്ലാവരും എഴുന്നേംക്കുന്നു.  
കാർമ്മികൻ ചടന്നവേദിയിൽ വന്ന് ജനാഭിമുഖമായി നിലക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ വൈവത്തിനു സ്ത്രുതി. (3)

**സമു.** ആമേൻ. (3)

**കാർമ്മി.** ഭൂമിയിൽ മനുഖ്യർക്കു സമാധാനവും പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

(സമൃദ്ധവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹാത്മയാൽ

സർഗവും ഭൂമിയും നിന്തിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ  
എന്ന് ഉദ്ദോഷിക്കുന്നു.

സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങയുടെ തിരുമനസ്സു

സർഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാക്കണമെ.

തങ്ങൾക്ക് ആവശ്യകമായ ആഹാരം

ഇന്നു തങ്ങൾക്കു തരണമെ.

തങ്ങളുടെ കടക്കാരോടു തങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ

തങ്ങളുടും കടങ്ങളും പാപങ്ങളും

തങ്ങളോടും ക്ഷമിക്കണമെ.

തങ്ങൾ പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാക്കരുതെ.

ബുഷ്ടാരുപയിൽനിന്നു തങ്ങളെ രക്ഷിക്കണമെ.

എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹാത്മവും

എന്നേക്കും അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ആമേൻ.

**കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്ത്രീ.

**സമൃ.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

(സമൃദ്ധവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹാത്മയാൽ

സർഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ  
എന്ന് ഉദ്ദോഷിക്കുന്നു.

**ശുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മൊടുക്കുടെ.

**കാർമ്മി.** മഹോന്തതായ കർത്താവേ, ദൈവമായ അങ്ങയെ  
ഞങ്ങൾ വാഴ്ത്തുന്നു. മഹാത്പച്ചുർണ്ണമായ ത്രിത്വത്തെ  
ഞങ്ങൾ എല്ലാ സമയവും സ്ത്രുതിക്കുന്നു. ഞങ്ങളുടെ  
രക്ഷകനായ മിശ്രഹാ അനുഭവിച്ച പിശകൾ കേതിപുർബാ  
ഞങ്ങൾ അനുസ്ഥിക്കുന്നു. പാപത്തിന്റെ യും  
മരണത്തിന്റെയുംമേൽ മിശ്രഹാ നേടിയ വിജയത്തിൽ  
ഞങ്ങളെ യും പകാളികളാക്കുന്നു. അവിടെത്തെ  
പീഡാനുവേദത്തിന്റെയും മരണത്തിന്റെയും ഫലങ്ങൾ  
പ്രാപിക്കാൻ ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. പിതാവും  
പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

### സകീർത്തനമാല

(സകീ 22, 1-8; 11; 15; 21; 24-28; 44, 8-26; 56, 1-13)

അവധുക്കുകിൽ സകീർത്തനങ്ങളുടെ ദൈർഘ്യം  
കുറിയ്ക്കാവുന്നതാണ്.

**ശുശ്രൂ.** എൻ്റെ ദൈവമെ, എൻ്റെ ദൈവമെ,  
എന്തുകൊണ്ട് അങ്ങ് എന്ന ഉപേക്ഷിച്ചു?

(കാനേന) എൻ്റെ ദൈവമെ, എൻ്റെ ദൈവമെ,  
അങ്ങയെ അവഗണിക്കുന്ന മനുഷ്യരുടെ കൈകളിൽ  
എന്ന എല്ലപ്പിച്ചുകൊടുക്കരുതേ.

(സമുഹം രണ്ടുഗണമായി തുടരുന്നു.)

എൻ്റെ ദൈവമെ, എൻ്റെ ദൈവമെ,  
എന്തുകൊണ്ട് അങ്ങ് എന്ന ഉപേക്ഷിച്ചു?

എൻ്റെ ദൈവമെ, പകൽസമയം താൻ അങ്ങയെ വിളിച്ചു;  
അങ്ങ് എനിക്കുത്തരമരുളിയില്ല.

രാത്രിയില്ലും താൻ അങ്ങയെ വിളിച്ചു;  
അങ്ങ് എനിക്കായി കാത്തിരുന്നില്ല.

അങ്ങു പരിശുഖനാകുന്നു;  
അങ്ങയുടെ മഹിമയിൽ ഇസായേൽ വസിക്കുന്നു.

എൻ്റെ പിതാക്കന്മാർ അങ്ങിൽ ആഗ്രഹിച്ചു;  
 അവർ അങ്ങിൽ ശരണംവച്ചു;  
 അപ്പോൾ അങ്ക് അവരെ രക്ഷിച്ചു.  
 അങ്ങയുടെ പകൽ നിലവിളിച്ചതിനാൽ  
 അവർ രക്ഷിക്കപ്പെട്ടു;  
 അങ്ങിൽ ആഗ്രഹിച്ചതിനാൽ അവർ ലജ്ജിതരായില്ല.  
 തൊൻ മനുഷ്യന്മാ, കൂമിയാകുന്നു;  
 മനുഷ്യരുടെ നിദാവിഷയവും  
 ജനങ്ങളുടെ പരിഹാസപാത്രവുമാകുന്നു.  
 എന്ന കണ്ണവരല്ലോ എന്ന അവഹോളിച്ചു;  
 വികൃതമായ ആംഗ്യങ്ങളോടെ അവർ തലയാടി.  
 കർത്താവു രക്ഷിക്കുമെന്ന് അവൻ പ്രത്യാശിച്ചു;  
 അവനിൽ സംപ്രീതനേകകിൽ  
 കർത്താവ് അവനെ രക്ഷിക്കെട.  
 അങ്ക് എന്തിൽനിന്ന് അകന്തിരിക്കുമ്പോതേ;  
 എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, ദുരിതം അടുത്തതിയിരിക്കുന്നു;  
 എന്ന സഹായിക്കാൻ ആരുമില്ല.  
 എൻ്റെ കൈകളും കാലുകളും അവർ തുളച്ചു;  
 അസ്ഥികളെല്ലാം എണ്ണാറായി;  
 അവർ എന്ന തുറിച്ചുനോക്കി.  
 എൻ്റെ വസ്ത്രം അവർ ഭാഗിച്ചുടുത്തു;  
 അകിക്കുവേണ്ടി അവർ നറുക്കിട്ടു.  
 കർത്താവേ, അങ്ക് എന്തിൽനിന്ന് അകന്നുപോകരുതേ;  
 എൻ്റെ ദൈവമേ, എൻ്റെ ദൈവമേ,  
 എൻ്റെ സഹായത്തിനു വേഗംവരാണമേ.  
 വാളിൽനിന്ന് എൻ്റെ ജീവനെ രക്ഷിക്കണമേ;  
 എകാക്കിയായ എന്ന നായ്ക്കളിൽനിന്ന് മോചിക്കണമേ.  
 സിംഹത്തിന്റെ വായിൽനിന്ന് എന്ന രക്ഷിക്കണമേ;  
 അഹകാരിയുടെ കൊമ്പിൽനിന്ന്  
 എളിയവനായ എന്ന വിടുവിക്കണമേ.  
 ദരിദ്രൻ്റെ നിലവിളി അവിടന്നു നിരസിച്ചില്ല;  
 അവിടന്ന് അത് അവഗണിച്ചില്ല.

അവിടന് അവനിൽനിന്നു മുഖം തിരിച്ചില്ല;  
അവൻ വിളിച്ചപ്പോൾ അവിടനു ശവിച്ചു.  
വലിയ സമുഹത്തിൽ എൻ്റെ മഹത്യം  
അങ്ങയുടെ പകൽനിന്നാകുന്നു;  
കേതർ കാൺകേ എൻ്റെ നേർച്ചകൾ ഞാൻ നിറവേറും.  
ദിവേര കേഷിച്ചു തൃപ്തരാകും;  
കർത്താവിനെ തെടുന്നവർ അവിടത്തെ സ്തുതിക്കും;  
സംത്യപ്തരായി എന്നെന്നും ജീവിക്കും.  
ബുധാസികൾ എല്ലാവരും കർത്താവിനെ അനുസ്മരിക്കും;  
അവൻ അവിടത്തെ പകലേക്കു തിരിയും;  
തലമുറകളെല്ലാം തിരുമുഖിൽ പ്രണമിക്കും.  
എത്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, രാജ്യം കർത്താവിന്റെതാകുന്നു;  
ജനതകളുടെ അധിപനും അവിടനാകുന്നു.

### സക്കീർത്തനം 44

ദിവസംമുഴുവൻ തൈകൾ അങ്ങയെ സ്തുതിച്ചു;  
എന്നും അങ്ങയുടെ നാമം പ്രക്കീർത്തിച്ചു.  
ഇപ്പോൾ അങ്ങു തൈകളെ വിസ്മരിച്ചു;  
തൈകൾ ലജ്ജിതരാകാൻ ഇടയാക്കിയല്ലോ.  
തൈകളുടെ ദൈന്യത്തോടൊപ്പം അങ്ങു പുറപ്പെട്ടില്ല;  
പിന്തിരിഞ്ഞോടാൻ തൈകൾക്ക് ഇടവരുത്തി;  
ശത്രുകൾ തൈകളെ കൊള്ളയടിച്ചു.  
കൊലയ്ക്കുള്ള ആടുകളപ്പോലെ  
അങ്ങു തൈകളെ അവർക്കു നല്കി;  
ജനതകൾക്കിടയിൽ തൈകളെ ചിതറിച്ചു.  
സന്താജനത്തെ വിലയില്ലാതെ വിറ്റു;  
അവരുടെ വില അങ്ങു വർധിപ്പിച്ചില്ല.  
അയല്ക്കാർക്കു തൈകളെ പരിഹാസവിഷയമാകി;  
ചുറ്റുമുള്ളവർക്ക് ആക്രോഷപാത്രമാകി.  
ജനതകളുടെ മധ്യത്തിൽ തൈകളെ പഴമാഴിയാകി;  
ജനപദങ്ങൾക്കിടയിൽ അവഹേളിതരാകി.  
ദിവസംമുഴുവൻ ഞാൻ അപമാനിതനാകുന്നു;  
ലജ്ജ എൻ്റെ മുഖം ആവരണംചെയ്തു.

നിദക്ഷണ്ടയും ദുഷക്കണ്ടയും സരമുയരുന്നു;  
പ്രതികാരം ചെയ്യുന്ന ശത്രു എന്തേ മുന്നിൽ.  
ഇതെല്ലാം തങ്ങൾക്കു സംഭവിച്ചു;  
എകില്ലും തങ്ങൾ അങ്ങയെ മറന്നില്ല.  
അങ്ങയുടെ ഉടമ്പടി തങ്ങൾ ലംഘിച്ചില്ല;  
പിന്നോട്ടു തങ്ങൾ തിരിത്തില്ല;  
അങ്ങയുടെ മാർഗത്തിൽനിന്നു മാറിയുമില്ല.  
വിണ്ണും അങ്ങു തങ്ങളെ എളിമപ്പെടുത്തി;  
മരണത്തിന്റെ നിശ്ചലിൽ മുടിക്കളെന്നു.  
എന്നിട്ടും അങ്ങയുടെ നാമം തങ്ങൾ വിസ്മരിച്ചില്ല;  
അന്യുദേവമാരുടെ നേർക്കവു കൈനടിയില്.  
ഇതെല്ലാം പരിശോധിക്കുന്നതു ദൈവമാകുന്നു;  
ഹൃദയവിചാരങ്ങൾ അവിടന്ന് അറിയുന്നു.  
അങ്ങയെപ്പറ്റി അനുഭിന്നം തങ്ങൾ വധിക്കപ്പെടുന്നു;  
അരകാനുള്ള ആടുകളെപ്പോലെ ശണിക്കപ്പെടുന്നു.  
കർത്താവേ, ഉണ്ടാവുമേ, ഉറങ്ങരുതേ;  
തങ്ങളെ ഓർക്കണമേ, മറകരുതേ.  
തിരുമുഖം തങ്ങളിൽനിന്നു തിരികരുതേ;  
തങ്ങളുടെ താഴ്ചയും തെരുക്കവധും മറകരുതേ.  
പുഴിയോളം തങ്ങൾ താണിരിക്കുന്നു;  
ഉറും നിലത്തൊട്ടിച്ചേർന്നുപോയി.  
കർത്താവേ, കാരുണ്യപൂർവ്വം എഴുനേല്ലംബന്നമേ;  
തങ്ങളെ സഹായിച്ചു രക്ഷിക്കണമേ.

### സക്കീർത്തനം 56

ദൈവമേ, എന്നോടു കരുണ തോന്നണമേ;  
എന്തുകൊണ്ടനാൽ, മനുഷ്യൻ എന്ന ചവിട്ടിമെതിക്കുന്നു;  
യോഹാവ് ദിവസംമുഴുവൻ എന്ന തെരുക്കുന്നു.  
ദിവസംമുഴുവൻ ശത്രുക്കൾ എന്ന ചവിട്ടിമെതിക്കുന്നു;  
അനേകം യോഹാകൾ എനിക്കെതിരെ പ്രബലപ്പെടുന്നു.  
രാവും പകലും നോൻ ദയപ്പെടുകയില്ല;  
എന്തുകൊണ്ടനാൽ, നോൻ അങ്ങിൽ ആശയിക്കുന്നു.  
ദൈവത്തിൽ നോൻ അഭിമാനിക്കുന്നു;  
അവിടന്നിൽ നോൻ സമാഗ്രയിക്കുന്നു.  
നോൻ ദയപ്പെടുകയില്ല;  
മനുഷ്യന് എന്നോട് എന്തുചെയ്യാനാകും?

അവർ ദിവസംമുഴുവനും എനിക്കെതിരായി ആലോചിക്കുന്നു; എനിക്കെതിരെ തിന്മ നിരുചിക്കുന്നു.

അപായപ്പെടുത്താൻ ഒളിവിൽ കാത്തിരിക്കുന്നവരെപ്പോലെ അവർ എൻ്റെ കാല്പാടുകൾ നിരീക്ഷിക്കുന്നു.

അവനെ രക്ഷിക്കാനാരുമില്ലെന്ന് അവർ പറഞ്ഞു;  
ജനതകളോടുള്ള കോപത്തിൽ  
അങ്ങ് അവരെ വിധിക്കണമെ.

ദൈവമെ, എൻ്റെ വിശ്വാസം നാൻ അങ്ങയെ അറിയിച്ചു; എൻ്റെ കണ്ണിൽക്കണങ്ങൾ തിരുസന്നിധിയിൽ സുക്ഷിക്കണമെ; അങ്ങയുടെ ഗ്രന്ഥത്തിൽ അവ രേവപ്പെടുത്തണമെ.

എൻ്റെ ശത്രുക്കൾ ലജ്ജിച്ചു പിന്തിരിയട്ട; ദൈവം എന്നോടുകൂടെന്താനു നാൻ അറിയുന്നു.

ദൈവവചനം നാൻ കിർത്തിക്കുന്നു;  
ദൈവത്തിൽ സമാഗ്രയിക്കുന്നു.

അങ്ങേക്കുള്ള നേർച്ചകൾ നാൻ നിറവേറ്റും;  
കൃതജ്ഞതയോടെ നാൻ ബലിയർപ്പിക്കും.

എൻ്റെ ആര്യാവിനെ മരണത്തിൽനിന്നും  
പാദങ്ങളെ വിച്ചചയിൽനിന്നും അങ്ങു സംരക്ഷിച്ചു.

പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി;  
ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**ശ്രൂ.** എൻ്റെ ദൈവമെ, എൻ്റെ ദൈവമെ,

എന്തുകൊണ്ട് അങ്ങ് എന്ന ഉപേക്ഷിച്ചു?

(കാനോന്) എൻ്റെ ദൈവമെ, എൻ്റെ ദൈവമെ,  
അങ്ങയെ അവഗണിക്കുന്ന മനുഷ്യരുടെ കൈകളിൽ  
എന്ന ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കരുതേ.

നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി.** നൈങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമെ, മനുഷ്യവംശത്തിനു  
നല്കിയ നമകൾക്കായി അങ്ങയുടെ മഹാനീയത്തിൽനിന്ന്  
ഉന്നതവും ഭാഗ്യപൂർണ്ണവും പരിശുഭവുമായ നാമത്തിന്  
സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും  
നിരന്തരം സമർപ്പിക്കാൻ നൈങ്ങൾ കൂടപ്പെട്ടവരാകുന്നു.  
പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ,  
എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

സുശൃംഖികൾ ധൂപകലശവും കൂത്തുരൂക്കവും കൊണ്ട് വയ്ക്കു. കാർമ്മികൾ ധൂപകലശത്തിൽ മുന്നു പ്രവർഷ്യു കൂത്തുരൂക്കമിട്ട് താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മന താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലിക്കൊണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** രക്തസാക്ഷികളുടെ മരണാനുന്നതിൽ അവരുടെ ജീവിതവലി സ്വീകരിച്ചുമിശ്രിഹായേ, തൈങ്ങുടെബലഹാനുമായകരങ്ങളിൽ നിന്നും തും ധൂപം കാരുണ്യപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കണമെ, ✎ എന്നേക്കും.

**സുഗ്രൂ.** ആമേൻ.

ധൂപാർപ്പണഗൈതം ആരംഭിക്കുന്നു. മദ്ദബഹരയുടെ വിരി നീക്കുന്നു. ശുശ്രൂഷി മദ്ദബഹരയിൽ പ്രവേശിച്ച് വലത്തുവശത്തുനിന്ന് അരഞ്ഞിച്ച് മദ്ദബഹര ധൂപിക്കുന്നു. തുടർന്ന് ദൈവാലയത്തിലേക്ക് പ്രധാനകവാടം വരെ ധൂപാർപ്പണം നടത്തുന്നത് ഉചിതമാണ്.

**ധൂപാർപ്പണഗൈതം**

(ബാഹ്യലെന്റം ... ധാരാ ഹൃഷാവേ)

**ഗായക.** ശക്തതായ കർത്താവേ, അങ്ങേ കുടാരം എത്ര മനോഹരമാകുന്നു.

**സമു.** മിശ്രിഹാകർത്താവേ, നരകുലരക്ഷകനേ, തൈങ്ങണച്ചിട്ടുമി പ്രാർമ്മന തിരുമുസിൽ പരിമളിയല്ലും ധൂപാപോൽ കൈക്കൊണ്ടരുളേണം.

**ഗായക.** കർത്താവിന്റെ അക്കണം ഏറെ ആത്മാവ് കാത്തിരുന്നു.

**സമു.** മിശ്രിഹാ കർത്താവേ, ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുശ്വാത്മാവിനും സ്ത്രീ.

**സമു.** മിശ്രിഹാ കർത്താവേ, ...

**സുഗ്രൂ.** സമാധാനം നമ്മാടുകുടെ.

**കാർമ്മി.** തൈങ്ങൾക്കുവേണ്ടി മുറിവുകളേറ്റ് കുറിശിൽ സയം ബലിയർപ്പിച്ച് കർത്താവേ, തൈങ്ങുടെ മുറിവുകളെ സുഖപ്പെടുത്തുന്നുമെ. നിന്റെ അരുണമായ മരണത്തിൽ സൃഷ്ടികളെല്ലാം വിലപിച്ചുവള്ളോ. നിന്റെ പീഡിക്കുംവൈദ്യുതി മരിച്ചുവരായി പരിശുശ്വാത്മാവിൽ പുതുജീവിക്ക് പ്രാപിക്കുന്നതിനു കൂപ നല്കുന്നു. തൈങ്ങുടെ പാപങ്ങളോർത്തു തൈങ്ങൾ പശ്വാത്തപിക്കുന്നു. കർത്താവേ, തൈങ്ങളുടുകു കരുണ തോന്നണം. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**റായക.** സർവാധിപനാം കർത്താവേ,  
സമു. നിൻ സ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടുന്നു  
ഇഴശോ നാമാ, വിനയമൊട  
നിനെ നമിച്ചു പുകഷ്ടത്തുന്നു.  
മർത്ത്യനു നിര്യമഹോന്തമാം  
ഉത്ഥാനം നീയരുളുന്നു  
അക്ഷയമവനുടെയാത്മാവി-  
നുത്തമരക്ഷയുമേകുന്നു.

**വചന** കർത്താവിൽ പ്രത്യാഗ വയ്ക്കുന്നവരേ,  
**വേദിയി** നിങ്ങൾ ദയര്യം അവലംബിക്കുവിൻ. (സക്കി. 31, 24)  
ലുള്ളവർ

സർവാധിപനാം ...

**റായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി;  
സമു. ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആശേൻ.

സർവാധിപനാം ...

(അബ്ലക്ഷി)

**റായക.** സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
സമു. നിനെ ഞങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു;  
ഇഴശോമിശ്രിഹായേ,  
നിനെ ഞങ്ങൾ പുകഷ്ടത്തുന്നു.  
എത്വക്കാണേനാൽ,  
നീ ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും  
ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനുമാകുന്നു.

**വചന** കർത്താവിൽ പ്രത്യാഗ വയ്ക്കുന്നവരേ,  
**വേദിയി** നിങ്ങൾ ദയര്യം അവലംബിക്കുവിൻ. (സക്കി. 31, 24)  
ലുള്ളവർ

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**റായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി;  
സമു. ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആശേൻ.

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**സുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർമ്മികരാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, നീ സത്യമായും തങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കലെ രക്ഷിക്കുന്നവനും ജീവന നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാകുന്നു. തങ്ങൾ എപ്പോഴും നിനക്കു സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും ആ രാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ശവ്സമുയർത്തിപ്പാടിട്ടവിൽ  
സർവരൂമൊന്നാൽ പാടിട്ടവിൽ  
എന്നെന്നും ജീവിക്കും  
സർവേഗ്രരനെ വാഴ്ത്തിട്ടവിൽ.

**ഗായക.** പരിപാവനനാം സർവേഗാ,  
**സമു.** പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
പരിപാവനനാം അമർത്ത്യനേ,  
കാരുണ്യം നീ ചൊരിയണമേ.

**വചന** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**വേദിയി**  
**ലൂള്ളവർ** പരിപാവനനാം സർവേഗാ, ...

**ഗായക.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിപാവനനാം സർവേഗാ, ...

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരെ, നിങ്ങൾ സ്വരമുയർത്തി  
ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ പ്രകാർത്തിക്കുവിൽ.

**ഗായക.** പരിശുഖനായ ദൈവമേ,  
**സമു.** പരിശുഖനായ ബലവാനേ,  
പരിശുഖനായ അമർത്ത്യനേ,  
തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമേ.

**വചന** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**വേദിയി**  
**ലൂള്ളവർ** പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**ഗായക** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകുട.

**കാർമി.** വിശുദ്ധരിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുദ്ധനും സ്ത്രെത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്ഥത്യനുമായ കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ സ്വഭാവത്തിനൊത്തവിധി എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ കാക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും ഞങ്ങളോടു കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### ഓന്നാം വായന

ഓന്നാം വായനക്കാരൻ വലത്തുവശത്തുള്ള പ്രശ്നംഷണ പീഠത്തിങ്കൽചെന് പഴയനിയമപ്രശ്നംഷണഗ്രനമം എടുക്കുന്നു. ജനങ്ങൾക്ക് അഭിമുഖമായിനിന്നു പറയുന്നു.

**ശുശ്രേ.** സഹോദരരേ, നിങ്ങൾ ഇരുന്നു ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവാൻ.

സമുഹം ഇരിക്കുന്നു.

**ഉത്പത്തി പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന. (22, 1-19)**

കാർമികനുനേരേ തിരിഞ്ഞ, തലകുനിച്ച്, ശുശ്രേഷ്ഠി ആശീർവ്വാദം യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർഥന ചൊല്ലിക്കാണ് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമി.** തന്റെ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നമ്മുൾ അഞ്ചാനികളാക്കുന്ന സകലത്തിന്ത്യും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട. അവിടത്തെ കൂപ് നിന്നില്ലെങ്കിൽ നിന്നെ കേൾക്കുന്നവരിലും നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടട്ട.

(അബ്ലൂക്കിൾ)

**ദൈവം ✦ അനുഗ്രഹിക്കുക്കുടെ.**

കാർമികനും വചനവേദിയിലുള്ളവരും ഇരിക്കുന്നു. വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കില്ലെങ്കിലും വായിക്കുന്നു.

**ശുശ്രേ.** പിന്നീടൊരിക്കൽ ദൈവം അബ്രഹാമത്തെ പരിക്ഷിച്ചു. അവിടുന്ന വിജിച്ചു: ‘അബ്രഹാം,’ ‘ഇതാ എന്ന്’, അവൻ വിജിക്കു. ‘നി സ്നേഹിക്കുന്ന നിന്റെ ഏകമകൻ ഇസ്ഹാക്കിനെയും കുട്ടിക്കാണ്ടു മോറിയാ ദേശത്തെക്കു പോവുക. അവിട എൻ കാണിച്ചുത്തുന മലമുകളിൽ നി അവനെ എന്നിക്ക് ഒരു ഹോന്നവലിയായി അർപ്പിക്കണം.’ അബ്രഹാം അതിരാവിലെ എഴുന്നേറ്റു കഴുതയ്ക്കു ജീനിയിറ്റ് രണ്ടു വേലക്കാരെയും മകൻ ഇസ്ഹാക്കിനെയുംകുട്ടി ബലിക്കുവേണ്ട വിറകും കീറിയെടുത്ത്, ദൈവം പറഞ്ഞ സ്മാരത്തെക്കു പുറപ്പെട്ടി.

മുന്നാം ദിവസം അവൻ തലയുറ്റത്തി നോക്കിയപ്പോൾ അക്കലെ ആ സ്മാരം കണ്ടു. അവൻ വേലക്കാരോടു പറഞ്ഞു:

‘കഴുതയുമായി നിങ്ങൾ ഇവിടെ നിലച്ചുകൂട്ടുന്നും അവിടെപ്പോയി ആരാധിച്ചു തിരിച്ചുവരാം.’ അബോഹം ദഹന ബലിക്കുള്ള വിറകെടുത്ത് മകൻ ഇസഹാകിന്റെ ചുമലിൽ വച്ചു. കത്തിയും തീയും അവൻതെനെ എടുത്തു. അവർ ഒരുമിച്ചു മുണ്ടോടു നടന്നു. ഇസഹാക് തന്റെ പിതാവായ അബോഹത്തെ വളിച്ചു: ‘പിതാവേ.’ ‘എന്നാ മകനേ’, അവൻ വിളിക്കു. ഇസഹാകു പറഞ്ഞു: ‘തീയും വിറകുമുണ്ടല്ലോ; എന്നാൽ, ദഹനബലിക്കുള്ള കൃഷ്ണാടവിടെ?’ അവൻ മറ്റൊപ്പടി പറഞ്ഞു: ‘ബലിക്കുള്ള കൃഷ്ണാടിനെ ദൈവംതെനെ തരും.’ അവരോന്നിച്ചു മുണ്ടോടുപോയി.

ദൈവം പറഞ്ഞ സ്ഥലത്ത് എത്തിയപ്പോൾ, അബോഹം അവിടെ ഒരു ബലിപിരിം പണിതു. വിറിക് അടുക്കിവച്ചിട്ട് ഇസഹാകിനെ ബന്ധിച്ചു വിറകിനു മീതെ കിടത്തി. മകനെ ബലികഴിക്കാൻ അബോഹം കത്തി കൈയിലെടുത്തു. തൽക്കഷണം കർത്താവിന്റെ ദുതൻ ആകാശത്തുനിന്ന് ‘അബോഹം, അബോഹം’ എന്നു വിളിച്ചു. ‘ഇതാ താൻ’, അവൻ വിളിക്കു. ‘കുട്ടിയുടെമേരെ കൈ വയ്ക്കരുത്. അവനെ ഒന്നും ചെയ്യരുത്. നീ ദൈവത്തെ യെപ്പുടുന്നുവെന്ന് എനിക്കിപ്പോൾ ഉറപ്പായി. കാരണം, നിന്റെ ഏക പുത്രത്തെ എനിക്കു തരാൻ നീ മടി കാണിച്ചില്ല.’ അബോഹം തലപൊക്കി നോക്കിയപ്പോൾ, തന്റെ പിന്നിൽ, മുർച്ചുടികളിൽ കൊഡ്യുടക്കിക്കിടക്കുന്ന ഒരു മുട്ടാടിനെനക്കണ്ണാം. അവൻ അതിനെ മകനുപകരം ദഹനബലിയർപ്പിച്ചു. അബോഹം ആ സ്ഥലത്തിനു ‘യാഹ്വയിരെ’ എന്നു പേരിട്ടു. ‘കർത്താവിൻ്റെ മലയിൽ അവിടെനു വേണ്ടതു പ്രഭാനം ചെയ്യുന്നു’വെന്ന് ഇന്നുവരെയും പറയുപ്പെടുന്നു. കർത്താവിന്റെ ദുതൻ ആകാശത്തുനിന്നു വീണ്ണും അബോഹത്തെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു: ‘കർത്താവ് അരുശേച്ചയ്യുന്നു, നീ നിന്റെ ഏകപുത്രതെ പ്പോലും എനിക്കു തരാൻ മടിക്കായ്ക്കൊണ്ടു താൻ ശപമം ചെയ്യുന്നു: താൻ നിനെ സമ്മൂലമായി അനുഗ്രഹിക്കും. നീ നിന്റെ സന്തതികളെ ആകാശത്തിലെ നക്ഷത്രങ്ങൾ പോലെയും കൂടിത്തിരത്തിലെ മന്ത്രങ്ങൾ അവർ പിടിച്ചെടുക്കും. നീ എന്റെ വാക്ക് അനുസരിച്ചതുകൊണ്ടു നിന്റെ സന്തതിയിലൂടെ ലോകത്തിലെ ജനത്കളെല്ലാം അനുഗ്രഹിക്കപ്പെടും.’ അബോഹം എഴുന്നേറ്റ് തന്റെ വേലക്കാരുടെ അടുത്തേക്കു ചെന്നു. അവരോന്നിച്ചു ബേർഖേഖയിലേക്കു തിരിച്ചുപോയി. അബോഹം ബേർഖേഖയിൽ പാർത്തു.

### സക്കിർത്തനം 27

**സുഗ്രൂ.** കർത്താവ് എൻ്റെ പ്രകാശവും രക്ഷയുമാകുന്നു;  
ഞാൻ ആരെ യേപ്പുടണം?

(കാനോന്) മറഞ്ഞിരിക്കുന്നവ പരിശോധിക്കുന്ന ദൈവമെ,  
തിരുമുദ്ദമിൽനിന്ന് എന്ന തള്ളിക്കളയരുതെ.

(സമുഹം രണ്ടുഗണമായി തുടരുന്നു.)

കർത്താവ് എൻ്റെ ജീവൻഭേദ ശക്തിയാകുന്നു;  
ആരുടെ മുന്പിൽ ഞാൻ പരിശേഖണം?

ദേശ്ചട്ടരും എതിരാളികളും വിരോധികളും  
എന്ന വിഴുങ്ങാൻ സമീപിച്ചു;  
അപ്പോൾ അവർ ഒന്നടക്കം മറിഞ്ഞുവീണ്ടും.

അരുകാരും കർത്താവിനോടു ഞാൻ ചോദിച്ചിട്ടുണ്ട്;  
അനുത്തന ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

എനിക്കു ജീവിതകാലംമുഴുവൻ  
കർത്താവിന്റെ ഭേദത്തിൽ വസിക്കണം.

കർത്താവേ, ഞാൻ അങ്ങയെ വിളിക്കുമ്പോൾ  
എൻ്റെ സ്വരം ശ്രവിച്ച് എന്നിൽ കനിയണമെ;  
എനിക്കുത്തരമരുളണമെ.

കർത്താവേ, എൻ്റെ ഹൃദയം അങ്ങയോടു സംസാരിക്കുന്നു;  
ഞാൻ അങ്ങയുടെ തിരുമുഖം തേടുന്നു;  
അങ്ങയുടെ മുഖം എന്നിൽനിന്നു തിരക്കരുതെ.

എൻ്റെ സഹായകനായ കർത്താവേ,  
അങ്ങയുടെ ഭാസനായ എന്ന കോപത്തോടെ ശിക്ഷിക്കരുതെ.  
കർത്താവേ, അങ്ങെ വഴി എന്ന പഠിപ്പിക്കണമെ;  
നേർവചിയിലുടെ എന്ന നയിക്കണമെ.

എൻ്റെ വൈരികർക്ക് എന്ന ഏല്പിക്കരുതെ;  
എനിക്കെതിരായി കള്ളസാക്ഷികൾ അണിനിരക്കുന്നു;  
അവർ തിന്ന സംസാരിക്കുന്നു.

പിതാവിനും പുത്രനും പരിഗുഖാത്മാവിനും സ്ത്രീ;  
ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** കർത്താവ് എൻ്റെ പ്രകാശവും രക്ഷയുമാകുന്നു;  
ഞാൻ ആരെ യേപ്പുടണം?

(കാനോന്) മറഞ്ഞിരിക്കുന്നവ പരിശോധിക്കുന്ന ദൈവമെ,  
തിരുമുദ്ദമിൽനിന്ന് എന്ന തള്ളിക്കളയരുതെ.

## രണ്ടാം വായന

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരെ, നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ. എന്തുക്കുറയും പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന.

(52, 13-53, 9)

കാർമ്മികനുന്നേരെ തിരിഞ്ഞ്, തലകുനിച്ച്, ശുശ്രൂഷി ആഗ്രഹിപ്പാം യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആഗ്രഹിപ്പിക്കണമെ.

**കാർമ്മി.** തന്റെ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നമ്മുടെ അബ്ദാനികളാക്കുന്ന സകലത്തിലേറ്റുയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട. അവിടതെ കൃപ നിന്നില്ലോ മുഖം നിന്നു കേൾക്കുന്നവരിലും നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടടക്ക.

(അല്ലെങ്കിൽ)

ദൈവം മുഖം അനുശേഷിക്കുക്കും.

വായനക്കാർ ജനങ്ങൾക്കില്ലെങ്കിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** എന്തെല്ലാം ദേഹം ദാനം ആവശ്യമാണെങ്കിലും ഉയർത്തപ്പെടുകയും പുകഴ്ത്തപ്പെടുകയും ചെയ്യും. അവനെ കണ്ണവർ അവരുന്നുപോയി; മനുഷ്യനെന്നു തോന്തരവിധിയാണെന്നു അവൻ വിരുപനായിരിക്കുന്നു. അവൻ രൂപം മനുഷ്യൻ്തെതല്ല. അവൻ അനേക ജനതകളെ പരിശോഭാക്കും. രാജാക്കന്മാർ അവൻമുലം നിശ്ചയ്യരാകും. അവരോടു പരാഞ്ഞിട്ടില്ലാത്തവ അവർ കാണും; കേട്ടിട്ടില്ലാത്തവ മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യും.

നമ്മൾ കേട്ടത് ആരു വിശ്വസിച്ചു? കർത്താവിന്റെ കരം ആർക്കു വെളിപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്? തെച്ചുടിപോലെ, വരണ്ണ ഭൂമിയിൽ നില്ക്കുന്ന മുളപോലെ, അവൻ അവിടതെ മുന്നിൽ വളർന്നു. ശ്രദ്ധാർഹമായ രൂപംശിയോ ഗാംഭീര്യമോ ആകർഷകമായ സൗന്ദര്യമോ അവനുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവൻ മനുഷ്യരാൽ നിന്നില്ലപ്പെടുകയും ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അവൻ വേദനയും ദുഷ്വവ്യും നിറന്തവനായിരുന്നു. അവനെ കണ്ണവർ മുഖം തിരിച്ചുകളഞ്ഞു.

അവൻ നിന്നിക്കപ്പെട്ടു; നാം അവനെ ബഹുമാനിച്ചതുമില്ല. നമ്മുടെ വേദനകളാണ് തമാർമ്മത്തിൽ അവൻ വഹിച്ചത്. നമ്മുടെ ദുഷ്വദേശങ്ങൾ അവൻ ചുമന്നത്. എന്നാൽ, ദൈവം അവനെ പ്രഹരിക്കുകയും ശിക്ഷിക്കുകയും ദണ്ഡിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തെന്നു നാം കരുതി. നമ്മുടെ അതിക്രമങ്ങൾക്കു വേണ്ടി അവൻ മുറിവെല്ല പിക്ക പ്പെട്ടു. നമ്മുടെ

അക്കത്യങ്ങൾക്കുവേണ്ടി കഷതമേല്പിക്കപ്പെട്ടു. അവൻ്തി മെല്ലൂള ശിക്ഷ നമ്മക്കു രക്ഷ നൽകി; അവൻ്തി കഷതങ്ങളാൽ നാം സൗഖ്യം പ്രാപിച്ചു. ആടുകളെപ്പോലെ നാം വഴിതറിപ്പോയി. നാമോരാരുത്തരും സ്വന്തം വഴിക്കു പോയി. നമ്മുടെ അക്കത്യങ്ങൾ കർത്താവ് അവൻ്തിമേൽ ചുമതി. അവൻ മർദ്ദിക്കപ്പെട്ടുകയും പീഡിപ്പിക്കപ്പെട്ടുകയും ചെയ്തു. എങ്കിലും അവൻ ഉരിയാടിയില്ല; കൊണ്ടാർ കൊണ്ടുപോകുന്ന കുഞ്ഞാടിനെപ്പോലെയും രോമം കത്രിക്കുന്നവരുടെ മുന്തിൽ നില്ക്കുന്ന ചെമ്മരിയാടിനെപ്പോലെയും അവൻ മഹം പാലിച്ചു. മർദ്ദനതിനും ശിക്ഷാവിധിക്കും അധിനന്തരായി അവൻ എടുക്കപ്പെട്ടു. എൻ്റെ ജനത്തിന്റെ പാപംനിമിത്തമാണ് അവൻ പീഡനമേറ്റ് ജീവിക്കുന്നവരുടെ ഇടയിൽനിന്നു വിച്ഛേദിക്കപ്പെട്ടതെന്ന്, അവൻ്തി തലമുറയിൽ ആരു കരുതി? അവൻ ഒരു അതിക്രമവും ചെയ്തില്ല; അവൻ്തി വായിൽനിന്നു വഞ്ഞന പൂർപ്പെട്ടുമില്ല. എന്നിട്ടും, ഭൂഷണത്തെയും ധനികരുത്തെയും ഇടയിൽ അവൻ സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടു. അവനു കഷതമേല് കണ്ണമെന്നത് കർത്താവിന്റെ ഹിതമായിരുന്നു.

**സമു.** ദൈവമായ കർത്താവിനു സ്തുതി.

**സുഗ്രൂ.** [പ്രകാർത്തനം ആലപിക്കാനായി നിങ്ങൾ എഴുന്നേംക്കുവിൻ]

### പ്രകാർത്തനം (ശുറായ)

**കാർമ്മി.** സർവചരാചരവും  
ദൈവമഹത്യാരത  
വാഴ്ത്തിപ്പാടുന്നു.  
ബിവ്യാത്മാവിൻ ശൈത്യികളാൽ  
ഹല്ലേല്ലയ്യാ ശൈത്യികളാൽ  
കർത്താവിൻ തിരുമരണത്തിൻ  
നിർമലമാക്കുമനുസ്ഥരണം  
കൊണ്ടാടാം ഇന്നി വേദികയിൽ.

**സുഗ്രൂ. II** ജനതകളവിടത്തെ  
മഹിമകൾ പാടുന്നു  
താണുവണങ്ങുന്നു.

**സമു.** ബിവ്യാത്മാവിൻ ശൈത്യികളാൽ ...

**കാർമ്മി.** നിത്യപിതാവിനും  
സുതനും രൂഹായ്ക്കും  
സ്തുതിയുണ്ടാക്കു.

**സമു.** ബിവ്യാത്മാവിൻ ശൈത്യികളാൽ ...

**സുശ്രൂ. I** ആദിയിലപ്പോലെ

ഇപ്പോഴുമപ്പോഴും  
എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗീതികളാൽ ...

**സുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർധികാരം, സമാധാനം നമ്മാടുകൂടെ.

**കാർമി.** തൈജുടെ കർത്താവായ ദൈവമെ, അങ്ങയുടെ ജീവദായകവും ദൈവികവുമായ കല്പപതകളുടെ മധ്യരസരം ശ്രവിക്കുന്നതിനും ശ്രഹിക്കുന്നതിനും തൈജുടെ ബുദ്ധിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കണമെ. അതുവഴി ആത്മഗരിംഖൾക്കുപകർക്കുന്ന സ്നേഹവും ശരണവും രക്ഷയും തൈജിൽ ഫലമണിയുന്നതിനും നിരന്തരം തൈശർ അങ്ങെയെ സ്തുതിക്കുന്നതിനും അങ്ങയുടെ കാരുണ്യത്താലും അനുശ്രദ്ധത്താലും തൈജെ സഹായിക്കണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

സുശ്രൂഷികൾ പ്രഭോലാഘണപിംത്തികൾ ജനങ്ങൾക്ക് അഭിരൂപം നിന്നുംകാണ്ടു വ്യാഖ്യാനഗ്രിതം (തുർഗാമ) ആലപിക്കുന്നു.

സകലേശ്വരനാം ദൈവം

ഭൂവിന്യുടയോർ രാജമഹേശൻ തദ്ദേശ്

സ്നേഹവിരുന്നിൻ ക്ഷണമുള്ളാരെ, വരുവിൻ നിങ്ങൾ.

പരിശോധിപ്പിൻ വേഗം

സൃഖിശ്രേഷ്ഠത്തിൻ ദിവ്യപ്രയേഖിൽ നിങ്ങൾ

സുചിയാക്കിടിൻ ഭൗതികച്ചിന്താസരണികളെല്ലാം.

നാമൻ സദയം നല്കി

സൗഭാഗ്യത്തിൻ നിക്ഷേപങ്ങൾ മനിൽ

പാപികൾ വരുവിൻ, കടബാധ്യതകൾ നികുക നിങ്ങൾ.

ദൈവികരാജ്യം നേടാൻ

ഹൃദയതലങ്ങൾ സുചിയാക്കിടവിൻ ചേലിൽ

ശിശുവിനുതുല്യം നിർമലരാധായിത്തീരുക വീണ്ടും.

റോമാകാർക്കായ് പഴലോസ്

എഴുതിയ കത്താൽ നമ്മയുമിപ്പോൾ മോാൽ

ദൈവികദാത്യം അറിയിപ്പുതു നാം കേൾക്കുക ആക്കം.

## ലേവനം

മനം ശുശ്രൂഷി ഇടത്തുവശത്തുള്ള പ്രഹ്ലാഡന്നപീഠം  
തിങ്കൽ ചെന്ന് ലേവനഗ്രന്ഥം എടുത്തു ജനങ്ങൾക്കണിക്കു  
വമായി നിന്നു പറയുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരേ, പാലോൻ ശ്രീഹാ രോമായിലെ  
സദ്യക്ക് എഴുതിയ ലേവനം. (5, 6-16)

കർമ്മിക്കുന്നേരേ തിരിഞ്ഞ, തലകുന്നിച്ചു, ആശീർവ്വാദം  
ഡാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

താഴവരുന്ന ഫാർമ്മ ചൊല്ലിക്കാണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** മിശിഹാ തന്റെ വിശുദ്ധമായ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നിന്നെ  
ജനാനിയാക്കെട്ട്. നിന്റെ അയരാജ്ഞഭിൽനിന്നു പുരപ്പേട്ടു  
പ്രഭ്രാധനവചനം ശ്രവിക്കുന്ന ഏവർക്കും അവിടുന്ന തന്റെ  
കൃപാതിരേകത്താൽ നിന്നെ നിർമ്മലദർപ്പണമാക്കുകയും ✕  
ചെയ്യേട്ട്.

(അല്ലകിൽ)

മിശിഹാ ✕ അനുഗ്രഹിക്കെട്ട്.

ശുശ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കിമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** നാം ബലഹീനരായിരിക്കേ, നിർബന്ധിക്കപ്പെട്ട സമയത്തു  
മിശിഹാ പാപികൾക്കുവേണ്ടി മരിച്ചു. നീതിമാനുവേണ്ടി  
പ്പോലും ആരൈക്കില്ലോ മരിക്കുക പ്രയാസമാണ്. ഒരുപക്ഷേ  
ഒരു നല്ല മനുഷ്യനുവേണ്ടി മരിക്കാൻ വല്ലവരും തുനിബന്ധനയു  
വരാം. എന്നാൽ, നാം പാപികളായിരിക്കേ, മിശിഹാ  
നമുക്കുവേണ്ടി മരിച്ചു. അങ്ങനെ നമ്മോടുള്ള തന്റെ  
സ്വന്നേഹം ദൈവം പ്രകടമാക്കിയിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ,  
ഇപ്പോൾ അവരെ രക്തത്താൽ നീതീകരിക്കപ്പെട്ട നാം,  
അവൻ മുലം ദ്രോധനതിൽനിന്നു രക്ഷിക്കപ്പെട്ടുമെന്നതു  
തീർച്ചയാണല്ലോ. നാം ശത്രുകളായിരുന്നപ്പോൾ അവിടെത്തെ  
പുത്രരെ മരണത്താൽ ദൈവവുമായി രമ്പത്തെപ്പട്ടവെങ്കിൽ,  
രമ്പത്തെപ്പട്ടതിനുശേഷം അവരെ ജീവന്മൂലം രക്ഷിക്ക  
പ്പെട്ടുമെന്നതും തീർച്ച. മാത്രമല്ല, നമ്മുടെ കർത്താവായ  
ഇഞ്ഞോമിശിഹാവഴി നാം ദൈവത്തിൽ അഭിമാനിക്കുകയും  
ചെയ്യുന്നു. അവൻ വഴിയാണല്ലോ നാം ഇപ്പോൾ അനു  
രത്ജനം സാധിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ഒരു മനുഷ്യൻമുലം പാപവും പാപംമുലം മരണവും  
ലോകത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. അപ്രകാരം എല്ലാവരും പാപം  
ചെയ്തതുകൊണ്ട് മരണം എല്ലാവരിലും വ്യാപിച്ചു.

നിയമം നല്കപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ പാപം ലോകത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ, നിയമമില്ലാത്തപ്പോൾ പാപം കണക്കിലെടുക്കപ്പെടുന്നില്ല. ആദ്ദെന്നിരുൾ്ള പാപത്തിനു സദ്യമായ പാപം ചെയ്താൽഒന്നവരുടെമേൽപ്പോലും, ആദ്ദെന്നിരുൾ്ള കാലംമുതൽ മോഹയുടെ കാലംവരെ മരണം ആയിപ്പറ്റും പുലർത്തി. ആദം വരാനിരുന്നവരുൾ്ള പ്രതിരുപ്പമാണ്. എന്നാൽ, പാപം പോലെയല്ല കൃപാദാനം. ഒരു മനുഷ്യൻ്റെ പാപംമുലം വളരെപ്പോർ മരിച്ചുവെങ്കിൽ, വൈവക്കുപറ്റും ഇംഗ്ലീഷിലീഹായന ഒരു മനുഷ്യൻ്റെ കൃപാദാനവും അനേകർക്ക് എത്രയധികം സമ്മുഖമായി ലഭിച്ചിരിക്കുന്നു! ഒരുവരുൾ്ള പാപത്തിൽനിന്നുള്ളവായ മലംപോലെയല്ല ഇന്ന ദാനം. ഒരു പാപത്തിൻ്റെ മലമായുണ്ടായ വിഡി, ശിക്ഷയ്ക്കു കാരണമായി. അനേകം പാപങ്ങൾക്കുശ്രദ്ധം ആഗതമായ കൃപാദാനമാക്കു, നീതികരണത്തിനു കാരണമായി.

**സമു. നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.**

ലേബനവായനയ്ക്കുശ്രദ്ധം ശ്രീതം ആലപിക്കുന്നു. തത്സമയം കാർമ്മികൻ യും ആരിർവ്വിക്കുന്നു.

### ശ്രീതം

സന്തം ജനങ്ങൾക്കു ജീവനേകാൻ  
സർവ്വേഗന്നനർ ഭൂവിൽ വന്നു  
കുരിശാണാ നാമനായ് തീർത്തു ലോകം  
വ്യമയാണാ നാമനിൽ ചേർത്തു ലോകം.

ഇരുളിൽ പ്രകാശം തെളിച്ചു കാട്ടാൻ  
പരമപ്രകാശം കനിഞ്ഞിരഞ്ജി  
കുരിശാണാ നാമനായ് തീർത്തു ലോകം  
വ്യമയാണാ നാമനിൽ ചേർത്തു ലോകം.

സന്തം ...

### വ്യാവ്യാനഗ്രീതം (തുർഗാമ)

**ശുശ്രൂ.**

വിശ്വാസികളേ, കേൾപ്പിൽ  
സൗഖ്യവുമുയിരും പകരും മൊഴികൾ മോദാൽ  
ദൈവകുമാരൻ നരനായ് നമ്മ മോചിതരാകി.

**റായക.**

ഈ മൊഴി നിങ്ങൾക്കേക്കി  
ഭാഗ്യം നിറയും വലിയെരു നിഡിയീ ഭൂവിൽ  
ഈ സദ്ഗ്രന്ഥം ജീവൻ നല്കും ഒഴുക്കാണ്  
ജീവൻ നല്കാൻ പോരും  
ജീവത്വചനം കേൾക്കിലോളിക്കും സാത്താൻ  
ബാധകളെതും ഭീതിയോടുകെ ഒഴിവായീടും.

പ്രേ വിതരീട്യം ദീപം  
ജീവൻതനെ ഈ സദ്വചനം പാരിൽ  
വിധിയാളനൈ വചനം നിതരാം വെളിവാക്കുന്നു.  
ജനതതിരെയല്ലാം ചേലിൽ  
രക്ഷിതരായി നാമസ്വഴിയായ് ഭൂമിൽ  
പാപകടങ്ങൾ മോചിപ്പുവനി നാമസ്മാത്രം.  
വിത്തുവിതയ്ക്കും നാമൻ  
തിരുവചനത്തിൽ വിത്തുവിതയ്ക്കാൻ വന്നു.  
വയലിനു പകരം ഹ്യോതനിലങ്ങൾ നല്കുക നിങ്ങൾ.  
സുവിശേഷകർത്തൻ സാക്ഷ്യം  
അനുവേദമധ്യനാ വിവരിക്കുന്നു കേൾക്കാൻ  
ചെവിയുള്ളവനോ കേട്ടു ഫലങ്ങൾ നല്കിട്ടെട.

സുവിശേഷവായനയ്ക്കായി എല്ലാവരും ഏഴുനേല്ക്കുന്നു  
(സുവിശേഷവായനയ്ക്കുപകരം പേജ് 119-ലെ പീഡാനുഭവ  
ചർച്ചിതം വായിക്കാബുന്നതാണ്.)

### സുവിശേഷം

- കാർമി.** വിശുദ്ധ ലുക്കാ, മതതായി, യോഹനാൻ എന്നിവർ  
അറിയിച്ചു നമ്മുടെ കർത്താവീശ്വരമിശ്രഹായുടെ  
പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം.
- (ലുക്കാ 22, 63-23,12; മതതാ 27,19; ലുക്കാ 23, 13-23; മതതാ 27,  
24-25; ലുക്കാ 23, 24-45; മതതാ 27, 51-54; തോറ 19, 23-30)
- സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.
- കാർമി.** ഈഗോയ്ക്കു കാവൽത്തിനിരുന്നവർ അവനെ പരിഹസി  
ക്കുകയും അടിക്കുകയും ചെയ്തു. അവർ അവൻറെ കണ്ണുകൾ  
മുടിക്കൊണ്ട്, ‘നിനെ അടിച്ചവൻ ആരെന്നു പ്രവചിക്കുക’  
എന്നു പറഞ്ഞു. അവർ അവനെ അധികേഷപിച്ച്  
അവനെതിരായി പലതും പറഞ്ഞു.
- പ്രാതമായപ്പോൾ, പുരോഹിതപ്രമുഖനാരും നിയമജ്ഞരും  
ഉൾപ്പെടുന്ന ജനപ്രമാണികളുടെ സംഘം സമേളിച്ചു. അവൻ അവനെ തങ്ങളുടെ സംഘത്തിലേക്കു കൊണ്ടുവന്നു  
പറഞ്ഞു: ‘നി മിശ്രഹായാണെങ്കിൽ അതു തങ്ങളോടു  
പറയുക.’ അവൻ അവരോടു പറഞ്ഞു: ‘താൻ പറഞ്ഞാൽ  
നിങ്ങൾ വിശ്രസിക്കുകയില്ല. താൻ ചൊഡിച്ചാൽ  
നിങ്ങൾ ഉത്തരം തരുകയുമില്ല. ഈപ്പോൾ മുതൽ മനുഷ്യ  
പുത്രൻ ദൈവശക്തിയുടെ വലതുവശത്ത് ഇരിക്കും.’

അവരെല്ലാവരുംകൂടി ചോദിച്ചു: ‘അങ്ങനെയകിൽ, നി ദൈവപുത്രതാണോ?’ അവൻ പറഞ്ഞു: ‘നിങ്ങൾത്തെന പറയുന്നല്ലോ, താൻ ആണെന്ന്.’ അവർ പറഞ്ഞു: ‘ഇനി ന മുക്കു വെറു സാക്ഷ്യം എ തീന്? അവരെ നാവിൽനിന്നുത്തെന നാം അതു കെടുകഴിഞ്ഞു.’

അനന്തരം, അവരുടെ സംശയം ഒന്നാകെ എഴുന്നേറ്റ് അവനെ പീലാത്തോസിൽ മുന്നിലേക്കു കൊണ്ടുപോയി. അവർ അവരെന്നുമേൽ കുറുംചുമത്താൻ തുടങ്ങി: ‘ഈ മനുഷ്യൻ തന്നെജുടെ ജനത്തെ വഴിത്തറിക്കുകയും സിസിനു നികുതി കൊടുക്കുന്നതു നിരോധിക്കുകയും താൻ രാജാവായ മിശ്രഹായാണെന്ന് അവകാശപ്പെട്ടുകയും ചെയ്യുന്നതായി തന്നെ കണ്ണിരിക്കുന്നു.’ പീലാത്തോസ് അവനോടു ചോദിച്ചു: ‘നി യഹുദരുടെ രാജാവാണോ?’ അവൻ മറുപടി പറഞ്ഞു: ‘നി തന്ന പറയുന്നുവെല്ലോ.’ പീലാത്തോസ് പുരോഹിത പ്രമുഖമാരോടും ജനക്കുട്ടത്തോടും പറഞ്ഞു: ‘ശാൻ ഈ മനുഷ്യനിൽ ഒരു കുറുവും കാണുന്നില്ല.’ അവരാകട്ടെ, നിർബന്ധപുർവ്വം പറഞ്ഞു: ‘ഈവൻ ഗലിലി മുതൽ ഇവിടം വരെയും യുദ്ധായിലെങ്ങും പടിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ജനത്തെ ഇളക്കിവിട്ടുന്നു.’

ഇതുകേട്ട പീലാത്തോസ്, ‘ഈ മനുഷ്യൻ ഗലിലിയക്കാണാണോ’ എന്നു ചോദിച്ചു. അവൻ ഹോദേസിൽ അധികാരത്തിൽപ്പെട്ട വനാണെന്നിൽത്തപ്പോൾ പീലാത്തോസ് അവനെ അവരെ അടുത്തേക്ക് അയച്ചു. ആ ദിവസങ്ങളിൽ ഹോദേസ് ജഗുസലമിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഹോദേസ് ഇംഗ്രേഷ അത്യുധികം സന്നോഷിച്ചു. എത്തനാൽ, അവൻ ഇംഗ്രേഷയെപ്പറ്റി കേട്ടിരുന്നതുകൊണ്ട് ഇംഗ്രേഷയെ കാണാൻ ആഗ്രഹിച്ചിരുന്നു; ഇംഗ്രേഷ ചെയ്യുന്ന ഏതെങ്കിലും ഒരങ്ങുതാ കാണാമെന്നു പ്രതീക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. അതിനാൽ, അവൻ പലതും ഇംഗ്രേഷയോടു ചോദിച്ചു. പകുശ, ഇംഗ്രേഷ ഒന്നിനും ഉത്തരം പറഞ്ഞില്ല. പ്രധാന പുരോഹിതമാരും നിയമജ്ഞരും ഇംഗ്രേഷമേൽ ആവേശപുർവ്വം കുറ്റം ചുമതലിക്കൊണ്ട് ചുറ്റും നിന്നിരുന്നു. ഹോദേസ് പടയാളികളോടുചേരുന്ന് ഇംഗ്രേഷയോടു നിന്യുമായി പെരുമാറുകയും അവനെ അധിക്ഷപിക്കുകയും ചെയ്തു. ഹോദേസ് ഇംഗ്രേഷയെ പകിടുവിയ വസ്ത്രം ധരിപ്പിച്ച് പീലാത്തോസിൽ അടുത്തേക്കു തിരിച്ചയച്ചു. അനു മുതൽ ഹോദേസും പീലാത്തോസും പരസ്പരം സ്വന്നഹിതമാരായി. അതുവരെ അവർ ശത്രുതയിലാണു കഴിഞ്ഞിരുന്നത്.

മാത്രമല്ല, പീഡാതോസ് ന്യായാസനത്തിൽ ഉപവിഷ്ടനായിരക്കുമ്പോൾ, അവൻ്റെ ഭാര്യ അവൻ്റെ അടുത്തേക്ക് ആളയച്ച് അറിയിച്ചു: ‘ഈ നീതിമാന്റെ കാര്യത്തിൽ ഇടപെടരുത്. അവൻ മുലം സപ്പനത്തിൽ താൻ ഇന്നു വളരെയെറെ ക്ഷേമിച്ചു.’

പീഡാതോസ് പുരോഹിതപ്രമുഖനാരാധ്യം നേതാക്കന്നാരാധ്യം ജനത്തെയും ഒന്നിച്ചുകൂട്ടി അവരോടു പറഞ്ഞു: ‘ജനത്തെ വഴിപിഴപ്പിക്കുന്ന എന്നു പറഞ്ഞ് നിങ്ങൾ ഇവനെ എൻ്റെ മുന്നിൽ കൊണ്ടുവന്നു. ഇതാ, നിങ്ങളുടെ മുന്നിൽവച്ചുതന്നെ ഇവനെ താൻ വിസ്തരിച്ചു. നിങ്ങൾ ആരോഹിക്കുന്ന കൂറങ്ങളിൽ ഒന്നുപോലും ഇവനിൽ താൻ കണ്ടില്ല. ഹോദോദേശും കണ്ടില്ല. അവൻ ഇവനെ എൻ്റെ അടുത്തേക്കു തിരിച്ചയച്ചിരകയാണല്ലോ. നോക്കു, മരണഗ്രിക്കു അർഹിക്കുന്ന ഒരു കൂറവും ഇവൻ ചെയ്തിട്ടില്ല. അതിനാൽ താൻ ഇവനെ ചമടികൊണ്ട് അടിപ്പിച്ച് വിട്ടയക്കും.’

അപ്പോൾ, അവർ ഏകസ്വരത്തിൽ ആക്രോശിച്ചു: ‘ഇവനെ കൊണ്ടുപോവുക, ബാബാമാസിനെ തങ്ങൾക്കു വിടുതൽക്’ പട്ടണത്തിൽ നടന്ന കലാപത്തിനും കൊലപാതകത്തിനും കാരാഗ്യഹത്തിൽ അടയ്ക്കപ്പെട്ടവനാണ് ബാബാസ്. ഇംഗ്രേസ്യ വിട്ടയക്കണം എന്നാശർഹിച്ചുകൊണ്ട് പീഡാതോസ് ഒരിക്കൽകൂട്ടി അവരോടു സംസാരിച്ചു. അവരാകട്ടെ, ‘ക്രൂശിക്കുക, അവനെ ക്രൂശിക്കുക’ എന്നു വിളിച്ചു പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. പീഡാതോസ് മുന്നാം പ്രാവശ്യവും അവരോടു ചോദിച്ചു: ‘അവൻ എന്തു തിനു പ്രവർത്തിച്ചു? വയസ്തിക്കു അർഹിക്കുന്ന ഒരു കൂറവും താൻ അവനിൽ കണ്ടില്ല. അതുകൊണ്ട് താൻ അവനെ ചമടികൊണ്ട് അടിപ്പിച്ച് വിട്ടയക്കും.’ അവനെ ക്രൂശിക്കണമെന്ന് അവർ നിർബന്ധപ്പെട്ടവം ഉച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു: ‘അവനെ ക്രൂശിക്കുക!’ അവസാനം അവരുടെ നിർബന്ധംതന്നെ വിജയിച്ചു.

ബഹളം വർധിക്കുന്നതല്ലാതെ പ്രയോജനമൊന്നും ഉണ്ടാവുന്നില്ലെന്നു മനസ്സിലാക്കിയ പീഡാതോസ് വെള്ളമെടുത്ത് ജനങ്ങളുടെ മുന്നിൽവച്ചു കൈ കഷുകിക്കാണ്ടു പറഞ്ഞു: ‘ഈ നീതിമാന്റെ രക്തത്തിൽ എനിക്കു പക്കില്ല. അതു നിങ്ങളുടെ കാര്യമാണ്.’ അപ്പോൾ ജനം മുഴുവൻ മറുപടി പറഞ്ഞു: ‘അവൻ്റെ രക്തം തങ്ങളുടെമേലും തങ്ങളുടെ സന്തതികളുടെമേലും ആയിക്കൊള്ളെടു!’ അപ്പോൾ അവൻ ബാബാമാസിനെ അവർക്കു വിടുകൊടുക്കുകയും

ഇംഗ്രോയെ ചമട്ടികൊണ്ടിപ്പിച്ച് കുറിക്കാൻ ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു.

അവർ ആവശ്യപ്പെട്ടത് അനുവദിച്ചുകൊടുക്കാൻ പിലാതോസ് തിരുമാനിച്ചു. അവർ ആവശ്യപ്പെട്ട മനുഷ്യരെ, കലാപത്തിനും കൊലപാതകത്തിനും കാരാഗ്രഹത്തിൽ അടയ്ക്കപ്പെട്ടിരുന്നവരെ, പിലാതോസ് വിട്ടയക്കുകയും ഇംഗ്രോയെ അവരുടെ ഇംഗിതത്തിന് ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു.

അവർ ഇംഗ്രോയെ കൊണ്ടുപോകുവോൾ, നാട്ടിൻപുറത്തുനിന്ന് ആവഴി വന്ന ശിമയോൻ എന്ന ഒരു കിരോനേക്കാരനെ പിടിച്ചു നിർത്തി, കുറിശ് ചുമലിൽവച്ച്, ഇംഗ്രോയുടെ പുറകേ ചുമന്നുകൊണ്ടുവരാൻ നിർബന്ധിച്ചു. ഒരു വലിയ ജനകുട്ടവും, കരയുകയും മുറവിളികുട്ടുകയും ചെയ്തിരുന്ന സ്ത്രീകളുടെ സമൂഹവും ഇംഗ്രോയുടെ പിന്നാലേ പോയിരുന്നു. അവരുടെ നേരെ തിരിഞ്ഞ ഇംഗ്രോ പറഞ്ഞു: ‘ജൈസലേഹ് പുത്രിമാരേ, എന്നെപ്പതി നീങ്ങൾ കരയേണ്ടാ. നീങ്ങൾ ഒരു നീങ്ങൾ മക്കളെയുംപ്രതി കരയുവിൻ. എന്നെന്നാൽ, വസ്യകൾക്കും പ്രസവിക്കാതെ ഉദരങ്ങൾക്കും പാല്പട്ടാതെ മുലകൾക്കും ഭാഗ്യം എന്നു പറയപ്പെട്ടുന്ന ദിവസങ്ങൾ വരും. അണ് അവർ പർവതങ്ങളോടുണ്ടാക്കുമെൻ്തെ വിശുക എന്നും കുന്നുകളോടുണ്ടാക്കുമെൻ്തെ മുടികളെയുക എന്നും പറയാൻ തുടങ്ങും. പച്ചതടിയോട് അവർ ഇങ്ങനെയാണ് ചെയ്യുന്നതെങ്കിൽ ഉണ്ണേണ്ണിയതിന് എന്തു സാഖീക്കും?’

കുറ്റവാളികളായ മറ്റു രണ്ടുപേരെക്കൂടി ഇംഗ്രോയോടൊപ്പം വധിക്കാൻ അവർ കുടിക്കൊണ്ടുപോയി. ‘തലയോട്’ എന്നു വിളിക്കപ്പെട്ടുന്ന സ്ഥലത്ത് അവർ വന്നു. അവിടെ അവർ ഇംഗ്രോയെ കുറിശിൽ തിരച്ചു; ആ കുറ്റവാളികളിൽ, ഒരുവനെ അവൾ റെ വലത്തുവഴത്തും ഇതരവനെ ഇടത്തുവഴത്തും കുറിച്ചു.

ഇംഗ്രോ പറഞ്ഞു: ‘പിതാവേ, അവരോടു ക്ഷമിക്കണമേ; അവർ ചെയ്യുന്നതെന്നെന്ന് അവർ അറിയുന്നില്ല.’

ഇംഗ്രോയുടെ വസ്ത്രങ്ങൾ ഓഗിച്ചേട്ടുകൊൻ അവർ കുറിയിട്ടു. ജനം നോക്കിനിന്നു. പ്രമാണികളാകട്ട അവനെ പരിഹരിച്ചു പറഞ്ഞു: ‘ഇവൻ മറ്റുള്ളവരെ കുഴിച്ചു. ഇവൻ ദൈവത്തിന്റെ മിശ്രിഹാ ആശങ്കയിൽ, അവിട തെ തീരെന്നെടുക്കെപ്പട്ടവനാണെങ്കിൽ,

തന്നെതന്നെ രക്ഷിക്കെട്ട്.’ പടയാളികൾ അടുത്തുവന്ന് വിനാഗിരി കൊടുത്ത് ഇംഗ്ലോറൈ പരിഹസിച്ചു പറഞ്ഞു: ‘നി യഹുദരുടെ രാജാവാണെങ്കിൽ നിന്നെന്നെന്നെന്നു രക്ഷിക്കുക.’ ‘ഇവൻ യഹുദരുടെ രാജാവ്’ എന്ന ഒരു ലിഖിതം ഇംഗ്ലോറൈ തലയ്ക്കുമീറ്റ ഉണ്ടായിരുന്നു. കുഞ്ചിൽ തുക്കപ്പെട്ടിരുന്ന കുറുവാളികളിൽ ഒരുവൻ ഇംഗ്ലോറൈ ദേശിച്ചു പറഞ്ഞു; ‘നി മിശ്രഹായല്ലോ? നിന്നെന്നും ഞങ്ങളെന്നും രക്ഷിക്കുക!’ അപരൻ അവനെ ശകാരിച്ചു പറഞ്ഞു: ‘നി ദൈവത്തെ യെപ്പെടുന്നില്ലോ? നിയും അതെ ശ്രിക്ഷാവിധിയിൽ തന്നെന്നാണല്ലോ. നമ്മുടെ ശ്രിക്ഷാവിധി ന്യായമാണ്. നമ്മുടെ പ്രവൃത്തികൾക്കു തകഖ്രപ്പിക്കലം നമുക്കു ലഭിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇവൻ ഒരു തെറ്റും ചെയ്തിട്ടില്ല.’ അവൻ തുടർന്നു: ‘ഇംഗ്ലോറൈ, നി നിന്റെ രാജ്യത്തു പ്രവേശിക്കുമ്പോൾ എന്നെന്നും ഓർക്കണമോ?’ ഇംഗ്ലോറ അവനോട് അരുൾച്ചയ്ക്കുന്നു; ‘സത്യമായി താൻ നിന്നോടു പറയുന്നു, നി ഇന്ന് എന്നോടുകൂടെ പറുദിസായിൽ ആയിരിക്കും.’

അപ്പോൾ ഏകദേശം ആറാംമൺസുർ ആയിരുന്നു. ഒൻപതാം മൺക്കുർവരെ ഭൂമി മുഴുവൻ അസ്കാരം വ്യാപിച്ചു. സുരൂൻ ഇരുണ്ടു. അപ്പോൾ ദൈവാലയത്തിലെ തിരുറ്റിലെ മുകൾമുതൽ താഴവരെ രണ്ടായി കീറി; ഭൂമി കുല്യങ്ങി; പാരകൾ പിളർന്നു; ശവകുടിരഞ്ഞൾ തുറക്കപ്പെട്ടു. നിദ്രപ്രാപ്തിയിരുന്ന പല വിശ്വലമ്മാരുടെയും ശരീരങ്ങൾ ഉയിർപ്പിക്കപ്പെട്ടു. അവൻറെ പുനരുത്ഥാനത്തിനുശേഷം, അവർ ശവകുടിരഞ്ഞളിൽനിന്നു പുറത്തുവന്ന് വിശ്വലമ്മാരത്തിൽ പ്രവേശിച്ച് പലർക്കും പ്രത്യേകപ്പെട്ടു. ഇംഗ്ലോറയ്ക്കു കാവൽനിന്നിരുന്ന ശതാധിപന്മാരും അവൻറെകൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നവരും ഭൂക്കമ്പവും മറ്റും സംബന്ധജൂം കണ്ട് അതുകൊണ്ട് ദയപ്പെട്ടു, ‘സത്യമായും ഇവൻ ദൈവപുത്രനായിരുന്നു’ എന്നു പറഞ്ഞു.

പടയാളികൾ ഇംഗ്ലോറൈ കുശിച്ചതിനുശേഷം അവൻറെ വസ്ത്രങ്ങൾ നാലായി ലാഡിച്ചു; ഓരോ പടയാളിക്കും ഓരോ ഭാഗം. അവൻറെ അക്കിയും അവർ എടുത്തു. അതാക്കട്ടെ, തുന്നലില്ലാതെ മുകൾമുതൽ അടിവരെ നെയ്തുണ്ടാക്കിയതായിരുന്നു. ആകയാൽ, അവർ പരസ്പരം പറഞ്ഞു: ‘നമ്മുകൾ അതു കീറേണ്ടോ; പകരം, അത് ആരുടേതായിരിക്കുമെന്നു കുറിയിട്ടു തീരുമാനിക്കാം.’ ‘എൻറെ വസ്ത്രങ്ങൾ അവർ ഭാഗിച്ചു ചെടുത്തു; എൻറെ അക്കിക്കുവേണ്ടി അവർ കുറിയിട്ടു’ എന്ന തീരുവെഴുത്തു പുർത്തിയാകാൻവേണ്ടിയാണ് പടയാളികൾ ഇപ്പോരം ചെയ്തത്.

ഇുഗോയുടെ കുരിസിനരികെ അവരെ അമയും അമയുടെ സഹോദരീയും കൃഷ്ണസിന്റെ ഭാര്യ മറിയവും മർദ്ദലേനമറിയവും നിലക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഇുഗോ തന്റെ അമയും താൻ സ്നേഹിച്ച ശിഷ്യനും അടുത്തു നിലക്കുന്നതു കണ്ട് അമയോടു പറഞ്ഞു: ‘സ്ത്രീയെ, ഇതാ, നിന്റെ മകൻ.’ അനന്തരം അവൻ ആ ശിഷ്യനോടു പറഞ്ഞു: ‘ഇതാ, നിന്റെ അമം.’ അപ്പോൾ മുതൽ ആ ശിഷ്യൻ അവരെ സ്വന്തം വേഗത്തിൽ സ്വീകരിച്ചു.

അനന്തരം, എല്ലാം നിറവേറികഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിഞ്ഞ തിരുവവഴുത്തു പുർത്തിയാകാൻ വേണ്ടി ഇുഗോ പറഞ്ഞു: ‘എനിക്കു ഭാഗിക്കുന്നു.’ ഒരു പാത്രം നിറയ വിനാഗരി അവിഞ്ചയുണ്ടായിരുന്നു. അവർ വിനാഗരിയിൽ കുതിർത്തു ഒരു നീർപ്പണ്ടി ഹിന്ദോപ്പുചെടിയുടെ തണ്ടിൽ വച്ച് അവരെ ചുംബാട്ടുപ്പിച്ചു. ഇുഗോ വിനാഗരി സ്വീകരിച്ചിട്ടു പറഞ്ഞു: ‘എല്ലാം പുർത്തിയായി രിക്കുന്നു.’ ഇുഗോ തലച്ചായിച്ച് ആത്മാവിനെ സമർപ്പിച്ചു.

**സമു.**

നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രപാത്യക്കു നീതുതി.

(സുവിശേഷവായനയ്ക്കുപകരം താഴെക്കാടുത്തിരിക്കുന്ന  
പീഡാനുഭവച്ചരിത്രം വായിക്കാവുന്നതാണ്.)

## പീഡാനുഭവചരിത്രം

ഗൈതം കഴിയുമ്പോൾ പ്രസംഗകൾ (ഒന്നാം ശൃംഖലാ) പീഡാനുഭവചരിത്രം വായിക്കുന്നു. ഇരുശോയുടെ ഭാഗം കാർമ്മികനും മറുള്ളവരുടെ ഭാഗങ്ങൾ (മറുപടി) രണ്ടാം ശൃംഖലയുമാണ് വായിക്കേണ്ടത്. പലർ ഒന്നിൽക്കൂട്ട് പറയുന്ന വാക്കുകൾ സമുച്ചം വായിക്കുന്നു.

**സുചന :** ഒരാൾ തന്ന (കാർമ്മികൾ) വായിക്കുന്നതാണു യുക്തമെന്നു തോന്തിയാൽ അങ്ങനെ ചെയ്യാം.

**പ്രസം.** നമ്മുടെ കർത്താവിശ്വാസിഹായുടെ പീഡാനുഭവചരിത്രം.

ഈവ അരുൾച്ചെയ്തതശേഷം ശിഷ്യത്വാരയും കൂട്ടിക്കൊണ്ട് ഇരുശോ കെട്ടോൻ തോടു കടന്ന്, പതിവുപോലെ ഔദിവ്യ മലയിലേക്കു പോയി. അവിടെ ഗെഞ്ജേമൻ എന്ന പേരിൽ ഒരു തോട്ടമുണ്ടായിരുന്നു. ഇരുശോയും ശിഷ്യത്വാരയും അതിൽ പ്രവേശിച്ചു. അപ്പോൾ അവിടെന്ന് അവരോട് ഇങ്ങനെ അരുൾച്ചെയ്തു:

**ഇരുശോ:** തോൻ പോയി പ്രാർധികരെട്ട്; നിങ്ങൾ ഈവിടയിരിക്കുവിൻ; പരീക്ഷയിലും പൂട്ടാതിരിക്കാൻ പ്രാർധിക്കയും ചെയ്യുവിൻ.

**പ്രസം.** അനന്തരം ഇരുശോ പത്രാസിനെയും, സബ്ബദൈയുടെ പുത്രത്വാരായ യാക്കോബ്, യോഹനാൻ എന്നിവരെയും കൂട്ടിക്കൊണ്ട് അല്പപട്ടം മുഖ്യാട്ടുനിങ്ങി. അവിടെവച്ച് ഇരുശോ അപാരമായ ദുഃഖത്താൽ വിവരനായിത്തീർന്നു. അവിടെന്ന് അവരോട് ഇപ്പകാരം അരുൾച്ചെയ്തു:

**ഇരുശോ:** എൻ്റെ ആത്മാവു മരണവേദനയനുഭവിക്കുന്നു; നിങ്ങൾ എന്നോടുകൂടെ ഉണർന്നിരിക്കുവിൻ.

**പ്രസം.** അനന്തരം അവിടെന്ന് ഒരു കല്ലേറു ദുരേമാറി മുട്ടുകുത്തി സാഷ്ടാംഗം വീണ് ഇങ്ങനെ പ്രാർധിച്ചു:

**ഇരുശോ:** പിതാവേ, കഴിയുമെങ്കിൽ ആ മൺിക്കുർ എന്നിൽനിന്ന് അകന്നുപോകരു. അങ്ങു സർവ്വശക്തനാണല്ലോ. ഇരു കാസ എന്നിൽനിന്നു മാറ്റിത്തരണമേ. എങ്കിലും എൻ്റെ ഇഷ്ടമല്ല, അങ്ങയുടെ ഇഷ്ടം നിരവോടു.

**പ്രസം.** ഇരുശോ ശിഷ്യത്വാരയുടെ പകലേക്കു മടങ്ങിച്ചെപ്പോൾ അവർ ഉറങ്ങുന്നതാണു കണ്ടത്. അപ്പോൾ അവിടെന്നു പത്രാസിനോടു ചോദിച്ചു:

**ഇഷ്ടശോ:** ശിമയോനെ, നീ ഉറങ്ങുകയാണോ? ഒരു മണിക്കൂർന്നേരം എന്നോടുകൂടെ ഉണ്ഠനിരിക്കാൻ നിങ്ങൾക്കു കഴിഞ്ഞില്ലല്ലോ? പരീക്ഷയിൽ ഉൾപ്പെടാതിരീകരാൻ ഉണ്ഠനിരുന്നു പ്രാർമ്മിക്കുവിൻ. ആത്മാവു സന്നദ്ധാബന്ധില്ലോ ശരീരം ബലഹരിനമായിരിക്കുന്നു.

**പ്രസം.** അവിടനു വിണ്ടും പോയി അതെ വാക്കുകൾത്തെ പറഞ്ഞു പ്രാർമ്മിച്ചു:

**ഇഷ്ടശോ:** എൻ്റെ പിതാവേ, ഈ കാസ താൻ കുടിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ലക്കിൽ അങ്ങയുടെ ഇഷ്ടം നിവേശെട്ട്.

**പ്രസം.** ഇഷ്ടശോ വിണ്ടും തിരിച്ചുചെന്നപ്പോഴും അവർ ഉറങ്ങുന്നതായിട്ടാണു കണ്ടത്. അവരുടെ കണ്ണുകൾ അത്രയ്ക്കു നിംബാ ഓരുംളുവയായിരുന്നു. അവിടത്തോട് എത്തു മറുപടി പറയണമെന്നറിയാതെ അവർ വിഷമിച്ചു.

ഇഷ്ടശോ അവവരെവിട്ട് മുന്നാം പ്രാവശ്യവും പ്രാർമ്മിക്കാൻ പോയി. അവിടനു അതെ വാക്കുകൾത്തെ ഉരുവിട്ടു കൊണ്ടിരുന്നു. അപ്പോൾ ഇഷ്ടശോയെ ദെയരുപ്പെട്ടതൊന്ന് സർഗത്തിൽനിന്ന് ഒരു മാലാവ പ്രത്യക്ഷനായി. വേദന കംാരമായപ്പോൾ അവിടനു കുടുതൽ തീക്ഷ്ണംനെയോടെ പ്രാർമ്മിച്ചു. അപ്പോൾ അവിടത്തെ വിയർപ്പ് രക്തത്തുള്ളികളായി നിലത്തു വിണ്ണു. അവിടനു പ്രാർമ്മിക കഴിഞ്ഞ് എഴുന്നേറ്റ്, മുന്നാം പ്രാവശ്യം ശിഷ്യത്വാരുടെ അടുക്കലേക്കു ചെന്നു. അവർ അപ്പോഴും ദുഃഖാർത്ഥരായി തളർന്നുങ്ങുകയായിരുന്നു. അവിടന് അവരോട് അരുൾച്ചയ്ക്കു:

**ഇഷ്ടശോ:** ഇപ്പോഴും നിങ്ങൾ ഉറങ്ങി വിശ്രമിക്കുകയാണോ? ഈതാ, മനുഷ്യപ്പുത്രൻ പാപികളുടെ കൈകളിൽ എല്ലപ്പിക്കപ്പെടാനുള്ള സമയമായി. എഴുന്നേല്ക്കുവിൻ, നമുക്കു പോകാം. എന്നെ ഒറ്റിക്കൊടുക്കുന്നവൻ എത്തികഴിഞ്ഞു.

**പ്രസം.** അവിടത്തെ ഒറ്റിക്കൊടുത്ത യുദ്ധാസിന് ആ സ്ഥലം അറിയാമായിരുന്നു. എന്നെന്നാൽ ശിഷ്യത്വാരുമൊന്നിച്ച് ഇഷ്ടശോ പലപ്പോഴും അവിടെ പോകാറുണ്ടായിരുന്നു. യുദ്ധാസ് പട്ടാളത്തെയും, പ്രധാനാചാര്യരാജുടെയും പ്രീശനാരുടെയും സേവകരാഡയും കൂട്ടിക്കൊണ്ട് അവിടെച്ചുന്നു. അവർ വിളക്കുകളും പത്രങ്ങളും,

വാളുകളും വടികളും എടുത്തിരുന്നു. ഈ ശ്രൂതിയാണ് സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോഴാണ് പത്രണ്ണലുപേരിൽ ഒരുവനായ യുദാസ് അവിടെയെത്തിയത്. എറിക്കൊടുക്കാനിരുന്നവൻ അവരോട് ഈ അങ്ങനെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നു:

**മറ്റ്.** തൊൻ ഒരാളെ ചുംബിക്കും. അവനാണു മിഗിഹാ. അവനെ നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധാപൂർവ്വം പിടിച്ചുകൊള്ളണം.

**പ്രസം.** അടുത്തത്തീയ ഉടനെ യുദാസ് ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ഇംഗ്ലോദൈ ചുംബിച്ചു.

**മറ്റ്.** ഗുരോ, സന്തതി.

**പ്രസം.** അപ്പോൾ ഇംഗ്ലോ അയാളോടു ചോദിച്ചു:

**ഇംഗ്ലോ:** സ്നേഹിതാ, നി ഇതിനാണോ വന്ത്? യുദാസേ, ചുംബിച്ചുകൊണ്ടു നി മനുഷ്യപുത്രനെ എറിക്കൊടുക്കുകയാണോ?

**പ്രസം.** സംഖികാൻ പോകുന്നതെല്ലാം അറിഞ്ഞിരുന്ന ഇംഗ്ലോ അവരുടെയടുക്കലേക്കു ചെന്ന ഇപ്രകാരം ചോദിച്ചു:

**ഇംഗ്ലോ:** നിങ്ങൾ ആരെയാണ് അനേപ്പിക്കുന്നത്?

**പ്രസം.** അവർ അവിടത്തോടു പറഞ്ഞു:

**സമു.** നസാധനായ ഇംഗ്ലോയെയാണ് നിങ്ങൾ അനേപ്പിക്കുന്നത്.

**പ്രസം.** ഇംഗ്ലോ അവരോട് അരുൾച്ചയ്തു:

**ഇംഗ്ലോ:** അതു തൊൻതനെന്നയാകുന്നു.

**പ്രസം.** അവിടത്തെ എറിക്കൊടുത്ത യുദാസും അക്കുട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. ‘അതു തൊൻതനെന്നയാകുന്നു’ എന്ന അവിടന് അരുൾച്ചയ്ത്ത കഷണത്തിൽ അവരെല്ലാവരും പുറകോടു മറിഞ്ഞുവിണ്നു. ഇംഗ്ലോ വിണ്ടും അവരോടു ചോദിച്ചു:

**ഇംഗ്ലോ:** നിങ്ങൾ ആരെയാണ് അനേപ്പിക്കുന്നത്?

**പ്രസം.** അവർ വീണ്ടും പറഞ്ഞു:

**സമു.** നസാധനായ ഇംഗ്ലോയെയാണ് നിങ്ങൾ അനേപ്പിക്കുന്നത്.

**പ്രസം.** അവിടന് അവരോട് അരുൾച്ചയ്തു:

**ഇഷ്ടാദി:** അതു താൻതന്നെന്നയാണെന്ന് നിങ്ങളോടു പറഞ്ഞുകഴി നിന്നല്ലോ. എന്നെന്നയാണു നിങ്ങൾ അനേകിക്കുന്നതെങ്കിൽ മുവരെല്ലാം പൊയ്ക്കുക്കാഞ്ചെട്ട്.

**പ്രസം.** ‘അങ്ങ് എന്ന ഏല് പിച്ചിരുന്നവരിൽ ആരെയും താൻ നഷ്ടപ്പെടുത്തിയില്ല’ എന്നുള്ള തന്റെ വചനം പുർത്തിയാക്കാനാണ് അവിടന് ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞത്.

എന്നാണു സംഭവിക്കാൻ പോകുന്നതെന്നു മനസ്സിലാക്കിയ ശിഷ്യമാർ അവിടത്തോടു ചോദിച്ചു:

**മറ്റ്.** കർത്താവേ, നിങ്ങളും വാളെടുക്കെടുയോ?

**പ്രസം.** ശ്രീമദ്ദൈവാൻ പത്രോസിൽന്ന് കൈവഴം ഒരു വാളുണ്ടായിരുന്നു. അധികാർ പെട്ടുന്ന് അത് ഉണ്ടായിരുന്നു. അധികാർ പെട്ടു, അവൻ വലത്തുചെവി മുറിച്ചുകളിഞ്ഞു. അ സേവകൻ പേര് മാൽക്കുസ് എന്നായിരുന്നു. അവൻ ചെവി തൊട്ടുസുവപ്പെടുത്തിയെന്നും ഇരുന്നു പത്രോസിനോട് അരുൾച്ചയ്ക്കും:

**ഇഷ്ടാദി:** വാൾ അതിന്റെ ഉറയിലിട്ടുക. വാളെടുക്കുന്നവൻ വാളാൽത്തന്നെ മരിക്കും. താൻ എൻ്റെ പിതാവിനോട് അപേക്ഷിച്ചാൽ ക്ഷണനേരംകൊണ്ട് പത്രംബിലേരു വ്യൂഹം മാലാവമാരെ അയച്ച് ശത്രുകരങ്ങളിൽനിന്ന് എന്ന രക്ഷിക്കയില്ലെന്നാണോ നീ കരുതുന്നത്? അങ്ങനെ ചെയ്താൽ, ഇതെല്ലാം സംഭവിക്കണമെന്ന തിരുവൈഴ്യത്ത് എങ്ങനെ പുർത്തിയാകും? എൻ്റെ പിതാവ് എനിക്കു തന്ന കാസ താൻ കൂടിക്കേണ്ടതല്ലോയോ?

**പ്രസം.** അനന്തരം ഇഷ്ടാദി ആ ജനക്കുടുത്തോട് അരുൾച്ചയ്ക്കും:

**ഇഷ്ടാദി:** ഒരു കവർച്ചകാരനെ പിടിക്കാൻ എന്നവല്ലോ വാളുകളും വടകളുമായി നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ എൻ്റെയടുക്കൽ വനിരിക്കുന്നു. താൻ എല്ലാ ദിവസവും ദൈവാലയത്തിൽ പഠിപ്പിച്ചിരുന്നവനല്ലോ? അന്നൊന്നും നിങ്ങൾ എന്ന പിടികൂടിയില്ലല്ലോ? ഇതു നിങ്ങളുടെ സമയമാണ്. ഇത് അധ്യകാരത്തിന്റെ രേഖമാണ്. പ്രവചനങ്ങൾ പുർത്തിയാക്കാൻ ഇങ്ങനെന്നെയെല്ലാം സംഭവിച്ചു മതിയാവു.

**പ്രസം.** അപ്പോൾ സഹസ്രാധിപനും പട്ടാളക്കാരും യുദ്ധമാരുടെ പരിപാരകരും ചേർന്ന് ഇഷ്ടാദിയെ പിടിച്ചു ബന്ധിച്ചു. അതുകൊണ്ടു ശിഷ്യമാരെല്ലാവരും അവിടത്തെ ഉപേക്ഷിച്ച് ഓടിപ്പോയി.

എന്നാൽ, ഒരു യുവാവ് ഇംഗ്രേഷൻ അനുഗമിച്ചിരുന്നു. അവർ അയാളെ പിടിക്കുടി. ധരിച്ചിരുന്ന വസ്ത്രമുപേക്ഷിച്ച് അയാളും ഓടി രക്ഷപെട്ടു.

ഇംഗ്രേഷൻ ആദ്യം അവർ അന്നാസിന്റെ പകലേക്കാണു കൊണ്ടുപോയത്. എന്തെന്നാൽ, അയാൾ അകൈല്ലത്തെ മഹാ പുരോഹിതനായിരുന്ന കയ്യാപ്പായുടെ ശവഗുരുനായിരുന്നു. ‘ജനങ്ങൾ ഒന്നാകെ സർക്കാരിക്കാൻ ഒരാൾ അവർക്കുപകരം മരിക്കുന്നതു നല്ലതാണെന്ന്’നും ഒരിക്കൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു മനുഷ്യനായിരുന്നു കയ്യാപ്പാ.

പ്രധാനാചാര്യൻ ഇംഗ്രേഷൻ അവിടത്തെ ശിഷ്യത്വാരയും ഉപദേശത്തെയുംപറ്റി ചോദിച്ചു. ഇംഗ്രേഷൻ ഇപ്രകാരം മറുപടി പറഞ്ഞു:

**ഇംഗ്രേഷൻ:** തൊൻ ജനങ്ങളോടു പരസ്യമായിട്ടാണു സംസാരിച്ചിട്ടുള്ളത്. യുദ്ധമാരുടെ സംഘത്തിലും ദൈവാലയത്തിലുമല്ലാതെ, രഹസ്യമായി തൊൻ ഒന്നും പറിപ്പിച്ചിട്ടില്ല. പിന്നെ എന്തിനാണ് എന്നോടു ചോദിക്കുന്നത്? തൊൻ എന്തു പറഞ്ഞുവെന്ന് എന്നേൻ ശ്രേണാതാക്കളോടുതന്നെ ചോദിക്കുക. തൊൻ പറഞ്ഞതെല്ലാം അവർക്കരിയാമല്ലോ.

**പ്രസം.** അവിടന്ന് അങ്ങനെ അരുൾച്ചച്ചുയ്തപ്പോൾ അടുത്തു നിന്നിരുന്ന ഒരു പരിപാരകൻ ഇപ്രകാരം ചോദിച്ചുകൊണ്ട് അവിടത്തെ കവിൾത്തട്ടത്തിൽ അടിച്ചു.

**മറു.** ഇങ്ങനെയാണോ പ്രധാനാചാര്യനോടു മറുപടി പറയുന്നത്?

**പ്രസം.** ഇംഗ്രേഷൻ അയാളോടു ചോദിച്ചു:

**ഇംഗ്രേഷൻ:** തൊൻ പറഞ്ഞതിൽ എന്തെങ്കിലും തെറ്റുണ്ടെങ്കിൽ അതു കാണിച്ചുതരിക. തെറ്റാനുമില്ലക്കിൽ പിന്നെ എന്തിനാണ് എന്നയറിച്ചത്?

**പ്രസം.** അന്നാസ് ഇംഗ്രേഷൻ ബന്ധിതനായിത്തന്നെ മഹാപുരോഹിതനായ കയ്യാപ്പായുടെ അടുക്കലേക്കയെച്ചു. പ്രധാനാചാര്യനാരും നിയമജ്ഞനാരും ജനപ്രമാണികളുമല്ലാം അവിടെ സമേളിച്ചിരുന്നു. പ്രധാനാചാര്യനാരും ന്യായാധിപസംഘവും ഇംഗ്രേഷൻ വധഗിക്കച്ചു വിഡിക്കാനുള്ള തെളിവുണ്ടാക്കാൻ പരിഗ്രമിക്കയോഗിരുന്നു. എന്നാൽ അതിൽ അവർ പരാജയമാന്തു. പലരും അവിടതേക്കെ തിരായി കളഞ്ഞാക്കശ്യം പറയാൻ തയ്യാറായിച്ചെന്നകിലും

അവരുടെ സാക്ഷ്യങ്ങൾക്കുത്തമിൽ പൊരുത്തപ്പെടാതെ പോയി. അവസാനം രണ്ട് കള്ളിസാക്ഷികൾ ചെന്ന് ഇങ്ങനെ മൊഴി കൊടുത്തു:

- സമു.** ‘മനുഷ്യനിർമ്മിതമായ ഈ ദൈവാലയം നശിപ്പിച്ച്, മുന്നു ദിവസങ്ങൾക്കും മനുഷ്യനിർമ്മിതമല്ലാതെ മറ്റാനും താൻ പണിയും’ എന്ന് ഈ മനുഷ്യൻ പറയുന്നത് തങ്ങൾ കേട്ടിട്ടുണ്ട്.
- പ്രസം.** എന്നാൽ, അവിടെയും അവരുടെ സാക്ഷ്യങ്ങൾക്കുത്തമിൽ പൊരുത്തമില്ലായിരുന്നു. മഹാപുരോഹിതൻ അവരുടെ മധ്യ എഴുന്നേറ്റു നിന്നുകൊണ്ട് ഈഗ്രായോടു ചോദിച്ചു:
- മറു.** ഈ മനുഷ്യരല്ലാം നിന്നുക്കുതിരായി നല്കുന്ന സാക്ഷ്യങ്ങളെ കുറിച്ചു നിന്നുകൊണ്ടും പറയാനില്ലോ?
- പ്രസം.** ഈഗ്രാ യാതൊരു മറുപടിയും നല്കിയില്ല. മഹാപുരോഹിതൻ വീണ്ടും ചോദിച്ചു:
- മറു.** നീ ദൈവപുത്രനായ മിശ്രഹാതനെന്നേയോ എന്നു തങ്ങളോടു പറയണമെന്നു സജീവദൈവത്തിൽന്നെ നാമത്തിൽ ശപാമം ചെയ്തു താൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നു.
- പ്രസം.** ഈഗ്രാ അരുൾച്ചെയ്തു:
- ഈഗ്രാ:** അങ്ങുതനെ അതു പറഞ്ഞു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യപുത്രൻ സർവ്വശക്തിയെ വലത്തുണ്ടാക്കണമെല്ലാം, വാനമേഖലങ്ങളിൽ എഴുന്നള്ളി വരുന്നതും നിങ്ങൾക്കാണുമെന്നു താൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു.
- പ്രസം.** അതു കേട്ടപ്പോൾ മഹാപുരോഹിതൻ തന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ വലിച്ചു കീറിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു:
- മറു.** ഇവൻ ദൈവപുഷ്പം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇനി, സാക്ഷികളെ കൊണ്ട് നമുക്ക് എന്നാവശ്യം ഇവൻ ദൈവപുഷ്പം പറയുന്നത് നിങ്ങൾതന്നെ കേട്ടല്ലോ. നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം എന്നാണ്?
- പ്രസം.** അവർ മറുപടി പറഞ്ഞു:
- സമു.** ഇവൻ മരണശിക്ഷയ്ക്ക് അർഹനാകുന്നു.
- പ്രസം.** പിന്നീട് അവർ അവിടെത്തെ മുവത്തു തുപ്പുകയും ഇടിക്കുകയും കരണ്ണത്ത് അടിക്കുകയും ചെയ്തു. കണ്ണുകൾ മുടിക്കെട്ടിയശേഷം ഇപ്രകാരം ചോദിച്ചുകൊണ്ട് അവിടെത്തെ അടിച്ചു.

**സമു.** നിന്നെ അടിച്ചത് ആരാണന്നു പ്രവചിക്കുക.

**പ്രസം.** അവർ അവിട്ടേതെക്കെതിരായി പല ദുഷ്പണങ്ങളും പറഞ്ഞു കൊണ്ടിരുന്നു.

ശിമയോൻ പത്രാസും മരുരു ശിഷ്യനും മഹാപുരോഹിതരെൽ അക്കണംവരെ ദുരത്തുകൂടി ഇംഗ്രേജൈ അനുഗമിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ആ ശിഷ്യനു മഹാപുരോഹിതനെ പരിചയമുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ഇംഗ്രേജൈ ദുരത്തുകൂടി മഹാപുരോഹിതരെൽ നടുമുറ്റതു പ്രവേശിക്കാൻ സാധിച്ചു. എന്നാൽ, പത്രാസ് പുറത്ത് വാതില്ക്കൽ നില്ക്കുകയായിരുന്നു. അതിനാൽ, മഹാപുരോഹിതനെ പരിചയമുണ്ടായിരുന്ന മരു ശിഷ്യൻ ചെന്നു വാതിൽ കാവല്ക്കാരിയോടു ശുപാർശ ചെയ്തു ശിമയോൻ പത്രാസിനെന്നും അകത്തു പ്രവേശിപ്പിച്ചു. ആ വാതിൽ കാവല്ക്കാരി ശിമയോനോടു ചോദിച്ചു:

**മരു.** താനും ആ മനുഷ്യൻ്റെ രൂ ശിഷ്യനല്ലോ?

**പ്രസം.** പെട്ടെന്ന് അയാൾ മരുപടി പറഞ്ഞു:

**മരു.** ഞാൻ ആ മനുഷ്യൻ്റെ ശിഷ്യനല്ല.

**പ്രസം.** കാര്യങ്ങൾ എങ്ങനെ അവസാനിക്കുമെന്നു കാണാനായി ശിമയോൻ ഭൃത്യന്മാരോടുകൂടി അകത്തു കാത്തിരുന്നു. കൂളിരായിരുന്നതിനാൽ ഭൃത്യരാം സേവകമാരും തീ കൂടി കാണ്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. ശിമയോനും അവരുടെകൂടി തീ കായുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ മഹാപുരോഹിതരെൽ ഒരു പരിചാരിക ആ വഴി വന്നു. അവൾ ശിമയോനെ സുക്ഷിച്ചുനോക്കിയശേഷം ഇങ്ങനെ ചോദിച്ചു:

**മരു.** താനും നസാധനായ ഇംഗ്രേജൈയുടെ കുടെയുണ്ടായിരുന്നവനല്ലോ?

**പ്രസം.** എല്ലാവരുടെയും മുന്പിൽവച്ചു പത്രാസ് നിഷ്പയിച്ചു പറഞ്ഞു:

**മരു.** നീ പരയുന്നത് എനിക്കു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല; ഞാൻ ആ മനുഷ്യനെ അറിയുകയില്ല.

**പ്രസം.** അനന്തരം, അയാൾ പടിവാതില്ക്കലേക്കു പോയി. അപ്പോൾ കോഴി കുവി. അല്ലപം കഴിഞ്ഞ്, അവിടെ നിന്നിരുന്നവർ അടുത്തുചെന്നു പത്രാസിനോടു പറഞ്ഞു:

- സമു.** താനും അവരുടെ കുടൈയുള്ളവൻ്തനെ; സംശയമില്ല. തന്റെ സംസാരരീതിതനെ അതു തെളിയിക്കുന്നു.
- പ്രസം.** അപ്പോൾ ശ്രീമദ്യോഗപ്രത്രോസ് സത്യം ചെയ്ത് ആണയിട്ട് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:
- മരു.** ഞാൻ ആ മനുഷ്യനെ അറിയുകയില്ല.
- പ്രസം.** പ്രധാനാചാര്യർന്ന് ഭൂത്യനും, പ്രത്രോസ് ചെവി മുറിച്ചുവന്റെ ചാർച്ചകാരനുമായ ഒരു മനുഷ്യൻ പ്രത്രോസിനോടു പറഞ്ഞു:
- മരു.** തോട്ടത്തിൽവച്ച്, അയാളുടെകുടെ, തന്നെയും ഞാൻ കണ്ണല്ലോ.
- പ്രസം.** പ്രത്രോസ് അതും നിഷ്ഠയിച്ചു. അയാൾ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരി കുദോശരീതനെ ദണ്ഡാം പ്രാവശ്യം കോഴി കുവി. കർത്താവു തിരിഞ്ഞു പ്രത്രോസിനെ നോക്കി. ‘കോഴി കുവുന്നതിനു മുമ്പു പ്രാവശ്യം നി എന്ന നിഷ്ഠയിച്ചു പറയും’ എന്ന് അവിടെന് അരുൾച്ചയ്തിരുന്നതു പ്രത്രോസ് അപ്പോൾ ഓർത്തു. അയാൾ പുറത്തെക്കുപോയി ഹൃദയംനൊന്തു കരഞ്ഞു. നേരും വെള്ളത്തപ്പോൾ പ്രധാനാചാര്യമാരും ജനപ്രമാണികളും നിയമജ്ഞരും ചേർന്ന് ഇംഗ്രേഷ്യ വധിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ആലോചന നടത്തി. ന്യായാധിപസംഘത്തിന്മുമ്പാകെ അവിടെത്തെ ഹാജരാകിയശേഷം അവർ അവിടത്തോട് ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:
- സമു.** നി മിശ്രികാധാബനകിൽ അക്കാര്യം തങ്ങളോടു തുറന്നു പറയുക.
- പ്രസം.** അവിടെന് ഇങ്ങനെ മരുപടി പറഞ്ഞു:
- ഇംഗ്രേഷ്യ:** എൻ്റെ വാക്കു നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കയില്ല; എൻ്റെ ചോദ്യ ഔദ്ധരക്കു നിങ്ങൾ മരുപടി പറയുകയുമില്ല. ഇന്നുമുതൽ മനുഷ്യപുത്രൻ സർവ്വരക്തനായ ദൈവത്തിന്റെ വലത്തു ഭാഗത്തിരിക്കും.
- പ്രസം.** അവർ വീണ്ടും അവിടത്തോടു ചോദിച്ചു:
- സമു.** ആകയാൽ നി ദൈവപുത്രനാബന്നു പറയുകയാണോ?
- പ്രസം.** അവിടെന് ഉത്തരമരുജ്ജി:
- ഇംഗ്രേഷ്യ:** ഒ റെ ഒ വ പു ടെ ഒ ലെ നു് നിങ്ങൾ ത ത പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞല്ലോ.

**പ്രസം.** അപ്പോൾ അവർ പറഞ്ഞു:

**സമു.** നമുക്കുന്നി സാക്ഷികളെക്കാണ് എന്നാണാവയും? നാം തന്ന നേരിട്ട് കേട്ടുകഴിഞ്ഞല്ലോ.

**പ്രസം.** അവർ അവിടത്തെ ബധിച്ചു ഗവർണ്ണറായിരുന്ന പതിയോസ് പീഡാനേതാസിന്റെ മുമ്പാകെ ഹാജരാകിം.

ഈഗ്രോ വിഡിക്കപ്പെട്ട വിവരമറിഞ്ഞപ്പോൾ അവിടത്തെ ദ്രോക്കാടുത്ത യുദ്ധാസ് മന്ദിരങ്ങളോടെ ആ മുപ്പതു വെള്ളി നാണ്യങ്ങളുമായി പ്രധാനാചാര്യരുടെയും ജനപ്രമാണികളുടെയും അടുക്കൽ ചെന്ന ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:

**മറു.** നോൻ പാപം ചെയ്തുപോയി; കുറ്റമില്ലാത്ത രക്തം നോൻ ദ്രോക്കാടുത്തു.

**പ്രസം.** അവർ മറുപടി പറഞ്ഞു:

**സമു.** അതിനു തങ്ങളെള്ളുവേണം? നീ പോയി നിന്റെ കാര്യം നോക്കിക്കൊള്ളുക.

**പ്രസം.** അവൻ ആ നാണ്യത്തുട്ടുകൾ ദൈവാലയത്തിലേക്കു വലിച്ചുവിഞ്ഞിട്ടു പോയി തുണിച്ചതു.

പ്രധാനാചാര്യരുമാർ ആ നാണ്യത്തുട്ടുകൾ പെറുക്കിയെടുത്തിട്ടു ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:

**സമു.** ഇതു രക്തത്തിന്റെ വിലധാകയാൽ നേർച്ചപ്പെട്ടിയിലിട്ടുന്നതു ശരിയല്ല.

**പ്രസം.** അവർ കുടിയാലോച്ചിച്ചുശേഷം ആ പണാക്കാടുത്ത്, വിദേശികളെ സംസ്കരിക്കാൻ ഒരു കുശവരുൾ പറിയു വാങ്ങി. ആ സമലാ ഇന്നും ‘രക്തപുറി’ എന്ന പേരിലാണ് അറിയപ്പെടുന്നത്. ‘വിലപ്പെട്ടവരുൾ വിലധായി ഇസ്രായേൽക്കാർ കണക്കാക്കിയ മുപ്പതു വെള്ളിനാണ്യമെടുത്ത്, കർത്താവ് എന്നോടു കല്പിച്ചതു പോലെ അവർ കുശവരുൾ പറിബിന്നു കൊടുത്തു’ എന്നുള്ള ജേമിയായുടെ പ്രവചനം അങ്ങനെ പുർത്തിയായി.

നേരു പുലർച്ചുയായപ്പോൾ അവർ ഇംഗ്രേസൈ കയ്യാപ്പായുടെ വേന്തതിൽനിന്നു ശവർണ്ണരുടെ കൊട്ടാരത്തിലേക്കു കൊണ്ടു പോയി. അശുദ്ധരാകാതെ പെസഹാ ക്ഷേമിക്കേണ്ടിയിരുന്നതിനാൽ അവരായും കൊട്ടാരത്തിലേക്കു പ്രവേശിച്ചില്ല. അതിനാൽ പീഡാനേതാസ് പുറത്തേക്കിരണ്ടിച്ചുന്ന അവരോടു ചോദിച്ചു:

**മരു.** എത്യു കുറ്റമാണു നിങ്ങൾ ഈ മനുഷ്യരെല്ലെൽ ആരോപിക്കുന്നത്?

**പ്രസം.** അതിന് അവർ ഇങ്ങനെ മരുപടി പറഞ്ഞു:

**സമു.** കുറ്റക്കാരന്മാളായിരുന്നുവെക്കിൽ നിങ്ങൾ അയാളെ അങ്ങയുടെ സമക്ഷം ഹാജരാക്കുകയില്ലായിരുന്നു.

**പ്രസം.** പീലാത്തോസ് അവരോടു പറഞ്ഞു:

**മരു.** അങ്ങനെന്നെങ്കിൽ നിങ്ങൾത്തെന്ന അയാളെ കൊണ്ടുപോയി നിങ്ങളുടെ നിയമമനുസരിച്ചു വിസ്തരിച്ചുകൊള്ളുവിൻ.

**പ്രസം.** ഉടനെ യുദ്ധാർ പീലാത്തോസിനോടു പറഞ്ഞു:

**സമു.** ആർക്കും മരണഗ്രിക്കു നല്കാൻ നിങ്ങൾക്ക് അധികാരമില്ല.

**പ്രസം.** എങ്ങനെന്നയാണു താൻ മരിക്കാൻ പോകുന്നതെന്നു സുചിപ്പിച്ചു കൊണ്ട് ഒരിക്കൽ ഇംഗ്രേസ് പറഞ്ഞ വാക്കുകൾ അങ്ങനെ നിവേദുകയായിരുന്നു.

അനന്തരം, അവർ ഇംഗ്രേസും ആരോ കുറ്റങ്ങൾ ആരോപിച്ചുതുടങ്ങി.

**സമു.** ഇയാൾ ജനങ്ങളെ വഴിത്തറ്റിക്കുകയും സീസിനു കൂപ്പാക്കാടു കുന്നതു തടയുകയും താൻ രാജാവായ മിശ്രഹായാണെന്നു പറയുകയും ചെയ്തതായി നിങ്ങൾക്കരിയാം.

**പ്രസം.** അപ്പോൾ പീലാത്തോസ് അക്കത്തേക്കു പോയി ഇംഗ്രേസെയ വിളിച്ച് ഇപ്രകാരം ചോദിച്ചു:

**മരു.** നിങ്ങൾ യുദ്ധാരുടെ രാജാവാണോ?

**പ്രസം.** ഇംഗ്രേസ് അരുൾച്ചെയ്തു:

**ഇംഗ്രേസ്:** ഇത് അങ്ങു സ്വയം ചോദിക്കുന്നുവോ, മറ്റുള്ളവർ എന്നപ്പറ്റി പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു ചോദിക്കുന്നുവോ?

**പ്രസം.** മരുപടിയായി പീലാത്തോസ് പറഞ്ഞു:

**മരു.** താൻ ഒരു യുദ്ധമല്ലോ. നിങ്ങളുടെ ആളുകളും പ്രധാനാ ചാര്യമാരുമല്ലോ നിങ്ങളെ ഏറെ മുഖിൽ ഹാജരാക്കിയത്? നിങ്ങൾ എത്യു കുറ്റമാണ് ചെയ്തത്?

**പ്രസം.** അപ്പോൾ ഇംഗ്രേസ് അരുൾച്ചെയ്തു:

**ഇഴശോ:** എൻ്റെ രാജ്യം പൈഹികമല്ല; ആയിരുന്നേക്കിൽ താൻ യുദ്ധാരുടെ കൈകളിൽ വീഴാതിരിക്കാൻ എൻ്റെ സേവകന്മാർ യുദ്ധം ചെയ്യുമായിരുന്നു. എൻ്റെ രാജ്യം ഇവിടെയല്ല.

**പ്രസം.** പീലാതേബാസ് വീണ്ടും ചോദിച്ചു:

**മറു.** അപ്പോൾ നിങ്ങൾ ഒരു രാജാവുതന്നെന്നയാണെന്നോ?

**പ്രസം.** ഇഴശോ ഉത്തരമരുളി:

**ഇഴശോ:** താൻ രാജാവാണെന്ന് അങ്ങുതനെ പറഞ്ഞു. സത്യത്തിനു സാക്ഷ്യം വഹിക്കാനാണ് താൻ ജനിച്ചിരിക്കുന്നത്. അതിനു വേണ്ടിതന്നെന്നയാണു താൻ ലോകത്തിലേക്കു വന്നിൽ കുന്നതും. സത്യതേബാടു ചേർന്നുനില്ക്കുന്നവരെല്ലാം എൻ്റെ ശബ്ദം കേൾക്കുന്നു.

**പ്രസം.** അപ്പോൾ പീലാതേബാസ് ചോദിച്ചു:

**മറു.** സത്യം എന്താകുന്നു?

**പ്രസം.** മോദ്യം കഴിഞ്ഞ ഉടൻതനെ പീലാതേബാസ് യുദ്ധാരുടെ നേരേ തിരിഞ്ഞ പ്രധാനാചാര്യരാഡും ജനസമുഹതേബാടും ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു;

**മറു.** താൻ ഈ മനുഷ്യനിൽ കുറ്റമൊന്നും കാണുന്നില്ല.

**പ്രസം.** അവർ വീണ്ടും ഇഴശോയിൽ കുറ്റം ആരോപിച്ചുതുടങ്ങി.

**സമു.** ഇയാൾ ഗ്രീലാ മുതൽ ഇവിടെവരെ  
യുദ്ധം രാജ്യത്തിലെങ്കും പ്രസംഗിച്ച്  
ജനങ്ങളെ പ്രകോപ്തനിനു പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു.

**പ്രസം.** ‘ഗ്രീലാ’ എന്നു കേടു ഉടനെ പീലാതേബാസ് ചോദിച്ചു:

**മറു.** ഈ മനുഷ്യൻ ഗ്രീലാക്കാരോന്നോ?

**പ്രസം.** ഇഴശോ ഹോദോസിൻ്റെ അധികാരസ്ഥിതിപ്പെട്ടവനാ എന്ന റിംഗം പൂർണ്ണ പീലാതേബാസ് അവിടെ തെ ഹോദോസിൻ്റെ പകലേപകയച്ചു. ഹോദോസ് അന്നു ജീവസലേമില്ലായിരുന്നു.

ഇഴശോയെക്കണ്ണപ്പോൾ ഹോദോസ് വളരെ സന്നാഹിച്ചു. അദ്ദേഹം ഇഴശോയെക്കുറിച്ചു പലതും കേട്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അവിടെതെ ഒന്നു കാണാൻ ആഗ്രഹിച്ചിരിക്കുകയുമായിരുന്നു. അവിടന്ന് എന്തെങ്കിലും ഒരത്തുതം പ്രവർത്തിക്കുന്നതു

കാണാമെന്ന് ഹോദേസ് പ്രതീക്ഷിച്ചു. ഹോദേസ് ഇംഗ്ലോയോടു പലതും ചോദിച്ചു. എന്നാൽ അവിടെന് ഒരു മറുപടിയും പറഞ്ഞില്ല. അവിടെയും, പ്രധാനാ ചാര്യത്വാരും നിയമജ്ഞത്വം ഇംഗ്ലോക്കെതിരായി ഓരോ ആരോപണങ്ങൾ ഉന്നയിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അവസാനം, ഹോദേസും പടയാളികളുംകൂടി ഇംഗ്ലോയെ നിബിച്ചു പരിഹസിക്കുകയും, വിലയേറിയ ഒരു വസ്ത്രം ധരിപ്പിച്ചു പീലാതോസിന്റെ പക്കലേക്കു തിരിച്ചയക്കുകയും ചെയ്തു. ശത്രുതയിൽക്കഴിഞ്ഞിരുന്ന ഹോദേസും പീലാതോസും അനുമുതൽ മിത്രങ്ങളായിത്തീർന്നു.

പീലാതോസ് പ്രധാനാചാര്യത്വാരയും ജനപ്രമാണിക ഒളയും വിളിച്ചുകൂടി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:

- മറ്റ്.** ജനങ്ങളെ വഴിപാപ്പിക്കുന്നു എന കുറ്റമാരോപിച്ചാണല്ലോ നിങ്ങൾ ഈ മനുഷ്യനെ എൻ്റെ മുന്നിൽ ഹാജരാക്കിയിരക്കുന്നത്. നിങ്ങളുടെ മുന്നിൽവച്ചുതന്നെ ഞാൻ ഇയാളെ വിസ്തരിച്ചു. എന്നാൽ നിങ്ങൾ ആരോപിക്കുന്ന കുറങ്ങഭൗമനും ഞാൻ ഇയാളിൽ കണ്ടില്ല. ഹോദേസിനും ഇയാളിൽ കുറ്റമാനും കാണാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. അദ്ദേഹം ഇയാളെ ഇങ്ങാട്ടുതന്നെ തിരിച്ചയക്കുകയാണല്ലോ ചെയ്തത്. മരണത്തിനുകൾ അർഹമായ കുറ്റമാനും ഈ മനുഷ്യൻ ചെയ്തിട്ടില്ല. അതിനാൽ ചമട്ടികൊണ്ട് അടിപ്പിച്ച് ഇയാളെ ഞാൻ വിട്ടയക്കും.
- പ്രസം.** എല്ലാ പെസഹാത്തിരുന്നാളിലും ജനങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഒരു തടവുകാരനെ ഗവർണ്ണർ മോചിപ്പിക്കുക പതിവായിരുന്നു. അതനുസരിച്ച്, ആളെ മോചിപ്പിക്കാൻ ജനങ്ങൾ ആവശ്യപ്പെട്ടി തുടങ്ങി.

ഒരു കലാപത്തിനിടയിൽ കൊലപാതകം നടത്തിയ കുറ്റത്തിനു പ്രക്ഷോകാരികളുടെകുടും കാരാഗ്യഹത്തിലാട്ടക്കപ്പട്ടിരുന്ന ഖനാബാസ് എന കുപ്രസിദ്ധ തടവുകാരനുണ്ടായിരുന്നു. ജനങ്ങൾ കുട്ടംകുടിയപ്പേൾ പീലാതോസ് അവരോടു ചോദിച്ചു:

- മറ്റ്.** പെസഹാത്തിരുന്നാളിൽ ഒരു തടവുകാരനെ മോചിപ്പിക്കുക പതിവുണ്ടല്ലോ. ഞാൻ ആരെയാണു മോചിപ്പിക്കേണ്ടത്? ഖനാബാസിനേയോ, മിശിഹാ എന്നു വിളിക്കപ്പെട്ടുന്ന ഇംഗ്ലോയോ?

**പ്രസം.** അവർ ഇഴഗായെ പിടിച്ചേൽപ്പിച്ചത് അവരുടെ അസൃത കൊണ്ടാണെന്ന് പീലാത്തോസിന് അറിയാമായിരുന്നു.

പീലാത്തോസ് നൃത്യാസനത്തീലിരീക്കും സൊൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാര്യ ആളുയച്ച് ഇപ്രകാരം അറിയിച്ചു:

**മരു.** ആ നീതിമാനെ ഒന്നും ചെയ്യരുത്. അദ്ദേഹത്തെപ്പതി സ്വപ്നത്തിൽ താൻ വളരെ വേദനയനുവേണ്ടിയും.

**പ്രസം.** എന്നാൽ, പ്രധാനാചാര്യരൂപം ജനപ്രേമാണികളും ബനാബാസിനെ മോചിപ്പിക്കുന്നതിനും, ഇഴഗായെ വധിക്കുന്നതിനും മുറവിളിക്കുട്ടാൻ ജനങ്ങളെ പ്രേരിപ്പിച്ചിരുന്നു. പീലാത്തോസ് ജനങ്ങളോട് ഇങ്ങനെ ചോദിച്ചു:

**മരു.** ഈ രണ്ടുപേരിൽ ആരെ മോചിപ്പിക്കാനാണ് നിങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നത്?

**പ്രസം.** അവർ ഒന്നുകം വിളിച്ചുപറഞ്ഞു:

**സമു.** ഇഴഗായെ വധിക്കുക; ബനാബാസിനെ മോചിപ്പിക്കുക.

**പ്രസം.** ഇഴഗായെ മോചിപ്പിക്കണമെന്നുള്ള ആഗ്രഹത്തോടെ പീലാത്തോസ് വിശ്വേം അവരോടു ചോദിച്ചു:

**മരു.** യുദ്ധമാരുടെ രാജാവെന്നു വിളിക്കുന്ന ഇഴഗായെ താൻ എന്തു ചെയ്യണം?

**പ്രസം.** അപ്പോൾ എല്ലാവരുംകൂടി വിളിച്ചുപറഞ്ഞു:

**സമു.** അവനെ കുറിശിൽ തറയ്ക്കുക; അവനെ കുറിശിൽ തറയ്ക്കുക.

**പ്രസം.** മുന്നാം പ്രാവശ്യം പീലാത്തോസ് അവരോടു ചോദിച്ചു:

**മരു.** ഈ മനുഷ്യൻ എന്തു കുറുമാണു ചെയ്തത്? വധിക്കും അർഹിക്കുന്ന യാതൊരു കുറുവും താൻ ഇയാളിൽ കാണുന്നില്ല.

**പ്രസം.** അവരാക്കട്ട, അവിടത്തെ കുറിശിൽ തറയ്ക്കണമെന്നു ശാംഖാവത്തോടെ വിളിച്ചുപറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. അവരുടെ മുറവിളിക്കു ശക്തി കൂടിവരികയും ചെയ്തു.

അവസാനം പീലാത്തോസ് ജനങ്ങളെ തൃപ്തിപ്പെടുത്താൻ വേണ്ടി അവരുടെ ആഗ്രഹത്തിനു വഴങ്ങിക്കൊടുത്തു.

കവർച്ചയും കൊലപാതകവുംമുലം കാരാഗ്യഹത്തിൽ അടയക്കപ്പെട്ടിരുന്നവെന, അവരുടെ ആവശ്യപ്രകാരം, അദ്ദേഹം സ്വത്തെനാക്കി. ഈഗോരൈ അവരുടെ ഹിതത്തിനു വിട്ടുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം പീലാത്തോസ് ഈഗോരൈ ചമട്ടികൊണ്ട് അടിപ്പിച്ചു.

പടയാളികൾ ഈഗോരൈ കൊടുവരത്തിൻ്റെ അക്കണ്ടത്തിലേക്കു കൊണ്ടുപോയി. സൈന്യദളങ്ങളെയല്ലാം അവിടെ വിജിച്ചു കൂട്ടി. അനന്തരം അവിടത്തെ വസ്ത്രങ്ങൾ മാറ്റി ഒരു ചുവന്ന മേലക്കി ധരിപ്പിച്ചു. മുള്ളുകൊണ്ട് ഒരു മുടിയുണ്ടാക്കി ശിരസ്സിനേൽ വച്ചു; വലത്തുകൈയിൽ ഒരു താങ്കണയും കൊടുത്തു. പിന്നീട് അവർ അവിടത്തെ മുന്തിൽ മുട്ടുകുത്തി ‘യുദ്ധാരുടെ രാജാവേ, വന്നും’ എന്നുപറിച്ച് പരിഹസിച്ചു. അവിടത്തെ കരണ്ടത് അടിച്ചു. അനന്തരം താങ്കണയെടുത്തു ശിരസ്സിലെടിക്കുകയും തുപ്പുകയും ചെയ്തു.

പീലാത്തോസ് വീണ്ടും പുറത്തേക്കുചെന്ന് അവരോടു പറഞ്ഞു:

**മറു.** താൻ അയാളിൽ കുറ്റമൊന്നും കാണുന്നില്ലെന്നു നിങ്ങളെ ബോധ്യപ്പെട്ടതാൻ വേണ്ടി, അയാളെ ഈപ്പോൾ നിങ്ങളുടെ അടുക്കലേക്കു താൻ കൊണ്ടുവരികയാണ്.

**പ്രസം.** മുൻകിരീടവും ചുവന്ന മേലക്കിയും ധരിച്ചിരുന്ന ഈ ഗോരൈ ഉടനെ പുറത്തേക്കു കൊണ്ടുചെന്നു. അപ്പോൾ പീലാത്തോസ് അവരോടു പറഞ്ഞു:

**മറു.** ഇതാണ് ആ മനുഷ്യൻ.

**പ്രസം.** പ്രധാനാചാര്യരാജും പരിചാരകരും അവിടത്തെ കണ്ടപ്പോൾ അട്ടഹസിച്ചു പറഞ്ഞു:

**സമു.** അവനെ കുറിഞ്ഞിൽ തറയ്ക്കുക; അവനെ കുറിഞ്ഞിൽ തറയ്ക്കുക.

**പ്രസം.** പീലാത്തോസ് പ്രതിപചിച്ചു:

**മറു.** നിങ്ങൾത്തെന അയാളെ കൊണ്ടുപോയി കുറിഞ്ഞിൽ തറച്ചുകൊള്ളുവിൻ. താൻ അയാളിൽ കുറ്റമൊന്നും കാണുന്നില്ല.

**പ്രസം.** അപ്പോൾ യുദ്ധാർ പീലാത്തോസിനോടു പറഞ്ഞു:

- സമു.** നിങ്ങൾക്ക് ഒരു നിയമമുണ്ട്. ആ നിയമമനുസരിച്ച് അവൻ വധഗിക്ഷയ്ക്ക് അർഹനാകുന്നു. എത്യുകൊണ്ടോത്, താൻ ദൈവപുത്രനാണ് അവൻ അവകാശപ്പെടുന്നു.
- പ്രസം.** അതു കേടുപോൾ പീലാത്തോസ് അതുഡികകം യേപ്പട്ട്. അതിനാൽ വിശ്വാം അകത്തുചെന്ന് അദ്ദേഹം ഇംഗ്ലീഷിലും ചോദിച്ചു:
- മരു.** നിങ്ങൾ ആരാകുന്നു?
- പ്രസം.** ഇംഗ്ലീഷിലും മരുപടി നല്കിയില്ല. പീലാത്തോസ് വിശ്വാം അവിടത്തോടു ചോദിച്ചു:
- മരു.** എന്നോടു നിങ്ങൾ മരുപടി പറയുകയില്ലോ? നിങ്ങളെ കുറിശിൽ തൊയ്ക്കാനും വിട്ടയകാനും എനിക്ക് അധികാരമുണ്ടെന്ന് അറിഞ്ഞുകൂടോ?
- പ്രസം.** ഇംഗ്ലീഷിലും മരുപടി പറഞ്ഞു:
- ഇംഗ്ലീഷ്:** ഉന്നതത്തിൽനിന്നു നല്കപ്പെടാതിരുന്നെന്നുകിൽ അങ്ങേക്ക് എരുപ്പുമേൽ അധികാരമൊന്നും ഉണ്ടാകുമായിരുന്നില്ല. ആകയാൽ എന്ന അങ്ങയുടെ പകൽ എല്ലപ്പിച്ചവനാണ് അങ്ങയേക്കാൾ വലിയ കൂട്ടക്കാരൻ.
- പ്രസം.** തമ്മിലും പീലാത്തോസ് അവിടത്തെ മോചിപ്പിക്കാൻ ആഗ്രഹിച്ചു. എന്നാൽ യുദ്ധം ഇങ്ങനെ വിളിച്ചുപറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു:
- സമു.** അവനെ വിട്ടയക്കുന്നപക്ഷം അങ്ങു സീസറിന്റെ സ്നേഹിതന്മാരും, സ്വയം രാജാവാകാൻ ശ്രമിക്കുന്നവരെല്ലാം സീസറിന്റെ ശത്രുക്കളാകുന്നു.
- പ്രസം.** അതുകേടുപോൾ പീലാത്തോസ് വിശ്വാം ഇംഗ്ലീഷിലെ പുറത്തെക്കു കൊണ്ടുചെന്നു. ഹിബ്രൂലാഖയിൽ ‘ഗബാത’ എന്നുപറയുന്ന കൽത്തളത്തിൽ അദ്ദേഹം ഉപവിഷ്ടനായി. അന്നു പെസഹാവെള്ളിയാഴ്ചയായിരുന്നു. സമയം ഏകദേശം പത്രഭൂ മനിയായി. പീലാത്തോസ് യുദ്ധാരോടു പറഞ്ഞു:
- മരു.** ഇതാ നിങ്ങളുടെ രാജാവ്.
- പ്രസം.** അതു കേടുപോൾ അവൻ ഉച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു:
- സമു.** അവനെ കൊണ്ടുപോവുക; അവനെ കൊണ്ടുപോയി കുറിശിൽ തൊയ്ക്കുക.

**പ്രസം.** പീലാതോസ് അവരോടു ചോദിച്ചു:

**മരു.** എന്ത്? നിങ്ങളുടെ രാജാവിനെ ഞാൻ കുറിശിൽ തെയ്യക്കണ്ണമനോ?

**പ്രസം.** അതിനു പ്രധാനാചാര്യരാജാ മരുപടി പറഞ്ഞത്.

**സമു.** സീസറല്ലാതെ തങ്ങൾക്കു മറ്റാരു രാജാവില്ല.

**പ്രസം.** തന്റെ പരിശമമല്ലാം നിഷ്പദമാവുകയാണെന്നും, കലാം വർധിക്കാനാണു സാധ്യതയെന്നും പീലാതോസിനു മനസ്സിലായി. അതിനാൽ അദ്ദേഹം വെള്ളമെടുത്തു ജനങ്ങളുടെ മുമ്പിൽവച്ചു കൈകൾ കഴുകിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു:

**മരു.** ഈ നിതിമാന്ത്രം രക്തത്തിൽ എനിക്കു പകില്ല.

**പ്രസം.** അതുകേട്ടു ജനങ്ങൾ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു:

**സമു.** അവൻ രക്തം തങ്ങളുടെമേലും തങ്ങളുടെ സന്താനങ്ങളുടെ മേലും വീണ്ടുംകൊള്ളുടെ.

**പ്രസം.** പീലാതോസ് ഉടനെ ഈരോധയ ക്രൂശിക്കാനായി അവർക്ക് ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തു. അവർ അവിടത്തെ പിണിച്ചു, ചുവന്ന മേലക്കി മാറ്റി, സന്തം വന്നത്തേൾ ധരിപ്പിച്ചു, കുറിശിൽ തെയ്യക്കാൻ കൊണ്ടുപോയി. അവിടെനു കുറിശും ചുമനു കൊണ്ട് ‘കപാലം’ എന്ന സ്ഥലത്തേക്കു നടന്നു. ഹൈസ്കൂളിൽ അതു ‘ഗാനുൽത്താ’ എന്ന പേരിലാണ് അറിയപ്പെട്ടുന്നത്.

വഴിക്കുവെച്ച് അവർ കിരോനേക്കാരനായ ഒരു മനുഷ്യനെ കണ്ണുമുട്ടി. അയാളുടെ പേര് ശിമയോൻ എന്നായിരുന്നു. അലക്സാണ്ട്രിന്റെയും റൂഫസിന്റെയും പിതാവായ ആ മനുഷ്യൻ വയലിൽനിന്നു വരികയായിരുന്നു. ഈഗോധ്യുടെ കുറിശു ചുമക്കാൻ അവർ അയാളെ നിർബന്ധിക്കുകയും, അതു വഹിച്ചുകൊണ്ടു പുറകേ ചെല്ലാൻ അത് അയാളുടെമേൽ വച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു.

വലിയൊരു ജനകുട്ടം ഈഗോധയ അനുഗ്രഹിച്ചു. അവിടത്തെക്കുറിച്ചു കരയുകയും പ്രലപിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്ന അനേകം സ്ത്രീകളും അക്കൗട്ടതിലുണ്ടായിരുന്നു. അവിടെ അവരുടെനേരെ തിരിഞ്ഞ് ഈങ്ങനെ അരുൾചെച്ചയ്ക്കു:

**ഈഗോ:** ജെറുസലേം പുത്രിമാരെ, നിങ്ങൾ എന്നപ്രതി കരയേണ്ടാ; നിങ്ങളെയും നിങ്ങളുടെ കുഞ്ഞുങ്ങളെയും ഓർത്തു കരയുവിൻ.

‘വസ്യകൾക്കും, ഗർഭം ധരിക്കാത്ത ഉദരങ്ങൾക്കും, പാലുട്ടാത്ത പയ്യാധരങ്ങൾക്കും ഭാഗ്യം’ എന്നു മനുഷ്യർ പറയുന്ന കാലം വരുന്നു. അന്ന് അവർ പർവതങ്ങളോടു ‘ഞങ്ങളുടെമേൽ വീഴുവിൻ’ എന്നും മലകളോടു ‘ഞങ്ങളു മുടുവിൻ’ എന്നും പറഞ്ഞുതുടങ്ങും. പച്ചമരത്തോട് ഇതാണു ചെയ്യുന്നതെങ്കിൽ ഉണക്കമെരത്തിന് എന്നാണു സംഖ്യിക്കുക?

**പ്രസം.** വധികപ്പെടാനുള്ള രണ്ടു കുറ്റവാളികളെയും ഇംഗ്രേഷ് കുടെ അവർ കൊണ്ടുപോയിരുന്നു. ഗാഗുൽത്തായിൽ എത്തിയപ്പോൾ മീറ കലർത്തിയ വിന്തൽ അവിടത്തെക്കു കുടിക്കാൻ കൊടുത്തു. അവിടന് അതു രൂചിച്ചുനോക്കി; എക്കിലും കുടിച്ചില്ല.

അനന്തരം, അവർ ഇംഗ്രേഷയെ കുറിശിൽ തെച്ചു. വലത്തും ഇടത്തുമായി രണ്ടു കള്ളംമാരയും കുറിശിൽ തെച്ചു. ‘ദ്രോഷ്ടനാരുടെകുടെ അവിടന് എന്നെപ്പറ്റി’ എന്ന തിരുവൈഴ്വത്ത് അങ്ങനെ നിറവേറുകയും ചെയ്തു.

കുറിത്തുപാ / സ്റ്റീവാ മുടിയിൽക്കുന്ന വിൽ മാറ്റുന്നു;  
മരമണി അടിക്കുന്നു.

താഴവരുന്ന സക്കിർത്തനു (22) സമൃദ്ധം രണ്ടുഗണമായി  
ചൊല്ലുന്നു.

(നിദനങ്ങളുടെമെഡ്യോ മിൾഹാ പറയുന്നതായി ദാവിദ്  
വേപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന വാക്കുകളാണ് ഈ).

ഞാൻ മനുഷ്യനല്ലാ, കുമിയാകുന്നു;  
മനുഷ്യരുടെ നിദാവിഷയവും  
ജനങ്ങളുടെ പരിഹാസപാത്രവുമാകുന്നു.

എനെ കണ്ണവരല്ലാം എനെ അവഹോളിച്ചു;  
വിക്കുതമായ ആംഗ്യങ്ങളോടെ അവർ തലയാടി.

കർത്താവു രക്ഷിക്കുമെന്ന് അവൻ പ്രത്യാശിച്ചു;  
അവനിൽ സംപ്രിതനെനകിൽ  
കർത്താവ് അവനെ രക്ഷിക്കെട.

ഗർഭപാത്രംമുതൽ അങ്ങാണ് എൻ്റെ ആശ്രയം;  
മുലകുടിക്കുന്ന കാലംമുതൽ എൻ്റെ പ്രത്യാശയും.

ജനനത്തിൽത്തന്നെ ഞാൻ അങ്ങങ്കേല്പികപ്പെട്ടിട്ടും;  
അമ്മയുടെ ഉദരമുതൽ അങ്ങ് എൻ്റെ ദൈവമാകുന്നു.

അങ്ങ് എന്നിൽനിന്ന് അകന്നിരിക്കരുതെ;  
 എന്തുകൊണ്ടോത്, ദുരിതം അടുത്തതിയിരിക്കുന്നു;  
 എനെ സഹായിക്കാൻ ആരുമില്ല.  
 വെള്ളംപോലെ താൻ ഒഴുക്കപ്പെട്ടു;  
 എൻ്റെ അസ്ഥിക്കളല്ലാം ചിതറിക്കപ്പെട്ടു.  
 എൻ്റെ ഹൃദയം മെഴുകിനു തുല്യമായി;  
 കുടല്ലുകൾ ജീർണ്ണിച്ചുതുടങ്ങി.  
 എൻ്റെ ശക്തി കുശവണ്ണ മൺപാത്രംപോലെ ഉണ്ണേഈവരണ്ണു;  
 നാവ് തൊണ്ടയോട് ഒടിച്ചേർന്നു;  
 മരണത്തിന്റെ പുഴിയിൽ അങ്ങ് എനെ വലിച്ചേരിണ്ടു.  
 എൻ്റെ കൈകളും കാലുകളും അവർ തുളച്ചു;  
 അസ്ഥിക്കളല്ലാം എണ്ണാറായി;  
 അവർ എനെ തുറിച്ചുനോകി.  
 എൻ്റെ വസ്ത്രം അവർ ഭാഗിച്ചട്ടത്തു;  
 അകിക്കുവേണ്ടി അവർ നൃക്കിട്ടു.

വായന തുടരുന്നു

**പ്രസം.** മുന്നു മണിക്കാൻ് അവർ ഇംഗ്രേസൈ കുറിശിൽ തിരുത്ത്. കുറിശിൽ കിടന്നുകൊണ്ട് അവിടന്ന് ഇപ്രകാരം ആരുശർച്ചയ്ക്കു:

**ഇംഗ്രേസ്:** പിതാവേ, ഇവരോടു ക്ഷമിക്കണമേ; എന്തുകൊണ്ടോത്, തങ്ങൾ എന്താണു ചെയ്യുന്നതെന്ന് ഇവർ അറിയുന്നില്ല.

**പ്രസം.** ഇംഗ്രേസൈടെ പേരിലുണ്ടായ ആരോപണം പീലാതോസ് ഒരു പലകമേൽ എഴുതിക്കൊടുത്ത് അവിടത്തെ കുറിശിന്നേൽ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ആ എഴുത്ത് ഇങ്ങനെയായിരുന്നു: ‘യുദ്ധാരുടെ രാജാവായ നസായൻ ഇംഗ്രേസ്.’

അവിടത്തെ കുറിശിൽ തിരുച്ച സ്ഥലം പട്ടണത്തിനു സമീപമായിരുന്നതിനാൽ യുദ്ധാരിൽ പലരും അതുവായിച്ചു. ഹീബു, ലത്തീൻ, ഗ്രീക്ക് എന്നീ മുന്നു ഭാഷകളിലും അത് എഴുതപ്പെട്ടിരുന്നു. അതിനാൽ പ്രധാനാചാര്യരാർ ചെന്നു പീലാതോസിനോടു പറഞ്ഞു:

**സമു.** ‘യുദ്ധാരുടെ രാജാവ്’ എന്നല്ല ‘താൻ യുദ്ധാരുടെ രാജാവാണെന്ന് അവൻ പറഞ്ഞു’ എന്നാണ് എഴുതേണ്ടത്.

**പ്രസം.** പീലാതോസ് മരുപടി പറഞ്ഞു:

**മരു.** സാൻ എഴുതിയത് എഴുതിയതുതനെ.

**പ്രസം.** ഇംഗ്ലോറൈകുറിഗ്രിൽ റെച്ചേഷൻ പടയാളികൾ അവിടത്തെ വസ്ത്രങ്ങൾ നാലായി പകിട്ടുതുണ്ട്. അവിടത്തെ മേലക്കി മുകൾമുതൽ അടിവരെ നെയ്യേഞ്ചതായിരുന്നതിനാൽ അവർ പറഞ്ഞു:

**സമു.** അതു കീറേണ്ടാ; അത് ആർക്കുള്ളതായിരിക്കണമെന്നു നമുക്ക് നാടുകിട്ടു നിശ്ചയിക്കാം.

**പ്രസം.** ‘എൻ്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ അവർ പകിട്ടുതുണ്ട്; എൻ്റെ മേലക്കിക്കായി അവർ നാടുകിട്ടു’ എന്ന തിരുവെഴുത്തു നിറവേണമല്ലോ. അതുകൊണ്ടാണു പടയാളികൾ ഇങ്ങനെനയെല്ലാം ചെയ്യാനിടയായത്.

പടയാളികൾ ഇംഗ്ലോറൈനെപക്കൽ കാവലിരുന്നു. സംഖ്യാപിതയ്ക്കും നോക്കിക്കൊണ്ടു ജനങ്ങൾ അവിടത്തെനെ നിന്നു. വഴിയേ കടന്നുപോയിരുന്നവർ പുച്ചഭാവത്തിൽ തലകുല്യക്കിക്കൊണ്ട് ഇപ്പകാരം പറഞ്ഞു:

**സമു.** നീ ദേവാലയം നശിപ്പിച്ചിട്ടു മുന്നു ദിവസംകൊണ്ട് വിണ്ടും അതു പണിയുന്നവനമല്ലോ? നീ നിന്നെന്നതെന്ന രക്ഷിക്കുക.

**പ്രസം.** അപ്രകാരംതനെ, പ്രധാനാചാര്യരൂപം നിയമജ്ഞരും ജനപ്രമാണികളും പരിഹാസഭാവത്തിൽ പരസ്പരം ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:

**സമു.** ഇവൻ മറ്റുള്ളവരെ രക്ഷിച്ചു; തന്നെന്നതെന്ന രക്ഷിക്കാൻ ഇവനു കഴിയുന്നില്ലല്ലോ. ഇസായേലിൻ്റെ രാജാവായ മിശിഹാ കുറിഗ്രിൽനിന്ന് ഇരാജിവരട്ട്. അതുകണ്ട് നമുക്കാം അവനിൽ വിഹസിക്കാം. ഇവൻ ദേവത്താൽ തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട മിശിഹായാണെങ്കിൽ തന്നെന്നതെന്ന രക്ഷിക്കുക. ഇവൻ ദേവത്തെ ആഗ്രഹിച്ചിരുന്നല്ലോ. അവിടന്ന് ഇവനിൽ സംശ്വിതനാണെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ ഇവനെ രക്ഷിക്കുക. താൻ ദേവപുത്രനാണെന്നല്ലോ ഇവൻ പറഞ്ഞിരുന്നത്?

**പ്രസം.** പടയാളികളും ഇംഗ്ലോറൈ പരിഹാസിച്ചിരുന്നു. ചുറുക്കാ കൊടുക്കാൻ അടുത്തുചെന്നപ്പോൾ അവർ ഇപ്പകാരം പറഞ്ഞു:

**സമു.** നി യുദ്ധാരൂപം രാജാവാണകിൽ നിന്നെന്തെന രക്ഷിക്കുക.

**പ്രസം.** ഇള്ളശോയാടുകുടെ കുറിശിൽ തന്റുക്കപ്പെട്ടിരുന്ന കളളമാർപ്പോലും അവിടത്തെ നിന്മക്കുകയാണു ചെയ്തത്. അവരിൽ ഒരുവൻ പുച്ഛലാവത്തിൽ അവിടത്തോട് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:

**മരു.** നി മിശ്രഹായാണകിൽ നിന്നെന്തെനയും തന്നെള്ളയും രക്ഷിക്കുക.

**പ്രസം.** അതുകേട്ട മറ്റൊൻ അവനെ ശക്തിച്ചു:

**മരു.** നിനക്കു ദൈവത്തെപ്പോലും ദേമില്ലോ? നിനക്കും ആ മനുഷ്യനും ഒരേ ശിക്ഷയല്ല ലഭിച്ചിരിക്കുന്നത്? നമ്മുടെ കാര്യം പറഞ്ഞതാൽ നാം അതിന് അർഹരാണ്. എന്നാൽ, അദ്ദേഹം ഒരു കുറുവും ചെയ്തിട്ടില്ല.

**പ്രസം.** അനന്തരം അവൻ അവിടത്തോട് ഇങ്ങനെ അപേക്ഷിച്ചു:

**മരു.** ഇള്ളശോയെ, അങ്ങയുടെ രാജ്യത്തിൽ വരുമ്പോൾ എന്നക്കും ഓർക്കണമെ.

**പ്രസം.** ഇള്ളശോ അവനോട് അരുൾച്ചെയ്തു:

**ഇള്ളശോ:** നി ഇന്ന് എന്നാടുകുടെ പരുദിസായിലായിരിക്കുമെന്നു നിന്നോടു താൻ വാഗ്ദാനം ചെയ്യുന്നു.

**പ്രസം.** ഇള്ളശോയുടെ കുറിശിന്ത്യത്ത് അവിടത്തെ അമ്മയും, അമ്മയുടെ സഹോദരിയും, ക്ഷേയോപ്പാസിൻ്റെ ഭാര്യയായ മരിയവും, മർജ്ജലേനമിയവും നിന്നിരുന്നു. അമ്മയും താൻ സ്നേഹിച്ചിരുന്ന ശിഷ്യനും സമീപത്തു നില്ക്കുന്നതു കണ്ണപ്പോൾ ഇള്ളശോ അമ്മയോട് അരുൾച്ചെയ്തു:

**ഇള്ളശോ:** സ്ത്രീയേ, ഇതാ നിന്റെ മകൻ.

**പ്രസം.** അനന്തരം അവിടന്ന് ആ ശിഷ്യനോട് അരുൾച്ചെയ്തു:

**ഇള്ളശോ:** ഇതാ, നിന്റെ അമ്മ.

**പ്രസം.** ഉടൻതന്നെ ആ ശിഷ്യൻ അവളെ സ്വീകരിച്ചു.

സമയം ആറുമണിയായി. പെട്ടെന്നു സുര്യൻ ഇരുണ്ടുപോയി. ഒൻപതുമണിവരെ നാടുമുഴുവൻ അധ്യക്ഷാരമായിരുന്നു. ഏകദേശം ഒൻപതുമണിയായപ്പോൾ ഇള്ളശോ ഉച്ചത്തിൽ നിലവിലിച്ചു:

**ഇംഗ്ലോ:** ‘എൽ, എൽ, ലംമാ ശബ്ദക്തതാൻ’; എൻ്റെ ഭദ്രവമേ, എൻ്റെ ഭദ്രവമേ, എന്തുകൊണ്ടാണ് അങ്ങ് എന്ന ഉപേക്ഷിച്ചത്?

**പ്രസം.** അടുത്തുനിന്നിരുന്നവർ അതുകേട്ട് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:

**മറ്റ്.** ഇതാ, അവൻ ഏലിയാദൈ വിളിക്കുന്നു.

**പ്രസം.** അനന്തരം, സമസ്തവും നിറവേറിക്കഴിഞ്ഞുവെന്നു ശഹിച്ച് വിശ്വാസ ലിവിതത്തിൽന്റെ പുർത്തീകരണത്തിനായി ഇംഗ്ലോ ഇപ്രകാരം അരുൾച്ചയ്തു:

**ഇംഗ്ലോ:** ഏനിക്കു അഹിക്കുന്നു.

**പ്രസം.** ചുറുക്കാ നിംച്ച ഒരു പാത്രം അവിടെയുണ്ടായിരുന്നു. ഉടനെ ഓൾ ഓടിച്ചുന്നു നീർപ്പണ്ടിയെടുത്തു ചുറുക്കായിൽ മുക്കി ഒരു താങ്കണമേൽ വച്ചുകെട്ടി അവിടെതെ അയരത്തോട് അടുപ്പിച്ചു. അതുകൂടും മറ്റൊള്ളവർ പറഞ്ഞു:

**സമു.** നില്ക്കു; ഏലിയാ അവനെ രക്ഷിക്കാൻ വരുമോ എന്നു കാണുന്തെ.

**പ്രസം.** ഇംഗ്ലോ ചുറുക്കാ രൂചിച്ചുശേഷം ഇങ്ങനെ അരുൾച്ചയ്തു:

**ഇംഗ്ലോ:** എല്ലാം പുർത്തിയായിരിക്കുന്നു.

**പ്രസം.** അവിടന്നു വീണ്ടും ഉറക്കെ നിലവിളിച്ചു പറഞ്ഞു:

**ഇംഗ്ലോ:** പിതാവേ, അങ്ങയുടെ കരങ്ങളിൽ എൻ്റെ ആത്മാവിനെ താൻ സമർപ്പിക്കുന്നു.

സരമുയർത്തി വായിക്കുന്നു.

**പ്രസം.** അനന്തരം, അവിടന്നു തലച്ചായിച്ച് ആത്മാവിനെ സമർപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

സുവിശേഷവായന / പീഡാനുഭവപരിത്വായനയ്ക്കുണ്ടെ സം മരമണിഅടിക്കുന്നു. എല്ലാവരും മുട്ടകുത്തിയാരായിച്ചു താഴെക്കാണുന്ന ശീരം മുന്നു പ്രാവശ്യം പാടുന്നു. കാർബികൻ അതിനുശേഷം സ്ലീവാദൈ / ക്രൂശിതരുപത്തെ യുപിക്കുന്നു.

## ഗാനം

കുറിശിനാലേ ലോകമൊന്നായ്  
വീരണെടുത്തവനേ,  
താനു താങ്ങൾ വന്നങ്ങുന്നു  
ദിവ്യപാദങ്ങൾ. (3)

## വചനസന്ദേ�ം

### പ്രലോഹണപ്രാർമ്മനകൾ (കാരോസുസ)

#### ഒന്നാം കാരോസുസ

(എല്ലാവരും മുട്ടകുത്തുന്നു)

- സുഗ്രൂ.** നമ്മുക്കെല്ലാവർക്കും മുട്ടകുത്തി അനുതാപത്രേതാബും ശ്രദ്ധയോടും കൃം ‘മിശിഹായേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ’ എന്നപേക്ഷിക്കാം.
- സമു.** മിശിഹായേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുഗ്രൂ.** അനുതാപത്രിഞ്ചേരി വഴിയിലേക്കു പാപിക്കളെ വിളിക്കാൻ വന്ന മിശിഹായേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുഗ്രൂ.** തന്റെമുറിവുകളാൽ തങ്ങളുടെമുറിവുകൾസുവമാക്കുകയും തന്റെ മരണത്താൽ മരണത്തിനേൽ വിജയം വരിക്കുകയും ചെയ്ത, ജീവിക്കുന്നവനായ മിശിഹായേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുഗ്രൂ.** പീഡനങ്ങളുടെയും മരണത്തിന്റെയും വേളയിൽ സുരൂച്ചുന്നാർ മുഖം മരയ്ക്കുന്നതിനും സൃഷ്ടജാലങ്ങൾ വിലപിക്കുന്നതിനും ഇടയാക്കിയ മിശിഹായേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുഗ്രൂ.** കുറിശുമരണത്താൽ സർഗ്ഗവാസികളെ സമാഗ്രസിപ്പിക്കുകയും തന്നെ ക്രുശിച്ചുവരാപ്പോലും നാശത്തിൽനിന്നിന്നു രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്ത മിശിഹായേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുഗ്രൂ.** മരണശേഷം പാതാളത്തിലിറങ്കി, അവിഭയുണ്ടായിരുന്നവർക്കു പ്രത്യാശയുടെ സുവിശേഷം നല്കിയ മിശിഹായേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുഗ്രൂ.** മരണത്താൽ വിശുദ്ധരുടെ കല്ലറകൾ തുറക്കുകയും അവർക്കു പുനർജ്ജിവിൻ നല്കുകയും, അതുവഴി, തന്നെ ക്രുശിച്ചുവരു ലജ്ജിതരാക്കുകയും ചെയ്ത മിശിഹായേ,
- സമു.** തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

- സുശ്രൂ.** ഗാഗുൽത്താമലയിലെ തന്റെ സമർപ്പണംവഴി തൈങ്ങളുടെ കടങ്ങൾക്കു പരിഹാരം ചെയ്ത മിശ്രഹായെ,
- സമു.** തൈങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** കുറിഞ്ഞിലെ സഹനവേളയിൽ മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ രക്ഷയ്ക്കും നവീകരണത്തിനുമായി കയ്പുന്നിരു രൂചിച്ച് മിശ്രഹായെ,
- സമു.** തൈങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** തന്റെ ആട്ടുകൾക്കായി സ്വയം ബലിയർപ്പിക്കുകയും രക്തത്താൽ അവരെ വീണോടുത്ത് ഭൂഷണരിൽനിന്നു രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്ത, നല്ല ഇടയനും കർത്താവുമായ മിശ്രഹായെ,
- സമു.** തൈങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമെ.
- സുശ്രൂ.** തൈങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ മിശ്രഹായെ, നിന്റെ സഭയെ വഖനയിൽനിന്നു രക്ഷിക്കുകയും നിന്റെ ആരാധകരിൽനിന്ന് പാപങ്ങളുടെയും കടങ്ങളുടെയും ഭാരം നീക്കിക്കൊള്ളുകയും വിവിധ സഭാസമൂഹങ്ങളിൽ, നിന്റെ അസർക്കു സമാധാനവും സന്തോഷവും നല്കുകയും മനുഷ്യവംശത്തോടു കരുണകാണിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- സമു.** ആമേൻ.

### രണ്ടാം കാരോസുസ

- സുശ്രൂ.** നമ്മുടെ പ്രാർമ്മനകളും ധാചനകളും കേട്ട്, കരുണാപൂർവ്വം അവയ്ക്ക് ഉത്തരമറുള്ളതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു വിനയപൂർവ്വം നമുക്കു പ്രാർമ്മികകാം.
- സമു.** ആമേൻ.
- സുശ്രൂ.** തന്റെ കൃപാക്കാക്ഷത്താൽ പരിഗൃഹം കത്തോലിക്കാസഭയെ പൂർണ്ണയാം സന്തുഷ്ടയുമായി പരിപാലിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർമ്മികകാം.
- സമു.** ആമേൻ.
- സുശ്രൂ.** മേഘസ്താഭത്തിന്റെ തണ്ടിൽ തിരുസ്സഭയെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനും വചനത്തിന്റെ പ്രകാശത്താൽ അവക്കെ തേജാ പൂർണ്ണയാക്കുന്നതിനും സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർമ്മികകാം.
- സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** മോശരൈപ്പോലെ നയിക്കുന്നതിനും അഹരോനൈനപ്പോലെ പുറോഹിതശൃംഖല ചെയ്യുന്നതിനും പത്രാസിനൈപ്പോലെ അജപാലനം നിർവ്വഹിക്കുന്നതിനുമായി സദ മുഴുവൻസ്ഥിര്യും തലവനായ ഞങ്ങളുടെ പരിശുശ്ര പിതാവ് മാർ (പേര്) പാപ്പായ്ക്കും ഞങ്ങളുടെ സഭയുടെ പിതാവും തലവനുമായ മേജർ ആർച്ചുഡിഷപ്പ് മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലിത്തായ്ക്കും ഞങ്ങളുടെ അതിരുപതാധ്യക്ഷനായ മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലിത്തായ്ക്കും ഞങ്ങളുടെ പിതാവും രൂപതാധ്യക്ഷനുമായ മാർ (പേര്) മെത്രാനും മററ്റല്ല മെത്രാമാർക്കും അവരുടെ സഹപ്രവർത്തകർക്കുംവേണ്ടി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** നമ്മുടെ പിതാക്കമൊരും ഇടയനാരുമായ മെത്രാമാർ തങ്ങളുടെ വചനത്താലും പ്രവൃത്തിയാലും അജഗണങ്ങളെ നയിക്കുന്നതിനും അവരെ ശത്രുക്കളിൽനിന്ന് സംരക്ഷിക്കുന്നതിനുംവേണ്ടി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** സഭാശൃംഖലിലൂടെ ലോകത്തിന്റെ വിശ്വാസീകരണത്തിനായി നിയോഗിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വൈദികർ, ദൈവജനത്തെ സത്യത്തിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിലൂടെ നയിച്ച്, അവരെ ലോകത്തിന്റെ പ്രകാശവും ഭൂമിയുടെ ഉപ്പുമാക്കിത്തീർക്കാൻ സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** സഭയിൽ സുഗ്രൂഷകരായി മുദ്രിതരാകപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന മംഗലാനമാർ, മാലാവമാരെപ്പോലെ പരിപുർണ്ണതയോടെ മങ്ങവഹയിൽ സുഗ്രൂഷിക്കുന്നതിനും, സുവിശ്രഷ്ട ചെചതന്ത്രതാൽ നിരഞ്ഞ നല്ലവനായ ദൈവത്തിന്റെ തിരുവിഷ്ടമന്യസരിച്ച് തങ്ങളുടെ കടമകൾ നിർവ്വഹിക്കുന്നതിനും സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** സഭാഗരീതതിന്റെ വളർച്ചയ്ക്കായി നിയോഗിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഒപ്പവ്പദ്ധത്യാക്കന്മാരും കാറോയമാരും, അറിവിലും സ്നേഹത്തിലും വളർന്ന് തങ്ങളുടെ ശുശ്രൂഷ ഫലപ്രദമായി നിർവ്വഹിക്കാനുള്ള അനുഗ്രഹത്തിനായി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** വിശ്വബിധുരെ അഭ്യാസവും ദൈവജനത്തിന്റെ സർഗ്ഗാനുവമായ തീർമാനത്തിനു മാർഗ്ഗപ്രഞ്ചളുമായി ഈ ലോകത്തിൽ ജീവിക്കാൻ പ്രത്യേകമായി വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന സമർപ്പിതർ, തങ്ങളുടെ ജീവിതവഴി ദൈവസ്നേഹത്തിന്റെ സാക്ഷികളായി വ്യാപരിക്കാൻ അനുഗ്രഹിക്കണമെന്നു സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** തിരുക്കുട്ടാഖത്തിന്റെ മാതൃകയിൽ അല്പമായർ വിശുദ്ധ ജീവിതം നയിച്ച്, സഭാമാതാവിന്റെ നല്ല മകളായി വളരാനും, കുട്ടാഖം സമാധാനത്തിന്റെയും സന്നോധത്തിന്റെയും ഉറവിട മായിത്തീരാനും, കുട്ടാഖഞ്ചളിൽനിന്ന് തീക്ഷ്ണാതയുള്ള ധാരാളം പ്രേഷിതരുണ്ടാകാനും സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** ദൈവപുത്രനായ മിശ്രഹായുടെ മാതാവും ഭാഗ്യവതിയും നിത്യകന്യകയുമായ പരിശുദ്ധ മറിയത്തിൽ ആവസിച്ച അത്യുന്നതൻ്റെ ശക്തി നമ്മയും പവിത്രീകരിക്കുന്നതിനും, വിശുദ്ധക്കുള്ള സമ്മാനത്തിന് നാമ്മാ അർഹരായിത്തീരുന്നതിനുമായി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** വിശുദ്ധരും പ്രവാചകരും ശ്രീഹന്മാരും രക്തസാക്ഷികളും വനകരുമായ എല്ലാവരുടെയും മാധ്യസ്ഥ്യം നമുക്കുണ്ടാകുന്നതിനും അവരോടൊത്തു സാർഗരാജ്യത്തിൽ നാമ്മാ മഹത്വപ്പെടുന്നതിനുമായി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** നമ്മുടെ പരിശൃംഖല സഭാപിതാക്കണഡയും സത്യപ്രഖ്യായകരായ മല്പാനാരെയും പുരോഹിതക്കാരെയും നമ്മുടെ സമൂഹ തിലുള്ള വിശുദ്ധരായ എല്ലാവരെയും ദൈവസന്നിധിയിൽ അനുസ്ഥിച്ച്, അവർ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്ന സത്യവിശ്വാസം ലോകത്തിൽ നിലനിൽക്കുന്നതിന്, സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ഈ ലോകത്തിലെ വിധിയാള്ളാർ സത്യം തിരിച്ചറിയുന്നതിനും പ്രലോഭനങ്ങൾക്കു വഴിപ്പടാതെയും മുഖം നോക്കാതെയും നിതി നടത്തുന്നതിനും സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ധനികൾ സമ്പത്തിലാശയിക്കാതെ ദൈവത്തിലാശയിച്ചു കൊണ്ട്, തങ്ങളെ രേമേല്പിച്ചിരിക്കുന്ന സമ്പത്ത് ദിന്ദുരമായി പകുവച്ചു ജീവിക്കുന്നതിനുള്ള സന്നന്ന് അവർക്കു നല്കണമെന്ന് സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** വിശകളുന്നവർക്ക് ക്ഷണവും പീഡിതർക്ക് ആശാസവും രോഗികൾക്ക് സൗഖ്യവും നിരാലംബർക്ക് ആശയവും ലഭിക്കുന്നതിന് സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ബന്ധിതർ മോചനം ഫൂപിച്ച് ദൈവമകളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിൽ വ്യാപരിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** പരിശൃംഖലയുടെ സന്നാനങ്ങൾ, പ്രത്യേകിച്ച് നമ്മുടെ ഈ സമൂഹം, ആഷ്ടാരൂപിയിൽനിന്നു സാരക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതിന് സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** നല്ല കാലാവസ്ഥ നിലനിൽക്കുന്നതിനും ഉറവകൾ സമ്പൂർണ്ണമായി ജലം പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതിനും വൃക്ഷങ്ങളും സസ്യങ്ങളും ഫലമുളാൻകൾ ധാരാളമായി നല്കുന്നതിനും സകലത്തി ഏർത്തും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** സകലത്തിനേർത്തും നാമനായ പിതാവും, അവിടത്തെ ഏകജാതനായ കർത്താവിശ്വാമിശ്വിഹായും, ജീവിപ്പിക്കുന്ന പരിശുഭാത്മാവുമായ ത്രിത്രൈത്രക്കുദൈവത്തെ നാം ഏറ്റുപറയുകയും ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യുക യുക്തമാകുന്നു. നമ്മുടെ രക്ഷ പുർത്തിയാക്കിയ അവിടനു നമ്മ അനുഗ്രഹി കുന്നതിനും അവിടത്തെ രാജ്യത്തിൽ നാം പകുകാരാ കുന്നതിനും സകലത്തിനേർത്തും നാമനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും എഴുന്നേറ്റുനിന്ന് പ്രാർധിക്കാം.

### മുന്നാം കാരോസ്യസ്ഥാനം

(എല്ലാവർക്കും എഴുന്നേറ്റു നിലക്കുന്നു)

**സുഗ്രൂ.** സമാധാനത്തിനേർത്തും അനുഗ്രഹത്തിനേർത്തും മാലാവയെ അയയ്ക്കണമെന്ന് വിനയപുർവ്വം തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയോടു തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** തന്ത്രജ്ഞൻ ആയുസ്സിലെ എല്ലാ ദിവസവും, രാവും പകലും, തന്ത്രശ്രക്കു പാപരഹിതമായ ജീവിതവും അങ്ങയുടെ സഭ്യക്ക് ശാശ്വതമായ സമാധാനവും തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയോടു തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** പരിശുഭാത്മാവിനേർത്ത് നിറവിലും ലഭിക്കുന്ന പരിപുർണ്ണ സ്നേഹത്തിനേർത്ത് എക്കും തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയോടു തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** പാപമോചനവും, തന്ത്രജ്ഞൻ ജീവിതത്തിന് ആവശ്യമായ ദൈവികദാനങ്ങളും തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയോടു തന്ത്രശ്ര യാചിക്കുന്നു.

- സുഗ്രൂ.** നേതാക്കന്താർക്ക് വിവേകവും ന്യായാധിപത്യാർക്ക് നീതിബന്ധാധികാരിയും രണ്ടായിപത്യാർക്ക് ആത്മാർത്ഥതയും ലോകത്തിനു സമാധാനവും തങ്ങൾ യാച്ചിക്കുന്നു.
- സമൃ.** കർത്താവേ, അങ്ങയോടു തങ്ങൾ യാച്ചിക്കുന്നു.
- സുഗ്രൂ.** അങ്ങയുടെ അനുഗ്രഹവും കൂപയും, എന്നും അങ്ങയുടെ സഭ്യക്കു നല്കണമെന്നു തങ്ങൾ യാച്ചിക്കുന്നു.
- സമൃ.** കർത്താവേ, അങ്ങയോടു തങ്ങൾ യാച്ചിക്കുന്നു.
- സുഗ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും നമ്മെയും നാമോരോദുത്തരെയും പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭ്രതാവിനും സമർപ്പിക്കാം.
- സമൃ.** തങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങക്കു തങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു.
- സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടു.
- കാർമി.** കർത്താവേ, ബലവാനായ ദൈവമേ, അങ്ങയോടു തങ്ങൾ വിനയപൂർവ്വം പ്രാർഥിക്കുന്നു. അങ്ങയുടെ കൂപാവരം തങ്ങളിൽ നിന്റു കണ്ണമേ. തങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ ഇംഗ്ലീഷിലൊരു സഹാജിവിതത്തോടു യോജിച്ചുകൊണ്ട് കേൾഞ്ഞള്ളും പീഡകള്ളും സന്തോഷത്തോടെ സഹിക്കുന്നതിനും അങ്ങയുടെ ബലിജീവിതം തുടരുന്ന തിനും തങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമേ. അമാർമമായ പ്രാർമ്മനാചെതനയും സഹോദരൻസന്നഹിവും ആത്മപരിത്യാഗവും പുലർത്തിക്കൊണ്ട് തങ്ങളുടെ ജീവിതം മുഴുവൻ ഫലഭായകമാക്കാൻ തങ്ങളെ സഹായിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭ്രതാവുമായ സർവ്വേരാ, എന്നേക്കും.
- സമൃ.** ആമേരി.

## അഭ്യക്താരുണ്ടസ്റ്റിക്രണ ശുശ്രൂഷ

(ഇത് ശുശ്രൂഷ എഴുപ്പിക്കമാണ്)

തുടർന്ന്, പരിശുഖകുർബാന സഹാപിച്ചിരിക്കുന്ന അർത്താരയിൽനിന്നും പ്രധാന അർത്താരയിലേക്കു പരിശുഖകുർബാന കാർമ്മികൻ ശുശ്രൂഷിക്കേണ്ടും സഹായിക്കേണ്ടുമെല്ലാം ആശേഖരണമായി കൊണ്ടുവരുന്നു.

കാർമ്മികൻ താഴെവരുന്ന പ്രാർമ്മന ഉയർന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടു തന്റെമേൽക്കു കുറിഞ്ഞയാളം വരയ്ക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** നമ്മുടെ കർത്താവിശോമിശ്രഹായുടെ കൃപയും പിതാവായ ദൈവത്തിന്റെ സ്വന്നഹിവും പരിശുഖാത്മാവിന്റെ സഹാവാസവും നാമേല്ലാവരോടുംകൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ട്. **ഇപ്പോഴും ✕ എപ്പോഴും ✕ എന്നേക്കും.**

**സമു.** ആമേൻ.

**ശുശ്രൂ.** നമ്മുടെ രക്ഷകൾ അമുല്യമായ ശരീരരക്തങ്ങളുടെ രഹസ്യങ്ങളെ നമുക്കേല്ലാവർക്കും കേത്യാദരങ്ങളുടെ സമീപിക്കാം.

നിർമലഹൃദയത്തോടും സത്യവിശ്വാസത്തോടുംകൂടെ അവിടത്തെ പീഡാനുഭവം സ്മർക്കുകയും ഉത്തരാനത്തെപ്പറ്റി ധ്യാനിക്കുകയും ചെയ്യാം. നമുക്കുവേണ്ടി ദൈവത്തിന്റെ പ്രിയപുത്രൻ മർത്ത്യമായ ശരീരവും അമർത്ത്യവും ദൈഷണികവുമായ ആത്മാവും സീകരിച്ച് മനുഷ്യനായി. അവിടനു തന്റെ ജീവിതാധകമായ നിയമങ്ങളും വിശുദ്ധമായ കല്പനകളുംവഴി നമ്മു തെറ്റിൽനിന്ന് അകറ്റി സത്യത്തിന്റെ അറിവിലേക്കു നൽകി. മനുഷ്യ വാശത്തിന്റെ ആദ്യപ്രഥമമായ അവിടന്ന് നമുക്കുവേണ്ടിയുള്ള തന്റെ പരിത്രാണപ്രവർത്തനങ്ങളുടെ അനുയതിൽ പീഡകൾ സഹിച്ചു കുറിഞ്ഞിൽ മരിക്കുകയും ഉയർത്തുന്നേണ്ടിക്കുകയും സർജത്തിലേക്ക് എഴുന്നളളുകയും ചെയ്തു. ഈ കൃപ നാം അനുസ്മർത്തിക്കാശവേണ്ടി അവിടനു വിശുദ്ധ രഹസ്യങ്ങൾ നമുക്കു നൽകിയിരിക്കുന്നതും ഒപ്പം സീകരിക്കാം. നിഷ്കളുകമായ പ്രാർമ്മനയോടും അഗാധമായ മനസ്താപത്തോടുംകൂടെ സഭയുടെ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളാം.

അനുതാപത്തിൽനിന്നുള്ളവകുന്ന ശരണത്തോടെ അപരാധ അളിൽനിന്നു പിന്തിരിത്തും പാപങ്ങളുകുറിച്ചു പശ്വാത്ത പിച്ചും സഹാദരരുടെ തെറ്റുകൾ ക്ഷമിച്ചുംകൊണ്ട് നമുക്കു സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവത്തോടു കൃപയും പാപമോചനവും യാച്ചിക്കുകയും ചെയ്യാം.

സുശ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കിമുഖമായിനിന് ചൊല്ലുന്നു.

- സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ ഓസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമെ.
- സുശ്രൂ.** ദിനതകളും കല്പഹങ്ങളും വെടിഞ്ഞ നമ്മുടെ മനസ്സാക്ഷി ശുഭീകരിക്കാം.
- സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ ഓസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമെ.
- സുശ്രൂ.** ശത്രുതയിലും വിദ്യോഗ്രതിലുംനിന് നമ്മുടെ ആത്മാക്കളെ വിമുക്തമാക്കാം.
- സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ ഓസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമെ.
- സുശ്രൂ.** വിശ്വാസ കുർബാന സ്വീകരിക്കുകയും പരിശുഭാത്മാവിനാൽ പവിത്രീകരിക്കപ്പെട്ടുകയും ചെയ്യാം.
- സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ ഓസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമെ.
- സുശ്രൂ.** യോജിപ്പോടും ബഹുക്യത്വാടുകൂടെ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളാം.
- സമു.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ ഓസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കണമെ.
- സുശ്രൂ.** കർത്താവേ, ഇവ തങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളുടെ ഉളിർപ്പിനും ആത്മാക്കളുടെ രക്ഷയ്ക്കും കാരണമാകട്ട.
- സമു.** നിത്യജീവനും കാരണമാകട്ട. എന്നോക്കും, ആഹോർ.

സുശ്രൂഷി കാരോസുസ ചൊല്ലുന്നോൾ, കാർമ്മികൾ ഒക്കകൾ ഉയരിൽപ്പിടിച്ചു താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** തങ്ങളുടെ പിതാക്കമൊരുടെ വൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങു വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു. അങ്ങയുടെ നാമം എന്നും സ്തതൃപ്രഹമാകുന്നു, തങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾക്കെന്നുസരിച്ച് അങ്ങു തങ്ങളോടു പ്രവർത്തിച്ചില്ല; പ്രത്യുത, അങ്ങയുടെ യോധിക്കുതാൽ അധ്യകാരശക്തികളിൽനിന്ന് അങ്ങു തങ്ങളെ രക്ഷിച്ചു. അങ്ങയുടെ ഫീയപുത്രനും തങ്ങളുടെ കർത്താവുമായ ഇംഗ്രേസിപ്പായുടെ രാജ്യത്തിലേക്കു തങ്ങളെ ക്ഷണിച്ചു. മിശ്രികാവഴി അങ്ങു മരണത്തിന്റെ ശക്തി നശിപ്പിക്കുകയും അക്ഷയമായ ജീവൻ തങ്ങൾക്കു നല്കുകയും ചെയ്തു.

കർത്താവായ ദൈവമെ, അങ്ങയുടെ നിർമലവും പരിശുഭവുമായ ബലിപീഠത്തികൽ നിന്നുകൊണ്ട് ജീവദായകവും പരിശുഭവുമായ കുർബാന അങ്ങക്കർപ്പിക്കാൻ തെങ്ങെല്ല യോഗ്യരാക്കിയില്ലോ. പരിപുർണ്ണവിശുദ്ധിയോടെ ഈ ഭാഗം സീക്രിക്കാൻ അങ്ങയുടെ കൃപയാൽ തെങ്ങെല്ല അർഹരാക്കണമെ. ഈതു തെങ്ങൾക്കു ശിക്ഷാവിധിക്കു കാരണമാക്കാതെ അങ്ങയുടെ കാരുണ്യത്തിനും തെങ്ങളുടെ പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും മരിച്ചവരുടെ ഉയിർപ്പിനും നിത്യജീവിതത്തിനും നിഭാനമാക്കുടെ.

തെങ്ങെല്ലാവരും അങ്ങയുടെ മഹത്വത്തിനു പൂർണ്ണസാക്ഷികളും അങ്ങയുടെ വാസത്തിനു യോജിച്ചു ആലയങ്ങളുമാക്കുടെ. മിശ്രഹായുടെ ശറീറക്കങ്ങളോട് എക്കുപ്പേട്ടുന്ന തെങ്ങൾ അവിടത്തെ മഹത്വപൂർണ്ണമായ പ്രത്യാഗമനത്തിൽ സകല വിശുഭരാടുകുടെ പ്രശ്നാഭിക്കുടെ.

**അങ്ങേക്കും അങ്ങയുടെ ഏകജാതനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്ത്രീതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും ഉണ്ടായിരിക്കുടെ. ഇപ്പോഴും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.**

ആവശ്യമെങ്കിൽ, വിശുഭ കുർബാന സീക്രിക്കുന്നവർക്കുവേണ്ടി കാർമ്മികൾ തിരുവോന്തികൾ വിജാച്ചു തയ്യാറാക്കുന്നു.

**ശ്രൂ. നമ്യക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടുടെ.**

കാർമ്മികൾ കുന്നിന്ത്യുനിന്ന് താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു

**കാർമി.** കർത്താവായ ദൈവമെ, അങ്ങയുടെ ഭാസരുടെ പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും കാരുണ്യപൂർവ്വം ക്ഷമിക്കണമെ. മഹോന്തദൈവമായ അങ്ങയെ സ്വർഗരാജ്യത്തിൽ സകല വിശുഭരാടുമൊന്നിച്ചു സ്ത്രീക്കാൻ, തെങ്ങളുടെ അധരങ്ങളെ പവിത്രീകരിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.

കാർമ്മികൾ നിവർന്നുനിന്ന് കൈകൾ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ട് താഴവരുന്ന പ്രാർത്ഥന ഉയർത്തുന്ന ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കർത്താവേ, തെങ്ങളുടെ ഇടയിൽ നിന്റെ സമാധാനവും ഹൃദയങ്ങളിൽ ശാന്തിയും പ്രാർത്ഥനയും. തെങ്ങളുടെ നാബുകൾ നിന്റെ സത്യം പ്രാശ്നാശിക്കുടെ. തെങ്ങളുടെ വദനങ്ങളെ പുതിയ വീണകളാക്കുകയും ജലവിക്കുന്ന അധരങ്ങൾക്കാണ് തെങ്ങൾ സ്ത്രോതം ആലപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നോൾ നിന്റെ കുർശു തെങ്ങൾക്കു സംരക്ഷണമായി വേിക്കുടെ. “നിങ്ങൾ പ്രാർഥിക്കുന്നോൾ ഇപ്പോരും പ്രാർഥിക്കുവിൻ” എന്ന ഉപദേശിച്ചുകൊണ്ട് നി ശിഷ്യത്വാരെ പരിപ്പിച്ച വിശിഷ്ടമായ പ്രാർഥന നിന്നിരുന്നു ലഭിച്ച മനോവിശ്വാസത്തോടെ ആവർത്തിക്കാൻ തെങ്ങെല്ല യോഗ്യരാക്കണമെ.

**കാർമി.** സർഗസ്ഥനായ അദ്ദേഹ പിതാവേ,

(സമുഹവും ചേർന്ന്)

അദ്ദേഹ നാമം പുജിതമാകണമെ.

അദ്ദേഹ രാജ്യം വരണമെ.

അദ്ദേഹ തിരുമനസ്സ്

സർഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാകണമെ.

അദ്ദേഹശ്രക്ഷം ആവശ്യകമായ ആഹാരം  
ഇന്നു അദ്ദേഹക്കു തരണമെ.

അദ്ദേഹ കടക്കാരോടു അദ്ദേഹ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ  
അദ്ദേഹ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും  
അദ്ദേഹം ക്ഷമിക്കണമെ.

അദ്ദേഹ പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഖടയാകരുതേ.  
ബുഷ്ടാരുപിയിൽനിന്നു അദ്ദേഹജ്ഞ രക്ഷിക്കണമെ.

എന്തുകൊണ്ടോതെ, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്ത്വവും  
എന്നേക്കും അദ്ദേഹത്തോകുന്നു. ആമേൻ.

തുടർന്നു ചൊല്ലിന്നു

**കാർമി.** കർത്താവേ, ശക്തനായ സർവ്വേശരാ, നല്ലവനായ ദൈവമേ,  
കൃപാപുർണ്ണനായ അദ്ദേഹ പിതാവേ, അദ്ദേഹ  
കാരുണ്യം അദ്ദേഹ കേൾപ്പേക്ഷിക്കുന്നു. അദ്ദേഹ  
പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഖടയാകരുതേ. ബുഷ്ടാരുപിയിൽ  
നിന്നും അവൻ സൈന്യങ്ങളിൽ നിന്നും അദ്ദേഹജ്ഞ  
രക്ഷിക്കണമെ. എന്തുകൊണ്ടോതെ, സർഗത്തിലും  
ഭൂമിയിലും രാജ്യവും ശക്തിയും പ്രാബല്യവും അധികാരവും  
അദ്ദേഹത്തോകുന്നു. ഇപ്പോഴും ✕ എപ്പോഴും ✕ എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

‘ഇപ്പോഴും’ എന്നു പായുമ്പോൾ കാർമ്മികൾ തബ്ദിമേൽത്തന്നെ  
കൂർത്തെത്താളം വരയ്ക്കുന്നു. അനന്തരം ജനങ്ങൾക്കുന്നേരെ  
തിരിഞ്ഞെന്നുകൊണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമി.** സമാധാനം ✕ നിങ്ങളോടുകൂടെ.

**സമു.** അദ്ദേഹത്തോടും അദ്ദേഹ ആത്മാവോടുംകൂടെ.

കാർമ്മികൾ ബലിപീഠത്തിനുനേരെ തിരിയുമ്പോൾ വലത്തുകരി  
ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾക്കുനേരെ നീട്ടിക്കൊണ്ടു പറയുന്നു.

**കാർമി.** വിശുദ്ധ കുർബാന വിശുദ്ധ ജനത്തിനുള്ളതാകുന്നു.

- സമു.** ഏകപിതാവു പരിശുഭനാകുന്നു.  
എകപുത്രൻ പരിശുഭനാകുന്നു.  
എകരൂഹാ പരിശുഭനാകുന്നു.  
പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും  
എന്നേക്കും സ്തുതി. ആമേൻ.
- ശുശ്രൂഷി മർബഹയിൽ വലത്തുവഴഞ്ഞു നിന്നുകൊണ്ട്  
പറയുന്നു.
- സുഗ്രൂ.** ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ നിങ്ങൾ പ്രകാരിത്തിക്കുവിൻ.
- താഴെവരുന്ന ദിവ്യകാരണങ്ങൾക്കിടം (ഓന്റോ ട്രംപ്പേഡ്)  
സമുദ്രം ചൊല്ലുന്നു.
- സമു.** സദയിൽ അവിടത്തെക്കു സ്തുതിയുണ്ടായിരിക്കുണ്ട്.  
എല്ലാ നിമിഷവും എല്ലാ സമയവും അവിടത്തെ കൃപയും  
കാരുണ്യവും നമ്മുടെമേൽ ഉണ്ടായിരിക്കുണ്ട്.
- കാർമ്മികൾ കുന്നിന്ത് ആചാരംചെയ്തു തിരുശരിരം  
കരഞ്ഞളിൽ എടുത്തു താഴ്ന്നസിരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.  
(താഴെവരുന്ന മുന്നു ശ്രദ്ധമന്നകളിൽ ഒന്നു ചൊല്ലിയാലും മതി).
- കാർമ്മി.** കർത്താവേ, നിന്റെ തിരുശരിരം എന്നിക്കു ശിക്ഷാവിധിക്കു  
ഹേതുവാകാതെ കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും പാപങ്ങളുടെ  
മോചനത്തിനും കാരണമാകുണ്ട്.
- കാർമ്മി.** മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ പ്രത്യാഗ്രയും സകലത്തിന്റെയും  
നാമനുമായ മിശ്രിഹായെ, നിന്റെ ദിവ്യഗരിത്താൽ  
ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ പവിത്രീകരിക്കണമെ. നിന്റെ  
അമുല്യരക്തത്താൽ ഞങ്ങളുടെ കടങ്ങൾ മോചിക്കണമെ.  
നിന്റെ കൃപാതിരേകത്താൽ ഞങ്ങളുടെ മനസ്സാക്ഷിയെ  
നിർമലമാക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- കാർമ്മി.** കർത്താവായ മിശ്രിഹായെ, ഞാൻ അയോഗ്യനേജില്ലും നിന്റെ  
അനുഗ്രഹങ്ങളുടെ നികേഷപം ഇതാ, എന്റെ കരഞ്ഞളിൽ. നിന്റെ  
കാരുണ്യത്താൽ ഭാനമായി ഞാൻ സ്വീകരിക്കുന്ന യേജേതി  
ജനകമായ ഈ രഹസ്യത്തിന്റെ ശക്തിവിശേഷം എന്നിൽ  
പ്രകടമാകണമെ.
- കാർമ്മികൾ തിരുശരിരം ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. അനന്തരം കൂനിന്ത്  
ആചാരംചെയ്തശേഷം കാസ കരഞ്ഞളിൽ എടുത്തുകൊണ്ട്  
ചൊല്ലുന്നു.
- കാർമ്മി.** സർഗ്ഗിയമന്വാളും, നിന്റെ വിരുന്നിനു കഷണിക്കപ്പെട്ടവർക്ക്  
നിന്റെ അമുല്യരക്തത്തിന്റെ കാസ നീ സജ്ജമാകി.
- തിരുരക്തം ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. തുടർന്നു ചൊല്ലുന്നു.

അതിൽനിന്നു പാനംചെയ്യാൻ പാപിയായ എന്നെന്നും അനുവദിച്ചു. നിരുൾ അവർണ്ണനിയമായ സ്നേഹത്തിന് എന്നേക്കും സ്തുതി. ആമേൻ.

കാർമ്മികൾ ജനങ്ങളെ ആശിർവ്വദിച്ചുകൊണ്ടു ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** നമ്മ ജീവിപ്പിക്കുന്ന കർത്താവിഗ്രഹാമിശ്രഹായുടെ കൃപാവരം അവിടത്തെ കാരുണ്യത്താൽ നാമേല്ലാവരിലും ✕ സമ്പൂർണ്ണമാകട്ട.

**സമു.** എപ്പോഴും എന്നേക്കും, ആമേൻ.

താഴെവരുന്ന അനുഗ്രഹിതം (ഓന്റിസാ ദ്വാരാത്തെ) ശുശ്രൂഷി ചൊല്ലുന്നു.

**സുഖം.** സഹോദരരേ, സർഗ്ഗരാജ്യത്തിലുള്ള വിശ്വാസത്തോടെ ദൈവ പുത്രൻ്റെ ശരീരം സീകരിക്കാനും അവിടത്തെ രക്തം പാനം ചെയ്യാനും തിരുസ്ത നിങ്ങളെ ക്ഷണിക്കുന്നു.

കാസ എടുത്തിരിക്കുന്ന ശുശ്രൂഷിയോടുകൂടെ കാർമ്മികൾ മംഡലഹായുടെ കവാടത്തിങ്കലോ വചനവേദിയുടെ മുന്നിലോ ചെന്ന വിശ്വാസ കുർബാന നല്കുന്നോൾ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** മിശ്രഹായുടെ ശരീരവും രക്തവും കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും നിത്യജീവനും കാരണമാകട്ട.

ജനങ്ങൾ വിശ്വാസ കുർബാന സീകരിച്ചുകഴിയുന്നോൾ കാസയും പീലാസയും ത്യാഗം ചെയ്യുന്നു. താഴെവരുന്ന മുന്നു പ്രാർധനകളിൽ ഒന്നു ചൊല്ലിയാലും മതി.

**കാർമ്മി.** മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ പ്രത്യാഗ്രായായ മിശ്രഹായെ, ഞങ്ങൾ ക്ഷേപിച്ച തിരുഗ്രാഹിവും പാനംചെയ്ത തിരുരക്തവും ഞങ്ങൾക്കു ശിക്ഷാവിധിക്കു കാരണമാകാതെ കടങ്ങളുടെ പൊറുതിക്കും പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും നിരുൾ സന്ധിയിയിൽ സന്തുഷ്ടിക്കും നിദാനമാകട്ട. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും. ആമേൻ.

കാർമ്മികൾ വലതുവശത്തെ വേപ്പംഗസ്തിയിലേക്കു പോകുന്നു. ശുശ്രൂഷി കാസയിൽ പിന്തും ബഹുമാനപ്പെട്ട ഷിംഗുകാടുകളുണ്ട്. അതുശ്രേഷ്ഠത്തിനുശേഷം കാർമ്മികൾ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ പ്രത്യാഗ്രായായ മിശ്രഹായെ, നിരുൾ ശരീരം ദ്രോഗമായി സീകരിച്ച ഞങ്ങളിൽ നിരുൾ ശക്തി ആനന്ദിക്കാമായി വസിക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ ആനന്ദത്തോടെ നിന്നെ എതിരേക്കുകയും നിരുൾ അഭീഷ്ടം നിറവേറ്റുന്ന നീതിമാന്മാരാടാനിച്ച് നിനക്കു സ്ത്രോതരം ആലപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും. ആമേൻ.

കാസയും പീലാസയും തുടർക്കുന്നോൾ

**കാർമി.** മനുഷ്യവർഗത്തിന്റെ പ്രത്യാഗയായ മിശ്രിഹായെ, നിന്റെ ശരീരം കൈച്ചിക്കുകയും രക്തം പാനംചെയ്യുകയും ചെയ്ത ഞങ്ങളെ നല്കു കള്ളണോടു നിന്റെ അഭിഷ്ഠം നിറവേദ്യനു നീതിമാനാരോടുമൊരുമിച്ച് പറുദീസയിൽ നിന്നെ സ്തുതികാൻ യോഗ്യരാക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ഏനേക്കും. ആമേൻ.

ഈ സമയത്തു സമൃദ്ധം സ്തുതിഗീതം (തെശ്വരഭാഷ്ട്രം)  
ആലപിക്കുന്നു / ചൊല്ലുന്നു.

**സമു.** സഹനവഴിയാൽ മരണത്തിനേരൽ

വിജയംനേടിയ മിശ്രിഹാനാമാ,

പരമാരാധ്യൻ രാജമഹേശാ,

രക്ഷകനാൽ നീ രാജിക്കുന്നു.

ഉന്നതമാകും സർപ്പോക്തതിൽ

നവജീവൻതൻ വാർദ്ധാനങ്ങൾ

കനിവൊടു ഞങ്ങൾക്കെകിയ നാമാ,

ഭവേപിതാവിൻ സുതനാമീശാ,

കനിവിൻ നാമാ, ഞങ്ങളിൽനിന്നും

പീഡകളും നീകിണി നിതാനം

ഞങ്ങൾ മേഖം ദേശത്തങ്ങും

കൂപയും ശാന്തിയുമേകിട്ടണമെ.

വിഡിവിസത്തിൽ നീൻ വെളിപാടിൽ

ജീവൻ നിന്നിൽ കണ്ണത്തെട്ട്

താവക്കപിതാ പോലവിലേശാ

ഞങ്ങൾ നിന്നെ എതിരേല്ക്കണ്ണ്.

നാമാ, മാനവംശത്തിനായ്

നല്കിയ നീൻ കൂപയോർത്തിവരെന്നും

ഓഹാനകളാൽ നീൻ തിരുനാമം

നിതരാം വാഴ്ത്തിപ്പാടിട്ടെട്ട്.

കർത്താവേ, നീ ഞങ്ങൾക്കരുളിയ

കാരുണ്യത്തിൻ ആശമഗാധം

എത്തനാൽ നീൻ കരുണയുമൻപും

മർത്ത്യർ ഞങ്ങളിൽ ഉദയംചെയ്തു.

ഉന്നതമാം നിൻ കാരുണ്യത്താൽ  
മർത്ത്യകടങ്ങൾ നീജേയാഴിവാകാൻ  
തിരുനാമസ്തുതി പാടി നിതാനം  
നിൻ ആനത്തിനു നദിയണയ്ക്കാം.

നിന്നുടെ കൃപയാൽ സകലേശാ, നിൻ  
ഒദ്ദേവത്രത്തിൽ സ്തുതി പാടിടാൻ  
മർത്ത്യർ ഞങ്ങൾക്കവിലർക്കും നീ  
ധോഗ്യതയേകാൻ കനിവാക്കണമെ.

കർത്താവാം നിൻ മഹിതമഹത്യം  
നിതരാമെന്നും വാഴ്ത്തിടാനും  
അർഹതയേകു കരുണാമയനേ,  
പാടാമെന്നും ആമേനനാമേൻ.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സമു.** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ഇശ്രായേ, പീഡാസഹനംവഴി  
മരണത്തെ കീഴിട്ടകിയ ആരാധ്യനായ രാജാവേ,  
സ്വർഗരാജ്യത്തിൽ ഞങ്ങൾക്കു നവജീവൻ വാർദ്ധാനം  
ചെയ്ത ഒദ്ദേവപുത്രാ, എല്ലാ ഉപദേവങ്ങളും ഞങ്ങളിൽനിന്ന്  
അകറ്റണമെ. ഞങ്ങളുടെ ദേശത്ത് സമാധാനവും  
കൃപയും വർദ്ധിപ്പിക്കണമെ.

നീ മഹത്ത്വത്തോടെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന ദിവസം നിന്റെ  
സന്നിധിയിൽ ഞങ്ങൾ ജീവൻ കണ്ണത്തെട്ട്. നിന്റെ  
അഭിഷ്ടമനുസരിച്ച് ഞങ്ങൾ നിന്നെ എതിരേല്ക്കുകയും  
ചെയ്യേട്ട്. ഞങ്ങളുടെ വംശത്തിനു നല്കിയ കൃപയെക്കുറിച്ച്  
ഓഹാപാടിയ ഞങ്ങൾ നിന്റെ നാമത്തെ സ്തുതിക്കെട്ട്.  
എന്നുകൊണ്ടെന്നാൽ, നീ ഞങ്ങളോടു കാണിച്ച കാരുണ്യം  
വലുതാകുന്നു. മർത്ത്യരായ ഞങ്ങളിൽ നിന്റെ സ്നേഹം  
ഉദയം ചെയ്തു. നീ ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ കനിവോടെ  
ഉന്നുലനം ചെയ്തു.

നിന്റെ ഭാഗത്തെക്കുറിച്ചു നിനക്കു സ്തുതി. കനിവോടെ  
കടങ്ങൾ പൊറുക്കുന്നവനെ, ഉന്നതങ്ങളിൽനിന്നുള്ള  
ഈ ആനം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടതാക്കെട്ട്. ഒദ്ദേവമായ നിനക്കു  
കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ നിന്റെ  
കരുണയാൽ ഞങ്ങളുണ്ടാവരും യോഗ്യരാക്കെട്ട്. നാമനായ  
നിന്നെ എല്ലാ സമയവും ഞങ്ങൾ പ്രകാരിത്തിക്കുകയും  
ചെയ്യേട്ട്. ആമേൻ.

കുർബാന സീക്രണ്ടറിനുശേഷം ആലഹിക്കാവുന്ന ഗീതം.

### ഗീതം

ദൈവസുന്നോ, ലോകനാമാ,  
കുർഖിനാൽ മർത്ത്യുനെ വിശേഷിച്ചുതു നീ.  
നവ്യരാജ്യം ചേർന്നിട്ടേപ്പോൾ  
കനിവിയനു തങ്ങളേയുമോർത്തിഡേണമേ.

ദൈവസുന്നോ ...

നിൻ പ്രതിമാത്രം ലക്ഷ്യമാകി  
നിൻഡിവ്യമാർഗ്ഗം പിന്തുടർന്നിടാൻ  
ആഗയോടെ, മോദമോടെ  
തങ്ങൾ നിൻവരങ്ങൾ തേടി വന്നിട്ടുനു.

ദൈവസുന്നോ ...

പാരിലെന്നുമങ്ങേ റിഷ്യരാകുവാൻ  
ബിവ്യദത്യുമെന്നും ഭൂവിനേകുവാൻ  
ആഗയോടെ, മോദമോടെ  
തങ്ങൾ നിൻവരങ്ങൾ തേടി വന്നിട്ടുനു.

ദൈവസുന്നോ ...

### സ്ലിവാ / കുർഖിതരുപ ചുംബനഗുശുഷ സുവിശേഷവായന

- കാർമ്മി.** വിശ്വാസ യോഹന്നാൻ അറിയിച്ച്  
നമ്മുടെ കർത്താവിശോമിശ്വിഹായുടെ  
പരിശുഖ സുവിശേഷം. (19,31-42)
- സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശിഹായ്ക്കു സ്തുതി.
- കാർമ്മി.** അത് സാഖതിനുള്ള ഒരുക്കത്തിന്റെ ദിവസമായിരുന്നു.  
അ സാഖത്ത് ഒരു വലിയ ദിവസമായിരുന്നു. സാഖതിൽ  
ശരീരങ്ങൾ കുർഖിൽ കിടക്കാതിരിക്കാൻവേണ്ടി അവരുടെ  
കാലുകൾ തകർക്കാനും അവരെ നീക്കംചെയ്യാനും  
യഹുദർ പീലാതേബിനോട് ആവശ്യപ്പെട്ടു. അതിനാൽ  
പടയാളികൾ വന്ന് അവനോടുകൂടെ കുർഖിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന  
രണ്ടുപേരുടെയും കാലുകൾ തകർത്തു. അവർ ഇംഗ്രേഷയെ  
സമീപിച്ചപ്പോൾ അവൻ മരിച്ചുകഴിഞ്ഞു എന്നു കാണുകയാൽ  
അവൻസ്കുലുകൾ തകർത്തില്ല. എന്നാൽ, പടയാളികളിൽ  
ഒരുവൻ അവൻസ്കുലുകൾ പാർശ്വത്തിൽ കുന്തംകൊണ്ടു കുത്തി.  
ഉടനെ അതിൽനിന്നു കതവും വെള്ളവും പുറപ്പെട്ടു.  
അതു കണ്ണയാർത്തനെ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.  
അവൻസ്കുലുകൾ സാക്ഷ്യം സത്യവുമാണ്. നിങ്ങളും വിശ്വസി  
ക്കേണ്ടതിനു താൻ സത്യമാണു പറയുന്നതെന്ന് അവൻ

അറിയുകയും ചെയ്യുന്നു. ‘അവരെ അസ്ഥികളിൽ ഒന്നുപോലും തകർക്കപ്പെടുകയില്ല’ എന്ന തിരുവെഴുത്തു പുർത്തിയാകാൻ വേണിയാണ് ഇതു സംഭവിച്ചത്. മറ്റാരു തിരുവെഴുത്തു പറയുന്നു: ‘തങ്ങൾ കുത്തി മുറിവേല്പിച്ചവനെ അവർ നോക്കിനില്ക്കും.’

യഹുദരോടുള്ള യോ നിമിത്തം ഇംഗ്രേജ് റഹസ്യ ശിഷ്യനായി കഴിഞ്ഞിരുന്ന അറിമത്തിയാകാൻ ജോസഫ് ഇംഗ്രേജ് റഹസ്യ ശരീരം എടുത്തു മാറ്റാൻ പീലാതോസിനോട് അനുവാദം ചോദിച്ചു. പീലാതോസ് അനുവാദം നല്കി. അവൻ വന്ന ശരീരം എടുത്തു മാറ്റി. ഇംഗ്രേജ് റഹസ്യ ആദ്യം രാത്രിയിൽ ചെന്നുകണ്ട നിക്കോദേമോസും അവിടെയെത്തും. മീറയും ചെന്നിനായകവും ചേർന്ന ഏകദേശം നൂറു രാത്തൽ സുഗസ്യ ദ്രവ്യവും അവൻ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അവർ ഇംഗ്രേജ് റഹസ്യ ശരീരമെടുത്തു യഹുദരുടെ ശവസാന്കാര രിതിയനുസരിച്ചു സുഗസ്യദ്രവ്യങ്ങളോടുകൂടി കച്ചയിൽ പൊതിഞ്ഞു. അവൻ ക്രൂശികപ്പെട്ട സ്ഥലത്ത് ഒരു തോട്ടം ഉണ്ടായിരുന്നു. ആ തോട്ടത്തിൽ അതുവരെ ആരെയും സംസ്കരിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ഒരു പുതിയ കല്ലിയും ഉണ്ടായിരുന്നു. യഹുദരുടെ ഒരുക്കത്തിന്മേൽ ദിനമായിരുന്നതിനാലും കല്ലറ സമീപത്തായിരുന്നതിനാലും അവർ ഇംഗ്രേജ് ആവിടെ സംസ്കരിച്ചു.

**സമു. നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശിഹായ്ക്കു സ്തുതി.**

### പ്രക്ഷിണവും സ്ലീവാ / ക്രൂശിതരുപ ചുംബനവും

സമുഹം താഴക്കാണുന്ന ശിനം ആലഹിക്കുണ്ടോൾ സ്ലീവാ / ക്രൂശിതരുപം എടുത്ത് ചെന്നവേദിയിൽ വയ്ക്കുന്നു. സ്ലീവായാണെങ്കിൽ ഉറരാം എടുത്തുമറ്റുനു. സ്ലീവാ/ക്രൂശിതരുപം ബൈജക്കച്ചകൊണ്ടു പൊതിയുന്നുകെന്നും കുപ്പോൾ ചെയ്യുന്നു. തുടർന്ന്, പ്രക്ഷിണം. പ്രക്ഷിണ സമയത്ത് സ്ലീവാ / ക്രൂശിതരുപം ബൈജക്കച്ചകൊണ്ട് ആവരണം ചെയ്തോ അല്ലാതെയോ സംഖ്യിക്കാവുന്നതാണ്. പ്രക്ഷിണത്തിനുശേഷം സ്ലീവാ / ക്രൂശിതരുപം ചെന്നവേദിയിൽ / ബലിപീഠത്തിൽ വയ്ക്കുന്നു. സമാപനപ്രാർമ്മനകളും സമാപനാശിർബാദവും നടത്തുന്നു. തുടർന്ന് സ്ലീവാ / ക്രൂശിതരുപം പ്രത്യേകം തയ്യാറാക്കിയ പീംതിക്കലേക്ക് ചുംബനത്തിനായി കൊണ്ടുപോകുന്നു.

പ്രക്ഷിണം ദേശവാലയം ചുറ്റിയോ, പള്ളിമുറ്റത്തുള്ള കൂർശടി ചുറ്റിയോ നടത്താവുന്നതാണ്. പ്രക്ഷിണത്തിൽ ശൃംഗാർക്കൾവരാശ് സുവിശേഷ ശനമവും വഹിച്ചു കത്തിച്ചു തിരിക്കും അക്കണ്ടിയോടെ മുമ്പിൽ നീങ്ങുന്നു. സ്ലീവാ / ക്രൂശിതരുപം വഹിക്കുന്ന കാർമ്മികൾ യുപം, കത്തിച്ചു തിരിക്കർ മുഖ്യവും അക്കണ്ടിയോടെ പ്രക്ഷിണത്തിലെ പിന്നിൽ നടക്കുന്നു.

## പ്രദക്ഷിണഗൈതങ്ങൾ

### ഗീതം 1

‘ഞാനെൻ പിതാവിന്റെ പക്കൽ  
പോകുന്നിതാ, യാത്ര ചൊല്ലവു്’  
സർപ്പലോകനാമൻ മൊഴിഞ്ഞു  
സന്താപമെങ്ങും നിറഞ്ഞു. ഞാനെൻ ...

‘അസുസ്ഥരാക്കേണ്ട നിങ്ങൾ  
വിശ്വാസദീപം തെളിപ്പിൻ  
ഒട്ടരെയുണ്ടൻ പിതാവിൻ  
ഗൈത്തു പുമരിരങ്ങൾ.’ ഞാനെൻ ...

‘നിങ്ങൾക്കിടം ചെന്നാരുകാൻ  
പോകുന്നു ഞാനങ്ങു വിണ്ണിൽ  
വീണ്ടും വരും ഞാനൊരിക്കൽ  
നിങ്ങളെപ്പും വിണ്ണിലേറ്റാൻ.’ ഞാനെൻ ...

‘ഞാനാണു നിങ്ങൾക്കു മാർഗം  
നേരായ കൈവല്യമാർഗം  
ഞാനാണു നിങ്ങൾക്കു ജീവൻ  
ഞാനാണു നിങ്ങൾക്കു സത്യം.’ ഞാനെൻ ...

‘മറുള്ള മാർഗംങ്ങളാണും  
സർഗ്ഗത്തു ചെന്നത്തുകില്ല.  
ഞാനാണു നിങ്ങൾക്കു മാർഗം  
നേരായ കൈവല്യമാർഗം.’ ഞാനെൻ ...

‘കാണില്ലോരല്പം കഴിഞ്ഞാൽ  
കാണില്ല വീണ്ടെന്ന ലോകം  
നിങ്ങളോ കണ്ടിട്ടും; നമ്മൾ  
ജീവിച്ചിരിക്കുന്നുവല്ലോ.’ ഞാനെൻ ...

‘പെട്ടനന്നാമരായ് ഭൂവിൽ  
നിങ്ങളെ ഞാൻ കൈവിടില്ല.  
വീണ്ടും വരുന്നിതാ, വീണ്ടും  
നിങ്ങളെക്കാണാൻ വരുന്നു.’ ഞാനെൻ ...

‘നിത്യമെൻ നിർദ്ദേശമെല്ലാം  
കൃത്യമായ് കാക്കുന്ന മർത്ത്യൻ  
സമ്മാദേശമനിൽ വിതയ്ക്കും  
സംചീതിരെയനിൽ വളർത്തും.’ ഞാനെൻ ...

‘നല്കുന്നു ഞാൻ നവ്യശാന്തി  
പാരിൽക്കുരുക്കാത്ത ശാന്തി  
നിങ്ങൾക്കു ഞാനേകിട്ടുന്നു  
സവുതമെൻ ദിവ്യശാന്തി.’ ഞാനെൻ ...

‘താനെൻ പിതാവിരെ പക്കൽ  
പോകുന്നതേരത്തോർത്തു നിങ്ങൾ  
കേഴേണ്ട, ചെനെൻ പിതാവിൽ  
ചേരുന്നതാണെൻ മോദം.’                  താനെൻ ...

‘എന്നപ്പിതാവെന്നപോലെ  
സ്നേഹിച്ചു നിങ്ങളെ താനും  
നിങ്ങളെൽ സഹാഗ്യമോയും  
സ്നേഹത്തിലെന്നും വസ്തിപ്പിൽ.’                  താനെൻ ...

‘നിങ്ങളെ ലോകം വെറുത്താൽ  
നിന്നനം കൊണ്ടെനിരിച്ചാൽ  
എന്നയാണാലോകമാദ്യം  
നന്ന വെറുത്തതെന്നോർക്കിൻ’.                  താനെൻ ...

‘അഴലേറിയുർത്തടം നീറ്റും  
പ്രലപിച്ചു കണ്ണുകൾ താഴും  
രും നാളിലെല്ലാം നിലയ്ക്കും  
പരിശോഭ നിങ്ങൾക്കുംകും’                  താനെൻ ...

‘താതെന വിട്ടു താൻ വന്നു.  
ലോകത്തിലേക്കു താൻ വന്നു.  
പോകുന്നു താനിതാ വീണ്ടും  
താതനിൽ ചെന്നങ്ങുചേരാൻ.’                  താനെൻ ...

### നീതം 2 (വിടവാങ്ങുന്നെൻ ... )

ഇന്നശോനാമൻ ഗാഗുൽത്തായിൽ  
കുരിശുമരത്തിൽ മൃത്യു വരിച്ചു  
സൃഷ്ടികളവിലം ശോകമിയന്നു  
ഭൂതലമവിലം തെട്ടിവിരിച്ചു.

അവിലജനത്തിൻ രക്ഷകനായീ  
അവനിയിലെത്തീ ദൈവികസൃഷ്ടി;  
അതിനിഷ്കരണം ആണികളാൽ തൻ  
പാണികളവരെ കുറിൽ ചേർത്തു.

തിരുവസ്ത്രങ്ങൾ ഭാഗംവച്ചു  
മേലകിക്കായ് ചിട്ടിയുമിട്ടു  
നായ്ക്കൾപോലെ ചുറ്റിവളഞ്ഞു  
സിംഹമതനാൽ ശാന്തയാർന്നു.

വാനവഗ്രണവും മാനവകുലവും  
ദുഃഖിതരായീ വേദനപുണ്ടു,  
മാമലനിരകൾ വിറകൊള്ളുന്നു  
പാരകൾ പൊട്ടിപ്പിളരുകയായീ.

കല്ലിവിട്ടാ മൃതരശ്യനേറ്റു  
കുശിതനനിശം സ്ത്രീകൾ പാടി  
വാനും ധരയും തിരുമൊഴിയാലേ  
തിർത്തവനെന്നും കീർത്തനമോതി.

ഉണരുകവേഗം ആദാമേ, നീ  
സുതനും സഹനം ദർശിച്ചാലും.  
ശത്രുഗണങ്ങൾ പാപിക്കണക്കെ  
പീഡിപ്പിക്കും സുതനെ കാണും.  
സോദരനാലേ മൃത്യു വരിച്ചാൻ  
ആദ്ദേശം, നീ ഉണരുക വേഗം.  
ദൈവികമേഷം മിശ്രിഹായിവിട  
സ്വന്തജനത്താൽ മൃതനായത്തീർന്നു.

നീതിയെഴുന്നോൻ നോഹേ, ഉണരു  
ദൈവപിതാവിൻ സുതനെ കാണും.  
വേദനയാലെ കുറിശുമരത്തിൽ  
മൃത്യുവരിക്കും സുതനെ കാണും.  
താതനെ മഹിയിൽ മാനിച്ചുവരാം  
ശ്രേമേ, ധാഹേത്ത് ഉണരുക കാണും.  
സുരൂനിരുണ്ടു തിരുനാമൻ തന്ന  
മരണം കാണാനാവാതുട്ടനെ.

വൈദികശ്രേഷ്ഠൻ മെൽക്കിസദ്ദേശേ  
ഉണരുക, കാണും തിരുസുതനെ നീ  
അപ്പും മെയ്യായ് വീണേതാ നിന്മായ്  
നല്കും സുതനെ ദർശിക്കുക നീ.

ഉണരുക വേഗം അഭ്യാഹാമേ,  
ദർശിച്ചാലും ദൈവാത്മജനെ  
ദർശനമതിൽ നീ കണ്ണു മുന്നം  
കുശിതനായീ തിരുസുതനീ നാശ്.

അജരകതത്താൽ മോചിതനിസഹാക്ക്  
ഉണരുക വേഗം കാണുക കുറിശിൽ  
ദൈവികകുണ്ഠാടിശോമിഗിഹാ  
മോചനമേകീ തിരുരകതത്താൽ.

അമ്മനുവേലിൻ ശുശ്രൂഷകരായ  
ഗ്രാവണി കയറ്റും ദുതന്മാരെ,  
മരുളുവിൽ നീ ദർശിച്ചല്ലോ  
ധാക്കാബേ, യിന്നുണരുകവേഗം

സോദരാലെ അവഹോളിതനാം  
യൗസേപ്പു, നീ ഉയരുക വേഗം  
സ്വന്തജനത്താൽ അവഹോളിതനാം  
രക്ഷകനെ നീ ദർശിച്ചാലും.

അങ്ങതിദ്യുരെ രക്ഷകനെ താൻ  
കണ്ണനോരുനാൾ ചൊല്ലിയ യോബേ,  
വേഗമെന്നിറ്റാ കാൽവരിമലയിൽ  
രക്ഷകനെ നീ ദർശിച്ചാലും.

ഉന്നത നിവ്യാ മുഖേ, നിയും  
ഉണരുക നേരിൽ ദർശിച്ചാലും  
നിവ്യത്വാർത്ഥ കർത്താവാക്യം  
കുർത്തിൽ മൃതനാം മിശിഹായെ നീ.

ദ്രോഷ്ഠാചാര്യൻ അഹരാനേ, നീ  
എഴുന്നേറ്റുനെ ദർശിച്ചാലും  
നിന്നുടെ വയലിൽ കളയായ് തീരന്നു  
പിൻഗാമികളിനതിയെന്നിയം.

സുരാദിപങ്കർ നിശ്വലമാക്കും  
ജോഷ്യായേ, നീ ഉണരു കാഞ്ഞാൻ  
സുതനുടെ മരണം കാണുകിലവയോ  
ഇരുളല ചാർത്തി, ശോഭ മരച്ചി.

ഓമനമകളെ വലിയർപ്പിച്ച്  
ജപ്തായേ, നീ ഉണരു കാഞ്ഞാൻ  
ഗാഗുൽത്തായിൽ സ്വയമൊരു ബലിയായ്  
അർപ്പിതനാക്യം ദൈവാത്മജനെ.

ദ്രോഷ്ഠാചാര്യൻ ശമുവേലേ, നീ  
ദർശിച്ചാലും ദൈവാത്മജനെ  
നിത്യാചാര്യൻ പാപിസമാനം  
ക്രുശിതനായി ദ്രോഷ്ഠംനാരാൽ.

കല്ലിവിടിന്നുണരുക ദാവിദ്  
നല്ലിടയെന നീ കീർത്തിച്ചിടിൻ  
കിന്നരരാഗം മീടി നിതാനം  
നാമനു ശാനം പാടുക മോദാൽ.

വിജഞാനത്തിൻ സാഗരമാക്യം  
ശ്രേമോൻ രാജാ, എഴുന്നേല്ക്കുക നീ  
വിജഞാനത്തിൻ ഉറവിടമാക്യം  
നാമനെ മുഖം നിങ്കിക്കുന്നു.

മൃതരാമിരുവർക്കുയിരേകിയൊരാ  
എല്ലിഷായേ, ഉണരുക നീയും  
മൃതരുടെയിടയിൽ മിശിഹാ വന്നു,  
മൃതരെല്ലാരും വേഗമുണ്ടന്നു.

ഉന്നതനാക്കും ഏഴയ്യായേ,  
എഴുനേറ്റുടനെ ദർശിച്ചാലും  
മിശിഹാരാജൻ ബലിയായ് കുറിശിൽ  
പാപംപോക്കും കുഞ്ഞാടായി.

ജീവിതസവിയായ് അഭിസാരികയെ  
കൈകൈകാണ്ഡവനാം ഹോസിയ നിവ്യാ,  
നാമൻ ദൈവം പരിവർജ്ജിതനായ്  
വഞ്ഞനയേരും സ്വന്തങ്ങന്താൽ.

ഉണരുക ജോയേൽ, ദർശിച്ചാലും  
ഭൂതലമാകെ ഇരുളു നിറഞ്ഞു  
കാർവ്വരിമലയിൽ കുറിശിൽ മിശിഹാ  
ചോര ചൊരിഞ്ഞു മൃത്യുവരിച്ചു.

ആമോസേ, നീ ഉണരുക സയമേ  
ദൈവാത്മജനെ ദർശിച്ചീടാൻ  
പിലാത്തോസിൽ കല്പന വാങ്ങി  
ദുഷ്ടങ്ങനങ്ങൾ കുശിച്ചുവനെ.

ഒമ്പറിയാ നിവ്യാ, ഉണരുക നീയും;  
ഗാഗുൽത്തായിൽ കുറിശിൽ കാണ്ണു:  
നവാശത്തിൽ രക്ഷയ്ക്കായി  
ഇരുശേഖാനാമൻ മൃത്യുവരിച്ചു.  
യോനാനിവ്യാ എഴുനേല്ക്കു നീ  
ഉത്മാനത്തിൽ സുചനയേക്കു  
മൃതനെപ്പോൽ നീ മുന്നുംനങ്ങൾ  
മരുവി മത്സ്യം തന്നുംരത്തിൽ.

മികാ നിവ്യാ, കണ്ണാലും നീ  
വേദന പുല്ലക്കും മാനവസുതനെ  
നേർവഴി കാട്ടാൻ വന്നോരിടയൻ  
സത്യജനത്താൽ കുശിതനായി.

നാഹ്യം നിവ്യാ, ഉണരുക വേഗം  
ശാന്തിയാഴുക്കും സുതനെ കാണ്ണു  
വിനയാനിതനെ ജനതതിയെനായ്  
നിദിതനാക്കി കുശതിലേറി.

കണ്ണാല്യം നീ ഹബക്കുക്ക് നിവ്യാ,  
രക്ഷകനീശോ തൻ മരണത്തിൽ  
തിരുവേന്തതിൽ വിരി കീറിപ്പോയ്  
പാവനറുഹാ പോയി മരണ്ടു.

നാമനോടാപ്പും വിധി ചെയ്തീടും  
പാവനിവ്യാ, കണ്ണാല്യം നീ  
വിധികർത്താവാം ദൈവാത്മജനെ  
വിധി ചെയ്തീടും ഭീകരഗൃഹ്യം.

സൈഹനിയനിവ്യാ കാണുക, കുരിശാൽ  
രക്ഷിതമാകും തിരുസ്സഭയെ നീ  
ജനതതിയെയാനായ് ചേരുന്നുല്ലകിൽ  
നാമനെയാനായ് വാഴ്തീടുന്നു.

ദൈവികഗേഹം നിർമ്മിപ്പിതിനായ്  
യത്തിച്ചുവന്നാം റഗ്രായ് നിവ്യാ  
ദിവ്യകവാടം മുട്ടം വിരി നീ  
കാണുക, രണ്ടായ് കീറിയ കാഴ്ച!

സവരിയായേ, അർശിച്ചാല്യം  
നാമനു വിലയായ് നല്കിയ തുക നീ.  
മുപ്പതു വെള്ളിക്കാശു കൊടുത്താ  
കുർശവനിലം താൻ വാങ്ങുകയായീ.

മാലാക്കിയാ, എഴുന്നേറ്റുടനെ  
ലജ്ജിതരാകു ദുഷ്ടജനത്തെ;  
ദൈവാത്മജനെ കൊലചെയ്തീടും  
നിർമലരവരെനുംപ്രേലാഷിപ്പി.

പൊട്ടക്കിണറിൽ ബന്ധിതനായ  
ജരാമിയനിവ്യാ, എഴുന്നേറ്റാല്യം  
കല്ലിയതിനെ മണവറയാകും  
മണവാളുനെ നീ അർശിച്ചാല്യം.

ബോസേസുതനായ് ബാബേലിൽ നീ-  
നാഗതനാകും ഏസക്കേവ്യലേ,  
മേലതേതരിൽ കണ്ണാരു നാമൻ  
മൃത്യുവരിപ്പു കുരിശുമരത്തിൽ.

ദുതൻവഴിയായ് അമ്മനുവേലിൽ  
അറിവില്ലയർന്ന അനിയേൽ നിവ്യാ  
കണ്ണാല്യം നീ ശത്രുഗണത്താൽ  
പീഡിതനവെന ശാഗുർത്തായിൽ.

സവരിയായെ, യോഹനാനേ,  
കാണുക നിങ്ങൾ കാർവരിമലയിൽ  
യാഗവുമതുപോൽ കാച്ചയുമായി  
ജീവൻ വെടിയും ദൈവാത്മജനെ.

ഉത്മാനത്തിൻ പ്രത്യാശയുമായ്  
പുഴിയിൽ മേഖം ധന്യമാരേ,  
കാണുക നിങ്ങൾ ശാഗുൽത്തായിൽ  
മൃത്യുവരിക്കും സർവാധിപനെ.

കല്ലറവിട്ടിങ്ങത്തുക നിങ്ങൾ  
പുർവമാരേ, ദർശിച്ചാലും  
ദുഷ്ടമാരെ പാവനരാക്കും  
മാനവസുതനെ പാപികൾ മയ്യു.

ഓരോഗ്രേമിൽ കൂഴിമാടത്തിൽ  
കഴിയും മൃതരേ, ഉണ്ടുക നിങ്ങൾ  
മൃതരുടെയിടയിൽ കബവിടമൊന്നിൽ  
ഉളിരിൻ നാമൻ മരുവിടുന്നു.

എഴുന്നേറ്റാലും മൃതരേ, നിങ്ങൾ  
സ്വന്തജനത്തിൻ ദുഷ്ടതയിനേൽ  
വിധി ചെയ്തീടും, കൊല ചെയ്തല്ലോ  
നാമനെയവരാ കുറിശുമരത്തിൽ.

ആദിമുതല്ലക്കേ മരണംമുലം  
വേർപ്പെട്ടവരേ, ഉണ്ടുക നിങ്ങൾ  
പ്രവചനമെല്ലാം നിറവേറുന്നു  
ദൈവസുതൻ തൻ തിരുമരണത്തിൽ.

പാപംമുലം മൃതരായോരേ,  
കാണുക നിങ്ങൾ ദൈവാത്മജനെ  
തൻമരണത്താൽ മരണത്തെയും  
പാപത്തെയും വിജയിച്ചവനെ.

കാണുക മൃതരേ, സുതനുടെ ബലിയിൽ  
ഭൂമിപിളർന്നു വിസ്മയമാർന്നു  
സുതനാമീശ്വരാ തൻമരണത്താൽ  
മരണത്തിനേൽ വിജയംനേടി.

സുരൂനിരുണ്ടു, ചന്ദൻ മങ്ങി  
പാരിടമാകെ കുറിരുൾ തിങ്ങി  
ഹ്യദയാസ്യതയിൽ കഴിയുന്നവരിൽ  
മലമേകില്ലി അടയാളങ്ങൾ.

സ്നേഹാർത്ഥതയാൽ കർത്താവേ, നീ  
മാനവനായി യരയിൽ വന്നു  
മർത്ത്യഗണത്തിൽ വിഡിയേല്ലക്കുകില്ലും  
വിജയിച്ചാടുവിൽ വിധികർത്താവായ്.  
മിശിഹാനാമാ, നിൻ തിരുമരണം  
പാരിനു ഭാഗ്യം പകരുന്നനിശം  
മഹിമയഴും നിൻ തിരുവുത്മാനം  
എത്രവിശിഷ്ടം വരസവുംഷ്ടം.

കർത്താവേ, നിൻ ദൈവത്വത്തെ  
വാഴ്ത്തുനവരിൽ കനിയണമെന്നും  
നിൻസ്തുതിപാട്ടം തങ്ങളിലെന്നും  
നിൻ കൃപ സദയം തുകീണമേ.  
രക്ഷകനീശോ മിശിഹാനാമാ  
നിനെ നമിക്കും തിരുസ്തുതെനിൽ  
ചൊരിയണമേ നിൻ കരുണാവർഷം  
കനിവോടവരെ കാത്തീണമേ.

ഉത്തിതനീശോ മിശിഹാനാമാ,  
നിൻ തിരുനാമം വാഴ്ത്തീടുനേൻ  
താതനുമതുപോൽ റൂഹായ്ക്കും നൽ  
സ്തുതിയുയരെട എന്നനേക്കും.

പ്രഥക്ഷിണത്തിനുശേഷം സ്തോവാ / ക്രുഷിതരുപം  
വചനവേദിയിൽ / അർത്താരയിൽ വയ്ക്കുന്നു. തുടർന്ന്  
സമാപനപ്രശ്നകളും സമാപനഗ്രിവാദവും വചനവേദിയിൽ  
ജനാഭ്രമവമായി നിന്നുകൊണ്ട് നടത്തുന്നു.

**സുഗ്രൂ:** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോട്ടുകൂടു.

**കാർമി.** തങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, നിന്റെ സമാധാനം  
ലോകത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലും സ്ഥാപിക്കണമേ. നിന്റെ  
കുറിശുവശി തിരുസ്തുതെയെ ശക്തിപ്പെടുത്തുകയും അവളുടെ  
സന്നാനങ്ങളെ സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. തങ്ങൾ  
സദയിൽ നിനക്കു സ്തുതിയും ഖഹുമാനവും ആരാധനയും  
എപ്പോഴും സമർപ്പിക്കാൻ ഇടയാക്കേണ്ടിയും  
നാമാ, എനേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

## പ്രകീർത്തനം

(സമുഹം രണ്ടുശാഖയിൽ ചൊല്ലുന്നു.)

എൻ്റെ കൈകളും കാലുകളും അവർ തുളച്ചു;  
അസ്ഥികളല്ലാം എണ്ണാറായി; അവർ എൻ്റെ തുരിച്ചുനോകി.  
എൻ്റെ വസ്ത്രം അവർ ഭാഗിച്ചുട്ടുത്തു;  
അക്കിക്കുവേണ്ടി അവർ നാട്ടിട്ടു.  
കർത്താവേ, അങ്ങ് എന്നിൽനിന്ന് അകന്നുപോകരുതേ;  
എൻ്റെ ദൈവമേ, എൻ്റെ ദൈവമേ,  
എൻ്റെ സഹായത്തിനു വേശം വരണമേ.  
പിതാവിനും പുത്രനും പരിശ്രാത്മാവിനും സ്തുതി;  
ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർമ്മികാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകുട.

## സമാപനാശിർവ്വാദം

**കാർമ്മി.** പിതാവിൻ്റെ മഹത്ത്വത്തിൻ്റെ തേജസ്സും അനാദിയിൽ  
ജനിച്ചവനും സൃഷ്ടികൾക്കും സമയത്തിനും അതിനും സമയത്തിൻ്റെ പുർണ്ണതയിൽ മനുഷ്യനായി  
അവതരിച്ചവനുമായ മിശ്രിഹാ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാക്കെട. യോഹന്നാൻ മാനന്തവയിൽനിന്ന് മാമോഡിസാ സ്രീകരിച്ചുകൊണ്ട്  
തന്റെ പരസ്യജീവിതം ആരംഭിച്ചവനും, അങ്ഗേതങ്ങളും  
അടയാളങ്ങളുംവഴി തന്റെ ദൈവത്വം തെളിയിച്ചുവനും,  
വിജയഗ്രീലാളിതനായി ജീറുസലേം പട്ടണത്തിൽ  
പ്രവേശിച്ചവനും, പീഡകൾ സഹിച്ച് മുന്തേ ദിവസം കുറിശിൽ  
സ്വയം അർപ്പിച്ചവനും, മുന്നാം ദിവസം ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റ്  
ഉയിർപ്പിലാളി പ്രത്യാശ പ്രദാനം ചെയ്തവനുമായ  
ഇഞ്ഞോമിശ്രിഹാ, നിങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കുക്കെട. സകലത്തിന്റെയും  
നാമനും എല്ലാറിന്റെയും പരിപാലകനുമായ കർത്താവിൽ  
നിങ്ങൾ പ്രത്യാശിക്കുകയും ശരണപ്പെടുകയും ചെയ്യുവിൻ.  
അനുതാപത്തോടെ തിരുമുഖിൽ നില്ക്കുന്ന നിങ്ങളുടെ  
പാപങ്ങളും അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിച്ച് നല്ല കള്ളണ്ണാടാപ്പം  
സർഗരാജ്യത്തിനു നിങ്ങളെല്ലയും മിശ്രിഹാ അർഹരാക്കെട. കർത്താവിൻ്റെ കുറിശിൻ്റെ സജീവമായ അടയാളത്താൽ  
നിങ്ങളെല്ലാവരും മുദ്രിതരും എല്ലാ വിപത്തുകളില്ലുംനിന്നു  
സംരക്ഷിതരുമാക്കെട. ഇപ്പോഴും ✝ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

സ്ലൈവാ / കുർഖിതരുപം പ്രത്യേകം തയ്യാറാക്കിയ പിംതിൽ  
ചുംബന്നതിനായി കൊണ്ടുപോയി വയ്ക്കുന്നു.

### സ്ലൈവാവണക്കെ ശീതം

**സാധക.I** നാമനിലെന്നും നമ്മുടെ റ്റുഡ്യൂ ആനൈപ്പിട്ടും.

**സമു.** സ്ലൈവാ നമ്മൾക്കെന്നും നയകൾക്കൻ ഉറവിടമാം  
രക്ഷിതമായതുവഴിയായ് മർത്ത്യുഗണം കർത്താവേ,  
കുറിശിതു തങ്ങൾക്കെന്നും ശക്തിയെഴും കോട്ടയുമാം  
ദുഷ്ടാത്മാവിനെ തങ്ങൾ അതുവഴിയായ് തോല്പിച്ചിട്ടെന്ന്.

**സാധക.II** ശരണം തങ്ങൾ തേടിട്ടുന്നു തിരുനാമത്തിൽ.

**സമു.** സ്ലൈവാ നമ്മൾക്കെന്നും നയകൾക്കൻ ഉറവിടമാം  
രക്ഷിതമായതുവഴിയായ് മർത്ത്യുഗണം കർത്താവേ,  
കുറിശിതു തങ്ങൾക്കെന്നും ശക്തിയെഴും കോട്ടയുമാം  
ദുഷ്ടാത്മാവിനെ തങ്ങൾ അതുവഴിയായ് തോല്പിച്ചിട്ടെന്ന്.

**സാധക.I** സർവരുമൊന്നായ് പാടിട്ടെന്ന് ആമേനാമേൻ.

**സമു.** സ്ലൈവാ നമ്മൾക്കെന്നും നയകൾക്കൻ ഉറവിടമാം  
രക്ഷിതമായതുവഴിയായ് മർത്ത്യുഗണം കർത്താവേ,  
കുറിശിതു തങ്ങൾക്കെന്നും ശക്തിയെഴും കോട്ടയുമാം  
ദുഷ്ടാത്മാവിനെ തങ്ങൾ അതുവഴിയായ് തോല്പിച്ചിട്ടെന്ന്.

ചുംബന്നസമയത്ത് താഴവരുന്ന ശീതം ആലപിക്കുന്നു.  
കയ്പുന്നിൽ നല്കുന്ന പതിവുണ്ടെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ ചെയ്യുന്നു.

### സ്ലൈവാ / കുർഖിതരുപ ചുംബന്നസമയത്ത് പാടാവുന്ന ശീതം

ഗാഗുൽത്താമലയിൽനിന്നും  
വിലാപത്തിൻ മാറ്റാലി കേൾപ്പു  
'എവമെനെ കുർഖിലേറ്റുവാൻ  
അപരാധമന്തു ഞാൻ ചെയ്തു?'

ഗാഗുൽത്താ ...

'മുന്തിരി ഞാൻ നട്ടു നിങ്ങൾക്കായ്  
മുന്തിരിച്ചാരാരുകൾ വച്ചു  
എക്കിലുമി കയ്പ്പുനീരല്ല  
അഹാനിക്കെനിക്കു നല്കീ?''

ഗാഗുൽത്താ ...

‘രാജചെങ്കാലേകിവാഴിപ്പ്  
നിങ്ങളെ താനെന്തെ മാനിച്ച്  
എൻ ശിരസ്സിൽ മുർമ്മടി ചാർത്തി  
നിങ്ങളിനെന്ന ചെന്നിണം തുകി.’

ഗാഗുൽത്താ ...

‘നിങ്ങളെ താനുയർത്താൻ വന്നു  
കുശിലെന്ന തൊച്ച് നിങ്ങൾ  
മോക്ഷവാതിൽ തുറക്കാൻ വന്നു  
ശിക്ഷയാദൈൻ കൈകൾ ബന്ധിച്ച്.’

ഗാഗുൽത്താ ...

കുറിശേ, മനോജ്ഞ വ്യക്ഷമേ,  
നിൻ സുമങ്ങളെത്ര മോഹനം!  
നിൻ ഒളങ്ങളാശ വീശുന്നു  
നിൻ ഫലങ്ങൾ ജീവനേകുന്നു!

ഗാഗുൽത്താ ...

കുറിശിനേലാണി കണ്ണു താൻ  
ഭീകരമാം മുള്ളുകൾ കണ്ണു.  
വികാരങ്ങൾ കുന്നുകുടുന്നു,  
കണ്ണുനീരിൻ ചാലുവീഴുന്നു.

ഗാഗുൽത്താ ...

മരത്താലെ വന പാപങ്ങൾ  
മരത്താലെ മായ്ക്കുവാനായി  
മരത്തിനേലാർത്തനായ് തുങ്ങി  
മരിക്കുന്നു രക്ഷകൾ ദൈവം.

ഗാഗുൽത്താ ...

വിജയപ്പാർക്കോടി ചാറുന്നു  
വിശ്വാസിതൻ വെണ്ണ വീശുന്നു  
കുറിശേ, നിൻ ദിവ്യപാദങ്ങൾ  
നമിക്കുന്നു സാദരം തെങ്ങൾ.

ഗാഗുൽത്താ ...

ചുംബനത്തിനുശേഷം സ്ലീവാ / കുശിതരുപം  
ബലിപിംത്തിൽ കിടത്തി, ധൂപിക്കുന്നു.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

## വലിയശനി

### പൊതുനിർദ്ദേശങ്ങൾ

1. വലിയശനിയാഴ് ചയിലെ കുർബാന മാമോദീസാക്കുർബാന എന്നറിയപ്പെടുന്നു. ഈത് രാവിലെയോ വൈകുന്നേരമോ പരികർമ്മം ചെയ്യാവുന്നതാണ്.
2. മാമോദീസാക്കുർബാനയോടനുബന്ധിച്ച്, സാധിക്കുമെങ്കിൽ മാമോദീസായും നടത്തുക അഭിലഘണ്ടിയമാണ്. മാമോദീസാ ഉള്ളപ്പോഴും ഇല്ലാത്തപ്പോഴും വൈള്ളം വൈഖരിപ്പും മാമോദീസാ വ്രതനവീകരണവും നടത്തേണ്ടതാണ്.
3. മാമോദീസായുംണ്ടക്കിൽ അതിനുള്ള സജ്ജീകരണങ്ങൾ ചെയ്തിരിക്കണം.
4. പുതുതായി വൈഖരിച്ച ജലം ജനങ്ങളുടെമേൽ തളിക്കുന്നതിന് കാറാപ്പ് ഒരുക്കിവച്ചിരിക്കണം.
5. മാമോദീസാവ്രതങ്ങൾ നവീകരിക്കുന്ന സമയത്ത് എല്ലാവരും കത്തിച്ച തിരികൾ ഏകകളിൽ വഹിക്കുന്നത് അഭികാമ്യമാണ്.
6. ഏറ്റവും ആശ്വാഷപൂർവ്വകമായി ഈ കർമ്മം നടത്തുന്നേം ഉപയോഗിക്കാവുന്ന ഭാഗങ്ങൾ ഈ ആടയാളംകൊണ്ട് വേർത്തിരിച്ചിരിക്കുന്നു.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

# വലിയശനി

## കർമ്മക്രമം

കാർമ്മികനും ശ്രദ്ധിക്കിള്ളും സഹായികളും ക്രമപ്രകാരമുള്ള തിരുവസ്ത്രങ്ങളിൽ, കൂർബാനടക്കമത്തിൽ നിർഭ്രഷിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ, പ്രദക്ഷിണമായി വചനവേദിയിൽ (ബേമ) വന്നു ജനാഭിമുഖമായി നില്ക്കുന്നു.

മാമോദീസായുണ്ടകിൽ പ്രധാന കവാടത്തികൾ വച്ച് ആരംഭിക്കുന്നു. മംഗലപറഗിതംവരെയുള്ള ഭാഗം മാമോദീസാ ക്രമത്തിലെതുപോലെ നടത്തുന്നു.

**കാർമ്മി.** അനാപ്പസഹാത്തിരുനാളിൽ  
കർത്താവരുളിയ കല്പനപോൽ  
തിരുനാമത്തിൽചേർന്നീടാം  
രഹുമഹാടിബലിയർപ്പിക്കാം.

**സമു.** അനുരത്തജിതരായത്തീർന്നീടാം  
നവമോരു പീഠമോരുക്കീടാം  
ഗുരുവിൻ സന്നേഹമൊടിയാഗം  
തിരുമുഖാകൈയണചീടാം.

**കാർമ്മി.** അത്യുന്നതമാം സർപ്പാകത്തിൽ  
സർവേഗനു സ്തുതിഗീതം. (3)

**സമു.** ഭൂമിയിലെന്നും മർത്ത്യനു ശാന്തി  
പ്രത്യാശയുമെന്നേക്കും. (3)

(അല്ലകിൽ)

**കാർമ്മി.** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി. (3)

**സമു.** ആമേൻ. (3)

**കാർമ്മി.** ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും  
പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗ്ഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

(സമുഹവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗ്ഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ

സർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിന്ത്തിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ  
എന്ന് ഉദ്ദോഷിക്കുന്നു.

സർഗ്ഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങയുടെ തിരുമനസ്സു

സർഗ്ഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയില്ലമാക്കണമെ.

തങ്ങൾക്ക് ആവശ്യകമായ ആഹാരം

ഇന്നു തങ്ങൾക്കു തരണമെ.

തങ്ങളുടെ കടക്കാരോടു തങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ

തങ്ങളുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും

തങ്ങളോടും ക്ഷമിക്കണമെ.

തങ്ങൾ പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാകരുതെ.

ബുഷ്ടാരുപിയിൽനിന്നു തങ്ങളെ ക്ഷമിക്കണമെ.

എന്തുകൊണ്ടോതെ, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്തവും  
എന്നേക്കും അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ആമേൻ.

**കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.

**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗ്ഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

(സമുഹവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ, പരിശുഖൻ.

സർഗ്ഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ

സർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിന്ത്തിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും  
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ  
എന്ന് ഉദ്ദേശ്യാഷ്ടികവുന്നു.

**സ്വന്ത്.** നമുക്കു പ്രാർമ്മികകാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമി.** അർദ്ധതകരമായ ഉത്ഥാനത്താൽ ലോകത്തെ ആനന്ദപ്പിച്ചു  
കർത്താവായ മിഗ്രിഹായേ, നിന്നെ ത്വന്നേൻ ആരാധികവുന്നു.  
മാമോദിസായിലും പുതുജനം നല്കുകയും പാപ  
മോചനത്തിലും ത്വന്നേളെ അനുരത്നിപ്പിക്കുകയും  
ചെയ്ത നിഞ്ഞു അനന്നമായ സന്നേഹത്തിനു ത്വന്നേൻ  
നടി പറയുന്നു. വിശ്വാസത്തിലും പ്രത്യാഗയിലും  
സന്നേഹത്തിലും വളരാൻ ത്വന്നേളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ.  
നിഞ്ഞു മരണത്തിനിഞ്ഞുയും സംസ്കാരത്തിനിഞ്ഞുയും  
ഉത്ഥാനത്തിനിഞ്ഞുയും ഓർമയാചരിക്കുന്ന ത്വന്നേളെ  
നിഞ്ഞു ഉയിർപ്പിരുന്നു മഹത്വത്താൽ ധന്യരാകണമെ.  
സകലത്തിനിഞ്ഞുയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### സക്രിയത്തന്നേൻ (22, 23, 24, 25, 26, 27)

**കാർമി.** എരുൾ പിതാക്കഹാർ അങ്ങിൽ ആഗ്രഹിച്ചു;  
അവർ അങ്ങിൽ ശരണംവച്ചു;  
അപ്രോൾ അങ്ങ് അവരെ രക്ഷിച്ചു.

**സമു.** (കാനോഡ്) തിരു വേന്തതിൽ വസിക്കുന്നവരും  
സംരക്ഷകനായ കർത്താവിൽ നമുക്ക് പ്രത്യാഗയർപ്പിക്കാം.

**കാർമി.** അങ്ങയുടെ പക്കൽ നിലവിളിച്ചതിനാൽ  
അവർ രക്ഷിക്കപ്പെട്ടു.

**സമു.** അങ്ങിൽ ആഗ്രഹിച്ചതിനാൽ  
അവർ ലജ്ജിതരായില്ല.

**കാർമി.** കർത്താവ് എരുൾ ഇടയനാകുന്നു;  
എനിക്ക് ഒന്നിനും കുറവുണ്ടാകുകയില്ല.

**സമു.** സമൃദ്ധമായ പുത്രതകിടികളിൽ  
അവിടന്ന് എനിക്കു വിശ്വമേകുന്നു;  
പ്രശാന്നമായ ജലാഗയത്തിലേക്ക് എന്ന ആനയിക്കുന്നു.

**കാർമി.** തിരുനാമത്തപ്രതി എരുൾ ആത്മാവിനെ  
നീതിയുടെ മാർഗത്തിലും അവിടന്നു നയിക്കുന്നു.

- സമു.** മരണത്തിന്റെ നിശ്ചൽവീണ താഴ്വരയിലും നടന്നാലും അങ്ങ് എന്നോടുകൂടുതലുള്ളതിനാൽ അനർമമമാന്നും ഞാൻ ദേപ്പടില്ല.
- കാർമി.** ഭൂമിയും അതിലെ സമസ്തവും ലോകവും അതിലെ നിബാസികളും കർത്താവിന്റെതാകുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, എൻ്റെ ആത്മാവിനെ അങ്ങയുടെ സന്നിധിയിലേക്കു ഞാൻ ഉയർത്തുന്നു.
- കാർമി.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ മാർഗ്ഗങ്ങൾ എന്ന അനിയിക്കണമെ; അങ്ങയുടെ ഉടക്കവഴികൾ എന്ന കാണിക്കണമെ.
- സമു.** അങ്ങാണല്ലോ എൻ്റെ ദൈവവും രക്ഷകനും; എല്ലാദിവസവും അങ്ങേക്കായി ഞാൻ കാത്തിരിക്കും.
- കാർമി.** ദൈവത്തെ ദേപ്പട്ടനവനാരാണ്? താൻ തിരഞ്ഞെടുത്ത മാർഗ്ഗം കർത്താവ് അവനെ പരിപ്പിക്കും.
- സമു.** കർത്താവിന്റെ ആലയത്തിൽ ഞാൻ സ്തുതിയുടെ ബലികൾ അർപ്പിക്കും; അവിടത്തെ ഞാൻ പാടിപ്പുകഴ്ത്തും.
- കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.
- സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും. ആമേൻ.
- കാർമി.** (കാനോന്) തന്റെ വേന്നത്തിൽ വസിക്കുന്നവരുടെ സംരക്ഷകനായ കർത്താവിൽ നമുക്ക് പ്രത്യാശയർപ്പിക്കാം.
- സുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടു.
- കാർമി.** മഹാന്നതനായ കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ ദേക്കതി ജനകമായ ന്യായാസനത്തിന്റെയും ഉന്നതമായ ദ്രോണാസിന്റെയും അലംകൃതവും സ്തുത്യർഹവുമായ സിംഹാസനത്തിന്റെയും മുഖാകെ അങ്ങയുടെ ശുശ്രൂഷകരായ ഭക്തവേമാർ ഇടവിടാതെ സ്തുതിക്കുകയും (സാപ്നേമാർ പരിശുഭൻ എന്നു നിരന്തരം ഉച്ചസ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു). അവരോടുചേരുന്ന തുണ്ട്രയും അങ്ങേക്ക് ദേക്കതികളോടെ സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേഹരാ, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേൻ.

### മങ്ങപ്പഹാഗിതം (കാനീസാ ഭക്ഷണം)

(പുലതിയിൽ നിദയുണ്ടാണോ ...)

**സായക.I** ജനതകക്കേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

കർത്താവാകും മിശിഹായിൽ  
മാമോദീസാ കൈകൈകാണ്ഡാർ  
ജീവജലത്താൽ രൂഹായാൽ,  
നിങ്ങൾ യഴിപ്പു മിശിഹായ.

പാപകളക്കം മുഴുവനുമീ  
മാമോദീസാ മായ്‌ക്കുന്നു.  
ദൈവികശുഖിയണിത്തവരാം  
നിങ്ങളിൽ ദൈവം നിവസിപ്പു.  
നാമദൈവാടാപ്പും സർഗ്ഗത്തിൽ  
നിങ്ങളുമൊരുന്നാർ ശാശ്വതമാം  
സൗഖ്യത്തിൽ നിവസിക്കും  
ത്രിത്യസ്തുതികൾ പാടിട്ടും.

**സായക.II** ദൈവത്തിന്റെ ഭാസരേ, നിങ്ങൾ ശ്രവിക്കുവിൻ.

കർത്താവാകും മിശിഹായിൽ ...

**സായക.I** പിതാവിനും പ്രൂതേനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.

എകാത്മാവിൽ പാവനമാം  
മാമോദീസാ കൈകൈകാള്ളിം  
നിങ്ങൾ യഴിപ്പു രൂഹായ  
അതുപോൽ മിശിഹാനാമനെയും  
കർത്താവിൻ തിരുനാമത്തിൽ  
നിങ്ങളെയെന്നു വിളിച്ചതിനാൽ  
അവനോടാപ്പും സൗഖ്യം  
നുകരും നിങ്ങൾ സർഗ്ഗത്തിൽ.

കർത്താവീശാമിശിഹായേ,  
സ്ലീവായാൽ നീ മാനവരെ  
രക്ഷിച്ചതിനാൽ നിന്നെയിവർ  
നാഡി പാണ്ടു നമിക്കുന്നു.

**സായക.II** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

എകാത്മാവിൽ പാവനമാം ...

ശുശ്രൂഷികൾ യുപകലശവും കൂതുരുക്കവും കൊണ്ടുവരുന്നു. കാർമ്മികൾ യുപകലശത്തിൽ മുന്നു പ്രാവശ്യം കൂതുരുക്കമീട് താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മന താഴ്നസംരത്തിൽ ചൊല്ലിക്കാണ്ട് ആഗിർവദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, അങ്ങയുടെ ബഹുമാനത്തിനായി തൈശർ സമർപ്പിക്കുന്ന ഇള യുപം അങ്ങയുടെ മഹനിയത്രിത്തത്തിൽ നാമത്തിൽ ✕ ആഗിർവദിക്കപ്പെട്ടെട്ട്. ഇത് അങ്ങയുടെ പ്രസാദത്തിനും അങ്ങയുടെ അജഗണത്തിൽ പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും കാരണമാക്കുട്ട്, എന്നേക്കും.

**സുഗ്രൂ.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** സമാധാനം നമ്മോടുകുടെ.

**കാർമ്മി.** തൈജ്ഞുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ സ്നേഹ ത്തിൽ പരിമളം തൈജ്ഞിൽ വീശുകയും അങ്ങയുടെ സത്യത്തിൽ ജണാനം തൈജ്ഞുടെ ആത്മാക്കാളി പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നോൾ, സർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു പ്രത്യുക്ഷനാകുന്ന അങ്ങയുടെ തിരുക്കുമാരനെ സ്ഥികരിക്കാൻ തൈശർക്ക് ഇടയാക്കുട്ട്. സകലസാലാഗ്രാജേളും നമകളും നിംബത് മുടിച്ചുടി നില്ക്കുന്ന സഭയിൽ നിരന്തരം അങ്ങയെ സ്ത്രുതിക്കാനും മഹത്യപ്പെടുത്താനും തൈശർ യോഗ്യരാക്കുട്ട്. എന്തുകൊണ്ടോരും, അങ്ങ് എല്ലാറ്റിന്ത്യയും സ്വപ്നാവാകുന്നു. സകലത്തിൽന്ത്യയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

മർബലയുടെ വിശി നീക്കുന്നു. ശുശ്രൂഷി മർബലയിൽ പ്രവേശിച്ച് വലത്തുവശത്തുനിന്ന് ആരംഭിച്ച് മർബല യുപിക്കുന്നു. തുടർന്ന് ദൈവാലയത്തിൽന്ന് പ്രധാനക്കവാടം വരു യുപാർപ്പണം നടത്തുന്നത് ഉചിതമാണ്.

**ഗ്രായക.** സർവാധിപതാം കർത്താവേ,  
**സമു.** നിൻ സ്ത്രുതി തൈശർ പാടുന്നു  
ഇളശോ നാമാ, വിനയമോട  
നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.

മർത്ത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാം  
ഉത്മാനം നിയരുളുന്നു  
അക്ഷയമവനും ദയാത്മാവി-  
നുത്തമരക്ഷയുമേകുന്നു.

**പച്ച** സത്രപ്പനായവൻ മരിച്ചവരുടെ ഇടയിൽ.  
**വേദിയി**  
**ലൂള്ളവർ** സർവാധിപനാം ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശൃംഖലാത്മാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സർവാധിപനാം ...

(അലൈക്രിൽ)

**ഗായക.** സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
**സമു.** നിന്നെന തങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു;  
 ഇഷ്ടഗോമിശിഹായേ,  
 നിന്നെന തങ്ങൾ പുകഴ്ത്തുന്നു.  
 എന്തുകൊണ്ടോത്,  
 നീ തങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും  
 ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനുമാകുന്നു.

**പച്ച** സത്രപ്പനായവൻ മരിച്ചവരുടെ ഇടയിൽ.  
**വേദിയി**  
**ലൂള്ളവർ** സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശൃംഖലാത്മാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.  
**കാർമ്മി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, നീ സത്യമായും തങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ  
 ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനും  
 ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാകുന്നു. തങ്ങൾ  
 എപ്പോഴും നിന്നക്കു സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും  
 ആരാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു.  
 സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** ശബ്ദമുയർത്തിപ്പാടിട്ടവിൻ  
 സർവരൂമൊന്നാൽ പാടിട്ടവിൻ  
 എന്നെന്നും ജീവിക്കും  
 സർവേശ്വരനെ വാഴ്ത്തിട്ടവിൻ.

**സായക.** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ,  
**സമു.** പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
 പരിപാവനനാം അമർത്ത്യുനേ,  
 കാരുണ്യം നീ ചൊരിയണമേ.

**വചന** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**വേദി** ലൂള്ളവർ പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ, ...

**സായക.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ, ...

(അബ്ലഷിൽ)

**സുഗ്രൈ.** സഹോദരരേ, നിങ്ങൾ സരമുയർത്തി  
 ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ പ്രകാരിത്തിക്കുവിൻ.

**സായക.** പരിശുഭനായ ദൈവമേ,  
**സമു.** പരിശുഭനായ ബലവാനേ,  
 പരിശുഭനായ അമർത്ത്യുനേ,  
 തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമേ.

**വചന** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**വേദി** ലൂള്ളവർ പരിശുഭനായ ദൈവമേ, ...

**സായക** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിശുഭനായ ദൈവമേ, ...

**സുഗ്രൈ.** നമ്മക്കു പ്രാർധികാരം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകൂടാം.

**കാർമ്മി.** വിശുഖരിൽ സാഹ്യിതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുഭനും  
 സ്തുത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്ത്യുനുമായ കർത്താവേ,  
 അങ്ങയുടെ സ്വാവത്തിനൊത്തവിധം എപ്പോഴും തങ്ങളെ  
 കടാകഷിക്കുകയും അനുസ്രഹിക്കുകയും തങ്ങളോടു  
 കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. പിതാവും പുത്രനും  
 പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### ദന്താം വായന

ദന്താം വായനക്കാരൻ വലത്തുവശത്തുള്ള പ്രഹോഡാശണ  
 പീഠത്തിങ്കൽചെന്ന് പഴയനിയമപ്രഖ്യാഷണഗ്രന്ഥം  
 എടുക്കുന്നു. ജനങ്ങൾക്കിമുഖമായിനിന്നു പറയുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരേ, നിങ്ങൾ ഇരുന്നു ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.

സമുഹം ഇതികുന്നു.

**പുറപ്പാടിന്റെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന.** (17, 3-7)

കാർമ്മികനുണ്ടെന്നേ തിരിഞ്ഞ്, തലകുന്നിച്ചു്, ആശിർവ്വാദം യാചിക്കുന്നു.

**കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.**

താഴെവരുന്ന പ്രാർധന ചൊല്ലിക്കാണ് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** തന്റെ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നമ്മുൾ അഥാനികളാക്കുന്ന സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട. അവിടെതെ കൃപ നിന്നില്ലോ \* നിന്നെ കേൾക്കുന്നവരില്ലോ നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടടക്ക.

(അല്ലെങ്കിൽ)

ദൈവം \* അനുഗ്രഹിക്കണം.

കാർമ്മികനും വചനവേദിയിലുള്ളവരും ഇതികുന്നു. വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കുമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** അഹിച്ഛവല്ലതെ ജനം മുശ്രയക്കെതിരെ ആവലാതിപ്പെട്ടു ചോദിച്ചു: ‘നി എത്തിനാണു ത്രഞ്ഞൈള ഇജിപ്തിൽ നിന്നു പുറതേക്കു കൊണ്ടുവന്നത്? ത്രഞ്ഞും കുടികളും കനുകാലികളും അഹിച്ചു ചാകടെ എന്നു കരുതിയാണോ?’ മുശ്ര കർത്താവിനോടു നിലവിലിച്ചു പറഞ്ഞു: ‘ഇപ്പോൾ ജനത്തോടു താൻ എന്നാണു ചെയ്യുക? ഏതൊമ്പിയാരെ അവർ എന്ന കല്ലറിയും.’ കർത്താവു മുശ്രയോട് അരുൾച്ചയ്തു: ‘എതാനും ഇസ്രായേൽ ശ്രേഷ്ഠമാരുമൊരു നി ജനത്തിന്റെ മുൻപേ പോകുക. നദിയുടെമേൽ അടിക്കാൻ ഉപയോഗിച്ച വടിയും കൈയിലെടുത്തുകൊള്ളുക. ഇതാ, നിനക്കു മുൻപിൽ ഹോരേബിലെ പാറമേൽ താൻ നില്ക്കും. നി ആ പാറയിൽ അടിക്കണം. അപ്പോൾ അതിൽനിന്നു ജനത്തിനു കുടിക്കാൻ വെള്ളം പൂരിപ്പെടും.’ ഇസ്രായേൽ ശ്രേഷ്ഠമാരുടെ സാന്നിധ്യത്തിൽ മുശ്ര അങ്ങനെ ചെയ്തു. ‘കർത്താവു ത്രഞ്ഞൈരുടെ ഇടയിൽ ഉണ്ടോ ഇല്ലയോ’ എന്നു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു കർത്താവിനെ പരീക്ഷിച്ചതിനാലും മുശ്ര ആ സ്ഥലത്തിനു ‘മാസ’ എന്നും ‘മെരിബാ’ എന്നും പേരിട്ടു.

(അല്ലെങ്കിൽ) ഉല്പത്തി 22, 1-19

(അല്ലെങ്കിൽ) നിയമാവർത്തനം 34, 1-9

## രണ്ടാം വായന

**സുഗ്രൂ.** സഹോദരരേ, നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.  
യോനായുടെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന. (2, 1-10)

കാർമ്മികനുണ്ടേരേ തിരിഞ്ഞ്, തലകുനിച്ച്, ശുശ്യപ്പി  
ആഗിർവാദം യാചിക്കുന്നു.

**കർത്താവേ, ആഗിർവാദിക്കണമേ.**

താഴെ വരുന്ന പ്രശ്നമന് ചൊല്ലിക്കൊണ്ട് ആഗിർവാദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** തന്റെ പ്രഭോധനത്താൽ നമ്മുടെ ജനാനികളാക്കുന്ന  
സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട.  
അവിടത്തെ കൂപ് നിന്നില്ലോ അംഗിന കേൾക്കുന്നവരില്ലോ  
നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടു.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**ദൈവം അനുശ്രദ്ധിക്കാബെ.**

വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കില്ലെവമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** മഹാസുത്രിയേ ഉദരത്തിൽവച്ചു യോനാ തന്റെ ദൈവമായ  
കർത്താവിനോടു പ്രാർധിച്ചു: ‘എൻ്റെ കഷ്ടതയിൽ ണാൻ  
കർത്താവിനെ വിളിച്ചുപേക്ഷിച്ചു. അവിടന് എനിക്ക്  
ഉത്തരമരുളി. പാതാളത്തിൽ എൻ്റെ ഉദരത്തിൽനിന്നു  
ണാൻ നിലവിളിച്ചു; അവിടന് എൻ്റെ നിലവിളി കേട്ടു.  
അവിടന് എനെ ആഴത്തിലേക്ക്, സമുദ്രമയുട്ടിലേക്കു  
വലിച്ചുറിഞ്ഞു. പ്രവാഹം എനെ വള്ളഞ്ഞു. അങ്ങയുടെ  
തിരമാലകൾ എൻ്റെ മുകളിലൂടെ കടന്നുപോയി. അപ്പോൾ,  
ണാൻ പറഞ്ഞു: അങ്ങയുടെ സന്നിധിയിൽനിന്നു  
ണാൻ നിഷ്കാസിതനായിരിക്കുന്നു. അങ്ങയുടെ  
വിശുദ്ധ മനിരത്തിലേക്ക്, ഇനി ണാൻ എങ്ങനെ നോക്കും?  
സമുദ്രം എനെ വലയം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആഴി എനെ  
ചുറ്റിയിരിക്കുന്നു. പായൽ എൻ്റെ തല വരിഞ്ഞുമുറുക്കിയിരി  
ക്കുന്നു. പർവതങ്ങൾ വേരുപാകിയിരിക്കുന്ന സമുദ്രത്തിന്റെ  
അടിത്തളിലേക്കു ണാൻ ഇരാങ്കിച്ചുന്നു. അതിന്റെ  
ഓടാവലുകൾ എനെ എന്നേക്കുമായി അടച്ചുപുട്ടി.  
എക്കിലും എൻ്റെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങ് എൻ്റെ  
ജീവനെ പാതാളത്തിൽനിന്നു പൊകിരെയ്ക്കുത്തു. എൻ്റെ  
ജീവൻ മരവിച്ചപ്പോൾ, ണാൻ കർത്താവിനെ ഓർത്തു.  
എൻ്റെ പ്രാർധന അങ്ങയുടെ അടുക്കൽ, അങ്ങയുടെ  
വിശുദ്ധ മനിരത്തിൽ, എത്തി. വ്യർമ്മവിശ്രാംജലി

പുജിക്കുന്നവർ തങ്ങളുടെ വിശ്വസ്തത വെടിയുന്നു. എന്നാൽ, ഞാൻ കൃതജ്ഞത്താ സ്ത്രോതരങ്ങളാലൊപ്പിച്ച് അങ്ങേക്കു ബലി അർപ്പിക്കും. ഞാൻ എൻ്റെ നേർച്ചുകൾ നിറവേറ്റും. കർത്താവിൽനിന്നാണു രക്ഷ.' കർത്താവു മത്സ്യത്തോടു കല്പിച്ചു. അതു യോനായെ കരയിലേക്കു ചരിച്ചിട്ടും.

**സമു.** ദൈവമായ കർത്താവിനു സ്തുതി.

**ശുശ്രൂ.** പ്രകാർത്തനം ആലപിക്കാനായി  
നിങ്ങൾ എഴുന്നേംക്കുവിൻ.

### പ്രകാർത്തനം (ശുറായ)

**കാർമ്മി.** സർവചരാചരവും  
ദൈവമഹത്യത്വത്തെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടുന്നു.  
  
ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗൈതികളാൽ  
ഹല്ലേല്ലയ്യാ ഗൈതികളാൽ  
മാമോദിസാ രഹസ്യത്തിൻ  
നിർമലമാക്കുമനുസ്ഥരം  
കൊണ്ടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ

**ശുശ്രൂ.** തന്മഹിമാവല്ലോ  
വാനില്ലുമുഴിയില്ലും  
തിങ്ങിവിളങ്ങുന്നു

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗൈതികളാൽ ...

**കാർമ്മി.** നിത്യപിതാവിനും  
സുതനും രൂഹായ്ക്കും  
സ്തുതിയുണ്ടാക്കേണ്ടി.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗൈതികളാൽ ...

**ശുശ്രൂ.** ആദിയിലപ്പോലെ  
ഇപ്പോഴുമപ്പോഴും  
എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ഗൈതികളാൽ ...

**ശുശ്രൂ.** ഹല്ലേല്ലയ്യാ, ഹല്ലേല്ലയ്യാ, ഹല്ലേല്ലയ്യാ.  
നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമി.** തങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ജീവാധ കവും ദൈവികവുമായ കല്പനകളുടെ മധുരസരം ശ്രവി കുന്നതിനും ശ്രഹിക്കുന്നതിനും തങ്ങളുടെ ബുദ്ധിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കണമെ. അതുവഴി ആത്മശരീരം അൾക്കുപകർക്കുന്ന സ്തനഹവും ശരണവും രക്ഷയും തങ്ങളിൽ ഫലമണിയുന്നതിനും നിരന്തരം തങ്ങൾ അ അ ദ അ യ സ് തു തി കുന്ന തി നും അ അ യു ട കാരുണ്യത്താലും അനുഗ്രഹത്താലും തങ്ങളെ സഹാ യിക്കണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിഗുഖാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### ലേവനം

ഓന്നാം ശുശ്രൂഷി ഇടത്തുവശത്തുള്ള പ്രാഞ്ചാഷണപിഠികൾ ചെന്ന ലേവനഗ്രന്ഥം എടുത്തു ജനങ്ങൾക്ക് അഭിമുഖമായി നിന്നു പറയുന്നു.

**സുശ്രൂ.** സഹോദരേ, പാലോസ് ശ്രീഹാ റോമായിലെ സദ്യക്ക് എഴുതിയ ലേവനം. (6, 3-11)

കാർമികനുന്നേരേ തിരിന്നു, തലകുന്നിച്ച്, ആശീർവ്വാദം യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആഗ്രഹിപ്പിക്കണമെ.

താഴവരുന്ന പ്രാർഥന ചൊല്ലിക്കാണ് ആഗ്രഹിപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമി.** മിശിഹാ തന്റെ വിശുദ്ധമായ പ്രഭ്രോധനത്താൽ നിന്നെ ജനാനിയാക്കേട്. നിബന്ധം അധരം അഞ്ചളിൽനിന്നും പുരപ്പുട്ടുന്ന പ്രഭ്രോധകവചനം ശ്രവിക്കുന്ന എവർക്കും അവിടന്നു തന്റെ കൃപാതിരേകത്താൽ നിന്നെ നിർമലദർപ്പണമാക്കുകയും ✕ ചെയ്യേട്.

(അല്ലെങ്കിൽ)

മിശിഹാ ✕ അനുഗ്രഹിക്കേട്.

ശുശ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കുമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** ഇളംഗാമിശിഹായോട് എക്കുപ്പെടാൻ മാമോദീസാ സ്വരീകരിച്ച നാമേല്ലാവരും അവരുൾ്ളേശ്വരന്തോട് എക്കുപ്പെടാനാണു മാമോദീസാ സ്വരീകരിച്ചതനു നിങ്ങൾക്കുണ്ടോ? അങ്ങനെ, അവരുൾ്ളേശ്വരന്തോടു നമ്മ എക്കുപ്പെടുത്തിയ മാമോദീസായാൽ നാം അവനോ ദൊത്തു സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടു. മിശിഹാ മരിച്ചതിനുശേഷം പിതാവിന്റെ മഹത്വത്തിൽ ഉളിർത്തേഴുന്നേറ്റുപോലെ, നാമും പുതിയ ജീവിതം നയിക്കേണ്ടതിനാണ് അവനോടൊത്തു സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടത്.

അവരു മരണത്തിനു സദ്ഗംമായ ഒരു മരണത്തിൽ നാം അവനോട് എക്കുപ്പട്ടവരായെങ്കിൽ, അവരു പുനരുത്ഥാനത്തിനു സദ്ഗംമായ ഒരു പുനരുത്ഥാനത്തിലും അവനോട് എക്കുപ്പട്ടവരായിരിക്കും. നാം ഈ പാപത്തിന് അടിമ പുട്ടാതിരിക്കേതെങ്കിൽ കുവിയിലും പാപപുർണ്ണമായ ശരീരത്തെ നശിപ്പിക്കാൻവേണ്ടി നമ്മിലെ പഴയ മനുഷ്യൻ അവനോടുകൂടെ ക്രുശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവെന്നു നമുക്കരിയാമല്ലോ. എന്തെന്നാൽ, മരിച്ചവൻ പാപത്തിൽനിന്നു മോചിതനായിരിക്കുന്നു. നാം മിശ്രിഹായോടുകൂടെ മരിച്ചുവെക്കിൽ അവനോടുകൂടെ ജീവിക്കും എന്നു നാം വിശ്വസിക്കുന്നു. മരിച്ചവരിൽ നിന്ന് ഉത്ഥാനം ചെയ്ത മിശ്രിഹാ ഇന്തി ഒരിക്കലും മരിക്കുകയില്ലെന്നു നമുക്കരിയാം. മരണത്തിന് അവന്റെമേൽ ഇന്തി അധികാരിമില്ല. അവൻ മരിച്ചു; പാപത്തെ സംബന്ധിച്ചിടതേതാളം എന്നേക്കുമായി അവൻ മരിച്ചു. അവൻ ജീവിക്കുന്നു; ദൈവത്തിനുവേണ്ടി അവൻ ജീവിക്കുന്നു. അതുപോലെ, നിങ്ങളും പാപത്തെ സംബന്ധിച്ചിടതേതാളം മരിച്ചവരാണെന്നും ഇംഗ്ലോമിശ്രിഹായിൽ ദൈവത്തിനുവേണ്ടി ജീവിക്കുന്ന വരാണെന്നും അറിഞ്ഞുകൊള്ളുവിൻ.

**സമു. നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രിഹായ്ക്കു സ്തുതി.**

ശുശ്രൂഷികൾ യൃപക ലഭ്യവും കുന്നുരുക്കവും കൊണ്ടുവരുന്നു.  
കാർമ്മികൾ യൃപകലഘത്തിൽ കുന്നുരുക്കമിട്ട താഴേവരുന്ന പ്രാർഥന  
ചൊല്ലി യുഹം ആഗ്രഹിപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, പാപിനിയായ മരിയം നിംബു ശിരസ്സിൽ സുഗന്ധംതെല്ലാ പുശ്രിയപ്പോൾ നിന്നിൽനിന്നു പ്രസർപ്പിച്ച ധ്യാനമായ പരിമളം ഇം ധ്യാപത്തോടുകൂടെ ✤ കലരുമാറാകട്ട. നിംബു ബഹുമാനത്തിനും തൈജാളുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും മോചനത്തിനുമായി ഇം ധ്യാപം തൈജശ്ശേരി സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സുശ്രൂ. ആമേൻ.**

**സുശ്രൂ. ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ. (3)**

**ഹല്ലേല്ലുഡ്രാഗീതം (സുമാര്)**

**സായക.** ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ പാടിട്ടുനേൻ

**സമു.** ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ, ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ.

കർത്താവെനോടരുളിച്ചേയ്തു:  
നീയല്ലോ മമ വത്സലപുത്രൻ.

ഞാനിനേകി നിനക്കായ് ജനം  
ചോദിക്കുക നീ എനോടെത്തും.

യരയുടെയതിരുകൾ നിൻ കീഴാകും  
ജനതകളിലം നിന്നവകാശം.

താതനുമതുപോൽ സുതനും  
പരിഗുഖാത്മാവിനും സ്തുതിയുതരട്ട്.

ആദിമുട്ടത്തേയെന്നും നിത്യവു-  
മായി വെച്ചിട്ടെട്ട്, ആമേൻ.

ഹല്ലുല്ലാസം പാടിട്ടുനേൻ  
ഹല്ലുല്ലാസം, ഹല്ലുല്ലാസം.

കാർമ്മികൾ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** പിതാവിശ്വർ മഹത്വത്തിണ്ണെ തേജസ്സും അവിട്ടതെ പ്രതിരുപ്പം മായ മിശ്രിഹായെ, മനുഷ്യഗരീരത്തോടെ പ്രത്യുഷം പ്ലാകയും ഞങ്ങളുടെ ഇരുളംഞ്ഞ ബുദ്ധിയെ സുവിശേഷം വെളിച്ചതാൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്ത നിനക്കു ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും ആരാധനയും സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിണ്ണേയും നാമാ, എനേക്കും, ആമേൻ.

തിരിക്കാലുകൾ, യുപകലശം, സ്നേഹ എന്നിവ വഹിക്കുന്നവരോടുകൂടുക്കാർമ്മികൾ ബലിപിറിത്തെ സമീപിച്ച് താഴെവരുന്ന പ്രാർമ്മത ചൊല്ലിക്കൊണ്ട്, സുവിശേഷഗ്രന്ഥമടക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** ലോകത്തിരുപ്പ് പ്രകാശവും സകലത്തിണ്ണേയും ജീവനുമായ മിശ്രിഹായെ, നിന്നെ ഞങ്ങളുടെ പകലേകയെച്ച് അനന്ത കാരുണ്യത്തിന് എനേക്കും സ്തുതി. ആമേൻ.

കാർമ്മികൾ സുവിശേഷഗ്രന്ഥമടക്ക, നന്ദിവര തന്ത്രിപ്പിടിക്കുന്നു. യുപകലശം, സ്നേഹ, കത്തിച്ച തിരുകൾ തുല വഹിക്കുന്നവർ മുന്നേയും കാർമ്മികൾ പിണ്ണയും പ്രദക്ഷിണമായി വച്ചേരിയലേക്കു പോകുന്നു. തസ്മയം കാർമ്മികൾ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** കർത്താവായ മിശ്രിഹായെ, നിണ്ണേ നിയമത്തിൽ ഞങ്ങളെ അണാനികളാക്കണമെ. നിണ്ണേ അണാനത്താൽ ഞങ്ങളുടെ മനസ്സിനെ ജലിപ്പിക്കണമെ. നിണ്ണേ സത്യത്താൽ ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കലെ വിശ്വാസികരിക്കണമെ. അഞ്ചെന, ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും നിണ്ണേ വചനങ്ങൾ പാലിക്കുന്നവരും കല്പന കൾ അനുസരിക്കുന്നവരുമാകട്ട. സകലത്തിണ്ണേയും നാമാ, എനേക്കും. ആമേൻ.

(പദക്ഷിണം വചനവേദിയിലെത്തുണ്ടോൾ

**സുഗ്രൂ.** നമുക്കു ശ്രദ്ധാപൂർവ്വാനിനു  
പരിഗുഖ സുവിശേഷം ശവിക്കാം.

സുവിശേഷഗമംകൊണ്ടു ജനങ്ങളെ ആശീർവ്വദിക്കുമ്പോൾ

**കാർമി.** സമാധാനം ഷ നിങ്ങളോടുകൂടു.

**സമു.** അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടുംകൂടു.

### സുവിശേഷം

**കാർമി.** വിശുദ്ധ മതതായി അറിയിച്ച്

നമ്മുടെ കർത്താവിശേഷാർഹിപായുടെ

പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം. (28, 1-20)

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രിഹായ്ക്കു സ്തുതി.

**കാർമി.** സാഖ്യത്തിനുശേഷം ആച്ചയ്യുടെ ദനാം ദിവസം രാവിലെ മർദ്ദേശവനമരിയവും മറ്റേ മരിയവും ശവകുടിരും സന്ദർശിക്കാൻ വന്നു. അപ്പോൾ വലിയ ഒരു ഭൂകമ്പം ഉണ്ടായി. കർത്താവിശേഷ ഭൂതൻ സർഘത്തിൽ നിന്നീടി വന്ന്, കല്ലുരുട്ടിമാറ്റി, അതിനേൽക്കുള്ളുന്നു. അവരെ രൂപം മിന്തപ്പീബന്ധപോലെ ആയിരുന്നു, വസ്ത്രം മണ്ണപോലെ വെള്ളത്തതും. അവനെക്കുറിച്ചുള്ള യേം നിമിത്തം കാവൽക്കാർ വിറപ്പുണ്ട് മരിച്ചവരെപ്പോലെയായി. ഭൂതൻ സ്ത്രീകളോടു പറഞ്ഞു: ‘യേപ്പുടേണ്ടോ; കുശിക്കപ്പേട്ട ഇംഗ്രേഷാധികാരിയാണു നിങ്ങൾ അനേകിക്കുന്നതെന്ന് എനിക്കെ റിയാം. അവൻ ഇ വിടേ യീല്ല; താൻ അരുൾച്ചുയ്തത്തുപെല്ല അവൻ ഉയിർപ്പീക്കപ്പേട്ടുണ്ടും നിങ്ങൾക്കുമുൻപേ ശലിലിയിലേക്കു പോകുന്നും അവിടെവച്ച് നിങ്ങൾ അവനെ കാണുമെന്നും പറയുവിൻ. ഇതാ, ഇക്കാര്യം തോൻ നിങ്ങളോടു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.’

അവർ കല്ലറിവിട്ട് യേതേതാടും വലിയ സന്തോഷതേതാടും കുടു ശിഷ്യത്വാരെ വിവരം അറിയിക്കാൻ ഓടി. അപ്പോൾ ഇംഗ്രേഷാ എതിരെ വന്ന് അവരെ അലിവാദമം ചെയ്തു. അവർ അവനെ സമീപിച്ച് പാദങ്ങളിൽ കെട്ടപ്പിടിച്ച് ആരാധിച്ചു. ഇംഗ്രേഷാ അവരോടു പറഞ്ഞു: ‘യേപ്പുടേണ്ടോ; നിങ്ങൾ ചെന്ന് എൻ്റെ സഹോദരമാരോടു ഗലിലീയിലേക്കു പോകണമെന്നും അവിടേ അവർ എന്ന കാണുമെന്നും പറയുക.’

അവർ പോയപ്പോൾ കാവൽക്കാർൽ ചിലർ പട്ടണത്തിൽ ചെന്ന സംബന്ധിച്ചതെല്ലാം പ്രധാനപ്പുരോഹിതത്വാരെ അറിയിച്ചു. അവരും പ്രമാണികളും കൂടിയാലോചിച്ചതിനുശേഷം പടയാളികൾക്കു വേണ്ടതെ പണം

കൊടുത്തിട്ടു പറയ്ക്കു: ‘തങ്ങൾ ഉറങ്ങിയപ്പോൾ രാത്രിയിൽ അവരെ ശിഷ്യമാർ വന്ന് അവനെ മോഷ്ടിച്ചു കൊണ്ടുപോയി എന്നു പറയുവിൻ. ദേശാധിപതി ഇതറിഞ്ഞാൽ, തങ്ങൾ അവനെ സാധീനിച്ച് നിങ്ങൾക്ക് ഉപദേശമുണ്ടാക്കാതെ നോക്കിക്കൊള്ളാം.’ അവർ പണം വാങ്ങി, നിർദ്ദേശമനുസരിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചു. ഇത് ഇന്നും ധഹുദരുടെയിടയിൽ പ്രചാരത്തിലിരിക്കുന്നു.

ഈശോ നിർദ്ദേശിച്ചതുപോലെ പതിനേന്നു ശിഷ്യമാരും ഗലിലിയിലെ മലയിലേക്കു പോയി. അവനെ കണ്ടപ്പോൾ അവർ അവനെ ആരാധിച്ചു. എന്നാൽ, ചിലർ സംഗ്രഹിച്ചു. ഈശോ അവരെ സമീപിച്ചു, അരുൾച്ചയ് തു: ‘സർഗത്തിലും ഭൂമിയിലുമുള്ള എല്ലാ അധികാരവും എനിക്കു നല്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, നിങ്ങൾ പോയി എല്ലാ ജനതകളെയും ശിഷ്യപ്പെടുത്തുവിൻ. പിതാവിന്റെയും പുത്രൻ്റെയും പരിശുഭാത്മാവിന്റെയും നാമത്തിൽ അവർക്കു മാമോദിസാ നല്കുവിൻ. ഞാൻ നിങ്ങളോടു കല്പിച്ചവയെല്ലാം അനുസരിക്കാൻ അവരെ പഠിപ്പിക്കുവിൻ. യുഗാന്തംവരെ എന്നും ഞാൻ നിങ്ങളോടുകൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു.’

**സമുദ്ദേശ നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.**

### പച്ചനസന്നേശരം

മാമോദിസാ പരികർമ്മചെയ്യുന്നുണ്ടെങ്കിൽ, മാമോദിസായുടെ കർമ്മങ്ങൾക്കുശേഷം വിജ്ഞാപനം വായിക്കുന്നു.

**വിജ്ഞാപനം:** പ്രിയ സഹോദരരേ, ആദിമസഭയിൽ വലിയശനിയാഴ്ച മാമോദിസാ നല്കുന്ന പതിവുണ്ടായിരുന്നു. ഈ പതിവ് ചില സമവാദങ്ങളിൽ പുനഃരാഖിച്ചിട്ടുണ്ട്. മാമോദിസായിലൂടെ നാം മിശ്രഹായോടൊപ്പം മരിച്ചു, സംസ്കരിക്കപ്പെട്ട്, ഉയിർത്തുചെന്നേലക്കുന്നുവെന്ന പുലോസ്സിനായുടെ വാക്കുകൾ ഓർമ്മിക്കുക. അതുപോലെ, പാപത്തോടു മരിച്ചു, മിശ്രഹായോടൊപ്പം ഉയിർത്തുചെന്നേലക്കുന്ന അനുഭവമാണ് മാമോദിസായിലൂടെ നമുക്കു ലഭിക്കുന്നത്. ഈ യാമാർത്ഥ്യം അനുസ്മരിപ്പിക്കാൻ ഏറ്റവും ഉചിതമായ ദിനം ഇന്നാണാല്ലോ. തുടർന്നു വരുന്ന തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ മാമോദിസായിലൂടെ നമുക്കു ലഭിച്ചിരിക്കുന്ന വലിയ അനുഗ്രഹങ്ങൾ നമ്മെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. വെള്ളം വെന്നുരിച്ചു നമ്മുടെമേൽ തളിച്ചുകൊണ്ട് മാമോദിസാജലത്തിലും നമുക്കു പുതുജനം ലഭിച്ചതിനെ നാം ഓർക്കുന്നു. ദീപം കൊള്ളുത്തി ലോകത്തിന്റെ പ്രകാശമായ മിശ്രഹായെ അനുസ്മർത്തിക്കുന്ന നാം, ഈ ലോകത്തിന്റെ പ്രകാശമായി ജീവിക്കാൻ കടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. മാമോദിസായുടെ അവസരത്തിൽ നാമെടുത്ത വ്രതങ്ങൾ നമുക്കു നവീകരിക്കാം. സഭയുടെ വിശ്വാസസത്യങ്ങൾ ഏറ്റുപറഞ്ഞുകൊണ്ട് മിശ്രഹായിൽ നവീകരിക്കപ്പെട്ട ജീവിതം നയിക്കാൻ നമുക്ക് ഉത്സാഹിക്കാം. ഈ തിരുക്കർമ്മങ്ങളിൽ കേതുപൂർവ്വം പങ്കെടുത്ത് വെവെത്തിന്റെ കൂപ്പക്കായി നമുക്കു നമ്മത്തെന്ന സമർപ്പിക്കാം.

## വൈള്ളം വെഞ്ഞരിപ്പ്

**സുഗ്രൂ.** നമ്യക്കു പ്രാർധികാരം, സമാധാനം നമ്മോട്ടുകൂടെ.

**കാർമി.** തെങ്ങെള്ളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, തെങ്ങെള്ളുടെ മാമോദീസിായുടെ ആദിരൂപമായി യോർദ്ദോനിൽവച്ച് ഇളഞ്ഞോ മാമോദീസിാ സ്വീകരിച്ചപ്പോൾ അവിടത്തെമേൽ ഇരിങ്ങിവസിച്ചുവന്നു തെങ്ങെള്ളുടെ പഴയ പ്രക്യതിയെ നവീകരിക്കുന്നവനുമായ പരിശുഖാത്മാവ് ഈ ജലത്തിൽ ആവസിച്ച് ഇതിനെ വിശുദ്ധീകരിക്കുന്നു. ആത്മാവിനെയും ശരീരത്തെയും പവിത്രീകരിക്കാനും ജീവിതം നവീകരിക്കാനുമുള്ള ശക്തി അവിടന്ന് ഈ ജലത്തിന് പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു. ഇപ്പോഴും എപ്പോഴും ✡ എന്നേക്കും.

(കാർമികൾ വൈള്ളത്തിനുമീതെ കൂറിശുട്ടുമുള്ള വരയ്ക്കുന്നു)

**സമു.** ആമേൻ.

**കാർമി.** വിശുദ്ധ മാമോദീസയാൽ തെങ്ങൾക്കു പാപമോചനം നല്കുകയും മക്കളുടെ സ്ഥാനത്തെക്കു തെങ്ങെള്ളു ഉയർത്തുകയും ചെയ്ത ദൈവമേ, തെങ്ങൾ അങ്ങെയോടു നാഡി പറയുന്നു. തെങ്ങൾക്കു ലഭിച്ച വിശ്വാസം അംഗുരം പാലിക്കാനും നിത്യസ്വഭാഗ്യത്തിന് അർഹരാകാനും തെങ്ങെള്ളു സഹായിക്കണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

വെഞ്ഞരിച്ച് വൈള്ളംകൊണ്ട് കാർമികൾ വിശ്വാസികളെ തളിക്കുന്നു. തത്സമയം താഴെക്കാണുന്ന ഗ്രന്ഥം ആലപിക്കാവുന്നതാണ്.

### ഗീതം

സർവ്വോന്നതനാാ കർത്താവേ,  
താവകസുതനാമീശായ  
തനതിനാദേപുർവ്വമിതാ  
നഞ്ചിയാടങ്ങയെ വാഴ്ത്തുന്നു.

കാരുണ്യതനാൽ തെങ്ങെള്ള നീ  
പാരിൽ ദൈവികസുതരാകൾ  
മാമോദീസിാ സലിലത്താൽ  
തെങ്ങൾക്കേക്കി പുതുജീവൻ.

പരിപാവനമീ സലിലത്താൽ  
മാനവപാപകര കഴുകും  
നാമാ, താവക ദൈർഘ്യം  
മർത്ത്യാത്മാവിൽ നിന്റുന്നു.

ഇന്നു വിശുദ്ധജലത്താൽ നീ  
നല്കിയ ദാനം നിന്റുലമാം  
കർത്താവേ, നിൻ കരുണയക്കായ്  
സ്തുതിയും സ്ത്രോത്രവുമെന്നേക്കും.

വചനവേദിയിൽ തിരിച്ചുവന്നിനുശേഷം ഒരുക്കിവച്ചിരി  
ക്കുന്ന തീ / തിരി / നിലവിളക്ക് കൊള്ളുത്തുന്നു. തത്സമയം  
ചൊല്ലുന്നു:

**കാർമ്മി.** ‘ഞാൻ ലോകത്തിൽ പ്രകാശമാകുന്നു; എന്നെന്ന  
അനുഗമിക്കുന്നവൻ അധികാരത്തിൽ നടക്കുകയില്ല’  
എന്നരുൾച്ചെയ്ത മിശിഹാ അധികാരം നീകിൽ നന്നാ  
പ്രകാശിപ്പിക്കേണ്ട്.

**സമു.** ആമേൻ.

തീ / തിരി / നിലവിളക്കിൽനിന്ന് ജനങ്ങളും തിരി  
ക്കരിച്ചുകൊള്ളുന്നു. തത്സമയം താഴേക്കാണുന്ന ശ്രീതം  
ആലപ്പിക്കാവുന്നതാണ്.

### ശ്രീതം

(അവനീപതിയാം ...)

‘വിശവൈളിച്ചം ഞാനേന്നരുളിയ  
മിശിഹാനാമനെ വാഴ്ത്തിപ്പാടാം.

നിന്നിൽനിന്നു കൊള്ളുത്താം ത്രഞ്ചൾ  
ജീവിതനാളം ദീപ്തി പരത്താൻ.  
കുറിരുൾത്തിങ്ങും ഭൂമിയിലെങ്ങും  
നിത്യമുയർത്താം കൈത്തിരിനാളം.

നിശയുടെയിരുളും നിശല്യം നീകാൻ  
ത്രഞ്ചൾ കൈത്തിരിമലരുകളാകാം.

(അബ്ലൂക്കിൽ)

ദീപമേ, സർബ്ലോകദീപമേ,  
ജീവൻ പകർന്നിട്ടുന്ന ദീപമേ,  
വാനം തുറന്നുവന്ന ദീപമേ,  
വാനോർ വണങ്ങിട്ടുന്ന ദീപമേ,  
ദീപമേ ...

വിജയത്തിൽ പൊൻകൊടി പാറിപ്പുന്നുവന്നു;  
മരണത്തിൽ കോട്ടക്കെള്ളം തകർന്നുവീണു;  
കല്ലിയിൽ പുതിയൊരു ജീവൻ കുറുത്തുവന്നു;  
ദൈവത്തിൽ നിന്തുകുമാരകനുയിർത്തുവന്നു.

അപ്പേ ...

### മാമോദീസാ വ്രതനവീകരണം

**വിജ്ഞാപനം:** നമ്മിൽ മിക്കവരും കുഞ്ഞുങ്ങളായിരുന്നപ്പോൾ മാമോദീസാ സീകരിച്ചവരാണ്. അന്ന് നമ്മുടെ മാതാപിതാക്കളും ജനാനസ്തനമാതാപിതാക്കളുമാണ് നമ്മുക്കുവേണ്ടി സദ്യുടെ വിശ്വാസം ഏറ്റുപറിഞ്ഞത്. ആ വിശ്വാസസത്യങ്ങൾ നമുക്കിപ്പോൾ ബോധപൂർവ്വം ഏറ്റുപറയാം.

**കാർമ്മി.** പ്രിയ സഹോദരരേ, നമ്മുക്കൊരുമിച്ച് സദ്യുടെ വിശ്വാസ രഹസ്യങ്ങൾ ഏറ്റുപറയാം.

മാമോദീസാ പരിക്രമം നടത്തിയെങ്കിൽ വിശ്വാസപ്രമാണം ആവർത്തിക്കേണ്ടതില്ല.

വിശ്വാസപ്രമാണം പ്രത്യുഥ തത്ര ദത്താടുകൂടിയോ അല്ലാതെയോ ഏറ്റുപറയാവുന്നതാണ്.

**കാർമ്മി.** സർവ്വശക്തനും പിതാവും, ഭ്രാഹ്മവും അദ്ദേഹവുമായ സകലത്തിനേറ്റയും സ്വഷ്ടിക്കവുമായ ഏകദൈവത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തോൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** ദൈവത്തിനേറ്റെ ഏകപുത്രനും സകല സ്വഷ്ടികൾക്കും മുസ്യുള്ള ആദ്യജാതനും യുഗങ്ങൾക്കെല്ലാംമുന്ന് പിതാവിൽ നിന്നും ജനിച്ചവനും എന്നാൽ സ്വഷ്ടിക്കപ്പടാത്തവനും ഏക കർത്താവുമായ ഇംഗ്രേസിഡിപ്പായിൽ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തോൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** അവിടന്നു സത്യദൈവത്തിൽനിന്നുള്ള സത്യദൈവവും പിതാവിനോടുകൂടെ ഏകസത്യയുമാകുന്നുവെന്നും, അവിടന്നുവഴി പ്രപഞ്ചം സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെടുകയും എല്ലാം സ്വഷ്ടിക്കപ്പടുകയും ചെയ്തുവെന്നും വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തോൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** മനുഷ്യരായ നമുക്കുവേണ്ടിയും നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്കു വേണ്ടിയും അവിടന്നു സർഗ്ഗത്തിൽനിന്നിരിങ്കി, പരിശുദ്ധാരാവിനാൽ കന്ധകാമരിയത്തിൽനിന്നും ശരീരം സീകരിച്ച് മനുഷ്യനായിപ്പിന്നുവെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തോൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമി.** അവിടനു പതിയേം പിലാത്തോസിര സ്കാലത്ത് പിഡികൾ സഹിക്കുകയും സ്ലീവായിൽ തായ്ക്കപ്പെട്ടു മരിക്കുകയും സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടുകയും എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതുപോലെ മുന്നാംദിവസം ഉയിർത്തെഴുന്നേള്ക്കുകയും ചെയ്തുവെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തൊൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമി.** അവിടനു സർഗത്തിലേക്കേഴുന്നള്ളി പിതാവിരെ വലത്തുംാഗത്തിരിക്കുന്നുവെന്നും, മരിച്ചവരെയും ജീവിക്കുന്നവരെയും വിധിക്കാൻ വീണ്ടും വരുമെന്നും വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തൊൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമി.** പിതാവിൽനിന്നും - പുത്രനിൽനിന്നും - പുറപ്പെടുന്ന സത്യാത്മാവും ജീവദാതാവുമായ ഏക പരിശൃംഖലാത്മാവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തൊൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമി.** ഏകവും പരിശൃംഖലാ ഷ്ട്രൈഫികവും സാർവ്വത്രികവുമായ സദൈിലും വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തൊൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

**കാർമി.** പാപമോചനത്തിനുള്ള ഏക മാമോദീസയിലും ശരീരത്തിന്റെ ഉയിർപ്പിലും നിത്യായുസ്സിലും വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?

**സമു.** തൊൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**കാർമി.** സർവ്വശക്തനും പിതാവുമായ ഏകവെവത്തിൽ തൈഞ്ചർ വിശ്വസിക്കുന്നു.

(സമുഹവുംചേരനു തുടരുന്നു)

ആദ്യവും അദ്യാദ്യവുമായ സകലത്തിന്റെയും സ്വഷ്ടാവിൽ തൈഞ്ചർ വിശ്വസിക്കുന്നു. വെവത്തിന്റെ ഏകപുത്രനും സകലസ്യഷ്ടികൾക്കും മുഖ്യപ്പെട്ട ആദ്യജാതനും യുഗങ്ങൾക്കല്ലോംമുമ്പ് പിതാവിൽനിന്നു ജനിച്ചവനും എന്നാൽ സൂഷ്ടികപ്പെടാത്തവനും ഏകകർത്താവുമായ ഇംഗ്ലീഷ് മിറിഹായിൽ തൈഞ്ചർ വിശ്വസിക്കുന്നു. അവിടനു സത്യവെവത്തിൽനിന്നുള്ള സത്യവെവവും

പിതാവിനേടുകൂടെ ഏകസത്തയുമാകുന്നു. അവിടനുവഴി പ്രപഞ്ചം സംഖ്യാനം ചെയ്യപ്പെടുകയും എല്ലാം സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. മനുഷ്യരായ നമുക്കുവേണിയും നമുക്കു രക്ഷയ്ക്കുവേണിയും അവിടനു സർഗ്ഗത്തിൽനിന്നിരഞ്ജി പരിശുഭാത്മാവിനാൽ, കന്ദകാമിയത്തിൽനിന്ന് ശരീരം സ്വികരിച്ചു മനുഷ്യനായി പിന്നു. പതിയോസ് പിലാത്തോസിന്റെ കാലത്ത് പീഡകൾ സഹിക്കുകയും സ്ലീബായിൽ തെയ്ക്കപ്പെട്ടു മരിക്കുകയും സംസ്കരിക്കപ്പെടുകയും എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതുപോലെ മുന്നാംവിസം ഉയിർത്തെഴുനേംപ്രകുപകയും ചെയ്തു. അവിടനു സർഗ്ഗത്തിലേക്ക് എഴുന്നള്ളി പിതാവിൻ്റെ വലത്തും ഒര ത്തീരീകരുന്നു. മരിച്ച വരെയും ജീവിക്കുന്നവരെയും വിഡിക്കാൻ അവിടനു വീണും വരാനിരക്കുന്നു. പിതാവിൽനിന്നും - പുത്രനിൽനിന്നും - പുറപ്പെടുന്ന സത്യാത്മാവും ജീവദാതാവുമായ ഏകപരിശുഭാത്മാവിലും തങ്ങൾ വിശ്രസിക്കുന്നു. ഏകവും പരിശുഭവും ശ്രദ്ധയിക്കുവും സാർവ്വത്രികവുമായ സദൈിലും തങ്ങൾ വിശ്രസിക്കുന്നു. പാപമോചനത്തിനുള്ള ഏകമാമോദിസായും ശരീരത്തിന്റെ ഉയിർപ്പും നിത്യായുള്ളും തങ്ങൾ ഏറ്റുപറയുകയും ചെയ്യുന്നു. ആമേൻ.

**കാർമ്മി.** നാം ഏറ്റുപറഞ്ഞ ഈ വിശ്വാസമനുസരിച്ച് തുടർന്നും ജീവിക്കുന്ന സർവ്വശക്തി കുറയുന്നതു ചെന്നെല്ലാം നാശമുണ്ടാക്കുന്നു.

കാർമ്മികൻ ചൊല്ലിക്കാടുകുന്ന മാമോദിസാ നവീകരണ പ്രാർഥന സമൂഹം ഏറ്റുചൊല്ലുന്നു.

**കാരുണ്യവാനായ ദൈവമേ, / അങ്ങയുടെ പുത്രനായ മിശിഹാവഴി / തങ്ങളെ രക്ഷിച്ചതിന് / തങ്ങൾ അങ്ങങ്കുന്ന പരയുന്നു. / മാമോദിസായും തതലാലിഷേകവുംവഴി / തങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ മോചിച്ച് / ദൈവത്തിന്റെ മകഞ്ഞം / പരിശുഭാത്മാവിന്റെ ആലയങ്ങളും / സദയിലെ അംഗങ്ങളുമായി / തങ്ങളെ ഉയർത്തിയതിന് / അങ്ങയെ തങ്ങൾ വാഴ്ത്തുന്നു. / പാപവും പാപമാർഘങ്ങളും ഉപേക്ഷിച്ച് / പരിശുഭാത്മാവിന്റെ പ്രേരണകൾക്ക് അനുസ്വരത്മായി / ജീവിതം നവീകരിക്കാനും / ലോകത്തിന്റെ പ്രകാശവും / ഭൂമിയുടെ ഉപ്പുമായി / ജീവിക്കാനും / തങ്ങളെ സഹായിക്കണമേ. / ആമേൻ.**

**കാർമി.** പാപികളെ വിളിക്കാൻ പാപികളുടെ മധ്യത്തിലേക്കു വന്ന കാരുണ്യവാനായ കർത്താവേ, പാപികളായ തങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. രോഗികൾക്കാണു വൈദ്യരെ ആ വസ്യം, സുവമുള്ളവർക്കളും, എന്ന് അവിടന് അരുൾച്ചു ത്തിട്ടുണ്ടാണു. രോഗികളും പാപികളുമായ തങ്ങളോടു കരുണ തോന്നണമെ.

മാമോദിസാവഴി വൈവപുത്രസ്ഥാനത്തേക്ക് അങ്ങു തങ്ങളെ ഉയർത്തി. എക്കില്ലും ധൂർത്തപുത്രതന്നേപ്പാലെ തങ്ങൾ അങ്ങിൽനിന്ന് അകന്നുപോയി. അങ്ങയുടെ മക്കളെന്നും വിളിക്കപ്പെടാൻ തങ്ങൾ അർഹരലും. വൈവമേ, തങ്ങളോടു കരുണ തോന്നണമെ.

മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ പ്രതീക്ഷയും ലോകത്തിന്റെ സമാധാനവുമായ മിശ്രിക്കായേ, അങ്ങയുടെ ശാന്തിയും സമാധാനവും തങ്ങൾക്ക് പ്രദാനം ചെയ്യണമെ. ശത്രുതയും വിരോധവും കോപവും പ്രതികാരചിന്തയും വെടിഞ്ഞു പരസ്പരസ്നേഹത്തിലും ധാരണയിലും ജീവിക്കാൻ തങ്ങളെ സഹായിക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**വിജ്ഞാപനം :** ‘മറുള്ളവരോടു നിങ്ങൾ ക്ഷമിക്കുകയില്ലെല്ലക്കിൽ സർഗ്ഗസ്ഥനായ പിതാവ് നിങ്ങളോടും ക്ഷമിക്കുകയില്ല’ എന്നു നമ്മുടെ കർത്താവിശ്വാസിക്കാ അരുൾച്ചുത്തിരിക്കുന്നു. ‘സന്തം സഹോദരന സ്നേഹിക്കാതെ വൈവത്തെ സ്നേഹിക്കുന്നു എന്നു പായുന്നവർക്കുള്ള പായുന്നു’ എന്നു യോഹനാൻ ഖീരിക്കാ എഴുതിയിട്ടുണ്ട്. ‘കൈസ്തിയസ്നേഹം ഒട്ടറോ പാപങ്ങൾ മായിച്ചുകളയുന്നു’ എന്നു പത്രോസ് ഖീരിക്കുന്നു. ഈ പ്രഭോധനങ്ങളുടെ വെളിച്ചതിൽ ആദിമക്രിസ്ത്യാനികൾ പാലിച്ചുപോന്ന പരസ്പരഹം മറുള്ളവരെ വിസ് മയിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. മാമോദിസായും ദൈത്യാഭിഷേകവും പരിഗ്രാമ കുർബാനയും സീകരിക്കുന്നവർ മറുള്ളവരോടു ക്ഷമാധാചനം ചെയ്ത്, കൈസ്തിയസ്നേഹം സുദ്ധയമാക്കാൻ ശ്രമിച്ചിരുന്നു. അവരെ അനുകരിച്ചു നമുക്കും, ഈ അവസരത്തിൽ പരസ്പരം ക്ഷമിച്ചു, അമാർമ്മക്രിസ്ത്യാനികളാകാൻ പരിശ്രമിക്കാം.

കാർമികൾ ചൊല്ലിത്തരുന്ന പ്രാർമ്മത നമുക്കല്ലാവർക്കും ഏറ്റുചൊല്ലാം.

(കാർമികൾ ചൊല്ലിക്കാട്ടുകുന്നു)

**കാർമി.** സ്നേഹത്തിന്റെ പ്രമാണവുമായി / ലോകത്തിലേക്കുവന്ന കർത്താവേ, / പരസ് പരം സ്നേഹിച്ചുകൊണ്ട്, / അവിടത്തെ ശിഷ്യരായി ജീവിക്കാൻ / ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. / അവിടനും ഞങ്ങളെ സ്നേഹിച്ചതു പോലെ, / ഞങ്ങളും പരസ് പരം സ്നേഹിക്കാൻ / ഞങ്ങളെ പറിപ്പിക്കണമെ. / ഞങ്ങളെ ദ്രോഹിച്ചിട്ടുള്ളവരോട്, / ഹൃദയപൂർവ്വം ഞങ്ങൾ ക്ഷമിക്കുന്നു. / ഞങ്ങൾ ആരെയെങ്കിലും ദ്രോഹിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, / അവരോടു ഞങ്ങൾ / മാപ്പീ ചോദിക്കുന്നു. / കടങ്ങളെല്ലാം വിട്ടിക്കൊള്ളാമെന്നും, / കഴിയുന്നവിധത്തിലെല്ലാം / മറ്റുള്ളവരെ സഹായിച്ചുകൊള്ളാമെന്നും / ഞങ്ങൾ വാർദ്ധാനം ചെയ്യുന്നു. / ആമേൻ.

### പ്രഖ്യാഷണപ്രാർമ്മനകൾ (കാറോസ്യസ)

- സുശ്രൂ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും അനുതാപത്തോടും ഭക്തിയോടും കുടെ നിന്ന് ‘കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ’ എന്നു പ്രാർമ്മിക്കാം.
- സമു.** കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുശ്രൂ.** നാല്പത്തു ദിനരാത്രേങ്കൾ മരുഭൂമിയിൽ ഉപവാസത്തിലും പ്രാർമ്മനയിലും ചെലവഴിച്ച മിശ്രഹായേ, തപസ്സിന്തേയും പ്രായശ്വിത്തത്തിന്തേയും ചെതന്യത്തിൽ ജീവിക്കാനും പ്രാർമ്മനാരൂപിയിൽ വളരാനും ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുശ്രൂ.** ലോകത്തിന്റെ പാപങ്ങൾ നീക്കുന്ന ദിവ്യകുണ്ഠാടായ മിശ്രഹായേ, ഞങ്ങളുടെയും മറ്റുള്ളവരുടെയും പാപങ്ങൾക്കു പരിഹാരമനുഷ്ഠിക്കാൻ ഞങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.
- സുശ്രൂ.** ‘ജലത്താലും ആത്മാവിനാലും ജനിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ ഒരുവനും സർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ പ്രവേശിക്കുക സാധ്യമല്ല’ എന്നരുൾച്ചെയ്ത മിശ്രഹായേ, മാമോദൈസായിലുടെ പുതുജനം പ്രാപിച്ച ഞങ്ങളെ വിശുദ്ധിയിലും അതാന്തത്തിലും വളർത്തണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമേ.

- സുഗ്രൂ.** തങ്ങൾക്കുവേണ്ടി മരിക്കുകയും സംസ്കരിക്കപ്പെടുകയും മഹത്വത്തോടെ ഉയർത്തണമേഖലക്കുകയും ചെയ്ത മിശ്രഹായെ, പാപത്തിനു മരിച്ച് നവജീവൻ പ്രാപിച്ച തങ്ങളെ, ഉത്മാനപ്രതീക്ഷയിൽ വളർത്തണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** മാമോദീസായില്ലെട ദൈവികജീവൻ തങ്ങൾക്കു പ്രദാനം ചെയ്ത മിശ്രഹായെ, ദൈവമകൾക്ക് ഉച്ചിതമായ ജീവിതം നയിച്ച് നിരുളി സാക്ഷികളായി ജീവിക്കാൻ തങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** മാമോദീസായില്ലെട തിരുസഭയുടെ അംഗങ്ങളായി തങ്ങളെ ഉയർത്തിയ മിശ്രഹായെ, സദ്യോടാത്തു ചിത്തിക്കാനും പ്രവർത്തിക്കാനും തങ്ങളെ അനുഗ്രഹി കണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെയും നാമത്തിൽ മാമോദീസാ നല്കണമെന്നു കല്പിച്ച മിശ്രഹായെ, മാമോദീസായില്ലെട പ്രകാശത്തിന്റെ പാതയിൽ തങ്ങളെ നയിക്കണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** പ്രാർമ്മനയുടെയും പരിത്യാഗത്തിന്റെയും മാർഗ്ഗത്തിൽ തങ്ങളെ നയിക്കാൻ തങ്ങളുടെ പരിശുദ്ധ പിതാവ് മാർ (പേര്) പാപ്പായെയും തങ്ങളുടെ സദ്യുടെ പിതാവും തലവനുമായ മേജർ ആർച്ചുവിഷപ്പ് മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലിത്തായെയും തങ്ങളുടെ അതിരുപതാ ഡ്യൂക്ഷനായ മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലിത്തായെയും തങ്ങളുടെ പിതാവും രൂപതാധ്യക്ഷനുമായ മാർ (പേര്) മെത്രാനനയും മരുപ്പാ മെത്രാനാരയും ആത്മീയനകൾ നല്കി അനുഗ്രഹിക്കണമെന്നു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** കർത്താവായ മിശ്രഹായെ, നിരുളി കൃപയാൽ തങ്ങളെ എല്ലാവരെയും രക്ഷിക്കുകയും നിരുളി ശാന്തിയും സമാധാനവും തങ്ങളിൽ വർധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നു തങ്ങൾ പ്രാർമ്മിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.

**ശുശ്രേഷ്ഠ.** നമുക്കെല്ലാവർക്കും നമ്മെയും നാമോരോരുത്തരെയും പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭരത്താവിനും സമർപ്പിക്കാം.

**സമുദ്ദാ.** തങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങേക്കു തങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** കുറിശുമാണംവഴി ഉത്ഥാനത്തിന്റെ മഹത്ത്വത്തിലേക്കു പ്രവേശിച്ച മിശ്രികായേ, മാമോദീസായില്ലെട ദൈവിക ജീവൻ പ്രദാനം ചെയ്ത നിന്റെ അന്തകാരുണ്യത്തിനു തങ്ങൾ നന്ദി പറയുന്നു. വിശുഭജിവിതംവഴി മാമോദീസായുടെ ഫലങ്ങൾ പൂരപ്പെട്ടവിക്കാനും നിന്റെ സാക്ഷികളായി വർത്തിക്കാനും തങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ഏനേക്കും.

**സമുദ്ദാ.** ആമേരൻ.

**ശുശ്രേഷ്ഠ.** കർത്താവേ, ആഗൈർവാദിക്കണമെ. സഹാദരരേ, നിങ്ങൾ കൈവയ്ക്കിനായി തലകുനിക്കുകയും ആഗൈർവാദം സീകരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.

എല്ലാവും തല കുനിക്കുന്നു. കാർമ്മികൾ കുനിഞ്ഞുനിന്ന് താഴെവരുന്ന കൈവയ്ക്കുപൊർമ്മന താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** തങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, സാർവ്വത്രികവും ഭഗ്നഹികവുമായ സദയുടെമേൽ അങ്ങയുടെ കരുണ നിന്നെത വലംകൈ നീട്ടിനമേ. ദുശ്യവും അദുശ്യവുമായ സകല വിപത്തുകളില്ലെന്ന് അതിനെ സംരക്ഷിക്കണമെ. കെതിയോടും ശ്രദ്ധയോടും വിശുഭിയോടുംകൂടെ അങ്ങയുടെ മുഖാകെ ശുശ്രൂഷചെയ്യാൻ തങ്ങളെല്ലാവരെയും ദയാപൂർവ്വം യോഗ്യരാകണമെ.

കാർമ്മികൾ നിവർന്നുനിന്ന് ഉയർന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമ്മി.** കരുണാനിധിയായ ദൈവമേ, തങ്ങളെല്ലാവരും ഒന്നുചേർന്ന് തങ്ങളെ അങ്ങമായി മധ്യതപ്പട്ടത്തുന്ന നീതിയുടെ പ്രവൃത്തികളാൽ ജീവിതകാലം മുഴുവനും അങ്ങയെ യമോചിതം പ്രീതിപ്പട്ടത്താൽ തങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. അങ്ങേക്കു സ്ത്രീയയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും നിരതരം സമർപ്പിക്കാൻ തങ്ങളെ യോഗ്യരാകുകയും ചെയ്യണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭരാത്മാവുമായ സർവ്വേരാ, ഏനേക്കും.

**സമുദ്ദാ.** ആമേരൻ.

സുശ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കിമുഖമായി നിന്നു ചൊല്ലുന്നു.

**സുശ്രൂ.** മാമോദീസ സ്വീകരിക്കുകയും ജീവൻറെ അടയാളത്താൽ മുട്ടേതരാകുകയും ചെയ്തവർ കേതീയൊടും ശ്രദ്ധയോടുംകൂടെ വിശ്വാസരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളുന്നു.

താഴെവരുന്ന പ്രാർഥനകൾ കാർമ്മികൾ താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലി കൈകൾ കഴുകുമ്പോൾ ദിവ്യരഹസ്യഗ്രിതം ആരംഭിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം തന്റെ കൃപാ സമുദ്രത്തിൽ നമ്മുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും കറ കഴുകിക്കളുതുടക്ക.

കൈകൾ തുടർക്കുമ്പോൾ ചൊല്ലുന്നു.

കർത്താവു തന്റെ കൃപയാല്യും അനുഗ്രഹത്താല്യും നമ്മുടെ പാപങ്ങളുടെ മാലിന്യം തുടച്ചുനീക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

താഴെവരുന്ന ദിവ്യരഹസ്യഗ്രിതം (ഓന്നിസാ ദിനാസേ) ആലപിക്കുന്നു / ചൊല്ലുന്നു.

### ദിവ്യരഹസ്യഗ്രിതം (ഓന്നിസാ ദിനാസേ)

**ഗായക.** ഭൂമി മുഴുവൻ സന്തോഷിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവാം മിശ്രഹാ  
കല്ലറയിൽനിന്നും  
ഉത്ഥാനം ചെയ്തു.  
രക്ഷാകരമി സന്ദേശം  
ഉലക്കിന്നു നല്കു പ്രത്യാശ  
മാർഗം തെറ്റിയ ജനത്തിയെ  
നേർവണിചേര്ത്തു നയിക്കുന്നു  
ഉത്ഥിതനാ നാമൻ നല്ലിടയൻ.

**ഗായക.** അവിഭാത മഹത്താം ഭൂമിയിലെങ്ങും നിറയുന്നു.

**സമു.** കർത്താവാം മിശ്രഹാ ...

(അല്ലെങ്കിൽ)

**ഗായക.** ഭൂമി മുഴുവൻ സന്തോഷിക്കുന്നു.

**സമു.** കർത്താവു കല്ലറയിൽനിന്ന് ഉയിർത്തെത്തുനേര് പ്രപഞ്ചത്തെ മുഴുവനും പ്രകാശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. പരാജിതനായ ശത്രു അപ്പോൾ വിളിച്ചു പറയും: ‘ഇതാ എന്റെ ശക്തിയെല്ലാം തകർക്കപ്പട്ടിരിക്കുന്നു’. ലോകം മുഴുവൻ രക്ഷയുടെ സന്ദേശവും സന്തോഷവും പ്രത്യാശയുംകൊണ്ട്

നിറങ്ങിരിക്കുന്നു. പാപത്താൽ ദൈവുകൾപ്പട്ട പ്രപഞ്ചം ഇതാ, രക്ഷകനെ കണ്ണത്തിയിരിക്കുന്നു. വഴിതെറ്റിപ്പോയ ആട്ടകളെ നേരായ പാതയിലേക്ക് ഈ സർഗ്ഗിയ ഇടയൻ നയിക്കുന്നു.

**സായക.** അവിടതെ മഹത്ത്വം ഭൂമിയിലെങ്ങും നിന്യതെ.

**സമു.** കർത്താവു കല്ലറയിൽനിന്ന് ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റ് ...

(തുടർന്നുള്ള പ്രാർധനകൾക്ക് കുർബാനക്രമം കാണുക.)

### പ്രത്യേകഗൈതം (ദ്വാരാലത്ത്)

(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹാല്ലുള്ള പാടിക്കുന്നേൻ ...)

**കാർമി.** മഹിമാപുർണ്ണൻ സർവ്വേഹരണേ,  
മഹനീയം നീ വാഴും ഭവനം.

**സമു.** വാനില്ലുമതുപോൽ ഭൂവില്ലുമെന്നും  
കീർത്തിമല്ലോ ദിവ്യമഹത്ത്വം.

**കാർമി.** മാമകഹൃദയം സന്തോഷിപ്പി  
മാനസമതുപോൽ ആനഡിപ്പി.

**സമു.** മാമകഗാത്രം ജീർണ്ണതയെന്നു  
വിശ്രമമോല്ലും, ജീവൻ പുല്ലകും.

**കാർമി.** പാതാളത്തിൽ തളളിയതില്ല  
പാവനനേനെ മിന്തുമില്ല.

**സമു.** വാനും ഭൂവിം മാനവരോപ്പം  
നാമനെ നിതരാം വാഴ്ത്തീടുന്നു.

**കാർമി.** ആരാധികാം വാനവരോപ്പം  
ത്രിത്രസ്തുതികൾ പാടി നമികാം.

(അല്ലൂക്കിൽ)

**സമു.** ഉന്നതനായ ദൈവമേ, എന്നുമെന്നേക്കും നിഞ്ഞ് വിശുദ്ധ  
സ്ഥലത്തു നീ മഹത്ത്വപുർണ്ണനാകുന്നു. കർത്താവിഞ്ഞ്  
മഹത്ത്വം അവശ്യേ സ്ഥലത്തു പ്രകാർത്തിക്കപ്പെടുന്നു.  
ഈ എന്ന് ഹൃദയം സന്തോഷിക്കുകയും അന്തരംഗം  
ആനന്ദം കൊള്ളുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്ന് ശരീരം  
സുരക്ഷിതമായി വിശ്രമിക്കും. അവിടെന് എന്ന പാതാള  
ത്തിൽ തളളിയില്ല; അങ്ങയുടെ പരിശുദ്ധൻ ജീർണ്ണികാൻ  
അനുവദിച്ചുമില്ല. ആകാശവും ഭൂമിയും അതിലെ സകല

വസ്തുകളും ഇന്നേവിപസം നമ്മാടുകൂടെ കർത്താവിശേഷം സ്തുതിക്കുന്നു. മാലാവമാരോദാത്ത് പരിശുദ്ധത്രിത്വത്തെ തൈങ്ങൾ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്തുകൊണ്ടനാൽ, ആകാശവും ഭൂമിയും അവിടെത്തെ മഹത്ത്വത്താൽ നിറങ്ങിരീക്കുന്നു. ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ. (3)

### ദിവ്യകാരുണ്യഗീതം (ഓന്നിസാ ദ്വാരം)

(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ പാടിടുന്നേൻ ...)

**സമു.** കൈകൈകാള്ളുനീ ദിവ്യരഹസ്യം  
കർത്താവേ, നിൻ കാരുണ്യത്താൽ.  
പാപികളാകും തങ്ങൾക്കേകൈയ  
യോഗ്യതയോർത്തു വന്നെന്നിട്ടുന്നു.

(അഖ്ലൂക്കിൽ)

**സമു.** തങ്ങളുടെ കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ അനന്തകാരുണ്യത്താൽ  
സ്തുത്യർഹവും ആരാധ്യവുമായ ഈ രഹസ്യങ്ങളിൽ  
പങ്കുചേരാൻ അയ്യോഗ്യരും പാപികളുമായ തങ്ങളെ  
അങ്ങു യോഗ്യരാകി. മാലാവമാരോദാത്ത് പരിശുദ്ധത്രി  
ത്വത്തെ തങ്ങൾ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും  
ചെയ്യുന്നു. എന്തുകൊണ്ടനാൽ, ആകാശവും ഭൂമിയും  
അവിടെത്തെ മഹത്ത്വത്താൽ നിറങ്ങിരീക്കുന്നു. ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ. (3)

### അനുഗീതം (ഓന്നിസാ ദ്വാരാത്തേ)

(ബൈക് ഹനാന് ... / ഹല്ലേല്ലുഡ്രാ പാടിടുന്നേൻ ...)

**സുഗ്രൂ.** കുരിശിൽ ജീവൻ ഹോമിച്ചവനാം  
മിശിഹാനാമമെന വാഴ്ത്തി നമിക്കാം.  
പാവനമാകും നിണ്ഗാത്രങ്ങൾ  
കൈകൈകാണ്ടിാം, ജീവൻ നേടാം.

(അഖ്ലൂക്കിൽ)

**സുഗ്രൂ.** ഒദ്ദേപ്പുതെൻ തബർ കുരിശുമരണംവഴി നമേ രക്ഷിച്ച  
തിനെയോർത്ത് സയേറിൽ നമുക്കു നഡി പറയാം. സഹോ  
ദരരേ, വരുവിൻ, മിശിഹായുടെ തിരുഗ്രാരിരക്കതങ്ങൾ  
സ്വീകരിച്ച് നമുക്കു നവജീവൻ പ്രാപിക്കാം.

## കൃതജ്ഞതാപാർമ്മനകൾ

- കാർമി.** കർത്താവായ ദൈവമേ, സർവസൃഷ്ടിജാലങ്ങളുമൊത്ത് തങ്ങൾ അങ്ങരെയ സ്ത്രീതിക്കുന്നു. അങ്ങു തങ്ങളുടെമേൽ ചൊരിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന നമകൾക്കു തങ്ങൾ നഡി പറയുന്നു. മാലാവമാരോടൊത്ത് എന്നും അങ്ങരെയ മഹത്വപ്പെടുത്താൻ തങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവുമായ സർവേഗ്രാഹം, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേരിക്ക. കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.
- കാർമി.** തങ്ങളുടെ ജീവന്മാർഗ്ഗം ഉയർപ്പുമായ മിശ്രഹായേ, മാമോദിസാവഴി നിന്റെ മരണത്തിലും സംസ്കാരത്തിലും ഒരുക്കുപ്പെട്ട തങ്ങളെ നിന്റെ മഹത്വത്തിൽ പങ്കുകാരാക്കണമെ. പഴയ മനുഷ്യരെ അവരെ ചെയ്തികളോടുകൂടെ ഉറിഞ്ഞുമാറ്റുന്നതിനും, നിന്നോടൊത്തു ജീവിച്ചുകൊണ്ട് നിന്തുസാലാഗ്രഹത്തിന് അർഹരായിത്തിരുന്നതിനും തങ്ങളെ അനുശ്രദ്ധിക്കണമെ. സകലത്തീരെ ഏയും നാമാ, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേരിക്ക.

### സമാപനാശീർവ്വാദം

(തുണ്ടെയ ... / കർത്താവാം, മിശ്രഹാവഴിയായ ...)

- കാർമി.** കർത്താവാം മിശ്രഹാവഴിയായ്  
ദിവ്യാത്മാവിൻ ഓന്നങ്ങൾ  
സ്നേഹപിതാവാം സകലേശൻ  
വിരോധാട്ട നമ്മിൽ വർഷിച്ചു.  
സർപ്പോക്തതിൻ മഹിമയ്ക്കായ്  
ദൈവം നമ്മ വിളിച്ചപ്പോ  
അക്ഷയസൗഗ്രഹമാർന്നീടാൻ  
ദൈവം നമ്മ നയിച്ചപ്പോ.  
എന്റെ ശരീരം കേഷിക്കും  
എൻ രക്തം പാനം ചെയ്യും  
മാനവനെന്നിൽ നിവസിക്കും  
അവനിൽ നാനും, നിശ്ചയമായ്.  
വിഡിയിൽ വിശാതവെന നാൻ  
അന്തിമിവെസമുയിർപ്പിക്കും  
നിത്യായുസ്സുവനേകും നാൻ  
എവം നാമനരുൾ ചെയ്തു.

വഴിയും ജീവനുമതുപോലെ  
സത്യവുമാകും മിശിഹായേ,  
തിരുവുത്തമാനത്തിൽ തങ്ങൾ  
പകാളികളായ്ക്കുന്നു.

മാമോദീസിാവഴി തങ്ങൾ  
കൈകൈകാണ്ഡലോ നവജീവൻ  
നിത്യവുമതു സംരക്ഷിക്കാൻ  
നിർക്കൂപ് തങ്ങൾക്കേക്കണമേ.

സാക്ഷികളാകണമെന്നും  
സുവിശ്വഷത്തിനു മർത്ത്യവിവർ  
ജനപദമെല്ലാമറിയട്ട  
രക്ഷാമാർഗം നീ തനെ.

ജീവനഫും തിരുസ്തിവായാൽ  
നിങ്ങൾ മുൻതരാകട്ട  
സംരക്ഷിതരായ്ക്കുരെട്ട് ✕  
ഇപ്പോഴുമെപ്പാഴുമെന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**കാർമി.** പിതാവായ ദൈവം, നമ്മുടെ കർത്താവീശ്വരമിശിഹാവഴി  
എല്ലാ ആധ്യാത്മികഭാനങ്ങളും നല്കി നമ്മ അനുഗ്രഹിച്ചു.  
നമ്മുടെ കർത്താവു തന്റെ രാജ്യത്തിലേക്കു നമ്മ  
ക്ഷണിക്കുകയും അക്ഷയവും അന്തരവുമായ  
സഖാത്മകതയും ചെയ്തു.  
അവിടനു തന്റെ ജീവദായകമായ സുവിശ്വഷംവഴി  
ശിഷ്യഗണത്തോട് ഇപ്പകാരം അരുൾചെയ്തു: ‘സത്യം  
സത്യമായി നാൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു, എന്തെ ശരിരം  
കൈകിടകയും എന്തെ രക്തം പാനംചെയ്യുകയും  
ചെയ്യുന്നവൻ എന്തില്ലും നാൻ അവനില്ലും വസിക്കും.  
അവസാനദിവസം നാൻ അവനെ ഉയർപ്പിക്കും. അവനു  
ശിക്ഷാവിധി ഉണ്ടാകുകയില്ല. പ്രത്യുത, അവൻ  
മരണത്തിൽനിന്ന് നിത്യായുസ്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കും.’  
വഴിയും സത്യവും ജീവനുമായ മിശിഹായേ, നിന്തേ  
പുനരുത്ഥമാനത്തിൽ തങ്ങളെ പക്ഷകാരാക്കുന്നതിന്  
തങ്ങൾ നിനക്കു നാഡി പറയുന്നു. മാമോദീസായില്ലെട  
ലഭിച്ച പരിശുഖി അംഗം കാത്തുസൃഷ്ടിക്കാൻ തങ്ങളെ  
അനുഗ്രഹിക്കണമേ. ലോകത്തിന്റെ പ്രകാശവും ഭൂമിയുടെ

ഉപ്പുമായി ജീവിച്ച് തങ്ങൾ നിരുളി സുവിശേഷത്തിനു സാക്ഷിക്കാക്കട്ട. എല്ലാ ജനപദങ്ങളും നിന്നെന്ന അറിയാനും, വിശ്വസിച്ച് മാമോദീസാ സ്റ്റീകർക്കാനും, സദയിൽ നിന്നെന്ന മഹത്ത്വപൂർത്താനും ഇടവരെട്ട്. നിരുളി ശരീരത്തിലെ അവധവങ്ങളായിത്തിർന്നിരിക്കുന്ന തങ്ങൾ പരസ്പരസ്ഥനേഹത്തിലും ഏകൃത്തിലും അനുഭിനം വളരുകയും ചെയ്യേട്ട്. കർത്താവിരുളി കുരിശിരുളി സജീവമായ അടയാളത്താൽ നിങ്ങളെല്ലാവരും മുദ്രിതരും എല്ലാ വിപത്തുകളിലുംനിന്നു സംരക്ഷിതരുമാക്കട്ട. ഇപ്പോഴും ✺ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

## ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ

### പൊതുനിർദ്ദേശങ്ങൾ

1. ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ ആശോഷങ്ങൾക്ക് രൈവാലയവും രൈവാലയാക്കണവും ഉചിതമായി അലക്കിച്ചിരിക്കണം.
2. ഉയിർപ്പുകർമ്മത്തിന് സ്ഥിവാദേയാ ഉയിർപ്പുരുപമോ ഉപയോഗിക്കുന്നു.
3. പ്രദക്ഷിണസമയത്ത് ഉപദേയാഗിക്കാനുള്ള തിരികൾ ഒരുക്കിവച്ചിരിക്കണം.
4. വിശുദ്ധ കുർബാനയോടുകൂടുതലും ഉയിർപ്പുകർമ്മങ്ങൾ നടത്തുന്നത്.
5. ഉയിർപ്പിരീസ് പ്രത്യേക സമാധാനാശംസ, അതിനായി പ്രത്യേകം ഒരുക്കിയിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തുവേച്ചു വചനവേദിയിൽവേച്ചു നടത്താവുന്നതാണ്. ഏവിടെവച്ചാണകില്ലും പ്രദക്ഷിണം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നത് അഭികാമ്യമാണ്.
6. ഏറ്റവും ആശോഷപൂർവ്വകമായി ഈ ശുശ്രൂഷ നടത്തുന്നോൾ (റാസയിൽ) ഉപയോഗിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങൾ ഈ [ ] അടയാളംകൊണ്ട് വേർത്തിരിച്ചിരിക്കുന്നു.
7. സാധാരണയായി ഉയിർപ്പിരീസ് തിരുക്കർമ്മം പുലർച്ചു 3 മൺിക്കാൻ നടത്തുന്നത്. എന്നാൽ, വളരെ അസൗക്രമ്യമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ അനുയോജ്യമായ സമയക്രമീകരണം നടത്താവുന്നതാണ്.
8. രൈവാലയത്തിനു പുറത്തുവച്ച് പ്രാരംഭകർമ്മങ്ങൾ നടത്തുന്നോൾ, കൂരിശുകാണ്ട് വാതിൽക്കൽ മുട്ടി അകത്തുപ്രവേശിക്കുന്ന കർമ്മം ഐച്ചികമാണ്. ഐച്ചികകർമ്മങ്ങൾ ഈ [ ] അടയാളം കൊണ്ട് വേർത്തിരിച്ചിരിക്കുന്നു.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

# ഉള്ളിൽപ്പുതിരുനാൾ

## കർമ്മക്രമം

കാർമ്മികനും ശുശ്രൂഷികളും സഹായികളും ക്രമപ്രകാരമുള്ള തിരുവസ്ത്രങ്ങളിൽ, കൂർജ്ജാനക്രമത്തിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ, പ്രദക്ഷിണമായി വചനവേദിയിൽ (ബോധം) / പ്രത്യേകം ഒരുക്കിയിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്ത് വന്നു ജനാഭിമുഖമായി നില്ക്കുന്നു.

- കാർമ്മി.** അന്നാപ്ലസഹാത്തിരുനാളിൽ  
കർത്താവരുളിയ കല്പനപോരി  
തിരുനാമത്തിൽചേർന്നിടാം  
ഒരുമയാടിബലിയർപ്പിക്കാം.
- സമു.** അനുരത്ജിതരായത്തിൽനിടാം  
നവമോരു പീംമോരുക്കിടാം  
ഗുരുവിൻ സന്നേഹമാടിയാഗം  
തിരുമുഖാകൈയണച്ചിടാം.
- കാർമ്മി.** അത്യുന്നതമാം സർപ്പാക്കത്തിൽ  
സർവ്വേഗനു സ്തുതിഗീതം. (3)
- സമു.** ഭൂമിയിലെന്നും മർത്ത്യനു ശാന്തി  
പ്രത്യാശയുമെന്നേക്കും. (3)
- (അബ്ലൂക്കിൽ)
- കാർമ്മി.** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി. (3)
- സമു.** ആമേൻ. (3)
- കാർമ്മി.** ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും  
പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേൻ.
- കാർമ്മി.** സർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ, നിൻ  
നാമം പ്രജിതമാകണമെ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടണമെ  
പരിഗൃഹന്ന് നീ പരിഗൃഹന്ന്.

**സമു.**

സർഗസ്ഥിതനാം താതാ, നിൻ  
സ്തുതിൽ നിസ്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർഗങ്ങൾ നിറഞ്ഞു സദാ  
പാവതമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവ മാനവ വ്യുദങ്ങൾ  
ഉദ്ദോലാഷിപ്പി സാമോദം  
പരിശുഖൾ നീ എന്നെന്നും  
പരിശുഖൾ നീ പരിശുഖൾ.

സർഗസ്ഥിതനാം താതാ, നിൻ  
നാമം പുജിതമാക്കണമേ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടുമേ  
നിൻ ഹിതമിവിട വീക്കണമേ.

സർഗത്തെന്നതുപോലുലകിൽ  
നിൻ ചിത്തം നിറവേറണമേ  
ആവശ്യകമാമാഹാരം  
തങ്ങൾക്കിനരുളീടുമേ.

തങ്ങൾ കടങ്ങൾ പൊറുത്തതുപോൽ  
തങ്ങൾക്കുള്ള കടം സകലം  
പാപത്തിൽ കടബാധ്യതയും  
അങ്ങു കനിഞ്ഞു പൊറുകണമേ.

തങ്ങൾ പരീക്ഷയിലോരുന്നാളും  
ഉൾപ്പെടുവാനിടയാകരുതെ  
ഭൂഷണാരുപിയിൽനിന്നെന്നും  
തങ്ങളെ രക്ഷിച്ചുരുളണമേ.

എത്തനാഖലനാളേക്കും  
രാജ്യം ശക്തി മഹത്ത്വങ്ങൾ  
താവകമല്ലോ കർത്താവേ,  
ആമേനാമേനെന്നേക്കും.

**കാർമി.**

താതനുമതുപോലാത്മജനും  
റൂഹായ്ക്കും സ്തുതി എന്നേക്കും  
ആദിമുതൽക്കെന്നതുപോലെ  
ആമേനാമേനനവരതം.

**സമു.**

സർഗസ്ഥിതനാം താതാ, നിൻ  
നാമം പുജിതമാക്കണമേ  
നിൻ രാജ്യം വന്നീടുമേ  
പരിശുഖൾ നീ പരിശുഖൾ.

സർഗ്ഗസ്ഥിതനാം താതാ, നിൻ  
സ്തുതിത്തെ നിസ്തുല മഹിമാവാൽ  
ഭൂസർഗ്ഗങ്ങൾ നിറഞ്ഞു സദാ  
പാവനമായി വിളങ്ങുന്നു.

വാനവ മാനവ വ്യന്തങ്ങൾ  
ഉദ്ദോലാഷിപ്പു സാമോദം  
പരിശുദ്ധന് നീ എന്നെന്നും  
പരിശുദ്ധന് നീ പരിശുദ്ധൻ.

(അലേപ്പകിൽ)

**കാർമ്മി.** സർഗ്ഗസ്ഥനായ തൈജേജുടെ പിതാവേ,  
(സമുഹവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാകണമെ.  
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.  
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ.

സർഗ്ഗസ്ഥനായ തൈജേജുടെ പിതാവേ,  
അങ്ങയുടെ മഹാത്മയത്താൽ  
സർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.  
മാലാവമാരും മനുഷ്യരും  
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ  
എന്ന് ഉദ്ദോലാഷിക്കുന്നു.

സർഗ്ഗസ്ഥനായ തൈജേജുടെ പിതാവേ,  
അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാകണമെ.  
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.  
അങ്ങയുടെ തിരുമനസ്സു  
സർഗ്ഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയില്ലമാകണമെ.

തൈജീകൾ ആവശ്യകമായ ആഹാരം  
ഇന്നു തൈജീക്കു തരണമെ.  
തൈജേജുടെ കടക്കാരോടു തൈജീർ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ  
തൈജേജുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും  
തൈജേജോടും ക്ഷമിക്കണമെ.  
തൈജീ പ്രലോഭനത്തിൽ വീഴാൻ ഇടയാകരുതെ.  
ദുഷ്ടാരുപിയിൽനിന്നു തൈജേ രക്ഷിക്കണമെ.

എന്തുകൊണ്ടോതു, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹാത്മവും  
എന്നേക്കും അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ആമേൻ.

**കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.

**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമി.** സർഗ്ഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,  
(സമുദ്ദേശം ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാക്കണമെ.

അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമെ.

അങ്ങു പരിശുഭൻ, പരിശുഭൻ, പരിശുഭൻ.

സർഗ്ഗസ്ഥനായ തങ്ങളുടെ പിതാവേ,

അങ്ങയുടെ മഹാത്മയാൽ

സർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

മാലാവമാരും മനുഷ്യരും

അങ്ങു പരിശുഭൻ, പരിശുഭൻ, പരിശുഭൻ  
എന്ന് ഉദ്ദേശ്യാഷിക്കുന്നു.

**സുശ്രോ.** നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടും.

**കാർമി.** തങ്ങളുടെ കർത്താവായ മിസിഹായേ, മരണത്തെ  
പരാജയപ്പെടുത്തി തങ്ങൾക്കു ജീവൻ പ്രദാനംചെയ്ത  
നിരീ അന്തകാരുണ്ടെന്തെ തങ്ങൾ വാഴ്ത്തുന്നു.  
നിരീ ഉത്മാനരഹസ്യം ആദ്ദേശാഷിക്കുന്നതിനും,  
അതിരീ ദിവ്യഹലങ്ങൾ അനുഭവിക്കുന്നതിനും തങ്ങളെ  
ഒരുമിച്ചുകൂട്ടിയതിന് തങ്ങൾ നൽ പറയുന്നു. അജ്ഞതയുടെ  
അസക്കാരത്തിൽനിന്നു മോചിതരും പാപത്തിൽനിന്നു  
ബശ്യനങ്ങളിൽനിന്നു സ്വത്ക്രരുമായി ഉത്മാനത്തിൽനിന്നു  
സഹായ്യത്തിൽ പ്രവേശിക്കാൻ തങ്ങൾക്ക് ഇടയാക്കുട്.  
ഈ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ യോഗ്യതാപൂർവ്വം പരികർമ്മം  
ചെയ്യാൻ തങ്ങളെ സഹായിക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും  
നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### സക്കീർത്തനങ്ങൾ 46, 47, 48

(തുഡെയ ... / കർത്താവേ, മമരാജാവേ ...)

**കാർമി.** ബലവാനാകും സകലേൻ  
നമ്മോടാത്തു വസിക്കുന്നു  
യാക്കോബിൻ പരിപാലകനാം  
ദൈവം നമ്മുടെയവലംബം.

**സമു.** കർത്താവീശോ മിശിഹായേ,  
മഹനിയം നിന്നുത്ഥാനം  
ആനദിക്കുനിവരെല്ലാം  
നിൻ തിരുനാമം വാഴ്ത്തുനു.

കരണ്ണാഷങ്ങൾ മുഖകിടുവിൻ  
തിരുസന്നിധിയിൽ ജനതകക്കേ,  
ഭദ്രവത്തിൻ തിരുവേന്തതിൽ  
കീർത്തനമെന്നുമുയർത്തിടുവിൻ.

കർത്താവുന്നതനാകുന്നു  
സ്ത്രുത്യർഹൻ തൻ നഗരത്തിൽ  
ജനതയ്ക്കെല്ലാമധ്യിനാമൻ  
നിത്യം വാഴ്വു ദ്രോണോസിൽ.

നമ്മുടെ ഭദ്രവമബൻ മാത്രം  
തലമുറതോറുമിതറിയിപ്പിൻ  
മൃതിതൻ സീമയ്ക്കപ്പുറവും  
നമ്മ നയിക്കും നാമനവാൻ.

താതനുമതുപോലാത്മജനും  
റൂഹായ്ക്കും സ്ത്രുതി എന്നേക്കും  
ആദിമുതല്യക്കെന്നതുപോലെ  
ആമേനാമേനനവരതം.

(അല്പക്കിൽ)

**കാർമി.** ശക്തനായ കർത്താവു നമ്മോടുകുടെ;  
യാക്കേബിൻ്റെ ഭദ്രവം നമ്മുടെ സഹായകനും.

**സമു.** (കാനോന്) ഉയിർത്തെഴുനേറ്റു കർത്താവേ,  
അവിഭത്തെ ഉത്മാനത്തിൽ ഞങ്ങൾ ആനദിക്കുന്നു.

**കാർമി.** ജനതകക്കേ, കരണ്ണാഷം മുഖകുവിൻ.  
കീർത്തനംപാടി ഭദ്രവത്തെ സ്ത്രുതിക്കുവിൻ.

**സമു.** ഭദ്രവം ജനതകളുടെമേൽ വാഴുന്നു;  
വിശ്വാസി സിംഹാസനത്തിൽ ഉപവിഷ്ടനാകുന്നു.

**കാർമി.** ഭദ്രവമാണു ഭൂമിയുടെ അധിനാമൻ;  
അവിഭന്നാണു മഹോന്തൻ.

**സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവ് ഉന്നതനാകുന്നു;  
ഭദ്രവത്തിൻ്റെ നഗരത്തിൽ  
അത്യുന്നം സ്ത്രുത്യർഹനാകുന്നു.

- കാർമി.** വരുംതലമുറയോട് ഉണർത്തിക്കാൻവേണ്ടി അതിന്റെ കോട്ടകൾ നിരീക്ഷിക്കുവാൻ.
- സമു.** അവിടനാണു ദൈവം, എന്നേക്കുമുള്ള നമ്മുടെ ദൈവം; മരണത്തിനതീതമായി അവിടനു നമ്മു നയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും.
- കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്ത്രീ.
- സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.
- കാർമി.** (കാനോം) ഉയർത്തെഴുന്നേറ്റ കർത്താവേ, അവിടത്തെ ഉത്മാനത്തിൽ ഞങ്ങൾ ആനന്ദിക്കുന്നു.
- സുഗ്രൂ.** ഹല്ലേല്ലുള്ളാ, ഹല്ലേല്ലുള്ളാ, ഹല്ലേല്ലുള്ളാ.  
നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകുടുംബം.
- കാർമി.** ലോകരക്ഷകനായ മിശ്രഹായേ, ലോകം മുഴുവൻ നിന്റെ സമാധാനത്താൽ നിന്നും തിരുന്നു പരിശുഭമായ സ്ഥിവാ യാൽ നിന്റെ സഭയെ ശക്തിപ്പെടുത്തുകയും അവളുടെ സന്നാനങ്ങളെ നിന്റെ കൃപയാൽ സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമെ. ഞങ്ങൾ എല്ലാ സമയവും സഭയിൽ നിന്നു സ്ത്രീയും വഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ മുടയാക്കും. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.
- സമു.** ആമേൻ.

ദൈവാലയത്തിനു പുറത്തുവച്ചാണ് തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ ആരംഭിച്ചതെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ ദൈവാലയത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു.

പ്രധാന കവാടത്തിക്കലത്തുനോൾ, കാർമികൾ വാതിലിൽ മുട്ടാനുള്ള കൂർശ് കൈയിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ട് താഴെവരുന്ന ഭാഗം ചൊല്ലുന്നു.

- കാർമി.** വാതിലുകളേ, ശിരസ്സുയർത്തുവിൻ;  
നിത്യകവാടങ്ങളേ, തുറക്കുവിൻ;  
മഹത്ത്വത്തിൻ രാജാവെഴുന്നള്ളുന്നു;  
നിത്യവെളിച്ചത്തിൻ രാജാവെഴുന്നള്ളുന്നു.

കുറിശുരക്കാണ്ട് വാതിൽക്കൽ മുട്ടുന്നു.

- അക്കത്തുള്ളവർ:** മഹത്ത്വത്തിൻ രാജാവാരാകുന്നു?  
ഇന്ന് വെളിച്ചത്തിൻ രാജാവാരാകുന്നു?

രണ്ടാം പ്രാവശ്യവും മുട്ടുനു.

**കാർമി.** എസന്റുത്തിൻ കർത്താവെഴുന്നള്ളുനു;  
ലോകനായകനാം നാമനെഴുന്നള്ളുനു.

മുന്നാം പ്രാവശ്യവും മുട്ടുനു. വാതിൽ തുറക്കുനു.  
എല്ലാവരും ദേവാലയത്തിൽ പ്രവേശിക്കുനു.

തുടർന്ന് ഗായകസംഘവും സമൂഹവ്യൂചേരിന് താഴെവരുന്ന  
സീതം ആലപിക്കുനു.

### സീതം

ഉന്നതവാനിടമേ  
വാതിൽ തുറക്കുക നീ  
മംഗളഭീപവുമായ്  
മനവന്നെയുനു.

ഉന്നത ...

നിത്യമനോഹരനാം  
നിർമല ദൈവസുതൻ  
വൈഴ്ചിവൈഴിച്ചതിൽ  
മുണ്ണിവിളങ്ങുനു.

ഉന്നത ...

പൊട്ടിയ ബന്ധത്തിൻ  
കണ്ണികൾ കുടുനു:  
വിഞ്ഞലമവനിയുമായ്  
വീണ്ണുമിണങ്ങുനു.

ഉന്നത ...

പ്രപനവേദി (ബേഹം)യിൽ എത്തിക്കെഴിയുമ്പോൾ [മംഗലഹരി  
ത്തെത്തുടർന്ന്] ഉയിർപ്പിരേണ്ട് സീതം ആലപിക്കുനു.

### മർബ്ബഹസീതം (ഓന്തിസാ ട്ക്കേ)

(നാമനിലപനും നമ്മുടെ ഫുദയം ...)

**സായക.I** കർത്താവു രേണം നടത്തുനു; ഭൂമിയെല്ലാം ആനന്ദിക്കുട്ടം.  
ജനമേ, നിങ്ങൾ ആശാസമൊടെ ആനങ്ങിച്ചീടിൽ.  
മൃത്യുവിനപജയമേറി മിശിഹാ തൻ സഹനത്താൽ  
ഉത്മാനത്താൽ നാമൻ ലംകുകയായ് നിങ്ങൾക്കായ്  
ശാശ്വതമാകും ജീവൻ ഉന്നതമാം വാഗ്ദാനം  
നാശാമുഖനാം മർത്ത്യുനുയിരേകും നാമനെ വാഴ്ത്തിടാം.

**സായക.II** ആപ്പാറിക്കുവിൻ, ആലപിക്കുവിൻ, പുക്കംത്തുവിൻ.  
ജനമേ, നിങ്ങൾ ആശാസമൊടെ ആനങ്ങിച്ചീടിൽ.  
മൃത്യുവിനപജയമേറി മിശിഹാ തൻ സഹനത്താൽ  
ഭൂസ്പർശങ്ങളിലൊരുപോത് ആനദം നിന്യുകയായ്  
വാനവരെല്ലാമൊന്നായ് ഒരുഗണമായ് മോദമൊടെ  
ഉദ്ദേശാഷിക്കുന്നിശോ ഉത്ഥിതനായ് ഹല്ലുയും.

**സായക.I** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി. രക്ഷക്കേ, നിൻ ആഗ്രഹിവാദോ ചൊരിയണമെന്നാളും നിൻ കൃപയിവരിൽ നിത്യം നിവസിക്കാൻ കനിയേണോ. നിൻ പ്രീതിക്കായ്മാത്രം നിലകൊള്ളും ദുതർപ്പോൽ സ്നേഹത്തികവിൽ പുലരാൻ ദൈവികമാം ശക്തി സദാ അലിവോടിവരിൽ നാമാ, അനുഭിവും വർഷിച്ചീഡേണോ.

### ഉയർപ്പുതരു ശീതം

(ഉന്നത വാനിഡമേ ...)

**സായക.** നിനക്കു ഞാൻ സമാധാനം ആഗ്രഹിക്കും.

**സമു.** ദൈവത്തിൽ ജനമേ, ശാന്തിയിൽ മുഖ്യാട്ടവിൽ  
ഉത്ഥിതനായല്ലോ മിശ്രിഹാ ശാന്തിയുമായ്.

**സായക.** നീതിമാനാർക്ക് അസ്യകാരത്തിൽ പ്രകാശമുണ്ടിച്ചു.

**സമു.** നിത്യവെളിച്ചമിതാ പാരിലുംചുല്ലോ  
ദൈവത്തിൽ തനയൻ സത്യവെളിച്ചംതാൻ.

**സായക.** ഭൂമിയിൽ എങ്ങും ആറ്റുഡാദോ.

**സമു.** തിരുവുത്മാനത്തിൽ സ്വഷ്ടികൾ മോബിപ്പും,  
കാരണമതുവഴിനാം അനുരഞ്ജിതരായി.

**സായക.** ഇപ്പോൾ മുതൽ എന്നേക്കും.

**സമു.** ഉത്മാനംവഴിയായ് പാപവിമോചനവും  
മുതിയിൽ ജീവനുമാ നാമൻ നല്കുകയായ്.

**സായക.** എന്നും എന്നേക്കും.

**സമു.** സാത്താൻ കദനത്താൽ തേങ്ങുനന്നുനിമിഷം,  
ഉത്മാനംവഴിയായ് സഭയോ മോബിപ്പും.

**സായക.** തന്റെ ശക്തി പ്രാപിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി.

**സമു.** മൃത്യുകുടിരത്തിൽനിന്നവനുത്മിതനായ്  
സ്വഷ്ടിഗ്രന്ഥത്തിൽത്തന്നെ ശാന്തി വിതൽക്കുകയായ്.

**സായക.** നമ്മുടെ രാജാവായ ദൈവത്തിനു സ്തുതികളാലുപിക്കുവിൻ.

**സമു.** രാജാവാം മിശ്രിഹായ്ക്കെന്നും സ്തുതിപാടാം,  
തൻ ജനനിരകൾക്കായ് രക്ഷപകർന്നീശൻ.

**സായക.** വരുവിൻ, നമ്മുടെ അവനിൽ സന്തോഷിച്ചുണ്ടിക്കാം.

**സമു.** സദയുംതയുന്നതമാം തിരുനാൾദിനമല്ലോ  
നാമൻ നല്കിടുമീ ഒരു നിനച്ചീടാം.

സൂശുഷികൾ യുപകലശവും കൂത്തുതുക്കവും കൊണ്ട് വയ്ക്കു. കാർമ്മികൾ യുപകലശത്തിൽ മുന്നു പ്രാവശ്യം കൂത്തുരുക്കമീട് താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മന താഴ്ന്നസരത്തിൽ ചൊല്ലിക്കൊണ്ട് ആഗൈർവബദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** പിതാവും പുത്രനും പരിശൃജാത്മാവുമായ സർവ്വേഹരാ, അങ്ങയുടെ ബഹുമാനത്തിനായി ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്ന ഈ യുപ അങ്ങയുടെ മഹനിയത്തിത്തെൻ്റെ നാമത്തിൽ ✕ ആഗൈർവബദിക്കപ്പെട്ടടക്ക. ഈത് അങ്ങയുടെ പ്രസാദത്തിനും അങ്ങയുടെ അജയബന്ധത്തിൻ്റെ പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും കാരണമാകട്ട, എന്നേക്കും.

**സുശ്രൂ.** ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി.** എങ്ങെള്ളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, എങ്ങെയുടെ സ്നേഹത്തിൻ്റെ പരിമലം ഞങ്ങളിൽ വീശുകയും അങ്ങയുടെ സത്യത്തിൻ്റെ അഭാനം എങ്ങെള്ളുടെ ആ തമാക്കെള്ള പ്രകാശപ്പീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നോൾ, സർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു പ്രത്യക്ഷണാകുന്ന അങ്ങയുടെ തിരുക്കവുമാരെന സ്വീകരിക്കാൻ എങ്ങൾക്ക് ഇടയാക്കുട്ട. സകല സൗഖ്യങ്ങളും നയകളും നിറങ്ങൽ മുടിച്ചുടി നിലകുന്ന സദയിൽ നിരതരം അങ്ങയെ സ്ത്രുതിക്കാനും മഹത്തൈപ്പെട്ടത്താനും ഞങ്ങൾ യോഗ്യരാകട്ട. എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, അങ്ങ് എല്ലാറിന്റെയും സ്വഷ്ടാവാകുന്നു. സകലത്തിൻ്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

മദ്ദബഹയുടെ വിതി നീക്കുന്നു. സുശ്രൂഷി മദ്ദബഹയിൽ പ്രവേശിച്ച് വലത്തുവയ്ക്കുന്നിന് ആരംഭിച്ച് മദ്ദബഹ യുപിക്കുന്നു. തുടർന്ന് ദൈവാലയത്തിൻ്റെ പ്രധാനക്കവാടം വരെ യുപാർപ്പണം നടത്തുന്നത് ഉചിതമാണ്.

**റൂയക.** സർവാധിപനാം കർത്താവേ,  
**സമു.** നിൻ സ്ത്രുതി ഞങ്ങൾ പാടുന്നു  
ഇംഗ്രേ നാമാ, വിനയമൊട  
നിനെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.

മർത്ത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാം  
ഉത്മാനം നീയരുള്ളുനു  
അക്ഷയമവനുഭേദയാത്മാവി-  
നുത്തമരക്ഷയുമെകുന്നു.

**പച്ച** കർത്താവു രേണം നടത്തുന്നു;  
**വേദിയില്ലാത്തവർ** ഭൂമിമുഴുവൻ ആനന്ദിക്കെട്ട്.

(സങ്കാരി. 97, 1)

സർവാധിപതാം ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സർവാധിപതാം ...

(അബ്ലൈറ്റ്)

**ഗായക.** സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
**സമു.** നിന്നെ ത്വദേശ സ്തുതിക്കുന്നു;  
 ഇംഗ്രോമിശിഹായേ, നിന്നെ ത്വദേശ പുകഴ്ത്തുന്നു.  
 എന്തുകൊണ്ടുനാൽ,  
 നി ത്വദേശുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും  
 ആത്മാക്കലെ രക്ഷിക്കുന്നവനുമാകുന്നു.

**പച്ച** കർത്താവു രേണം നടത്തുന്നു;  
**വേദിയില്ലാത്തവർ** ഭൂമിമുഴുവൻ ആനന്ദിക്കെട്ട്.

(സങ്കാരി. 97, 1)

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**ഗായക.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി;  
**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

സകലത്തിന്റെയും നാമാ, ...

**സുശ്രൂ.** നമുക്കു പ്രാർമ്മികാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകുടെ.

**കാർമ്മി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, നി സത്യമായും ത്വദേശുടെ ശരീരങ്ങളെ  
 ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കലെ രക്ഷിക്കുന്നവനും  
 ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാകുന്നു. ത്വദേശ  
 എപ്പോഴും നിന്നക്കു സ്തുതിയും ക്ഷേത്രങ്ങൾ യും  
 ആരാധനയും സമർപ്പിക്കാൻ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു.  
 സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുശ്രൂ.** ശബ്ദമുയർത്തിപ്പാടിടുവിൽ  
 സർവരുമൊന്നായ് പാടിടുവിൽ  
 എന്നെന്നും ജീവിക്കും  
 സർവേശവരനെ വാഴ്ത്തിടുവിൽ.

**സായക.** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ,  
**സമു.** പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
 പരിപാവനനാം അമർത്ത്യുനേ,  
 കാരുണ്യം നീ ചൊരിയണമേ.

**വചന വേദിയി** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**ലൂള്ളവർ** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ, ...

**സായക.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ, ...

(അല്ലകിൽ)

**സുഗ്രൈ.** സഹോദരേ, നിങ്ങൾ സരമുയർത്തി  
 ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ പ്രകാർത്തിക്കുവിൻ.

**സായക.** പരിശുഖനായ ദൈവമേ,  
**സമു.** പരിശുഖനായ ബലവാനേ,  
 പരിശുഖനായ അമർത്ത്യുനേ,  
 തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാകണമേ.

**വചന വേദി** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഖാത്മാവിനും സ്തുതി.  
**ലൂള്ളവർ** പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**സായക** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.  
**സമു.** പരിശുഖനായ ദൈവമേ, ...

**സുഗ്രൈ.** നമുക്കു പ്രാർമ്മികാം, സമാധാനം നമ്മാട്ടുകൂടു.

**കാർമ്മി.** വിശുദ്ധരിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുഖനും  
 സ്തുത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്ത്യുനുമായ കർത്താവേ,  
 അങ്ങയുടെ സ്വഭാവത്തിനൊത്തവിധിം എപ്പോഴും തങ്ങളെ  
 കാംക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും തങ്ങളോടു  
 കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. പിതാവും പുത്രനും  
 പരിശുഖാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### ദന്താം വായന

ദന്താം വായനക്കാരൻ വലത്തുവശത്തുള്ള പ്രഫോലാഷണ  
 പീംതികൾചെന്ന് പഴയനിയമപ്രഭലാഷണഗ്രന്ഥം  
 എടുക്കുന്നു. ജനങ്ങൾക്ക് അദിമുവമായിനിന്നു പറയുന്നു.

**സൂച്ച.** സഹോദരേ, നിങ്ങൾ ഇരുന്നു ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.

സമൃദ്ധം ഇരിക്കുന്നു.

**എന്തുക്കുയുടെ പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന. (60, 1-7)**

കാർമ്മികനുണ്ടേ തിരിഞ്ഞ്, തലകുന്നിച്ച്, അശീർവ്വാദം  
യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർധന ചൊല്ലിക്കാണ് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** തന്റെ പ്രഭാവായനത്താൽ നമ്മുൾ ജനാനികളാക്കുന്ന  
സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട.  
അവിടത്തെ കൂപ് നിന്നില്ലോ എന്നെ കേൾക്കുന്നവലിലും  
നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടെട്ട്.

(അല്ലകിൽ)

ദൈവം എന്നുണ്ടാവിക്കും.

കാർമ്മികനും വചനവേദിയിലുള്ള വരും ഇരിക്കുന്നു.  
വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കില്ലെന്നു വായിക്കുന്നു.

**സൂച്ച.** ഉണ്ണൻ പ്രശ്നാഭിക്കുക; നിന്റെ പ്രകാശം വന്നുചേർന്നി  
രിക്കുന്നു. കർത്താവിന്റെ മഹത്ത്വം നിംബന്ധമെൽ  
ഉദിച്ചിരിക്കുന്നു. അസ്യകാരം ഭൂമിയെയും കുറിരുട്ട്  
ജനതകളെയും മുട്ടാം. എന്നാൽ, കർത്താവ് നിന്റെമേൽ  
ഉദിക്കുകയും അവിടത്തെ മഹത്ത്വം നിന്നിൽ ദൃശ്യമാവുകയും  
ചെയ്യാം. ജനതകൾ നിന്റെ പ്രകാശത്തിലേക്കും രാജാക്കന്നാർ  
നിന്റെ ഉദയശ്രോഡയിലേക്കും വരും. കണ്ണുകളും യർത്തി  
ചുറ്റും നോക്കിക്കാണുക; അവർ ഒരുമിച്ചുകൂടി നിന്റെ  
അടുത്തേക്കു വരുന്നു. നിന്റെ പുത്രമാർ ദുരേന്തിനു വരും;  
പുത്രിമാർ കരഞ്ഞളിൽ സംവഹിക്കപ്പെട്ടും. ഇതെല്ലാം  
അശിച്ച് നി തേജസ്വിനിയാകും. സമുദ്രത്തിലെ സന്ധത്  
നിന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവരുകയും ജനതകളുടെ ധനം  
നിനക്കു ലഭിക്കുകയും ചെയ്യുന്നോൾ നിന്റെ ഹ്യാദയം  
ആനദപ്പള്ളിക്കിത്തമകും. ഒടക്കങ്ങളുടെ ഒരു പട്ടം, മിഡിയനിലെയും  
എഫായിലെയും ഒടക്കക്കൂറ്റമാരുടെ കുട്ടം, നിന്നെ മറയ്ക്കും.  
ശ്രീവായിൽനിന്നുള്ളവരും വരും. അവർ സർബാവും സുഗന്ധ  
ദ്രവ്യങ്ങളും കൊണ്ടുവരുകയും കർത്താവിന്റെ കീർത്തനം  
ആലപിക്കുകയും ചെയ്യാം. കേദാരിലെ ആട്ടിന്പറ്റങ്ങളെ  
നിന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവരും. നെബായോത്തിലെ  
മുട്ടാട്ടുകളെ നിനക്കു ലഭിക്കും. സ്വീകാര്യമാംവിധം  
അവ എന്റെ സ്വലിപിംത്തിൽ വരും. എന്റെ ശ്രേഷ്ഠമായ  
ആലയത്തെ നാൻ മഹത്തപ്പെടുത്തും.

(അല്ലെങ്കിൽ)

### എസൈക്കിയേൽ 37, 1-10

#### രണ്ടാം വായന

- സുഗ്രൂ.** സഹോദരരെ, നിങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടെ കേൾക്കുവിൻ.  
സാമുവേലിന്റെ ഒന്നാം പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ള വായന.  
(2, 1-10)

കാർമ്മിക്കന്നുനേരേ തിരിഞ്ഞ്, തലകുനിച്ച്, ശുദ്ധേഷി  
അശീർവ്വാദം യാചിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ.

താഴവരുന്ന പ്രാർമ്മ ചൊല്ലിക്കാണ്ട് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

- കാർമ്മി.** തന്റെ പ്രഭ്രാധനത്താൽ നമ്മുൾ ജാനാനികളാക്കുന്ന  
സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പൂർവ്വവനാക്കുട്.  
അവിടത്തെ കൃപ നിന്നില്ലോ അ നിന്നെ കേൾക്കുന്നവരില്ലോ  
നിരന്തരം വർഷിക്കപ്പെട്ടെട്ട്.

(അല്ലെങ്കിൽ)

ദൈവം അനുഗ്രഹിക്കുക്കുട്.

വായനക്കാരൻ ജനങ്ങൾക്കാണിമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

- സുഗ്രൂ.** ഹനാ ഇങ്ങനെ പ്രാർമ്മിച്ചു: എന്റെ ഹ്യദയം കർത്താവിൽ  
ആനന്ദിക്കുന്നു. എന്റെ ശ്രിരസ്സ് കർത്താവിൽ ഉയർന്നിരി  
ക്കുന്നു. എന്റെ അധരം ശത്രുക്കളെ പരിഹരിക്കുന്നു.  
എന്നെന്നാൽ, അവിടത്തെ രക്ഷയിൽ നാൻ ആനന്ദിക്കുന്നു.  
കർത്താവിനെപ്പാലെ പരിശുശ്രായി മറ്റാരുമില്ല.  
കർത്താവല്ലാതെ മറ്റാരുമില്ല. നമ്മുടെ ദൈവത്തെപ്പാലെ  
സുസ്ഥിരമായ ഒരു ആശ്രയമില്ല. അഹനയോടെ മേലിൽ  
സംസാരിക്കരുത്. നിന്റെ നാവിൽനിന്നു ശർവ്വ പുറപ്പെടാതി  
രിക്കുട്ട്. കാരണം, കർത്താവ് സർവാഖനായ ദൈവമാണ്.  
പ്രവൃത്തികളെ വിലയിരുത്തുന്നത് അവിടന്നാണല്ലോ.  
വിരുദ്ധാരൂദ വില്ലുകൾ തകരുന്നു. ബലഹീനരാക്കുട്,  
ശക്തിപ്രാപിക്കുന്നു. സുഖിക്കും അനുഭവിച്ചിരുന്നവർ  
ആഹാരത്തിനായി കുപിപ്പണി ചെയ്യുന്നു. വിശ്വാസ്  
അനുഭവിച്ചിരുന്നവർ സംസ്ക്രാന്തി അടയുന്നു. വസ്യ എഴു  
പ്രസവിക്കുന്നു. സന്താനസ്വത്തുള്ളവർ നിരാലംബയാ  
കുന്നു. കർത്താവ് ജീവൻ എടുക്കുകയും കൊടുക്കുകയും  
ചെയ്യുന്നു. അവിടന്നു പാതാളത്തിലേക്കിക്കുകയും അവിട

നിന്നു കയറുകയും ചെയ്യുന്നു. ദീദേനും ധനികനും ആക്കുന്നതു കർത്താവാൺ. താഴ്ത്തുന്നതും ഉയർത്തുന്നതും അവിടനുതന്നെ. ദീദേനെ അവിടനു യുളിയിൽനിന്ന് ഉയർത്തുന്നു. അതിനെ കുപ്പയിൽനിന്ന് സമുഖരിക്കുന്നു. അങ്ങനെ അവരെ പ്രഭുക്കന്മാരോടൊപ്പം ഇരുത്തി, ഉന്നത സ്ഥാനങ്ങൾക്ക് അവകാശികളാക്കുന്നു. ഭൂമിയുടെ അടിത്തുണ്ടുകൾ കർത്താവിന്റെതാണ്. അതിനേൽ അവിടന് ലോകത്തെ ഉറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. തന്റെ വിശ്വസ്തരുടെ പാങ്ങങ്ങളും അവിടനു കാക്കുന്നു. ദുഷ്ടങ്ങൾ അധികാരത്തിൽ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടുന്നു. ശക്തിയാൽ ആരും പ്രബലനാകുന്നില്ല. കർത്താവ് പ്രതിഭയാഗികളെ ശിനിനിന്മാക്കുന്നു. അവർക്കെതിരെ ആകാശത്തിൽ ഇടിമുഴക്കുന്നു. അവിടന് ഭൂമിയെ മുഴുവൻ വിഡിക്കും. തന്റെ രാജാവിനു ശക്തി കൊടുക്കും. തന്റെ അഭിഷ്ഠകതൻ്റെ ശിരസ്സ് ഉയർത്തും.

(അല്ലെങ്കിൽ)

### യോനാ 2, 1-10

**സമു.** ഒദവമായ കർത്താവിനു സ്തുതി.

**ശുശ്രേ.** **പ്രകരിതനം ആലപിക്കാനായി**  
നിങ്ങൾ എഴുന്നേംക്കുവിൻ.

### പ്രകരിതനം (ശുരായ)

(ബീകീതോൻ ... / അംബരമനവരതം ...)

**കാർമ്മി.** നാമാ, സകലേശാ,  
പാതാളത്തിൽ നീ  
കൈവിട്ടില്ലെന.

ബിവ്യാതമാവിൻ ശിതികളാൽ  
ഹല്ലേല്ലയു ശിതികളാൽ  
കർത്താവിനുത്മാനത്തിൽ  
നിർമലമാകുമനുസ്മരണം  
കൊണ്ടാം ഇന്നീ വേദികയിൽ.

**ശുശ്രേ. II** നിന്നുടെ പരിശുഖൻ  
മണ്ണിൽ വീണഴിയാൻ  
ഇടയാവുകയില്ല.

**സമു.** ബിവ്യാതമാവിൻ ശിതികളാൽ ...

**കാർമ്മി.** നിത്യപിതാവിനും  
സൃതനും റൂഹായ്ക്കും  
സ്തുതിയുണ്ടാക്കു.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശത്രീകളാൽ ...

**സുഗ്രൈ. II** ആദിയിലെപ്പോലെ

ഇപ്പോഴുമെപ്പോഴും  
എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**സമു.** ദിവ്യാത്മാവിൻ ശത്രീകളാൽ ...

**സുഗ്രൈ.** ഹാല്ലുയ്യാ, ഹാല്ലുയ്യാ, ഹാല്ലുയ്യാ.

നമുക്കു പ്രാർധിക്കാം, സമാധാനം നമോടുകൂടു.

**കാർമ്മി.** തൈങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമെ, അങ്ങയുടെ ജീവായകവും ദൈവികവുമായ കല്പനകളുടെ മധുര സരം ശ്രവിക്കുന്നതിനും ശ്രഹിക്കുന്നതിനും തൈങ്ങളുടെ ബുദ്ധിയെ പ്രകാശിപ്പിക്കണമെ. അതുവഴി ആത്മരാരിരങ്ങൾ കുപകരിക്കുന്ന സ്വന്നഹവും ശരണവും രക്ഷയും തൈ ഇൽ ഫലമണിയുന്നതിനും നിരന്തരം തൈൾ അങ്ങയെ സതുതിക്കുന്നതിനും അങ്ങയുടെ കാരുണ്യത്താലും അനുശ്രഹത്താലും തൈങ്ങളെ സഹായിക്കണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭ്രാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### വ്യാവ്യാനഗ്രീതം (തുർഗ്ഗാമ) (തുഡൈ)

ദൈവികമാം പരിപാലനയിൽ  
ദിവ്യവിരുന്നിനണ്ണന്തീം  
കാത്യുവസിക്കും മാനവരേ,  
ബീതികളാക്കയെകറ്റിട്ടുവിൻ.

ദൈവികവചനവെളിച്ചത്തിൽ  
ഹൃദയം നിർമ്മലമാകിട്ടുവിൻ  
സർഗ്ഗം നേടാൻ ചിരകാലം  
പെപതങ്ങൾപോലായിട്ടുവിൻ.

ആത്മാവിൻ സ്വരവിച്ചികളാൽ  
സർഗ്ഗമഹത്യമറിഞ്ഞിട്ടുവിൻ,  
നിത്യാനന്ദം നേടിം ചിരകാലം  
വീം തുറന്നുതരും ദൈവം.

പാലോസിൻ പരിപുജിതമാം  
സത്യവച്ചല്ലുകൾ കേൾക്കാം നാം  
രോമാകാർക്കെന്നുതിയൊരാം  
ലേവനമിന്നു ശ്രവിച്ചീം.

## ലേവനം

കനാം ശുശ്രൂഷി ഇടത്തുവശത്തുള്ള പ്രഭോധണപീഠ തമിക്കൽ ചെന്ന് ലേവനഗ്രന്ഥം എടുത്തു ജനങ്ങൾക്കും വമായി നിന്നു പറയുന്നു.

**സുശ്രൂ. സഹോദരരേ, പഴലോസ് ശ്രീഹാ രോമായിലെ സദ്യ്ക്ക് ഏഴുതിയ ലേവനം. (5, 20 - 6, 23)**

കർമ്മിക്കുന്നേരേ തിരിഞ്ഞ, തലകുനിച്ച്, ആശീർവ്വാദം യാചിക്കുന്നു.

**കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമേ.**

താഴെവരുന്ന പാർമ്മന ചൊല്ലിക്കാണ്ക് ആശീർവ്വദിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** മിശിഹാ തന്റെ വിശുദ്ധമായ പ്രഭോധനത്താൽ നിന്നെ അഥാനിയാക്കേടു. നിന്റെ അധ്യരാജ്ഞിത്തിനു പുരപ്പുടുന്ന പ്രഭോധകവചനം ശ്രവിക്കുന്ന ഏവർക്കും അവിടുന്ന തന്റെ കൃപാതിരേകത്താൽ നിന്നെ നിർമ്മലദർപ്പണമാക്കുകയും ✤ ചെയ്യേടു.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**മിശിഹാ ✤ അനുഗ്രഹിക്കേടു.**

സുശ്രൂഷി ജനങ്ങൾക്കുമുഖമായിനിന്നു വായിക്കുന്നു.

**സുശ്രൂ.** പാപം വർധിപ്പിക്കാൻ നിയമം രംഗപ്രവേശം ചെയ്തു; എന്നാൽ, പാപം വർധിച്ചിട്ടും കൂപ് അതിലേരെ വർധിച്ചു. അ ഒരു നീ, പാപം മരണത്തിലും ആ ധിപത്യം പുലർത്തിയതുപോലെ, കൂപ് നിതിവഴി നമ്മുടെ കർത്താവായ ഇംഗ്രേസിലും നിത്യജീവനിലേക്കു നയിക്കാൻ ആധിപത്യം പുലർത്തും.

അപ്പോൾ നാം എത്താണു പറയേണ്ടത്? കൂപ് സമൂലമാകാൻവേണ്ടി പാപത്തിൽ തുടരണമോ? ദരികലും പാടില്ല. പാപത്തെ സംബന്ധിച്ചിട്ടെന്നോളം മരിച്ചവരായ നാം ഇനി അതിൽ ജീവിക്കുന്നതെങ്ങനെ? ഇംഗ്രേസിലും മിശിഹായോട് എക്കുപ്പുടാൻ മാമോദീസാ, സ്വികരിച്ച നാമേല്ലാവരും അവരും മരണത്തോട് എക്കുപ്പുടാനാണു മാമോദീസാ സ്വികരിച്ചതെന്നു നിങ്ങൾക്കുണ്ടുകുടേ? അങ്ങനെ, അവരും മരണത്തോടു നമ്മ എക്കുപ്പുടുത്തിയ മാമോദീസായാൽ നാം അവനോടൊന്നു സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടു. മിശിഹാ മരിച്ചതിനുശേഷം പിതാവിന്റെ മഹത്ത്വത്തിൽ ഉയർത്തേതിഫുന്നേറ്റുപോലെ, നാമും പുതിയ ജീവിതം നയിക്കേണ്ടതിനാണ് അവനോടൊന്നു സംസ്കരിക്കപ്പെട്ടത്.

അവൻ്റെ മരണത്തിനു സദ്യമായ ഒരു മരണത്തിൽ നാം അവനോട് എക്കുപ്പുട്ടവരായെങ്കിൽ, അവൻ്റെ പുനരു ത്യാനത്തിനു സദ്യമായ ഒരു പുനരുത്ഥാനത്തിലും അവനോട് എക്കുപ്പുട്ടവരായിരിക്കും.

നാം ഈ പാപത്തിന് അടിമപ്പടാതിരിക്കേതെങ്കിലും പാപപുർണ്ണമായ ശരീരത്തെ നശിപ്പിക്കാൻവേണ്ടി നമ്മിലെ പഴയമനുഷ്യൻ അവനോടുകൂടെ ക്രുഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവെന്നു നമുക്കരിയാമല്ലോ. എന്തെന്നാൽ, മരിച്ചുവൻ പാപത്തിൽനിന്നു മോചിതനായിരിക്കുന്നു. നാം മിശ്രഹായോടുകൂടെ മരിച്ചുവെങ്കിൽ അവനോടുകൂടെ ജീവിക്കും എന്നു നാം വിശ്വസിക്കുന്നു. മരിച്ചുവരിൽനിന്ന് ഉത്ഥാനംചെയ്ത് മിശ്രഹാ ഈ ഒരിക്കലെല്ലാം മരിക്കുകയില്ലെന്നു നമുക്കരിയാം. മരണത്തിന് അവൻ്റെമേൽ ഇനി അധികാരമില്ല. അവൻ മരിച്ചു; പാപത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം എന്നേക്കുമായി അവൻ മരിച്ചു. അവൻ ജീവിക്കുന്നു; ദൈവത്തിനുവേണ്ടി അവൻ ജീവിക്കുന്നു. അതുപോലെ, നിങ്ങളും പാപത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം മരിച്ചുവരാണെന്നും ഇംഗ്രേമിശ്രഹായിൽ ദൈവത്തിനുവേണ്ടി ജീവിക്കുന്നവരാണെന്നും അറിഞ്ഞുകൊള്ളുവിൻ.

അതുകൊണ്ട്, ജഡമോഹങ്ങൾ നിങ്ങളെ കീഴ്പ്പെട്ടുതന്നെന്നു തകവീയം പാപം നിങ്ങളുടെ മർത്ത്യുശരീരത്തിൽ രേണു നടത്താതിരിക്കേണ്ട്. നിങ്ങളുടെ അവയവങ്ങളെള്ളും അനീതിയുടെ ഉപകരണങ്ങളായി പാപത്തിനു സമർപ്പിക്കരുത്; പ്രത്യുത, മരിച്ചുവരിൽനിന്നു ജീവൻ ഹ്രാഷ്ടവരായി നിങ്ങളെത്തന്നെന്നും, നീതിയുടെ ആയുധങ്ങളായി നിങ്ങളുടെ അവയവങ്ങളെന്നും ദൈവത്തിനു സമർപ്പിക്കുവിൻ. പാപം നിങ്ങളുടെമേൽ രേണു നടത്തുകയില്ല. കാരണം, നിങ്ങൾ നിയമത്തിനു കീഴിലല്ല കൂപ്പയ്ക്കു കീഴിലാണ്.

അതുകൊണ്ടെന്ത്? നാം നിയമത്തിനു കീഴ്പ്പെട്ടവരല്ല, കൂപ്പയ്ക്കു കീഴ്പ്പെട്ടവരാണ് എന്നതുകൊണ്ട് നമുക്കു പാപം ചെയ്യാമോ? ഒരിക്കലെല്ലാം പാടില്ല. നിങ്ങൾ അനുസരണമുള്ള ആസരണപ്പോലെ നിങ്ങളെത്തന്നെ ആർക്കേഖകിലും സമർപ്പിക്കുന്നോൾ, നിങ്ങൾ അവൻ്റെ അടിമകളാണെന്ന് അറിയുന്നില്ലോ? ഒന്നുകിൽ, മരണത്തിലേക്കു നയിക്കുന്ന പാപത്തിന്റെ അടിമകൾ; അല്ലെങ്കിൽ, നീതിയിലേക്കു നയിക്കുന്ന അനുസരണത്തിന്റെ അടിമകൾ. ഒരിക്കൽ

നിങ്ങൾ പാപത്തിന് അടിമകളായിരുന്നുകളില്ലോ നിങ്ങൾക്കു ലഭിച്ച പ്രവോധനം ഹൃദയപൂർവ്വം അനുസരിച്ച്, പാപത്തിൽ നിന്നു മോചിതരായി നിങ്ങൾ നീതിക്ക് അടിമകളായ തിനാൽ ദൈവത്തിനു നാം.

നിങ്ങളുടെ പരിമിതി നിമിത്തം നാൻ മാനുഷികരിതി തിൽ സംസാരിക്കുകയാണ്. ഒരിക്കൽ നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ അവയവങ്ങളെ അശുദ്ധിക്കും അനിതിക്കും അടിമകളായി സമർപ്പിച്ചതുപോലെ, ഇപ്പോൾ അവയെ വിശുദ്ധിക്കാണ് തിനുവേണ്ടി നീതിക്ക് അടിമകളായി സമർപ്പിക്കുവാൻ. നിങ്ങൾ പാപത്തിന് അടിമകളായിരുന്നപ്പോൾ നീതിയുടെ നിയന്ത്രണത്തില്ലായിരുന്നു. ഇന്നു നിങ്ങൾക്കു ലജ്ജാവ ഹമായിതോന്നുന്ന അകാരാര്യങ്ങളിൽനിന്ന് അന്നു നിങ്ങൾക്ക് എന്തു ഫലം കിട്ടി? അവയുടെ അവസാനം മരണമാണ്. എന്നാൽ, ഇപ്പോൾ നിങ്ങൾ പാപത്തിൽനിന്നു മോചിതരായി ദൈവത്തിന് അടിമകളായിരിക്കുകയാൽ നിങ്ങൾക്കു ലഭിക്കു നീതു വിശുദ്ധിക്കാണുവോ അതിന്റെ അവസാനം നിത്യജീവി നുമാണ്. പാപത്തിന്റെ വേതനം മരണമാണ്. ദൈവത്തിന്റെ ദാനമാകട്ടെ, നമ്മുടെ കർത്താവായ ഇംഗ്ലീഷിലൊപ്പിയുള്ള നിത്യജീവനും.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**നടപടി 2, 22-28**

**സമ്പൂർണ്ണ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.**

ശുശ്രൂഷികൾ യുപക ലശവും കൂതുരുക്കവും കൊണ്ടുവരുന്നു. കാർമ്മികൾ യുപക ലശത്തിൽ കൂതുരുക്കമിൽ താഴേവരുന്ന പ്രാർഥന ചൊല്ലി യുപം ആൾക്കിട്ടിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** എൻ്റെ കർത്താവേ, പാപിനിയായ മറിയം നിന്റെ ശിരസ്സിൽ സുഗന്ധവത്തെലം പുശിയപ്പോൾ നിന്നിൽനിന്നു പ്രസരിച്ച ഹൃദയമായ പരിമളം ഈ യുപത്തോടുകൂടെ ✤ കലരുമാറാകട്ടെ. നിന്റെ ബഹുമാനത്തിനും നൈഞ്ഞളുടെ കടങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും മോചനത്തിനുമായി ഈ യുപം നൈഞ്ഞൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**ശുശ്രൂ.** ആമേൻ.

**ശുശ്രൂ.** ഹല്ലേല്ലയുള്ള. (3)

### സുവിശേഷഗീതം (കാനീസാ ദർശവൻഗലിയോൻ)

- സുശ്രൂ.** പുസ്തകങ്ങളുടെ ആരാത്തേൽ എന്നപൂർണ്ണ എഴുതിയിരിക്കുന്നു.  
 എഴുതി നരകുലരക്ഷകനാം  
 മിശിഹാരാജൻ തന്മൊഴികൾ  
 സുവിശേഷത്തിൽ തിരുഗ്രന്ഥം
- പരിശുദ്ധാത്മനിവേശത്താൽ  
 യുദ്ധാസയേൽ മത്തായി  
 മർക്കോസ് രോമിലെ ജനതയ്ക്കായ്  
 ലുകാ ഇുജിപ്പിലെ സയേൽ
- യോഹനാൻ എപ്പേസുസിൽ  
 നാമാ, ജനതതിയീറന്നു  
 ഡ്യൂനിപ്പ്; നിൻ മഹിമകളെ  
 മനിതിൽ വാഴ്ത്തി നമിക്കുന്നു.
- സമു.** ഒദവമേ, അങ്ങയുടെ തിരുവിഷ്ടാ നിറവേറ്റാൻ  
 താൻ ആഗ്രഹിച്ചു.
- എഴുതി നരകുലരക്ഷകനാം ...
- സുശ്രൂ.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി.  
 എഴുതി നരകുലരക്ഷകനാം ...

### വ്യാവ്യാനഗീതം (തുർഗാമ)

(ക്സാവാ റണ്ണാ ...)

- സുശ്രൂ.** ഭൂമി വിരക്കാളളുകയും ഇളക്കുകയും ചെയ്തു.  
**സായക.** മിശിഹാനാമൻ കൃരിശിമേൽ  
**സമു.** മരണം പുല്കും നിമിഷത്തിൽ  
 സ്വഷ്ടികളെല്ലാം വിറപുണ്ണു.  
 വാനിൽ സുരൂനിരുണ്ടല്ലോ  
 ദീപം മഞ്ഞിയണ്ണതല്ലോ  
 ഒദവാലയവിൽ കീറുകയിൽ  
 ദുഃഖം കരിനിഴൽ വീഴ്ത്തുകയായ്.  
 പടയാളികളുടെ ധാർഷ്ണയത്താൽ  
 ഭൂമി വിരച്ചു, കർത്താവേ,  
 മരണമണ്ണത്താരു ജനമപ്പോൾ  
 ഉത്തിതരായി സ്തുതിപാടി.

**സുഗ്രൂ.** അവിടനു തരേ ജനത്തിനു രക്ഷ നല്കി.

**സായക.** എല്ലാ ജനതകളും കണ്ണു  
രക്ഷാകരമാം ദൈവത്വം,  
മൃതരിൽനിന്നുണ്ടായി!

ജനതകളൊന്നായ് പാടട്ട  
ദൈവികമാം നവഗീതങ്ങൾ  
സക്കീർത്തന മധുധാരകളാൽ  
നിറയുന്നുലക്കും വാനിടവും.  
തലമുറതോറും ദൈവത്തിൻ  
കീർത്തന ധാരകളുയരുന്നു  
പരിപാവനമാം വിശ്വാസം  
സകലജനങ്ങളുമറിയുന്നു.

**സുഗ്രൂ.** പരിശുഖാത്മാവിന്നേ കൂപ്രയക്ക് അർഹരായവരേ, വരുവിൻ.

**സായക.** സ്ത്രുതികൾ പാടാം നിതരാം നാ  
ദൈവം നമ്മ സ്തനേപരിച്ചു  
കാരുണ്യത്തിൻ നിവാലേ.  
തന്നുട പാവനരാജ്യത്തി-  
നവകാഴികളായ് തിർത്തല്ലോ  
വിശ്വാസത്താട്ടുമുപവിശ്യാം  
സത്തന നിർമ്മലഹ്യദയവുമായ്.  
ജീവിതദാനം നല്കി നീ  
ദിവ്യരഹസ്യവുമറിയിച്ചു  
ഫോഗ്യത നല്കിയ കാരുണ്യം  
വാഴ്ത്തി നമിക്കാമെന്നും.

**സുഗ്രൂ.** അങ്ങിൽ ശരണപ്പെട്ടുനവരാരും ലജ്ജിക്കുകയില്ല.

**സായക.** ‘നാമാ, ദുഷ്ടതമുലം നോൻ  
പാപം ചെയ്തു നിരവധിയായ്  
കരുണാസാഗരമല്ലോ നീ.  
ലജ്ജിതനല്ലിനി നിൻ കുരിശിൽ  
നോന്നുണ്ടും, പാപത്താൽ  
നിനെ മരന്തിനാലെന്നിൽ  
കനിവിൻ കിരണം തുകണമേ.’  
‘നിന്നോടൊപ്പം സ്ഥിവായിൽ  
പീഡിതനി നോൻ സർഗ്ഗത്തിൽ  
അങ്ങണയുണ്ടാക്കണമേ’  
ചിത്തമായ് കളളൻ മൊഴിയുകയായ്.

<b>സുഗ്രൂ.</b>	എൻ്റെ രാജാവായ കർത്താവേ, ഞാൻ അങ്ങെയെ പുകഴ്ത്തും.
<b>സായക്. സമു.</b>	<p>ഇംഗ്രോ, താവക മരണത്താൽ അങ്ഗൾ നേടി പുതുജീവൻ, മാമോദിസാ വഴിപ്പോൾ.</p> <p>നിത്യമഹോന്നത ജീവനിതാ അങ്ഗൾക്കെല്ലാം കൈവന്നു മൃതയിൽനിന്നു മാനവരാം അങ്ഗൾക്കേക്കണമുത്താനം.</p> <p>മോദമോടിനീ തിരുനാളിൽ വാഴ്ത്തുകയായിവർ തിരുമുന്നിൽ. ഉത്തിതനായൊരു മിസിഹായെ, ഉലകിനു ശാന്തി നിതാനം നീ.</p>
<b>സുഗ്രൂ.</b>	വരുവിൻ, നമുക്കവിടത്തെ കുന്നിട്ടരാധികാം.
<b>സായക്. സമു.</b>	<p>മനിൽ മാനവരക്ഷകായ് ആഗതനായ് നീ തിരുനാമാ!</p> <p>ആരാധിപ്പു കുറിശിനെ ഞാൻ. ജീവൻ നല്കുമോരഭയാളം അതുവഴി വിനയം പുല്കീ നീ മരണം സ്വയമേ കൈക്കൊണ്ണു മൃതരിൽ ജീവനംചീടാൻ.</p> <p>രക്ഷപകർന്നു, മാനവരോ നിന്നെ സ്തുതിച്ചു പുകഴ്ത്തുനു ഉത്തിതനായൊരു മിസിഹായെ, ഉലകിനു ശാന്തി നിതാനം നീ.</p>

### ഹല്ലേല്ലയുഡാഗ്രിതം (സുമാര്)

(ബൈക് ഹനാന ... / ഹല്ലേല്ലയുഡാ പാടിട്ടുനേൻ ...)

<b>സായക്.</b>	ഹല്ലേല്ലയുഡാ പാടിട്ടുനേൻ
<b>സമു.</b>	ഹല്ലേല്ലയുഡാ, ഹല്ലേല്ലയുഡാ.
	കർത്താവെന്നും വാണീടുനു ഭൂതലമവിലം മോദിക്കെട്ട്.
	കുറിരുഭളാപ്പം വെൺമേലവുമാ നാമനു ചുറിലുമണിചേരുനു.
	നീതിയിലും പരിഗുജിയിലും തൻ ത്രോന്നോസവനോ സുസ്ഥിരമാക്കീ.

താതനുമതുപോൽസുതനും  
പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതിയുയരട്ട്.

ആദിമുതല്യക്കേയെന്നും നിത്യവും-  
മായി ബീച്ചിട്ടെട്ട്, ആമേൻ.

ഹല്ലുലുയ്യാ പാടിട്ടനേൻ  
ഹല്ലുലുയ്യാ, ഹല്ലുലുയ്യാ.

കാർമികൻ താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** പിതാവിന്റെ മഹാത്മത്തിന്റെ തേജസ്സും അവിടത്തെ പ്രതിരുപ്പുമായ മിശ്രിഹായെ, മനുഷ്യഗരിരത്തോടെ പ്രത്യുക്ഷ പ്ലൂക്കയും തൈങ്ങളുടെ ഇരുളക്കണ്ണ ബുദ്ധിയെ സുവിശേഷ വെളിച്ചതാൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്ത നിനക്കു തൈൾ എപ്പോഴും ആരാധനയും സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും, ആമേൻ.

തീരിക്കാലുകൾ, യുപകലശം, റൂപിവ എനിവ വഹിക്കുന്നവരോടുകൂടെ കാർമികൻ ബലിപീഠത്തെ സമീപിച്ച് താഴേവരുന്ന പ്രാർമ്മന ചൊല്ലിക്കാണ്ട്, സുവിശേഷഗ്രന്ഥമെടുക്കുന്നു.

**കാർമി.** ലോകത്തിന്റെ പ്രകാശവും സകലത്തിന്റെയും ജീവനുമായ മിശ്രിഹായെ, നിന്നെ തൈങ്ങളുടെ പക്കലേക്കയച്ച അനന്ത കാരുണ്യത്തിന് എന്നേക്കും സ്തുതി. ആമേൻ.

കാർമികൻ സുവിശേഷഗ്രന്ഥമെടുത്ത്, നെറ്റിവരെ ഉയർന്തിപ്പിക്കുന്നു. യുപകലശം, റൂപി, കൽപ്പ തിക്കൾ ഇവ വഹിക്കുന്നവർ മുഖ്യമായും കാർമികൻ വിശ്വയും പ്രാക്ഷിണമായി പചനവേദിയിലേക്കു പോകുന്നു. തുംമയം കാർമികൻ താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കർത്താവായ മിശ്രിഹായെ, നിന്റെ നിയമത്തിൽ തൈങ്ങളെ ജണാനികളാക്കണമെ. നിന്റെ ജണാനത്താൽ തൈങ്ങളുടെ മനസ്സിനെ ജലിപ്പിക്കണമെ. നിന്റെ സ്തുതതാൽ തൈങ്ങളുടെ ആത്മാക്കലെ വിശുദ്ധികരിക്കണമെ. അങ്ങനെ, തൈങ്ങൾ എപ്പോഴും നിന്റെ പചനങ്ങൾ പാലിക്കുന്നവരും കല്പനകൾ അനുസരിക്കുന്നവരുമാക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും. ആമേൻ.

പ്രാക്ഷിണം പചനവേദിയിലെത്തുന്നോൾ

**സുശ്രൂ.** നമുക്കു ശ്രദ്ധാപൂർവ്വാനിനു  
പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം ശ്രവിക്കാം.

സുവിശേഷഗ്രന്ഥംകാണ്ഡു ജനങ്ങളെ ആശീർവ്വദിക്കുന്നോൾ

- കാർമി.** സമാധാനം കുടുക്കുടെ.
- സമു.** അങ്ങയോടും അങ്ങയുടെ ആത്മാവോടുംകുടെ.
- കാർമി.** വിശുദ്ധ മത്തായി അറിയിച്ച്  
നമ്മുടെ കർത്താവിശോമിശ്രഹായുടെ  
പരിശുദ്ധ സൃഷ്ടിശേഷം. (28, 1-6)
- സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.
- കാർമി.** സാഖ്യത്തിനുശേഷം ആഴ്ചയുടെ ദനാം ദിവസം രാവിലെ  
മർദ്ദലേനമരിയവുംമറേമരിയവുംശവകുടിരംസന്ദർശിക്കാൻ  
വന്നു. അപ്പോൾ വലിയ ഒരു ഭൂക്കമം ഉണ്ടായി. കർത്താവിശ്രേ  
ഭുതൻ സാർഗത്തിൽ നിന്നിരിങ്ങിവന്ന്, കല്ലുരുട്ടിമാറ്റി,  
അതിനേരൽ ഇരുന്നു. അവൻറെ രൂപം മിനാൽപ്പീഥാർപ്പോലെ  
ആയിരുന്നു. വസ്ത്രം മന്ത്രപോലെ ബെളുത്തതും. അവനെക്കുറിച്ചുള്ള യേം നിമിത്തം കാവൽക്കാർ വിറപ്പുണ്ട്  
മരിച്ചവരെപ്പോലെയായി. ഭുതൻ സ്ത്രീകളേടാടു പറഞ്ഞു:  
യേപ്പുംഭോഡാ; ക്രൂഡിക്കപ്പേട്ട ഇരുശോയെയാണു നിങ്ങൾ  
അനോഷ്കിക്കുന്നതെന്ന് എനിക്കറിയാം. അവൻ ഇവിടെയില്ല;  
താൻ അരുൾച്ചുയ്തതുപോലെ അവൻ ഉയിർപ്പീക്കപ്പേട്ടു.
- സമു.** നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശ്രഹായ്ക്കു സ്തുതി.
- സൃഷ്ടിശേഷവായനത്കുശേഷം സ്കീവാ / ഉയിർപ്പുരുപം  
പ്രതിഷ്ഠിച്ചിരക്കുന്ന ബലിപിംത്തിലേക്കോ പ്രയേക്കം  
സജ്ജിക്കപ്പീഡിക്കുന്ന സ്ഥലവന്നേക്കോ കാർമിക്കൻ നിങ്ങളും  
അവിടെവച്ച് മുന്നു പ്രാവശ്യം താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന  
ഉത്തരം അറിയിപ്പു നടത്തുന്നു.  
(ഒന്നിസാ ദക്ഷക്കയ്ക്കുശേഷം ഉയിർപ്പുഗ്രിതം ആലപിച്ച്  
ഉത്തരം അറിയിപ്പു നടത്തിയും ഈ തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ നടത്താ  
വുന്നതാണ്.)
- ഉത്തരാന അറിയിപ്പ്**
- കാർമി.** മിശ്രഹാ മരിച്ചവരിൽനിന്ന് ഉത്തരാന ചെയ്തു. (3)
- സമു.** ഹല്ലേലുഭ്രാ, ഹല്ലേലുഭ്രാ, ഹല്ലേലുഭ്രാ. (3)
- (അഭ്രകിൽ)

### ഗ്രീതം

- കാർമി.** മിശ്രഹാനാമൻ മുതരിൽനിന്നും ഉത്തരിതനായി. (3)
- സമു.** ഹല്ലേലുഭ്രാ, ഹല്ലേലുഭ്രാ, ഹല്ലേലുഭ്രാ. (3)

തുടർന്ന്, മാച്ചുവച്ചിരക്കുന്ന സ്കീവായുടെ / ഉയിർപ്പുരുപത്തിശ്രേ  
ഖിൽ കാർമിക്കൻ നീക്കുന്നു. തന്നുമയം മൺഡിക്കുന്നു. സമുഹം  
താഴെക്കാണുന്ന ഗ്രീതം ആലപിക്കുന്നു. ഈ സമയത്ത് ഏല്ലാവരും  
കാർമിക്കന്നാടാപ്പാ സ്കീവായെ / ഉയിർപ്പുരുപത്തെ കുംബിട്ടു  
നമിക്കുന്നു.

കാർമിക്കൻ സ്കീവായെ / ഉയിർപ്പുരുപത്തെ യുപിക്കുന്നു.

### ഗീതം

അവിഭാജ്യം നിൻ  
ദൈവത്വത്തെയും  
മനുഷ്യത്വത്തെയും  
ആരാധിക്കുന്നു (3)

സാർദ്ദൈനൻ മാർ  
ലാലാഹൃസാക്  
വര്തനാശുസാക്  
ദിലാ പുലാഗാ (3)

എം ട്രിഡിഷ്  
ട്രിഡിഷ്ട്  
ട്രിഡിഷ്ട്  
(3) ട്രിഡിഷ്ട്

(അലേക്സിൻ)

കർത്താവേ, അവിഭാജ്യമായ  
നിന്റെ ദൈവത്വത്തെയും മനുഷ്യത്വത്തെയും  
ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കുന്നു. (3)

തുടരുന്നു

### ഗീതം

ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റു നാമ-  
നൃയിർത്തെഴുന്നേറ്റു  
വിജയലാളിതനായ നാമ-  
നൃയിർത്തെഴുന്നേറ്റു.                          ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റു ...

കുരിശിലേറിയവൻ, മൃതനായ  
കബിടങ്ങിയവൻ  
കതിരികുടയവനായ വിണ്ണു-  
മുയിർത്തെഴുന്നേറ്റു.                          ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റു ...

ഈ ദിനം ദൈവം ഏകിയ  
ദിവ്യദിനമല്ലോ  
മോമോയ മഹിതകീർത്തന-  
മറ്റുപാടാം.                                  ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റു ...

തുകർന്ന്, പ്രദക്ഷിണം. മദ്ബഹയിൽ പ്രത്യേകമായി ഒരുക്കിയിൽക്കുന്ന തിരികൾ ശുശ്രൂഷികൾ കത്തിക്കുന്നു. അതിനുശേഷം, ശുശ്രൂഷികൾ ദീപം സമുഹത്തിലേക്കു പകരുന്നു. തുക്കർന്ന്, ദൈവാലയങ്ങളിൽ (കുർശിട്ടിൽ) “സമാധാനംനാല്ലെങ്കിൽ ശുശ്രൂഷ” നടത്താൻ ദരുക്കിയി തിക്കുന്ന സ്ഥലത്തെക്കുറഞ്ഞുവരും പ്രദക്ഷിണമായി പോകുന്നു. പ്രദക്ഷിണത്തിൽ ഏറ്റവും മുഖിൽ കത്തിച്ച രണ്ടു തിരികളുടെ അക്കവിഡിയോടെ സുവിശേഷഗ്രന്ഥം വഹിക്കുന്ന ശുശ്രൂഷിയും, ഏറ്റവും പുറകിൽ കത്തിച്ച കള്ളുടെ അക്കവിഡിയോടെ സ്വിംബാ/ ഉയിർപ്പുരുപം വഹിക്കുന്ന കാർമ്മികനും നീങ്ങുന്നു.

എന്നാൽ, സൗകര്യമില്ലാത്തിന്തൽ പ്രദക്ഷിണമായി കാർമ്മികൾ വചനവേദിയിലേക്കു പ്രവേശിക്കുന്നു.

പ്രദക്ഷിണസമയത്ത് താഴെക്കാണുന്ന ഗീതം ആലപിക്കുന്നു.

### പ്രദക്ഷിണഗൈതം

ദീപം കൊള്ളുത്തി നാമാ, തേടിവരുന്നു ഞങ്ങൾ  
നിൻ ദിവ്യസനിധാനം തേടിവരുന്നു ഞങ്ങൾ.

ദീപം ...

ഭൂവിൻ പ്രഭുക്കെല്ലാം നിനെ നമിച്ചിട്ടുന്നു  
പാരിൻ പ്രതാപമെല്ലാം നിൻ മുനിൽ മദ്ദിട്ടുന്നു.

ദീപം ...

മരണം തളർന്നു താണു; നരകം തകർന്നു വിണു  
വിജയം പത്തെത്തുയർന്നു; വിയദാലയം തെളിഞ്ഞു.

ദീപം ...

ഇരുളിൽക്കഴിഞ്ഞിരുന്ന ജനതക്കു ലോകനാമാ,  
പരമപ്രധാനമായ് നീ ധരമേലിറങ്ങിവന്നു.

ദീപം ...

(അല്ലെങ്കിൽ)

മിശിഹാനാമാ, നിൻ വദനം  
ഞങ്ങളിൽനിന്നു തിരികരുതെ  
ആരാധകർ നിൻ പുതുജീവൻ  
പുല്കി നിതാനം നീഞ്ഞിടാൻ.

പ്രാർമ്മന കേൾക്കുക മിശിഹായേ,  
ആശയമങ്ങാണവരതം  
കൃപയാൽ ഹ്യത്തിൻ മുറിവുകളിൽ  
കനിവിന്നുഷയമരുളണമേ.

അങ്ങനൊപ്പിക്കെളു കൈകൈഹാള്ളിം  
അലിവോടു പ്രാർമ്മന കേൾക്കണമേ  
രക്ഷണമേകി ഭാസരിൽ നീ  
പാപപ്പൂരുതിയണയ്ക്കണമേ.

അനുതാപികകെളു കൈകൈഹാള്ളിം  
കരുണാനിധിയാം മിശിഹായേ,  
തിരുവിഷ്ണം നിറവേറ്റിടാൻ  
ഓരോ ദിനവും കാക്കണമേ.

സക്കർക്കരുളുകു മഹിമ സദാ  
ആരാധകരെ കാക്കണമേ  
പരിപാലിക്കണമജനിരൈ  
നിൻ കൃപ ഞങ്ങൾക്കരുളണമേ.

തിരുമുവമങ്ങു തിരികരുതെ  
തിരുസന്നിധിയിൽ കാക്കണമേ  
സ്തുതിയും നദിയുമർപ്പിപ്പി  
തിരുനാമത്തിനു സാമോദം.

മിശിഹാ തൻ പ്രിയ മാതാവേ,  
രാവും പകല്ലും ഞങ്ങൾക്കായ്  
നാമർ ശാന്തി പകർന്നീടാണ്  
പ്രാർമ്മന നിത്യമനയ്ക്കണമെ.

സകല വിശ്വാസരുമങ്ങേ വിണ്ണ-  
മഹിമയണിഞ്ഞു വിരാജിപ്പു  
അവരുടെ പ്രാർമ്മന ഞങ്ങൾക്കായ്  
രക്ഷണമേകണമനവരതം.

കരുണയുണർത്താനീയുലകിൽ  
കുറിശെ പ്രിയ മിശിഹായേ,  
ദുഷ്ടപിശാചിൻ ശക്തികൾ നീ  
കുറിശിൻ ചിറകാൽ നീക്കണമെ.

തിബേരിയോസിൻ തീരത്തായ്  
പാമേയങ്ങൾ തീർത്തവനേ,  
തലമുറതോറും നിന്നെനയിവർ  
പ്രത്യാശരയാട നോക്കുന്നു.

### സമാധാനംനംഡ്കർ ശുശ്രാഷ

പ്രദക്ഷിണം ഭേദവാലയാക്കണ്ണതിൽ പ്രത്യേകം ഒരുക്കി  
തിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തോ അല്ലെങ്കിൽ വചനവേദിയിലോ  
എത്തിയതിനുശേഷം

**ശുശ്രാ.** നമുക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം, സമാധാനം നമോടുകുടെ.

**കാർമി.** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, ഞങ്ങളുടെ ബലഹീനമായ  
പ്രകൃതിയുടെ നവീകരണത്തിനുവേണ്ടി അങ്ങയുടെ തിരുസ്തുത  
നില്ക്കുന്ന പുർത്തിയാക്കപ്പെട്ടു രക്ഷാപദ്ധതിയെ ഓർത്ത്, അങ്ങയെ  
ഞങ്ങൾ വാഴ്ത്തുന്നു. അവർണ്ണനയിയമായ ഈ ആനത്തിന്  
ഞങ്ങൾ അങ്ങേക്കു സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും  
ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാമാ,  
എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേരൻ.

### സക്കീർത്തനം 97

**കാർമി.** കർത്താവു രേണു നടത്തുന്നു;  
ഭൂമി ആനദിക്കൈടു;  
വീപസമുഹങ്ങൾ സന്നോഷിക്കൈടു,  
ഹല്ലുയ്യാ, ഹല്ലുയ്യാ, ഹല്ലുയ്യാ.

**സമു.** (കാനോന്) ആദ്ദെതിന്റെ മഹത്ത്വിക്കുതമായ വംശമേ, ഉത്ഥാനം ചെയ്യുകയും തന്റെ ഉത്ഥാനത്താൽ എല്ലാവരെയും സന്തോഷിപ്പിക്കുകയുംചെയ്ത മിശിഹായിൽ ആനന്ദിക്കുവിൻ.

**കാർമി.** മേഖലപട്ടണങ്ങൾ അവിടത്തെ ചുറ്റുമുണ്ട്; നീതിയില്ലും ന്യായത്തില്ലും അവിടന്നു തന്റെ സിംഹാസനം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു.

**സമു.** തിരുമുഖിൽ അശ്വി ജയിക്കുന്നു; വൈരികളെ അതു ദഹിപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമി.** മിനന്തപ്പിണ്ണവുകൾ ലോകത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു; ഭൂമി അതുകളും വിരക്കാളുന്നു.

**സമു.** ഭൂമി മുഴുവൻറെയും അധിപനായ കർത്താവിന്റെ മുഖിൽ മലകൾ മെഴുകുപോലെ ഉരുകുന്നു.

**കാർമി.** ആകാശം ദൈവനിതി പ്രഞ്ചാഷിക്കുന്നു; ജനതകാളില്ലാം ദിവ്യമഹത്ത്വം ദർശിക്കുന്നു.

**സമു.** ബിംബാരാധകരും വിഗ്രഹസേവകരും ലജ്ജിക്കെട്ട്; മാലാവമാരെല്ലാം അവിടത്തെ ആരാധിക്കെട്ട്.

**കാർമി.** കർത്താവേ, അങ്ഗയുടെ ന്യായവിധികൾക്കേട്ട് സെഹിയോൻ സന്തോഷിക്കെട്ട്; യുദ്ധയുടെ പുത്രിമാർ ആനന്ദിക്കെട്ട്.

**സമു.** എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, അങ്ങു ഭൂമിയേക്കാൾ ഉന്നതനാകുന്നു; സർവ്വവേദമാരേക്കാൾ ഉത്കൃഷ്ടനാകുന്നു.

**കാർമി.** കർത്താവിന്റെ സ്ഥനേഹിതർ തിനയെ ദേശിക്കുന്നു; തന്റെ നീതിനിഷ്ഠംരുടെ ആത്മാക്കളെ അവിടന് പരിപാലിക്കുന്നു; ദുഷ്ടരുടെ കരഞ്ഞളിൽനിന്ന് അവരെ കാത്തുരക്ഷിക്കുന്നു.

**സമു.** നീതിനിഷ്ഠംർക്കു പ്രകാശമുദ്ദിച്ചു; പരമാർമ്മഹൃദയർക്ക് ആള്ളാമുണ്ടായി.

**കാർമി.** നീതിനിഷ്ഠംരെ, നിങ്ങൾ കർത്താവിൽ ആനന്ദിക്കുവിൻ; അവിടത്തെ പരിശുഖി പ്രകിർത്തിക്കുവിൻ.

**സമു.** കർത്താവു രേണു നടത്തുന്നു; ഭൂമി ആനന്ദിക്കെട്ട്; അപിസമുഹങ്ങൾ സന്തോഷിക്കെട്ട്. ഹല്ലേല്ലുഞ്ഞാ, ഹല്ലേല്ലുഞ്ഞാ, ഹല്ലേല്ലുഞ്ഞാ.

**കാർമി.** പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുഭാത്മാവിനും സ്തുതി.

**സമു.** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമേൻ.

**കാർമി.** (കാനോന്) ആദ്ദേഹിക്കേ മഹത്ത്വരിക്കുതമായ വംശമേ,  
ഉത്മാനം ചെയ്യുകയും തന്റെ ഉത്മാനത്താൽ  
എല്ലാവരെയും സന്തോഷിപ്പിക്കുകയുംചെയ്ത  
മിശിഹായിൽ ആനന്ദിക്കുവിൻ.

തുടർന്ന് താഴെവരുന്ന സ്തുതിഗീതം ആലപിക്കുന്നു.

### സ്തുതിഗീതം (തെശ്വബാഹ്യത്ത്)

സർവ്വേഹപുത്രനുയിർത്തു  
സമോദൈമങ്ങും തളിർത്തു  
സർപ്പാകവാതിൽ തുറന്നു;  
ദിവ്യപ്രകാശം പരന്നു.

മർത്ത്യുനെന്നേതടിയണണ്ടു  
മർത്ത്യു ശാന്തി പകർന്നു  
വാഴ്ത്തുന്നു നിൻ ദിവ്യനാമം  
നബ്രക്കണ്ണമേ സർഗ്ഗദാനം.

(അലൈകിൽ)

(ഒലപ്പാ ഏസൽ ...)

**ഗായക.** ഭൂമിയുടെ അതിർത്തികളിൽനിന്ന് അവനു സ്തുതി മുഴുങ്ങേണ്ട.

**സമു.** പാതാളത്തിലിരിങ്ങിയ നാമാ,  
മർത്ത്യുരെ വിണ്ണിലുയർത്തീംനായ്  
ഉത്മാനത്താൽ നുതനമാക്കു  
ഭൂതലമെല്ലാം വാഗ്ദാനത്താൽ  
സ്തുതി പാടുന്നു സൃഷ്ടികളെല്ലാം  
നിന്റെയുറപ്പിൽ സന്നേഹമഹേശാ.

**ഗായക.** മരുപ്രദേശവും അതിലെ പട്ടണങ്ങളും ആനന്ദിക്കേണ്ട.

**സമു.** യുഗമോരോന്നും കൈകകളിലേന്തും  
കാലത്തിന്നധിനാമൻ ദൈവം  
തിമകൾ തിങ്ങും കാലം നീക്കി  
മോചനമെകാൻ വന്നു ഭൂവിൽ  
കാലത്തികവിൽ നൈരുത്യരൂപം-  
നുത്മാനത്തിൽ മംഗളകാലം.

**ഗായക.** അവർ കർത്താവിനു മഹാത്മമർപ്പിച്ചു.

**സമു.** വിരോജ്ജവലനായ് മുന്നേറുന്നു  
ബൈസിന്റെ ദശാവലിപനാം ദൈവകുമാരൻ  
രണധിരന്ത്രപോൽ ശത്രുഗന്ധത്തെ  
തോല്പിക്കുന്നവനെന്നും മനിൽ  
വിണ്ണിൻ ശ്രിയിൽ മുകിലുകളെല്ലാം  
നീതിപൊഴിക്കാൻ വന്നണയുന്നു.

**ഗായക.** കർത്താവായ ഞാനാഥ് അവ സൃഷ്ടിച്ചത്.

**സമു.** വാനവരല്ലാമാഹ്രാദിപ്പു  
മാനവനിരയും ഭൂതലമെല്ലാം  
ദൈവകുമാരനുയിർത്തതിനാലേ  
അനുരത്ജനമായ് പാരിതിലെങ്ങും  
ആകെ നവീകൃതമായൊരു ലോകം  
ശാന്തിയണിഞ്ഞിനാനെപ്പിപ്പു.

### സമാധാനം നല്കകൽ

കാർമ്മികരൾ ക്രൈസ്തവുള്ള സ്ത്രീവാ / ഉത്തരപ്പിള്ളിത്തുപാം ശുശ്രൂഷി  
ചുംബിക്കുന്നു. ശുശ്രൂഷി സംവഹിക്കുന്ന സൃഖിരേഖം  
കാർമ്മികനും ചുംബിക്കുന്നു.

**ശുശ്രൂ.** സഹോദരരേ, ഉത്തിതനായ മിശ്രിഹായുടെ സ്നേഹത്തിൽ  
നിങ്ങൾ സമാധാനം നല്കുവിൻ.

കാർമ്മികനും ശുശ്രൂഷികളും പരം്പരം സമാധാനം  
നല്കുന്നു. തുടർന്ന്, എല്ലാവരും സമാധാനം നല്കുന്നു.

**രാഹി:** മിശ്രിഹാ ഉത്തിരത്തശുന്നേറ്റു.

**മറ്റൊരാൾ:** മിശ്രിഹാ സത്യമായും ഉത്തിരത്തശുന്നേറ്റു.

(അബ്ലൂഷിൽ)

**രാഹി:** മിശ്രിഹായുടെ സമാധാനം അങ്ങയോടുകൂടു.

**മറ്റൊരാൾ:** അങ്ങയോടുകൂടു.

തുടർന്ന്, ആശീർവ്വാദപ്രാർമ്മനകൾ ചൊല്ലുന്നു. ഓരോ  
പ്രാർമ്മനയ്ക്കും ശേഷം സമുഹം ‘ആമേരി’ എന്ന്  
പ്രത്യുത്തിക്കുന്നു.

### ആഗീർവാദപ്രാർമ്മനകൾ

- സുഗ്രൂ.** നമ്യക്കു പ്രാർമ്മിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.
- കാർമി.** കർത്താവേ, നിന്റെ വിശുദ്ധജനത്തെ ആഗീർവാദിക്കുകയും നിന്റെ സമാധാനം അവരിൽ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- സമു.** ആമേൻ.
- കാർമി.** കർത്താവേ, നിന്റെ പരിശുദ്ധ സഭയെ ആഗീർവാദിക്കുകയും അതിൽ സമാധാനം നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യണമെ. സാർവ്വതിക സഭയുടെ പിതാവും തലവനുമായ മാർ (പേര്) പാപ്പായെയും ഞങ്ങളുടെ സഭയുടെ പിതാവും തലവനുമായ മേജർ ആർച്ചു ബിഷപ്പ് മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലീത്തായെയും അതിരുപതാ യുക്ഷനായ മാർ (പേര്) മെത്രാപ്പോലീത്തായെയും ഞങ്ങളുടെ പിതാവും രൂപതായുക്ഷനുമായ മാർ (പേര്) മെത്രാനെയും സംരക്ഷിക്കുകയും, അവർക്ക് എല്ലാവിക്കപ്പെട്ട സക്കേള സമാധാനത്തിൽ നയിക്കാൻ ശക്തരാക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- സമു.** ആമേൻ.
- കാർമി.** കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ പ്രയോഹിതനാരെയും മശാഖാനമാരെയും സമർപ്പിതരെയും അല്ലമായ പ്രേപ്സിതരെയും ആഗീർവാദിക്കുകയും, അവരെ സമാധാനത്തിൽ വിശുദ്ധീകരിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- സമു.** ആമേൻ.
- കാർമി.** കർത്താവേ, വയോധികൾ, യുവജനങ്ങൾ, മാതാപിതാക്കൾ, കൂട്ടികൾ, കുടുംബത്തിലെ മറ്റംഗങ്ങൾ എന്നിവരെയും ഞങ്ങളിൽ നന്ന് അകന്നിരിക്കുന്നവരെയും ആഗീർവാദിക്കുകയും, അവരെ സമാധാനത്തിൽ ഒന്നിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- സമു.** ആമേൻ.
- കാർമി.** കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ രാഷ്ട്രത്തിന്റെ ഭരണാധികാരികളെയും, സാമൂഹികപ്രവർത്തകരും, ആതുരശുശ്രാഷകരും, അധ്യാപകരും, വിദ്യാർമ്മികൾ തുടങ്ങി എല്ലാവരെയും ആഗീർവാദിക്കുകയും, അവരെ സമാധാനത്തിൽ നയിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- സമു.** ആമേൻ.
- കാർമി.** കർത്താവേ, ദരിദ്രർ, സമ്പന്നർ, കർഷകർ, തൊഴിലാളികൾ, വ്യാപാരികൾ, വ്യവസായികൾ, കുടിയേറ്റക്കാർ എന്നിവരെ ആഗീർവാദിക്കുകയും, അവരെ സമാധാനത്തിൽ സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.
- സമു.** ആമേൻ.

**കാർമി.** കർത്താവേ, ക്ഷേമിതർ, മുഖവിതർ, പീഡിതർ, രോഗികൾ, ശാരീരികവും മാനസികവുമായി വേദനിക്കുന്നവർ, മർദ്ദിതർ, പാർശ്വവർക്കരിക്കപ്പെട്ടവർ എന്നിവരെ ആഗീർവ്വദിക്കുകയും, അവരെ സമാധാനത്തിൽ ആഗ്രഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.

**സമു.** ആമേൻ.

**കാർമി.** കർത്താവേ, ഈ പ്രപഞ്ചത്തെയും അതിലെ ജീവജാലങ്ങ് എയും സസ്യലതാഭികളെയും ആഗീർവ്വദിക്കുകയും, അവയെ സമാധാനത്തിൽ പരിപോഷിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമെ.

**സമു.** ആമേൻ.

(അവസരാചിത്മായി മറ്റു പ്രാർധനകൾ കൂട്ടിച്ചേര്ക്കാവുന്നതാണ്)

**കാർമി.** കർത്താവേ, നിബന്ധ തിരുനാളുകൾ സമാധാനത്തിൽ ആശ്വാസിക്കുന്നതിനായി എല്ലാ ക്രിസ്തീയസമൂഹങ്ങ് എയും ആഗീർവ്വദിക്കണമെ.

**സമു.** ആമേൻ.

### (പൊതുആഗീർവ്വാദം)

**കാർമി.** സമാധാനദാതാവായ മിശ്രിഹായേ, രഹസ്യങ്ങളും ദ്യുഷ്ടാനങ്ങളും ഉപമകളും പുർണ്ണമായും വ്യക്തമാ ക്കപ്പെടുന്ന യുഗാന്തത്തിലെ പൊതുഉയിർപ്പുഭിന്നത്തിൽ ആഹ്വാദിക്കുന്നതിന് തങ്ങളെ യോഗ്യരാകണമെ. അവിടെ നിബന്ധ അവകാശത്തിൽ പകുചേരുന്നതിനും നീ വഴിയായി പിതാവിനും പരിശുള്ളാമാവിനും സ്ത്രീയിലും കൃതജ്ഞതയും സമർപ്പിക്കുന്നതിനും തങ്ങൾക്ക് ഇടയാക്കട്ട. തങ്ങളുടെ ഈ സമുഹത്തിലും ഇന്ന് നിബന്ധ നാമത്തിൽ ഒരുമിച്ചുകൂടിയിരിക്കുന്ന എല്ലാ സമുഹങ്ങളിലും ലോകം മുഴുവനിലും നിബന്ധ അനുഗ്രഹവും സമാധാനവും നിറയട്ട. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

തുടർന്ന് സ്ഥിവാ / ഉയിർപ്പുരൂപം പ്രത്യേകം സജജികരിച്ചി രിക്കുന്ന പീംത്തിൽ കൊഞ്ഞപോയി വയ്ക്കുന്നു.

(സുചന: ഓന്റീസാ ദക്കൈയ്ക്കും ഉയിർപ്പുഗീതത്തിനും ശേഷമാണ് ഉയിർപ്പിഞ്ഞ് തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ നടത്തിയതെങ്കിൽ ‘സർവാധിപനാ ...’ / ‘സകലത്തിന്റെയും നാമാ ...’ എന്ന പ്രാർധന മുതൽ വിശ്വാസ കുർബാന തുടരുന്നു).

### വചനസദ്ദാ

## പ്രഖ്യാപണപ്രാർമ്മനകൾ (കാരോസ്യസ)

- സുഗ്രൂ.** നമ്മേക്കല്ലാവർക്കും സന്തോഷത്തോടും ആഹ്വാദത്തോടുംകൂടെ ‘കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ’ എന്നപേക്ഷിക്കാം.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** സർവവാസികളുടെയും ഭൂവാസികളുടെയും സമാധാനമായ മിശ്രഹായേ, നിഃസ്ഥ ഉത്ഥാനത്തിന്റെ സമാധാനം ആഖ്യാപിക്കാൻ തങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമെന്ന് അപേക്ഷിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** ‘സമാധാനം നിങ്ങൾക്കു ഞാൻ തരുന്നു. എൻ്റെ സമാധാനം നിങ്ങൾക്കു ഞാൻ നല്കുന്നു. ലോകം നല്കുന്നതുപോലെയല്ല ഞാൻ നല്കുന്നത്’ എന്നരുൾചെച്ചയ്ത മിശ്രഹായേ, നിഃസ്ഥ ഉയിർപ്പിണ്ടെ സമാധാനത്തിൽ തങ്ങളേയും പങ്കുകാരാക്കണമെന്ന് അപേക്ഷിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** കല്പിയിൽനിന്ന് ഉയിർക്കുകയും ലോകത്തെയും തന്റെ സഭയെയും ശാശ്വതമായ സമാധാനത്താൽ നിറയ്ക്കുകയും ചെയ്ത മിശ്രഹായേ, നിഃസ്ഥ ഉത്ഥാനത്തിന്റെ സന്തോഷം പങ്കുവയ്ക്കാൻ തങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്ന് അപേക്ഷിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** സമാധാനത്തിൽ തങ്ങളെ സവന്നരാക്കുന്ന മിശ്രഹായേ, തങ്ങളുടെ അനുഭവങ്ങൾവിത്തതിലെ വേദനകളിലും പ്രതിസന്ധികളിലും നീ നല്കുന്ന സമാധാനം അനുഭവിച്ചിരിക്കുന്ന ജീവിക്കാൻ തങ്ങളെ അനുശൃംഗിക്കണമെന്ന് അപേക്ഷിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** തങ്ങളുടെ പരിശുദ്ധ പിതാവായ മാർപ്പാപ്പ്, മേജർ ആർച്ചുഡിഷപ്പ്, മെത്രാപ്പോലീത്താമാർ, മെത്രാനാർ എന്നിവരുടെയും അവരുടെ സഹഃശൃംഖികളുടെയും സമാധാനത്തിന്റെ സുസ്ഥിതിക്കുംവേണ്ടി തങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു.
- സമു.** കർത്താവേ, തങ്ങളുടെമേൽ കരുണയുണ്ടാക്കണമെ.
- സുഗ്രൂ.** നമ്മേക്കല്ലാവർക്കും നമ്മെയും നാമോരോരുത്തരെയും പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സമർപ്പിക്കാം.

**സമു.** തങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങങ്കു തങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു.

**കാർമി.** തങ്ങളുടെ കർത്താവായ മിശിഹായേ, നിന്റെ കൂപയാൽ തങ്ങളെ എല്ലാവരെയും രക്ഷിക്കണമെ. തങ്ങളുടെയിടയിൽ നിന്റെ ശാന്തിയും സമാധാനവും വർദ്ധിപ്പിക്കണമെ. നിന്റെ ഉത്മാനരഹസ്യത്തിന്റെ പൂർണ്ണതയിലേക്കു തങ്ങളെ അടുപ്പിക്കുകയും തങ്ങളുടെ മേൽക്കൂരയിൽക്കുകയും ചെയ്യണമെ. നിന്റെ ശാന്തിയിലും സമാധാനത്തിലും തങ്ങളുടെ ഫുദയും ആനന്ദിക്കുന്നതിനും പരസ്പരം ഏകുദ്ധനയിൽ ജീവിക്കുന്നതിനും നിന്റെ കൂപയാൽ നിറയുന്നതെന്നും തങ്ങളെ അർഹരാക്കണമെ. സകലത്തിന്റെയും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമെ. സഹാരരേ, നിങ്ങൾ കൈവയ്ക്കിനായി തലകുനിക്കുകയും ആശീർവാദം സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.

എല്ലാവും തല കുന്നിക്കുന്നു. കാർമികൻ കുനിഞ്ഞുന്നിന് താഴെവരുന്ന കൈവയ്ക്കുപ്പൊർമ്മ താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമെ, അങ്ങയുടെ അഭിഷ്ഠിക്കൽ കാർനമായ പീഡകളനുവേണ്ടി വീണ്ടെടുത്ത അജഗണമായ പരിശുദ്ധ കത്തോലിക്കാസഭ അങ്ങയുടെതാകുന്നു. ദൈവസ്വരാവത്തിൽ അങ്ങുമായി ഒന്നായിരിക്കുന്ന പരിശുദ്ധാത്മാവിഡന്റെ കൂപാവരത്താൽ ധമാർമ്മ പാരാരാഹിത്യത്തിന്റെ പദ്ധതികൾ കൈവയ്ക്കു തലക്കെപ്പട്ടുന്നു. വിശ്വാസികൾക്ക് ആത്മീയത്യശൂഷ്ഠ ചെയ്യുന്നതിനു പരിശുദ്ധമായ സഭാഗ്രഹിതത്തിലെ സവിശ്വഷ അംഗങ്ങളാകാൻ നില്ലാരാജു ബലമുന്നിന്നരുമായ തങ്ങളെ അങ്ങു കാരുണ്യാതിരേകത്താൽ യോഗ്യരാകി. കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ കൂപാവരം തങ്ങളിൽ നിറയ്ക്കുകയും അങ്ങുടെ ഓന്നാൾ തങ്ങളുടെ കരാങ്കൾവഴി വർഷിക്കുകയും ചെയ്യണമെ. അങ്ങയുടെ കാരുണ്യവും അനുശ്രദ്ധവും തങ്ങളുടെയും അങ്ങു തിരഞ്ഞെടുത്ത ഈ ജനത്തിന്റെയുംമേൽ ഉണ്ടാകുമാറാക്കു.

കാർമികൻ നിവർന്നുന്നിന് ഉയർന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു.

**കാർമി.** കരുണാനിധിയായ ദൈവമേ, തൈകളെല്ലാവരും ഒന്നുചേർന്ന് തൈകളെ അങ്ങുമായി മൃതപ്പെടുത്തുന്ന നിതിയുടെ പ്രവൃത്തികളാൽ ജീവിതകാലം മുഴുവന്നും അങ്ങെയെ യമോച്ചിതം പ്രിതിപ്പെടുത്താൻ തൈകളെ അനുഗ്രഹിക്കണമെ. അങ്ങെക്കു സ്ത്രീതിയും ബഹുമാനവും കൂടതജ്ഞതയും ആരാധനയും നിരന്തരം സമർപ്പിക്കാൻ തൈകളെ യോഗ്യരാക്കുകയും ചെയ്യണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുഭരണമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

**സുഗ്രൂ.** മാമോദിസ സ്വീകരിക്കുകയും ജീവൻ്റെ അടയാളത്താൽ മുട്ടേതരാകുകയും ചെയ്തവർ കെതിയോടും ശ്രദ്ധയോടുംകൂടെ വിശുദ്ധരഹസ്യങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളുടെ.

താഴെവരുന്ന പ്രാർമ്മനകൾ കാർമ്മികൾ താഴ്ന്നുവരത്തിൽ ചൊല്ലി കൈകൾ കഴുകുവോൾ ദിവ്യരഹസ്യഗ്രിതം ആരംഭിക്കുന്നു.

**കാർമി.** സകലത്തിന്റെയും നാമനായ ദൈവം തന്റെ കൂപാ സമുദ്രത്തിൽ നമ്മുടെ കണ്ണങ്ങളുടെയും പാപങ്ങളുടെയും കറ കഴുകിക്കളുടെ.

ബൈക്കൾ തുടർക്കുന്നോൾ ചൊല്ലുന്നു.

കർത്താവു തന്റെ ക്ഷേപയാലും അനുഗ്രഹത്താലും നമ്മുടെ പാപങ്ങളുടെ മാലിന്യം തുടച്ചുനീക്കുകയും ചെയ്യുടെ.

താഴെവരുന്ന ദിവ്യരഹസ്യഗ്രിതം (ഓന്നിസാ ഡിസേ) അലപിക്കുന്നു / ചൊല്ലുന്നു.

### ദിവ്യരഹസ്യഗ്രിതം (ഓന്നിസാ ഡിസേ)

(ബൈക്കിതേതാൻ ... / മിശ്രഹാകർത്താവിൻ തിരുമെയ് ...)

**ശായക.** എൻ്റെ രാജാവായ കർത്താവേ, സ്നാൻ അങ്ങെയെ മഹത്ത്വപ്പെടുത്തുന്നു.

**സമു.** കുർശിൽ മുതനായി  
കല്ലറ പുകിയവൻ  
ഉത്മാനം ചെയ്തു.  
ഉത്ഥിതനായ് സർവാധിപനായ്  
മഹിമാപുരിത രാജാവായ്  
വിശ്വിൽ വാഴും മിശ്രഹായാം  
നാമൻ വീണ്ടും വന്നിട്ടും  
അവിലരയും വിധിചെയ്തീടാനായ്.

**ഗായക.** അവിടത്തെ ശക്തി വെളിപ്പെട്ടുതേണ്ടതിന്.

**സമു.** കുറിശിൽ മുതനായി ...

(അല്ലെങ്കിൽ)

**ഗായക.** എൻ്റെ രാജാവായ കർത്താവേ,  
ഞാൻ അങ്ങെയെ മഹത്യപ്പെടുത്തുന്നു.

**സമു.** മരിച്ചവരുടെ ഇടയിൽനിന്ന് ആദ്യജാതനായി ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റു  
കർത്താവേ, നിന്റെ ഉത്ഥാനം ഞങ്ങൾക്ക് ജീവന്മാം മഹത്യവും  
പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു. നിന്റെ സ്വന്നഹാജനമായ സഭ, അണി  
ഞന്താരുങ്ഗിയ വധുവിനെപ്പോലെയും മക്കളോടൊരുമിച്ച്  
ഉല്ലസിക്കുന്ന അമ്മയെപ്പോലെയും നിന്റെ ഉയിർപ്പിൽ ആനന്ദി  
ക്കുന്നു. നിന്റെ മരണത്തിന്റെയും ഉയിർപ്പിന്റെയും സ്ഥാരകമായ  
ഈ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളിൽ സജീവമായി പങ്കുകൊള്ളാൻ  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമെ.

**ഗായക.** അവിടത്തെ ശക്തി വെളിപ്പെട്ടുതേണ്ടതിന്.

**സമു.** മരിച്ചവരുടെ ഇടയിൽനിന്ന് ...

(തുടർന്നുള്ള പ്രാർഥനകൾക്ക് കുർബാനക്രമം കാണുക)

### പ്രത്യേകഗൈതം (ദ്വാരാലത്ത്)

(പുലരിൽ നിന്തയുണ്ടന്നേ ...)

**കാർമ്മി.** കർത്താവേ, തവ തിരുനാമം  
കീർത്തിതമല്ലോ ചിരകാലം  
പാവനമാം തവ ശ്രൂതിൽ  
പൂജിതനങ്ങു മഹാന്നതനും.

**സമു.** നാശമണ്ണന്നു മരണത്തിൽ  
ശക്തിയുമതുപോരീ പാടവവും  
വാനവുമുലകും നവമാം നിൻ  
വരവിനു കാത്തുകഴിക്കുന്നു.

**കാർമ്മി.** കതിരണിയുന്ന പ്രതീക്ഷകളാൽ  
മോദേമഴുന്നു സർപ്പല്ലോകം,  
ഹല്ലുല്ലും പാടിടാം  
പരിശുഖൻ, നീ പരിശുഖൻ.

(അല്ലെങ്കിൽ)

**സമു.** ഉന്നതനായ ദൈവമേ, എന്നുമെന്നേക്കും അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധ സ്ഥലത്ത് അങ്ങ മഹത്തൊപ്പുർണ്ണനാകുന്നു. കർത്താവിൻ്റെ മഹത്തൊ അവിടത്തെ സ്ഥലത്തു പ്രകാരിൽത്തിക്കപ്പെടുന്നു. മർത്ത്യരേ, നിങ്ങൾ ആനന്ദിക്കുകയും ആശാസിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, മരണത്തിന്റെ ശക്തി നശിപ്പിക്കപ്പെടു. മിശ്രിഹാ വന്ന് എല്ലാം നവീകരിക്കാൻവേണ്ടി ആകാശവും ഭൂമിയും കാത്തിരിക്കുന്നു. സർഗ്ഗീയഗതികൾ ഇന്ന് ആനന്ദിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടുനാൽ, തങ്ങളുടെ പ്രതീകൾ പുർത്തെക്കിക്കപ്പെട്ടതായി അവർ കണ്ണു. നമുക്ക് ഒരുമിച്ച് ‘പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ; സകലത്തിന്റെയും നമ്മാ, അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ’ എന്ന് അവിടത്തെ പ്രകാരിത്തിക്കാം. ഹല്ലുയും, ഹല്ലുയും, ഹല്ലുയും.

### ദിവ്യകാര്യാനുഗ്രഹിതം (ഓന്നിസാ ദ്വേമ)

(തുരെയ... / കർത്താവേ, മമ രജാവേ ...)

**സമു.** സർഗ്ഗത്തിൽനിന്നാഗതമാം  
കേഷണപാനിയങ്ങളിൽ  
പാവനമീ ബലി പാപികളെ  
പരിചൊടു നിർമലരാക്കുന്നു.

ദൈവത്തിന് സൃതനീശോ തൻ  
പാവനമാം നിംഗാത്രമിതാ  
അൻപൊടു പകിട്ടേക്കുന്നു  
വിശ്വാസികളാം നമ്മർക്കായ്.

(അബ്ലൂക്കിൽ)

**സമു.** ലോകരക്ഷകനായ മിശ്രിഹാ മരിച്ചവരിൽനിന്ന് ഉയിർത്തെഴു നേറ്റിരിക്കുന്നു. ഇതാ, സർഗ്ഗത്തിൽ, അദ്യശ്രൂതായ പിതാവിൻ്റെ വലത്തുഭാഗത്ത് അവൻ ഉപവിഷ്ടനായിരിക്കുന്നു. നമ്മുടെ കർത്താവ് തന്റെ ശരീരരക്തങ്ങൾ നമുക്കു പ്രദാനം ചെയ്തു. അവിടത്തെ മരണത്തിന്റെയും ഉയിർപ്പിന്റെയും ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളെ നമുക്കെല്ലാവർക്കും സ്വീകരിക്കാം. നമുക്കെന്നുചേരുന്ന് ‘സകലത്തിന്റെയും നാമനായ കർത്താവു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ’ എന്നു പാടി സ്ത്രീതിക്കുകയും ചെയ്യാം. ഹല്ലുയും, ഹല്ലുയും, ഹല്ലുയും.

**അനുഗ്രഹിതം (ഓന്നിസാ ദ്വാരാത്തെ)**  
 (ബീക് ഹനാന് ... / റല്ലേലുള്ള പാടിട്ടേനൻ ...)

**സുഗ്രൂ.** പാപവിമോചനമേക്കും ഭാനം  
 ജീവൻ നല്കും തീക്കത്തലാല്ലോ.

ചിന്തകളെല്ലാം പാവനമാക്കാം  
 നിർമലരായ് തിരുസന്നിധി ചേരാം.

കരുണാപുർവ്വം നാമൻ നല്കും  
 ദിവ്യരഹസ്യം കൈകൈകാണിട്ടാം.

(അബ്ലൂക്കിൽ)

**സുഗ്രൂ.** ജനങ്ങളേ വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ പാടിപ്പുകഴ്ത്താം.  
 മിശ്രഹായുടെ ഉത്ഥാനവിസം മരണം പരാജയപ്പെട്ടുകയും  
 സാത്താൻ കീഴടങ്ങുകയും ചെയ്തു, സകലത്തിന്ത്യാംമേരു  
 ഉത്ഥാനം രേണു നടത്തി. നാമനും രക്ഷകനുമായ അവിടത്തെ  
 ‘പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ’ എന്നു പാടിപ്പുകഴ്ത്താം.  
 തന്റെ ശ്രീരാഹത്തങ്ങളാൽ അവിട്ടു നമ്മ പരിപ്രേഷിപ്പിക്കുന്നു.  
 അവിടത്തെ തിരുനാമത്തിന് യമായോഗ്യം നന്ദിപറയാൻ  
 നമ്മുടെ അധിരാജ്ഞർ തീർത്തും അപര്യാപ്തങ്ങളാണ്.  
 മിശ്രഹായുടെ മരണത്താൽ നമുക്കു നിത്യജീവൻ നല്കപ്പെട്ടു.  
 മനുഷ്യകുലത്തിൽനിന്ന് മരണം തിരോധാനം ചെയ്തെട്ട്.  
 ഇതാ, അക്ഷയജീവൻ രഹസ്യങ്ങൾ നമ്മുടെ മുന്നിൽ  
 വയ്ക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. സഹോദരരു, വരുവിൻ, കേരും  
 രേങ്ങളോടെ നമുക്ക് അവയെ സമീപിക്കാം.

### കൃതജ്ഞതാപാർമ്മനകൾ

**കാർമി.** കർത്താവായ ദൈവമെ, തങ്ങൾ സ്വീകരിച്ച ഈ ഉള്ള ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ തങ്ങളുടെ ഉത്ഥാനത്തിന് അച്ചാരമായി വേിക്കേണ്ട്. മനുഷ്യവംഗത്തെ മഹത്തമാണിയിച്ച് അങ്ങയെ, സ്വർഗരാജ്യത്തിൽ സകല നീതിമാനാരോടുംകൂടും സ്ത്രുതികാൻ തങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ. കർത്താവേ, ആശീർവ്വിക്കണമെ.

**കാർമി.** മനുഷ്യവംഗത്തിൽ പ്രത്യാഗയായ മിശിഹായെ, ഇള കുർബാനവഴി ഉത്ഥാനത്തിൽ റഹസ്യത്തിൽ നീ തങ്ങളെ പകുകാരാക്കി. തിരുരക്തത്താൽ രക്ഷിക്കപ്പെട്ട സഭയിൽ തങ്ങൾ നിന്റെ അന്തകാരുണ്യത്തിന് എന്നും സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിൽന്നും നാമാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

### സ്ഥാപനാശിർബാദം (ഹൃതതാമ)

(തുരൈ ... / കർത്താവാം മിശിഹാവഴിയാൽ ...)

**കാർമി.** കർത്താവാം മിശിഹാവഴിയാൽ  
ദിവ്യാത്മാവിൻ ദാനങ്ങൾ  
സ്വേഹപിതാവാം സകലേഷൻ  
വിരബോട്ട് നമ്മിൽ വർഷിച്ചു.

സർപ്പാകത്തിൻ മഹിമയ്ക്കായ്  
ഒരുപാം നമ്മു വിളിച്ചല്ലോ  
അക്ഷയസൗഗ്രഹമാർന്നീടാൻ  
ഒരുപാം നമ്മു നയിച്ചല്ലോ.

എൻ്റെ ശരീരം കേഷിക്കും  
എൻ രക്തം പാനം ചെയ്യും  
മാനവനെന്നിൽ നിവസിക്കും  
അവനിൽ നാനും, നിശ്ചയമായ്.

വിഡിയിൽ വീഴാതവനെ നാൻ  
അതിമദിവസമുയിർപ്പിക്കും  
നിത്യായുസ്സവനേകും നാൻ  
എവം നാമനരുൾ ചെയ്തു.

ഉത്ഥാനത്താൽ മാനവരിൽ  
മോദമുണ്ടത്തിയ തിരുനാമൻ  
തൻ പ്രിയവധ്യവാം തിരുസഭയിൽ  
വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട.

ഉത്ഥിതനീശോമിശിഹാതൻ  
സാശ്രതമായ സമാധാനം  
സഭയിലുമവർത്തൻ തനയറിലും  
നിതരാം ശാന്തി വിതയ്ക്കട്ട.

വിശ്വാസത്തിൽ, സ്നേഹത്തിൽ  
ഉത്ഥാനത്തിൽ സാക്ഷികളായ്  
ധരയിതിലെങ്കും പ്രഭ വിശാൻ  
നാമൻ തൻ കൃപ ചൊരിയട്ട.

ജീവനെങ്കും തിരുസ്സീവായാൽ  
നിങ്ങൾ മുദ്രിതരാകട്ട  
സംരക്ഷിതരായ്ത്തിരെട്ട് ✕  
ഇപ്പോഴുമെപ്പാഴുമെന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

(അലേപക്കിൽ)

**കാർമ്മി.** പിതാവായ ദൈവം, നമ്മുടെ കർത്താവീശ്വരമിശ്രിഹാവഴി എല്ലാ അധ്യാത്മികാനങ്ങളും നല്കി നമ്മ അനുഗ്രഹിച്ചു. നമ്മുടെ കർത്താവു തൻ്റെ രാജ്യത്തിലേക്കു നമ്മ ക്ഷണിക്കുകയും അക്ഷയവും അന്തരാവുമായ സൗഖ്യത്തിലേക്കു നമ്മ നയിക്കുകയും ചെയ്തു. അവിടന്നു തൻ്റെ ജീവനായകമായ സുവിശേഷങ്ങൾിൽ ശിഷ്യഗണത്തോട് ഇപ്രകാരം അരുൾചെയ്തു: ‘സത്യം സത്യമായി ഞാൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു, എൻ്റെ ശരീരം ക്ഷിക്കുകയും എൻ്റെ രക്തം പാനംചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നവൻ എന്നില്ലും ഞാൻ അവനില്ലും വസിക്കും. അവസാനദിവസം ഞാൻ അവനെ ഉയിർപ്പിക്കും. അവനു ശിക്ഷാവിധി ഉണ്ടാകുകയില്ല. പ്രത്യുത, അവൻ മരണത്തിൽ നിന്ന് നിത്യായുസ്സിലേക്കു പ്രവേശിക്കും.’ ഉത്ഥാനത്തിലും മനുഷ്യവംശത്തെ മുഴുവൻ ആനന്ദപ്പിച്ച മിശ്രിഹാ സദയിൽ എന്നും വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ട. അവിടന്നു സാത്താനെയും മരണത്തെയും പരാജയപ്പെട്ടത്തുകയും പാപകടങ്ങളിൽനിന്നു നമ്മ മോചിക്കുകയും ചെയ്തു. ഉത്ഥാനത്തെ മിശ്രിഹായും സമാധാനം നമ്മിൽ എന്നും വസിക്കെട്ട. വിശ്വാസത്തിലും സ്നേഹത്തിലും വളരാനും ഉത്ഥാനരഹസ്യം എല്ലാവരോടും പ്രശ്നാശിക്കാനും അവിടന്നു നമ്മ അനുഗ്രഹിക്കെട്ട. ജീവനായകമായ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങളാൽ സന്തുഷ്ടരാക്കപ്പെട്ട നിങ്ങളെ അവിടന്നു നിത്യമഹത്തതിലേക്കു പ്രവേശിപ്പിക്കെട്ട. കർത്താവിന്റെ കുരിശിന്റെ സജീവമായ അടയാളത്താൽ നിങ്ങളെല്ലാവരും മുദ്രിതരും എല്ലാ വിപത്തുകളിലുംനിന്നു സംരക്ഷിതരുമാകട്ട. ഇപ്പോഴും ✕ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമേൻ.

Syro-Malabar Commission for Liturgy

Syro-Malabar Commission for Liturgy

Syro-Malabar Commission for Liturgy

Syro-Malabar Commission for Liturgy

Syro-Malabar Commission for Liturgy